

# سماخ ستاه

پژوهشی در زندگی و آثار برخی از بزرگ شهیدان شهادت و ادب اسلامی  
تا پایان قرن هشتم هجری قمری

تألیف: دکتر پروین عباسی داکانی

ناشر برجزیده دفاع مقدس سال ۱۳۸۱



خیابان آیت‌آ... طالقانی - خیابان ملک‌الشعرای بهار - شماره ۳۵  
معاونت پژوهش و تبلیغات بنیاد شهید انصار‌الله باسلامی - نشر شاهد  
تلفن: ۰۲۹۵۲۳-۸۸۲۳۵۸۵ ISBN: ۹۶۴-۷۶۹۱-۲۸-۹  
مرکز پخش: فروشگاه‌های نشر شاهد و سایر فروشگاه‌های معتبر  
شابک: ۹۶۴-۷۶۹۱-۲۸-۹



964-7691-28-9

# سماع سرخ سیستانی

ترجمه  
تدوین

۳

۸

۲۴

لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَمَا بَيْنَهُمَا وَهُوَ بِكُلِّ  
شَيْءٍ عَلِيمٌ

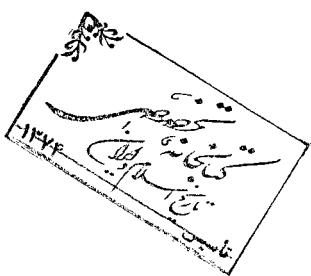


اسکن شد

# سماع سرخ سمارہ

تحقيق و تأليف

پرویز عباسی داکانی



سازمان اسناد

۱۳۸۱

عباسی داکانی، پرویز، ۱۳۵۰ -

سامع سرخ ستاره‌ها / پرویز عباسی داکانی. - تهران: بنیاد شهید انقلاب اسلامی، نشر شاهد، ۱۳۸۱.  
ISBN 964-7691-28-9:

فهرستنامه بر اساس اطلاعات فیبا.

کتابنامه به صورت زیرنویس.

نمایه.

۱. شاعران شیعی - سرگذشت‌نامه. الف) بنیاد شهید انقلاب اسلامی، نشر شاهد. ب) عنوان:

اس ۱۸۵ / ع ۲۱۶۴ PJA

۸۹۲/۷۰۹۲۲

کتابخانه ملی ایران

۸۱-۳۶۱۴۲



لشکر

## سامع سرخ ستاره‌ها

تحقيق و تأليف: پرویز عباسی داکانی

ناشر: نشر شاهد

شمارگان: ۱۰۰۰ جلد.

قیمت: ۱۵۰۰ ریال

لیتوگرافی و چاپ: امیدوار

نوبت چاپ: اول - ۱۳۸۱

شابک: ۹۶۴-۷۶۹۱-۲۸-۹

ISBN: 964-7691-28-9

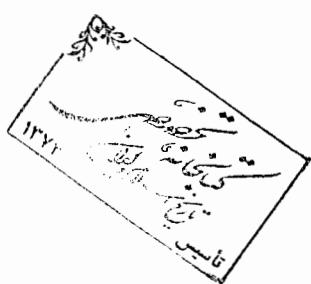
نشانی: تهران - خیابان آیت‌الله طالقانی، خیابان ملک‌الشعرای بهار پلاک ۳

ساختمان معاونت پژوهش و تبلیغات بنیاد شهید انقلاب اسلامی نشر شاهد

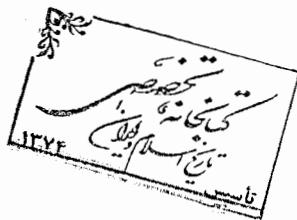
تلفن: ۸۸۲۳۵۸۵

## فهرست

<u>صفحه</u>	<u>عنوان</u>
٧	پیشگفتار
٩	مدخلی به ادب فارسی
٣٩	امام بودن و سرودن «علی بن ابیطالب(ع)»
٧٥	امیر شعر و ستیز «کمیت بن زید اسدی»
٩٧	داری بر دوش «دعلب خزاعی»
۱۲۵	گلوی سبز شهادت «ابن سکیت»
۱۴۳	شهسوار شعر و شمشیر «ابوفراس حمدانی»
۱۶۷	متلبی غرب «ابن هانی اندلسی»
۱۸۱	پیشاہنگ مقامه «بدیع الزمان همدانی»
۱۹۹	فارسی در میان اعراب «طغراوی»
۲۱۳	دریای بی پایان «رشید غسانی»
۲۲۱	حکیم دریا دل «فضل الله نعیمی»
۲۴۳	برادران آفتاب «عمادالدین نسیمی»
۲۵۷	نمایه







## پیشگفتار

### به نام خداوند جان و خرد

آنچه پیش روی دارید پژوهشی است در زندگی، آثار و افکار تنی چند از پیشوایان ادب فارسی و شعر در عالم اسلامی، زیرا خصلت مشترکی که قرار گرفتن این نامها را در کنار یکدیگر توجیه می‌کند، علاوه بر دانش و ادب مسئله‌ی شهادت این بزرگان بوده است. زندگی سراسر تکاپو و تلاش ایشان با مرگ سرخ، فرجام پذیرفته است، لذا ما نیز کوشیده‌ایم تا با به تصویر کشیدن گوشه‌هایی از زندگی و آثار این بزرگان، قدری از دین خود را نسبت به آنان ادا کنیم. مقدمه‌ای نیز به عنوان مدخل بحث تقدیم عزیزان خواننده شده است تا جهت‌گیری اصلی و اساسی ادب اسلامی مشخص باشد و از دیگر انواع ادب متمایز آید. مطلب خود را به تبرک و تیمن به پرداختن به زندگی امام علی بن ابیطالب(ع) آغاز کرده ایم. این امر علی داشته است. نخست آنکه کار را به نام آن بزرگوار متبرک کرده باشیم. دو دیگر آنکه به هر روی امام علی(ع) ادیب و شاعر بوده است و این وجه از شخصیت ایشان نباید مغفول بماند. سوم آنکه امام علی(ع) نیز به شهادت رسیده‌اند و همین امر اجازتمن می‌دهد تا او را شاعر شهید محسوب داریم، اگر چه معترفیم که از آن حضرت صرفاً نمی‌توان به عنوان یک شاعر نام برد، اما همانگونه که مرحوم علامه امینی در آغاز الغدیر بحث درباره‌ی غدیریه‌ها و غدیریه سرایان را با پرداختن به غدیریه‌ی امام علی(ع) آغاز کرده‌اند، ما نیز به تأسی بدان

بزرگوار چنین کردہ‌ایم.

چنانکه خواهیم دید شاعرانی بزرگ و نامبردار را در این مجموعه معرفی و آثارشان را بررسی کردہ‌ایم. بوده‌اند شاعران دیگری که به شهادت رسیده‌اند، اما شهرت لازم و بایسته‌ای نداشته‌اند و حجم آثارشان چنان نبوده است که بدیشان بتوان پرداخت. عالمان و فقیهانی نیز بوده‌اند که از ایشان قطعات شعری بر جای مانده است و خود ایشان جزو شهدا بوده‌اند، اما وجه غالب شخصیت ایشان وجه شعری نبوده است. لذا از معرفی این بزرگان در این مجموعه صرف نظر شده است، باشد تا فرصتی دیگر و مجموعه‌ای دیگر که به نقد و بررسی زندگی و آثار و افکار این عالمان و فرهیختگان اختصاص خواهد داشت.

در فراهم آوردن این تحقیق برادرانم محمد علی و محسن عباسی یاریها و یاوریها کردند که خداوند جزای خیرشان دهد! به هر روی امید داریم تا به دیده‌ی رأفت و رحمت در این مسودات بنگرید و از تذکر خطاهای و لغزش‌های احتمالی بی‌نصیبمان نگذارید که سخت محتاج ارشادات و راهنماییهای شما فرهیختگانیم. در پایان برخویش فرض می‌دانم که از مسئولین بخش تحقیق و پژوهش بنیادشهید انقلاب اسلامی به ویژه جناب آقای مازنی تشکر کنم که امکان چاپ این مجموعه تحقیق را فراهم آوردند.

ولله الحمد اولاً و آخرأ و ظاهرأ و باطنأ

پرویز عباسی داکانی

مدخلی به ادب اسلامی



## ▪ مدخل

بی تردید هنر یکی از الطاف شگرف و یکی از موهبت‌های عظیم و قابل توجه خدادادی است که ارتباط تنگاتنگ با ذوقیات وجود بشر دارد و یکی از مباحث عمده در مسایل انسان شناختی است. در این بین مبحث شعر و شاعری نیز که در ردیف جذابترین موضوعات هنری است، در میان اندیشمندان همواره مورد نظر قرار گرفته، و جایگاه ویژه‌ای را در مسایل روحی - تربیتی حائز بوده است. در خصوص اهمیت این موضوع، همین بس که در قرآن کریم خداوند تبارک و تعالیٰ سوره‌ای را با عنوان شعر نازل فرموده است، هر چند در سر تا سر این گنجینه عظیم با کلامی موزون و اسلوبی آهنگین و شعرگونه مواجهیم. این خود جای تعجب است که در میان فصحاً و ادبی‌آن روزگار شبه جزیره عرب، کلامی این چنین آنهم از زبان شخصی که در تمام عرب او را به بی سوادی و مكتب‌نادیدگی متهم میکردند، صادرشده باشد. معجزه الهی که در هر عصری به تبع مقتضیات خاص آن عصر، به اذن پروردگار و از طریق برگزیدگان درگاهش صورنویی ارائه می‌نماید. استاد شهید مرتضی مطهری(ره) تمثیلی زیبا در خصوص قرآن ارائه نموده است. آن مرحوم می‌نویسد: هندسه‌ی الفاظ در قرآن بی نظیر است. نه کسی می‌تواند یک کلمه از قرآن را پس و پیش کند بدون آنکه به

زیبائیهای آن لطمه‌ای وارد سازد، و نه آنکه کسی توانسته مانند آن را بسازد.<sup>۱</sup> و این سخن چنانکه از شواهد بر می‌آید، سخنی به گزاف نیست چرا که قرآن خود عظمت خویش را در بسیاری موارد اعلام داشته است. آنجا که خدای تعالی پیامبر خویش را مورد خطاب قرار داده و می‌گوید: ای پیامبر! بگو اگر قادرند یک آیه همانند آیات قرآنی و کلام وحی از خود بیاورند. به راستی که این خیالی باطل است و اگر گروه جن و انس جهت این امر گرد هم آیند قادر به انجام چنین کاری نخواهند بود.

مورخان و اندیشمندان برآئندکه، اعراب در آن روزگار در زمینه سخنوری و شعر و شاعری یدی طولا داشتند، و سخنوران بزرگی را در میان خود پرورش داده بودند که مایه‌ی افتخار و مباحثات ایشان می‌شدند.

پس از بعثت رسول مکرم اسلام(ص) و نزول تدریجی کلام وحی، ما شاهد تغییری اساسی و ژرف در سروده‌های ادبی عرب هستیم. بی شک دوره قبل از بعثت با دوره پس از آن تفاوت‌هایی کلی و اساسی دارد و این تغییر به شکل بسیار گسترده در تمامی جوانب مشاهده می‌شود. شاید بتوان این تغییرات را به نوعی بازتاب اعجاز کلام وحی به شمار آورد. این امر نه تنها در دوره پیامبر(ص) چشمگیر است، بلکه در تمام اعصار پس از رسول مکرم اسلام(ص)، ادب و عرفا بالجمله مواعظ و مباحث قرآنی را دستمایه سروده‌های خویش قرار داده‌اند. به صورت کلی تر می‌توان گفت، چون آیات قرآنی در مواجهه با هر قشری از اجتماع معنای خاص خود را دارند، لذا عرصه برای شاعر و ادیب و سخنور باز است و او در هر لحظه می‌تواند ذهن پویا و ذوق خلاق خویش را در جهات مختلف امتداد داده و گسترش بخشد.

بلاغت قرآن کریم و زیبایی سبک و اسلوب آن، شعرای عرب را به حیرت و اعجاب انداخت. روی این اصل، روش خود را تغییر دادند و به تقلید از آن

۱- وحی نبوت، مرتضی مطهری، بحث اعجاز قرآن، مندرج در کتاب: مقدمه‌ای بر جهان بینی اسلامی، مرتضی مطهری انتشارات صدرا قم، ص ۲۰۱.

پرداختند. جمعی از آنها به حدتی مفتون شیوایی قرآن کریم گردیدند که شعر و شاعری را کنار گذاشتند. چنانکه لبیدین ربیعه، صاحب یکی از معلقات سبعه که با گروهی از اقوام خویش به حضور رسول اکرم(ص) رسید و اسلام آورد، با قرآن کریم و تلاوت آن، خود را از شعر و شاعری که در آن به حدّ نبوغ رسیده بود، مستغنى دید تا آنجا که در مدت عمر مسلمانی او که قریب چهل سال بود جز این یک بیت شعری از وی شنیده نشد:

**ما عاتب الْحَرِّ الْكَرِيمِ كنفسه وَ الْمَرءُ يَصْلَحُهُ الْجَلِيسُ الصَّالِحُ**

و هرگاه از او شعری می‌خواستند، سوره‌ای از قرآن کریم را تلاوت می‌کرد و می‌گفت: خداوند، شعر را به چیزی بهتر از آن برای من مبدل فرموده است. یکی از اساتید غیر مسلمان می‌گوید: قرآن بلیغ ترین کتاب عرب است و اگر قرآن نبود عرب را نه شریعتی بود و نه حکمتی. فصحای عرب با همه برتری جوئیشان از آوردن مثل آن عاجز ماندند. فصاحت نزد عرب مقامی رفیع داشت و آنها بعد از جدالی طولانی، اعتراف کردند که نظم قرآن کریم از معهود کلام آنان خارج است و با خطابه‌های متداول آنها مباینت دارد و دارای سبکی است مختص به خود و از کلام متضاد، ممتاز است.

با ظهرور رسول اکرم(ص) انقلاب عظیمی در شعر و ادبیات عرب روی داد و چهره اشعار شعرای عرب بکلی تغییر یافت و سبک آنها که عبارت از خودستایی و تحریض بر قتل و غارت و وصف زنان و بیان فسق و فجور بود، متروک ماند و سبکی محتوی بر نشر عقاید دینی و حکمتها و وصیتهای آن، ترغیب بر تبعیت از رسول خدا(ص) و تشویق بر قتال مشرکان و نیل به مقام شهادت و توصیف غزوات و فتوحات، دانش و دلاوریهای آن حضرت، و هجو مشرکان، به شرطی که از حد مروت تجاوز نکند، جای آن را گرفت.<sup>۱</sup>

در تفسیر نمونه به هنگام بحث از آیه شعراء در اواخر سوره شعراء می‌خوانیم:

خط مشی پیامبر از خط شعوا جداست. شعوا در عالم خیال و پندار حرکت می‌کنند، او در عالمی مملو از واقع بینی برای نظام بخشیدن به جهان انسانی. شعوا غالباً طالب عیش و نوشند و در بند زلف و خال یار، مخصوصاً شاعرانی که در آن عصر و در محیط حجاز می‌زیستند، چنانکه از اشعارشان پیداست. به همین دلیل شعوا کسانی هستند که گمراهن از آنها پیروی می‌کنند: **الشعراء يتبعهم الغاوون**. پس به دنبال آن این آیه را اضافه می‌کند که: آیا ندیدی که آنها در هر وادی سرگردانند. آنها غرق در پندارها و تشبیهات شاعرانه خویشند و حتی هنگامی که قافیه‌ها آنها را به این سمت و آن سمت بکشانند، در هر وادی سرگردانند. به علاوه شاعران معمولاً مردان بزمند، نه جنگاوران رزم؛ و اهل سخنند نه عمل. لذا در آیه‌ی بعد اضافه می‌کند: آیا نمی‌بینی که آنها سخنهای می‌گویند که بدان عمل نمی‌کنند؟ (**انهم يقولون ما لا يفعلون**).

ولی از آنجا که در میان شاعران افراد پاک و هدفداری پیدا می‌شوند که اهل عمل و حقیقت اند و دعوت کننده به راستی و پاکی، لذا قرآن برای اینکه حق این هنرمندان با ایمان و تلاشگر صادق ضایع نگردد، با یک استثناء صفت آنها را از دیگران جدا می‌کند و می‌گوید: **الاذين آمنوا و عملوا الصالحات...** مگر کسانی که ایمان آورند و عمل صالح انجام دهند. شاعرانی که هدفشان تنها شعر نیست، بلکه در شعر هدفهای الهی و انسانی می‌جویند. شاعرانی که غرق در اشعار نمی‌شوند و غافل از خدا، بلکه خدا را بسیار یاد می‌کنند و اشعارشان مردم را به یاد خدا وامی دارد: «و ذکر والله الا كثیراً» و: «انتصروا من بعد ما ظلموا».

بدین ترتیب، قرآن چهار صفت برای این شاعران با هدف بیان نموده است: ایمان، عمل صالح، بسیار به یاد خدا بودن، در برابر ستمها به پا خاستن و از نیروی شعر برای دفع آن کمک گرفتن. بدون شک ذوق شعر و هنر شاعری مانند همهی سرمایه‌های وجودی انسان، در صورتی ارزشمند است که در مسیر صحیح به کار افتاد و از آن بهره‌گیری صحیح و سودمند یا مثبت و سازنده شود، اما اگر به عنوان

یک وسیله مخرب برای ویران کردن بنیان اعتقاد و اخلاق جامعه و تشویق به فساد و بی‌بند و باری مورد استفاده واقع شود و یا انسانها را به پوچی و بیهودگی و خیال پروری سوق دهد یا تنها یک سرگرمی بی محتوا تلقی گردد، بی ارزش و حتی زیانبار است. با این جمله پاسخ این سوال روش می‌شود که بالاخره از آیات فوق چنین می‌فهمیم که شاعر بودن خوب است یا بد؟ رشت است یا زیبا؟ و اسلام با شعر موافق است یا مخالف؟ پاسخ این سخن آن است که ارزیابی در این زمینه روی هدفها و جهت‌گیری‌ها و نتیجه‌های است. متأسفانه در طول تاریخ از شعر سوء استفاده فراوان شده است و این ذوق لطیف الهی در محیط‌های آلوده آنچنان به ننگ کشیده شده است که گاه از موثرترین عوامل فساد و تخریب بوده است. مخصوصاً در عصر جاهلیت که دوران انحطاط فکری و اخلاقی عرب بود، شعر و شراب و غارت همواره در کنار هم قرار داشتند. ولی چه کسی می‌تواند انکار کند که اشعار سازنده و هدفدار در طول تاریخ حماسه‌های فراوان آفریده است، و گاه قوم و ملتی را در برابر دشمنان خونخوار و ستمگر آنچنان بسیج کرده است که بی پروا از همه چیز، بر صفت دشمن زده و قلب او را شکافته اند؟ ولی افسوس که در طول تاریخ این هنر بزرگ و ذوق لطیف ملکوتی که از زیباترین مظاهر آفرینش است توسط گروهی آلوده گشته و از اوج آسمان به حضیض مادیگری سقوط کرده است. آنقدر دروغ گفتند که ضرب المثل معروف (احسن‌های اکذبه) (بهترین شعر، دروغترین آن است) به وجود آمد. گاه آن را در خدمت ظالمان و جباران در آوردند و به خاطر صله‌ی ناچیزی آنچنان تملق و چاپلوسی کردند که اندیشه آنان نه کرسی فلک را زیر پا نهاد، تا بوسه بر رکاب قزل ارسلان زند. و گاه آتش جنگهایی را با اشعار خود برافروختند و صفحه زمین را از خون بی‌گناهان رنگین ساختند، ولی در مقابل، شعرای با ایمان و پرهمتی بودند که این قریحه ملکوتی را در طریق آزادی انسانها و پاکی و تقوا و مبارزه با دزدان و جباران و غارتگران به

کار گرفتند و به اوج افتخار رسیدند. قرآن درباره اینها می‌گوید: الا الذين آمنوا و عملوا الصالحات و ذكروا الله كثيراً و انتصروا من بعد ما ظلموا.<sup>۱</sup>

اصولاً در تاثیر گذاری و ایجاد تحول و دگرگونی توسط شعر هیچ بحثی نیست، اما نکته این است که چرا این تاثیر پذیری در تمامی متون ادبی به چشم نمی‌خورد و گروه خاصی را شامل می‌شود؟ شواهد تاریخی نشان می‌دهند که اصولاً تاثیرگذاری مفید ادبی از ناحیه متونی بوده که بار فرهنگی مثبتی داشته‌اند، زیرا بشر همواره کمال پذیر و کمال جو بوده است و این متون، فضایلی را در او تقویت کرده و ابزار این سیر او را در اختیار گذارده‌اند. اعراب روزگار پیامبر(ص) شعر را شکلی محض، زاییده تخیل و پندار می‌دانسته‌اند. به طور جامع تر می‌توان گفت اینان کلامی را به عنوان شعر می‌شناختند که واقعیت خارجی نداشت، اما آیا حضرت پیامبر(ص) و پیروان راستین او نیز در زمره‌ی اینگونه افراد بوده‌اند و آیا کلامی که از ناحیه‌ی ایشان قرائت می‌شده به واقع شعر بوده است؟ شیخ اسماعیل حقی البرسوي در تفسیر روح البیان در تفسیر آیه‌ی مورد بحث می‌نویسد:

نه قرآن شعر است و نه محمد(ص) شاعر است، زیرا شعراء را گمراهان و نادانان تبعیت می‌کنند و اتباع محمد(ص) چنین نیستند، بلکه ایشان رشد یافتنگان صاحب نظر و صاحب رأی می‌باشند. شاعران پیرامون رسول الله(ص) و اصحاب او توسط دشمنان هجو می‌شدند، اعراب جاهل و مخالف اسلام آنها را حفظ کرده و در مجالس می‌خوانند و می‌خنیدند. و برخی از مفسرین را اعتقاد بر آن است که شعراء به راه خویش می‌روند و از جمله آنان گمراهان از سنتهای الهی و حق می‌باشند و نه غیر آنها از اهل رشد و هدایت. در مفردات راغب آمده است که شعرت و یعنی مو را شکافتم و از آن استعاره می‌شود که شعرت کذا یعنی او را در دقت، همچون اصابت تیر به مو یا موشکافی یافتم. گفته شده که شاعر به این

<sup>۱</sup>- تفسیر نمونه، استاد مکارم شیرازی ج ۱۵، صص ۳۸۵-۳۷۷

خاطر شاعر نامیده شده که زیرک و در شناخت و معرفت دقیق می‌باشد. پس شعر در اصل اسمی است برای علم دقیق در سخن آنها که می‌گویند (لیت شعری) یعنی ای کاش می‌دانستم و در عرف تبدیل شده به اسمی برای کلام موزون و با قافیه و شاعر منحصر می‌شود به سراینده‌ی شعر و سخن خدایتعالی (بل افتراه بل هو شاعر) را بسیاری از مفسرین حمل نموده‌اند به اینکه مشرکین، اتهام زده اند به پیامبر(ص) که او اشعار منظوم و موزون و قافیه دار را به اسم قرآن آورده است تا آنجا که هر لفظی را که در قرآن آمده به نحوی به کلمات موزون و شعر تشبیه کردند. و بعضی را اعتقاد بر آن است که معانی و مفاهیم قرآنی، ثابت و استوار هستند. باز برخی از علمای علم تفسیر گفته‌اند که مشرکین چنین قصدی نداشتند در آنچه که بوسیله آن به پیامبر تهمت می‌زدند و این مطلب از این کلام ظاهر است که قرآن بر اسالیب شعری استوار نیست. حتی اگر از جانب شعرای مسلمان هجوی هم سروده می‌شد، برای یاری و دفاع از اشخاصی بود که مشرکین آنها را هجو نموده بودند، مثل حسان بن ثابت و کعب بن مالک و عبدالله بن رواحه و غیر هم که ایشان از حریم حضرت رسول(ص) حفاظت و حراست می‌نمودند. و حضرت پیامبر(ص) نیز بی شائبه از ایشان حمایت کرده و امر تربیت ایشان را بر عهده داشته است.<sup>۱</sup> جمهور علماء و مفسرین را اعتقاد بر آن است که مراد از این آیه منع و بازداشت از طریقه‌ای است که خدای تعالی این شعر را بدان وصف نموده است. اما قول اول به حقیقت نزدیکتر است و همین طور به نظم سوره از ابتدای آن تا انتهای آن.<sup>۲</sup>

یکی از اندیشمندان معاصر می‌نویسد: «اگر ما چهار آیهی مذکور در پایان سوره‌ی شعر را با هم در نظر بگیریم، تعریفی که برای شعر ارائه می‌شود این چنین خواهد بود: شعر عبارتست از بیان زیبا و موزون واقعیات با احساسی والا و

۱- روح البیان، حقی بر سوی، تفسیر سوره شعراء، آیات اواخر سوره.

۲- تفسیر کبیر، امام فخر رازی، جلد ۲۳، ۲۴ ص ۱۷۵.

فهمی برین درباره‌ی جهان و انسان چنانکه هستند و انسان آنچنان که باید باشد و جهان آنچنان که می‌تواند برای انسان وسیله‌ی کمال در قلمرو معرفت و عمل بوده باشد. آنوقت چه رسالتی بالاتر از شعر؟ اگر تعریف این است، شعر در نوع خود بی نظیر است.<sup>۱</sup>

در تفسیر بیضاوی در شرح این آیات، استناد به روایتی شده است که طبق آن از ابن عباس نقل می‌شود که منظور از شاعران در این آیه همانا شاعران مشرک است، شعراًی چون زعری، ابوسفیان بن حارث، بصیرة بن وهب المخزوومی و منافع بن عبدمناف و امیه بن ابی الصلت الثقفى. لذا ایشان گفتند: ما می‌گوییم مثل آنچه که محمد(ص) می‌گوید و اشعاری سرودند که به تبع آن عده‌ای جاهل دور ایشان جمع شدند و اشعار در هجو رسول اکرم(ص) بود. پس مراد از شعراً در این آیات آنهاًی هستند که شعر، ایشان را از قرآن و معانی والای آن باز داشته است. در حاشیه‌ای که شیخ بهایی بر تفسیر بیضاوی نگاشته، از قول امام باقر(ع) منقول است که ایشان فرمودند: آیا شاعری را تا به حال دیده‌اید که از او پیروی کنند؟ بلکه در این آیات مراد از شاعران کسانی هستند که تفقه می‌کنند برای غیر خدا و گمراه شده و گمراه می‌نمایند. و نیز از امام صادق(ع) نقل است که: مراد از شعراً در این آیات شاعران کفارند که پیامبر(ص) را هجو نمودند، و مردم نادان تبعیت از ایشان کردند. و از امام صادق(ع) منقول است که به یاران خویش فرمودند: به فرزندانتان شعر عبدي کوفى را بیاموزید که او بر دین خداست.<sup>۲</sup>

از ابی عبدالله(ع) نقل شده که فرمودند: منظور از شعراً در اینجا کسانی هستند که ادعای علم و فقه کردند بدون علم. ایشان گمراه شدند و دیگران را نیز گمراه کردند. این آیات استثنایی دارند، و خدای تعالی در آن می‌فرماید: الا الذين آمنوا و عملوا الصالحات... که منظور شعراً مومنین است و ایشان را با چهار

۱- فصلنامه هنر، شماره ۱، صص ۳۷۰ و ۳۷۱، مقاله‌ی استاد محمد تقی جعفری.

۲- تفسیر روان جاوید، آیت الله ثقفى تهرانی، ج ۴، ص ۱۲۴، جزء ۱۹.

صفت از شعرای دیگر جدا می‌نماید: ایمان - عمل صالح - ذکر کثیر - نصر.<sup>۱</sup>  
 از صحابه‌ی پیامبر(ص) نقل است که وقتی آیه‌ی مزبور نازل شد، عبدال... بن رواحه و کعب بن مالک و حسان بن ثابت با چشمانی گریان به حضور پیامبر(ص) شرفیاب شده و عرض کردند: ای رسول خدا این آیه در حق شعرا نازل شده و ما نیز شاعر هستیم. آن حضرت فرمودند آیه را تماماً بخوانید تا: «الا الذين آمنوا و عملوا الصالحات و من بعد ما ظلموا...» و آنها خوشحال شدند و برگشتند.

حسان بن ثابت روز غدیر قصیده‌ی معروف خود را که مطلع آن این بیت است انشاد کرد:

يَنَادِيهِمْ يَوْمَ الْغَدَيرِ نَبِيَّهُمْ  
بِخَمْ وَاسْمَعْ بِالرَّسُولِ مَنَادِيَا

پیامبر اکرم(ص) به حسان فرمودند: تا وقتی که با زبان شعر، ما را یاری می‌کنی، روح القدس تو را یاری می‌کند.

آورده‌اند روزی حسان در مسجد پیامبر شعری می‌خواند. عمر بن خطاب او را از این کار منع کرد. حسان گفت: تو چه می‌گویی ای عمر؟ من در این مکان مقدس و در حضور پیامبر اکرم(ص) که از تو بسی وala مقامتر بود، شعر می‌خواندم و ایشان نه تنها مرا منع نمی‌کرد، بلکه تشویق نیز می‌فرمود. سپس رو به صحابه نموده گفت: آیا رسول خدا(ص) به من و عبدال... رواحه و کعب بن مالک نفرمود که پروردگار شما را با روح القدس تایید می‌کند؟<sup>۲</sup>

برخی از معاندین در جهت محکوم نمودن شعر و شاعری به شکل کلی استناد به حدیثی از پیامبر اکرم(ص) می‌نمایند که فرمود: «لان یمتلی جوف احد کم قیحاً خیر من ان یمتلی شرعاً». یعنی اگر درون مرد از چرك زخم پر شود بهتر است از اینکه درون او از شعر پر شود.

۱- تفسیر عیاشی، ذیل سوره شراء، آیات اواخر سوره. تفسیر شریف لاهیجی علاء بہاء الدین شریف لاهیجی، جلد ۳، ص ۴۰۳-۴.

۲- الاغانی، ابوالفرق اصفهانی، ج ۴، ص ۱۴۷ و ۱۴۸.

در صحیح نجاری از قول عایشه نقل است که گفت: آنچه رسول الله(ص) فرموده بودند حفظ نشده و اصل حدیث این چنین است: «لان یمتلی جوف لحدکم قیحاً و دماً خیر من ان یمتلی شرعاً هجیت به». یعنی آن شعری که به واسطه‌ی آن پیامبر هجو شود نهی شده از این که حفظ شود، و اشخاصی که این مساله را نمی‌دانند قول ابی هریره را در این خصوص حجت قرار داده‌اند که شخص پیامبر(ص) از شعر و شاعری کراحت داشته‌اند و این قول با اقوال بسیاری که روایان حدیث استحباب شعر و شاعری نزد پیامبر(ص) نقل نموده‌اند، منافی است.

از انس بن مالک نقل شده است که گفت: پیامبر در مدینه یک روز صبح از منزل خارج شد، و مهاجرین و انصار در حال کندن خندق بودند. پس پیامبر(ص) فرمود:

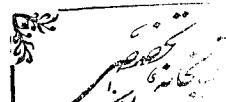
اللهم ان العيش، عيش الآخره                  فاغفر للانصار و المهاجره  
بارالها لذت و خوش و شادي لذت آخرت است. خدايا انصار و مهاجرین را  
ببخش.

انصار گفتند:  
نحو الظاهر  
علی الجهاد ما بقينا ابداً  
انصار جواب دادند: ما کسانی هستیم که از جان و دل با محمد(ص) بر جهاد و  
در راه اسلام بیعت کردہ‌ایم و تا هنگامی که زنده‌ایم بر این پیمان باقی خواهیم  
ماند.<sup>۱</sup>

و در سنن بیهقی از عایشه روایت شده است که گفت: پیامبر(ص) هیچ نوعی  
شعری جمع نکرد، مگر یک بیت:  
تفأل بما تهدى يكن فلقلىها  
يقال لشيء كان الاتحقق<sup>۲</sup>

۱- فضائل الخمسه، سید مرتضی حسینی فیروز آبادی، ج ۱، ص ۲۹۸.

۲- فضائل الخمسه، سید مرتضی حسینی فیروز آبادی، ج ۱، ص ۱۷۲ و سنن بیهقی، ج ۷، ص ۱۴۳.



در کتاب کامل بهایی نقل است که عمر و عاص شعری سرود و رسول خدا(ص) را در هفتاد بیت هجو کرد. پس حضرت(ص) فرمود: اللهم لا احسن الشعور، فالعنۃ بكل بیت لعنه. خدایا شعر خوبی نگفته است، پس او را به هر بیت لعنتی نصیب کن.<sup>۱</sup>

از امام رضا(ع) روایت است که آن حضرت(ع) پیامبر(ص) را به خواب دید که مولای مومنان علی(ع) و فاطمه(س) و حسن و حسین(ع) نیز همراه او بودند و در مقابل ایشان سید حمیری شسته و قصیده خود را که در رثای زید بن علی(ع) سروده بود می خواند. موقعی که سید از خواندن آن فارغ شد، پیامبر رو به فرزند عالیقدرش امام رضا(ع) نمود و فرمود: «احفظ هذه القصيدة و امر شيعتنا بحفظها و اعلم انَّ من حفظها و ادمَن قراءتها، ضمنت له الجنَّة على الله تعالى. اين قصيدة را حفظْ كن و به شيعيان ما امر كن آن را حفظ نمایند و آنان را آگاه کن که هر کس آن را حفظ و به خواندن آن مداومت کند، من بهشت را برای او ضمانت می کنم از سوی خدایتعالیٰ».<sup>۲</sup>

مشاهده می کنیم که وقتی «حسان بن ثابت» قصیده‌ی غدیریه‌ی خویش را در روز غدیر خم سرود، پس از معرفی علی(ع) به عنوان وصی از جانب پیامبر(ص)، رسول اکرم(ص) خطاب بدو گفت: «مادام که ما را به زبانت یاری می دهی روح القدس تو را یاوری می نماید». و اینکه رسول(ص) در دعا برای حسان شرط قائل می شود به خاطر آگاهی او از عاقبت امر حسان در اختلاف با اهل بیت(ع) بود، والا دعا را برای او مقید نمی ساخت و به طور مطلق دعا می نمود.<sup>۳</sup> یا می بینیم که در مجلسی که عثمان بر پا نموده است، ابوذر غفاری آن صحابی بزرگوار پیامبر(ص) به روی شاعر خاک می پاشد، و در این خصوص به گفته‌ی پیامبر

۱- کامل بهایی، عبدالدین طبری، ج ۲، ص ۲۲۸.

۲- شخصیت و قیام زید بن علی، رضوی اردکانی، صفحه ۳۳۷. و قصص العلماء، تکابنی، ص ۲۴۱.

۳- ارشاد، شیخ مفید، ص ۱۶۱، صراط المستقیم، ج ۱، ص ۳۰۴-۵.

تمسک می‌جوید که فرمود: «اَحْتَئُوا التّرَابَ عَلَى وِجُوهِ الْمَدَاهِينَ». یعنی به صورت مدّاحان متملّق و چاپلوس خاک بپاشید.<sup>۱</sup>

این حکایات و داستانها به خوبی دیدگاه پیامبر در خصوص شعر و شاعری را نشان می‌دهد و گویای شخصیت هنر دوست آن حضرت(ص) می‌باشد. و همچنین این روایات ردیهای است بر اشخاصی که او را شاعر به معنای زشت آن و قرآن را شعر به معنای مذموم آن معرفی کرده‌اند. بی شک ذوق شعر و هنر شاعری مانند هر سرماهی معنوی دیگر در صورتی ارزشمند است که در مسیر صحیح به کار افتد و از آن بهره‌گیری مثبت و سازنده شود. اما اگر به عنوان وسیله‌ای مخرّب برای ویران نمودن بنیان اعتقاد و اخلاق جامعه مورد استفاده واقع شود و یا نوعی پوچی و بیهودگی و تن پروری را در میان جوامع زنده کند، و یا به عنوان سرگرمی بی محظوظ تلقی شود، بی ارزش و حتی زیانبار خواهد بود.

چنانکه پیشتر اشارت رفت به نظر می‌آید که برخی از مفسرین در فهم کلی و واقعی آیه به اشتباه گراییده‌اند و تصور کرده‌اند که خدایتعالی وقتی که اتهام شاعر بودن پیامبر اکرم(ص) را نفی می‌کند، می‌خواهد شعر را نیز نفی کند که این فرض صحیح نیست. خود شعر بما هو شعر نفی نشده و عقلاؤ شرعاً نیز صحیح نیست که نفی گردد، چرا که شعر مجموعه‌ای است از کلمات و کلمات به صرف کلمه بودن نفی نمی‌توانند شد، بلکه معنایی که از آن کلام به دست می‌آید و مفهومی که اراده می‌شود می‌تواند مورد ارزیابی قرار گیرد و آنگاه نفی شده یا مورد قبول واقع شود. در روایتی از حضرت رسول(ص) نقل است که: در جواب پرسش عده‌ای که آیا شعر خوب است یا بد، فرمودند: «کلام حسنہ حسن و قبیحه قبیح». یعنی

شعر کلامی است که خوب آن خوب و بدش نیز بد می‌باشد.<sup>۲</sup>

نالهی من زخست شرکاست

شعر در نفس خویش هم بد نیست

۱- هفت اورنگ، جامی، ص ۱۳۹.

۲- امثال و حکم، علامه دهخدا، ج ۱، ذیل: ان من الشعرا لحكمه.

شعر آفرینش است و شاعر، آفریدگار، و رسالت این دو آفرینش هر آن چیزی است که خداوند ایجاد آن را به انسان محوّل نموده است. شعر حقیقی سیر و سلوکی است با گامهای تفکر و احساس در جاده‌ی رشد و پویایی. شعر حقیقی پلی است میان انسان و معنویت، و شعر ما تجلی تام و تمامی از تلقیها و برداشتهای معنوی است. حقیقت دینی به مثابه‌ی آبشخور امر معنوی، بیشترین تجلیات را در ادبیات شعر داشته و دارد و ادبیات ما مملو از معارف و مفاهیم معنوی است. بر مبنای باورهای اسلامی و نگرش توحیدی، شاعران متعدد و موحد در پرتو ایمان، اندیشه، عمل صالح، مدد جستن از یاد خدا و امدادهای ماورایی، می‌توانند به بیان و تصویر معانی دقیق پرداخته و سخن را تا حد اعجاز، تعالی بخشنند. از این دیدگاه شاعر می‌تواند با بیان اندیشه‌های والا و معرفتهای بربین، آدمیان را در طی طریق کمال روحی و پالایش روانی راهبر و رهیار باشد. و این چنین است که می‌بینیم: «جمهور مسلمین را عقیده بر اباوه شعر است».<sup>۱</sup>

خداوند اگر ادب را ارج می‌نهد و شعر را تشویق می‌کند، برای آن است که انسان را تحول بخشد و متعالی کند. برخلاف ادعای آنان که ایمان را مخالف ادب و هنر معرفی می‌کنند، می‌بینیم که رهبران و بزرگان این دین چنان تعاریفی از شعر و ادب داشته‌اند و چنان حمایتی از ادبیان و شاعران کرده‌اند که در هیچ مکتب دیگری نمونه‌ی آن را نمی‌توان سراغ جست.

قرآن شریف، خود، یک اعجاز ادبی است و هندسه کلمات در این کتاب، بی نظیر است. دعوت قرآن به معارضه‌ی ادبی چهارده قرن است که با سکوت بزرگترین ادبیان و شاعران بی پاسخ مانده است. این کتاب، علاوه بر آنکه معجزه‌ای ادبی است، خود به شعر و ادب بها داده و از ادبیان و شاعران مسلمان تجلیل می‌کند. خداوند تعلیم بیان را به عنوان امری ارزشمند به خود نسبت می‌دهد. در اولین سوره نازله، از خواندن سخن به میان آمده است.

۱- تفسیر روح البیان، شیخ اسماعیل حقی الموسوی، ج ۶، ص ۳۱۴، بیروت.

سوره‌ی علق، نخستین سوره‌ی نازله قرآن کریم چنین آغاز می‌شود:

### بسم... الرحمن الرحيم

اقرا باسم ربک الذى خلق... الذى علّم بالقلم. علّم الانسان مالم يعلم...  
 (قرآن کریم، سوره علق، آیات ۱-۵)  
 به نام خداوند بخشندۀ مهربان. بخوان ای پیامبر. به خوان بنام خدای  
 آفریدگار... به نام خداوندی که تعلیم نوشتن کرد و آموخت انسان را آنچه که  
 نمی‌دانست.

و در سوره رحمان تعلیم بیان را خداوند تبارک به خود نسبت می‌دهد:  
**بسم... الرحمن الرحيم. الرحمن. علم القرآن. خلق الانسان. علّمه البيان...**  
 (قرآن کریم، سوره الرحمان، آیات ۴-۱)

آنچه که بعضی در مورد مخالفت قرآن با شعر به استناد آیات آخر سوره شعراء گفته‌اند، دور از حقیقت است. با نگاهی به تفاسیر در می‌یابیم که عموم مفسران بر تکریم و بزرگداشت شعر و شاعران متّعهد تاکید دارند و اکثریت قریب به اتفاق آنان بر آئند که آیه‌ی ذم شاعران در اواخر سوره شعراء، شاعران کافر را در بر می‌گیرد و همان گونه که از استثنای خود آیه استفاده می‌گردد، قرآن کریم به صراحةً صفات شاعران مومن و متّعهد را از ناباوران و شرک پیشگان جدا می‌کند. مفسران تصريح کرده‌اند که قسمت دوم این آیات در مدح شاعران مسلمان و متّعهد است.

از جمع بندی سخنرانی که مفسران بزرگ در این زمینه بیان داشته‌اند می‌توان به نتایج زیر در مورد آیات فوق الذکر رسید:

- ۱- منظور از شعرای مورد نکوهش در قسمت اول این آیات، دروغگویان، و شایعه سازان و یاوه سرایان هستند.
- ۲- آیات تصريح دارند که شاعران به دو دسته‌ی شاعران متّعهد و معتقد از یک سو و شاعران ضد ارزش و نا معتقد از سوی دیگر تقسیم می‌شوند.

۳- قرآن کریم شاعرانی که دارای ایمان و عمل صالح بوده و به یاد خدا می‌باشند و از مظلومان دفاع می‌کنند، تأیید کرده و آنان را منصور به نصر حق دانسته است.

این آیات ضمناً ویژگیهای اساسی و ساختارهای بنیادین شعر متّعهد را مشخص می‌سازد و روش تفکیک شعر متّعهد از شعر غیر متّعهد را تبیین می‌کند. مختصات اصلی شعر مذموم و غیر متّعهد عبارت است از:

- مورد پسند گمراهان واقع شدن و در پی شهرتهای کاذب بودن.
- سرگردانی و سرگشتگی و راه به بیغوله‌ها بردن.
- کاریکاتور کردن واقعیات و گریز از حقایق.
- عدم دستیابی به یک جهان بینی منسجم و بالنده.
- طرح مسایل انحرافی و ایفای نقشی مزورانه و منافقانه.
- رویارویی و ستیز با نیروهای حق جو و توحید گرا.

از دیگر سوی شعر متّعهد و توحیدی دارای ویژگیهایی است که اهم آنها عبارتند از:

- باورمندی به جهان بینی جهان شمول و بالنده.
- ارتباط با شناختهای منبعث از ارتباط با غیب عالم و عالم غیب.
- بها دادن به عناصر و اندیشه‌ها و ارزشهای والا و آرمانی در شعر.
- ایجاد زمینه‌های رشد و تعالی روحی و روانی.
- تعهد و مسئولیت و جهت‌گیری به نفع مستضعفین و همسویی با نیروهای رشد دهنده و موضعگیری به نفع نیروهای مظلوم تاریخ و عصیان بر ظالمان و ستم پیشگان و تلاش در جهت بهبود مناسبات اجتماعی.
- سعی در ایجاد زمینه‌های تطهیر و تزکیه درونی و...

پامبر(ص) نیز بر جایگاه والا شعر و ادب و مجموعه فرهنگی بشری و بر مسئله تعهد در آن تأکید فرموده‌اند. ائمه‌ی معصومین نیز شعر و شعراء را ستوده و

شاعران را تشویق کرده و خود شعر سروده و به استماع شعر دیگران نشسته‌اند و دعوت به سروden شعر کرده‌اند.

حضرت رسول(ص) در مورد شعر سخنانی دارند که دریغ است در اینجا به پاره‌ای از آنها اشاره نشود. می‌فرمایند:

- ان من الشعْر لِحَكْمَةٍ. به راستی شعر حکمت است.<sup>۱</sup>
- الشَّعْرُ أَشْرَفُ مَا يُولَفُ. شعر شریفترین چیزی است که نگاشته می‌شود.<sup>۲</sup>
- انَّ اللَّهَ تَعَالَى خَزَائِنُ الْحُكْمِ وَ مَفَاتِيحُهَا السُّنَّةُ الشَّعْرَاءُ. خداوند را گنجهایی است از حکمت که زبان شاعران گشاینده در آنهاست.<sup>۳</sup>
- الشَّعْرَاءُ اَمْرَاءُ الْكَلَامِ. شاعران امیران کلامند.<sup>۴</sup>

پیامبر(ص) خود شخصی فصیح بوده‌اند و این معنا از خطبه‌ها، نامه‌ها و سخنانی که از حضرت باقی مانده، به خوبی آشکار است. نقل است که از آن حضرت پرسیده شد: چه کسی شما را ادب آموخت؟ فرمودند: الله ادب‌نی و احسن تادیبی و انا افصح العرب و العجم؛ خداوند ادبم آموخت و نیک ادبم آموخت و من فصیح ترین گویندگان عرب و غیر عرب هستم.<sup>۵</sup>

پیامبر(ص) شعر را تعزیز و تکریم می‌کرد و از شاعران می‌خواست که شعر بسرایند و شاعران مخالف را پاسخ گویند. مورخ معاصر حسن ابراهیم حسن در مورد ارتباط اسلام و شعر می‌نویسد: «اسلام قدر شاعرانی را که از مبادی آن دفاع می‌کردنده بالا برد و آنان را به مقامی شایسته رسانید. پیغمبر نیز تشجیع‌شان می‌کرد و به آنان صله می‌داد و این کار را یکی از اقسام جهاد در راه خدا و یاری

۱- تفاسیر قرآن ذیل آیات آخر سوره شعراء، و: (بحار الانوار محمدباقر مجلسی ج ۷۶ باب الشعرا)، و (معجم احادیث نبوی ج ۳ ص ۱۴).

۲- لباب الالباب، عوفی، ص ۸.

۳- لباب الالباب، عوفی، ص ۸، و امثال و حکم، علامه دهخدا، ج ۱ ص ۳۱۰.

۴- الاختصاص، شیخ مفید، ص ۱۸۷، دفتر انتشارات اسلامی.

حق می‌شمرد. حسان بن ثابت از مقربان پیغمبر بود.<sup>۱</sup>

در تفسیر روح البیان آمده است که پیامبر(ص) برای حسان بن ثابت، منبری در مسجد الرسول قرار داده بود که حسان بر بالای آن می‌ایستاد و هر کس که حضرت رسول را هجو کرده بود، هجو می‌کرد. و پیامبر به کعب بن مالک فرمود: **جاهدوا المشركين باموالكم و انفسكم و السننكم. جهاد كنيد با مشركان با مال و جان و زبان خود.**<sup>۲</sup>

تاریخ، شعر خوانی‌هایی از خود پیامبر را نیز به یاد دارد. در جنگ خندق حضرت در حالی که خاک و سنگ حمل می‌کنند و سراپایشان را گرد و غبار پوشانده است، شعر عبده... بن رواحه را زمزمه می‌کنند.<sup>۳</sup>

هنگام حرکت به خیر از «عامر بن اکوع» می‌خواهند که پیش از حرکت، از اسب فرود آمده و شعری بخواند و عامر چنین می‌کند. از اسب فرود آمده و اشعاری انشاد می‌کند.<sup>۴</sup>

کعب بن زهیر شاعری است که نخست پیامبر را هجو کرده است. پیامبر(ص) با آن رفت و رحمت، بر تمامی مردم مکه رحم می‌آورد جز او: کعب باید از بین برود! کعب که راه گریزی پیش روی خود نمی‌یابد، بهترین راه را پناه بردن به خود رسول ا...(ص) می‌بیند. قصیده‌ای سروده و قصد پیامبر(ص) می‌کند. قصیده لامیه خویش را در مقابل پیامبر انشاد می‌کند. پیامبر(ص) بردي یمانی به او صله می‌دهد.<sup>۵</sup> منوچهری دامغانی در یکی از قصیده‌هایش به این ماجرا اشاراتی دارد: گرمدیح و آفرین شاعران بودی دروغ شعر حسان بن ثابت کی شنیدی مصطفاً ور عطا دادن به شعر شاعران بودی فسوس احمد مرسل ندادی کعب را هدیه‌ی ردا

۱- تاریخ سیاسی اسلام، حسن ابراهیم، حسن، ج ۱، ص ۴۸۲.

۲- روح البیان، ج ۶، ص ۳۱۶ و: اغانی، ج ۴، ص ۱۴۸.

۳- فضائل الخمسه، علامه فیروز آبادی، ج ۱، ص ۳۱۰ و الغدیر، علامه امینی، ج ۱، پیرامون شعر و شاعری.

۴- اسد الغابه، ابن اثیر، ج ۳، ص ۷۳ و گزیده متون ادب فارسی، ص ۳۲.

۵- الشعرا و الشعرا، ابن قتیبه ص ۶۲.

ما حضرت را می نگریم که چگونه در مقابل شعر عمویش ابوطالب بی تابی می کند. هنگامی که پیامبر(ص) طلب باران نمود و خدای باران ببارید، چنین گفت:

بر ابی طالب از خدا نیکی باد. اگر او زنده بود، چشمانش از این حادثه روشن می‌شد. کیست که از او شعری برایمان بخواند؟ عمر برخاست و گفت: شاید این شعر را خواسته‌اید:

و ما حملت من ناقه فوق ظهرها  
ابرو اوفي ذمة من محمد

و ما حملت من ناقه فوق ظهرها

- هیچ اشتري بري پشت خود نیکوتر و با وفاتر از محمد حمل نکرده است.

(رسول اکرم(ص) فرمود: این گفته عمومی نیست، از حسان بن ثابت است.

سیس، علی<sup>(ع)</sup> بی خاست و گفت: شاید این شعر را از اده فرموده اید:

و ابيض يستسقى الوجوه بوجهه ربيع اليتامي عصمه لاراميل

تلوذ به الهلاك من آل هاشم فهم عنده فـي نعمة و فوـاضل

رسول خدا فرمود: آری این است شعر ابوطالب.<sup>۱</sup>

و باز در دیگر جای ابولیلی نابغه جعدی را می‌نگریم که بر پیامبر(ص) وارد می‌شود و قصیده دویست بیتی خویش را در حضور پیامبر(ص) انشاد می‌کند. پیامبر مسرور می‌شود و دعايش می‌کند.<sup>۲</sup> و نیز پیامبر را از شعر حسان بن ثابت در غدیر مسرور می‌بینیم:

پیامبر خطاب به حسان که واقعه غدیر را به نظم کشیده است، چنین می فرماید: لاتزال یا حسان موپدا بروح القدس ما نصر تنا پلسانک.

ای حسان تا آن هنگام که با زبان خویشتن مرا یاری می‌کنی، از یاری دوچرخه‌سواری پسرانه خود را در خود بگیر و بپرسی که آیا می‌توانم این را بخواهم؟

در حایه دیگ می بینیم که در مقام تشویق یه مکارم اخلاق امر یه تعلیم شعر

<sup>۱</sup>-الغدیر، علامه امینی، ج ۱، که در ترجمه آن از فصلنامه هنر شماره اول، پاییز ۱۳۶۱، ص ۲۹۴ سود جسته‌ایم.

۲- همان، ص ۲۹۵.

۲۹۷ - همان

به کودکان می‌فرمایند: علموا اولادکم لامية العرب فانها تعلمهم مکارم الاخلاق:

فرزندانتان را لامیه العرب بیاموزید که این شعرا یشان را مکارم اخلاق می‌آموزد.<sup>۱</sup> پیامبر(ص) پیش از هر چیز بر مسأله تعهد و جهت و هدف در شعر تأکید داشته‌اند و از این رهگذر است که می‌بینیم در بحبوحه‌ی جنگها، در چکاچاک شمشیرها و در هنگامه‌های آتش و خون از شاعران می‌خواهند که به شعر خوانی بپردازنند. شاعرانی چون «کعب بن مالک» و «عبدالله بن رواحه» و «حسان بن ثابت انصاری»، پیامبر از آنها می‌خواهد که از سلاح شعر علیه دشمن استفاده کنند، و در مورد اشعاری که سروده‌اند، می‌فرماید: و الذى نفسى بيده فكانما تنضونهم بالليل. قسم به آنکه جانم به دست اوست وقتی هجوشان می‌کنید مانند آن است که با تیرهای سهمگین ایشان را می‌زنید.<sup>۲</sup> و خطاب به حسان بن ثابت می‌فرماید: اهجهم فان جبريل معك: هجوشان کن که روح القدس با تست.<sup>۳</sup> در تفاسیر آمده است که وقتی آیات اواخر سوره شуرا نازل شد، شاعران پیامبر در حالیکه اشک می‌ریختند نزد رسول خدا(ص) رفتند و گفتند: «به تحقیق خداوند هنگامی که این آیه را نازل می‌کرد می‌دانست که ما شاعریم. پس آن حضرت آیه‌ی الا الذين آمنوا... را تلاوت کردند. پیامبر فرمود: شمایید. و در مورد آیه وذکروا... فرمود شمایید و در مورد وانتصروا فرمود: شمایید».<sup>۴</sup>

آری این شاعران بودند که در آن شرایط دشوار پیامبر را نه تنها با جان و مال و سلاح، بلکه با زبان و اندیشه و قلم یاری کردند. بسان تند بادی سهمگین هستی

۱- شرح زوزنی بر معلقات سبع.

۲- نورالثقلین، ج ۴، ص ۷۰-۷۱ و معجم الالفاظ الاحادیث النبوی، ج ۳، ص ۱۳۰ و الاغانی ابوالفرح اصفهانی، ج ۱۶، ص ۱۷۰، ج ۴، ص ۱۴۷ و تفسیر صافی ذیل آیه شرعا.

۳- سفينة السحار، شیخ عباس قمی، ج ۲، ص ۴۹۵ و اغاثی، ابوالفرح اصفهانی، ج ۴، ص ۱۴۹ و ۱۵۰ و تفسیر نورالثقلین، ج ۴، ص ۷۰ و ۷۱.

۴- تفسیر القرآن الکریم، عبدالله شبر، ص ۳۶۲، بیروت.

دشمن را به بازی گرفتند و چونان شراری سوزان و گدازنده خرمون کفر و شرك و طغيان را سوختند و به خاکستر مبدل ساختند و بر ویرانه‌های آن، کاخ رهایي انسان را بنا کردند. رایت اهرمن را از فراز کعبه آمال ناس به زیر کشیدند و درفش هماره سبز توحید را بر بام سرای تاریخ افراختند. اینان بودند که سوار بر تومن شعر به فتح سنگرهای شب پرستان شتافتند و به گاه یورش دشمن در سنگر ایمان به دفاع پرداختند. شیران روز بودند و زاهدان شب و مصدق الا الذين آمنوا و عملوا الصالحات و ذکروا الله کثیرا.

حتی به تعبیر مرحوم علامه امینی، روح دینی چنان دلهای مردم مجتمع آن روز را مسخر نموده و با روحشان آمیخته بود، که زنان مسلمان را نیز تحت تاثیر قرار داد و آنان نیز در این زمینه هنرنمائیهایی نمودند و پرده نشینی و حجاب، آنان را از دفاع از حریم مقدس دین توحید بازداشت و با سروden اشعاری از پیامبر دفاع کردند.<sup>۱</sup>

شیر زنانی چون: خدیجه همسر پیامبر(ص)، فاطمه دخت گرامی ایشان، سعدی بنت کریز، ام سلمه همسر پیامبر، عاتکه بنت کریز، شیما بنت حارت، خنساء بنت عمر، ام ایمن و دیگران.

پس از پیامبر، جانشینان آن حضرت نیز بر نقش شعر و شاعران تکیه و تاکید داشتند. امیرالمؤمنین(ع) و تمامی فرزندان او، خود شعر می‌سروده اند و دعوت به سروden شعر داشته‌اند و حمایت از شعر و شعرا می‌کرده‌اند. از امام علی(ع) دیوان شعری به جاست که به نظر محققان در ادبیات عرب مسلماً بسیاری از اشعار آن از خود حضرت است. امام حسن(ع) و امام حسین(ع) شاعران را تشویق و ترغیب می‌فرمودند.<sup>۲</sup> امام سجاد نیز شاعران را دعوت به شعر سرایی برای زنده نگه داشتن

۱- الغدیر، علامه امینی، ج ۱، بخش شعر و شاعران.

۲- بحار الانوار، علامه مجلسی، ج ۳۴ صص ۳۴۰ تا ۳۴۵ و ج ۴۴ صص ۱۸۹ و ۳۷۴ و اعيان الشيعه، سید محسن امين عاملي ج ۴ ص ۱۰۸ و المعجم في معايير اشعار العجم، شمس قيس رازی ص ۴۵۴.

تشیع و یاد شهدای کربلا و پیام انقلاب حسینی می‌فرمودند.<sup>۱</sup> امام محمد بن علی و امام جعفر بن محمد الصادق نیز با شعرایی چون کثیر عزّه و دیک الجن و سید حمیری و کمیت اسدی رابطه داشتند.<sup>۲</sup> خود شعر می‌سروندند و آنان را نیز تشویق به سرودن شعر می‌نمودند.

امام جعفر بن محمد الصادق(ع) می‌فرمایید: علموا اولادکم شعر العبدی فانه علی دین الله. فرزندانتان را شعر عبدي کوفی بیاموزید که او بر دین خداست.<sup>۳</sup>

امام علی بن موسی الرضا(ع) نیز بر روش پاکان خاندان وحی با شاعران انس و الفت داشت. امام به خاطر همین علاقه به شعر و شاعران با توجه به نقش سترگ شاعران در جامعه انسانی و اهمیتی که بر شعر مترتب است، دعبل خزاعی شاعر بزرگ شیعی را به خاطر سروden قصیده‌ی تائیه‌ی بلند و نغز و معروفش مورد اکرام و تفقد قرار داده، و جامه‌ی شخصی خویش را به همراه هزاران درهم به عنوان صله به او بخشید و از او خواست تا از خود امام(ع) نیز در طی ابیاتی یاد کند و حتی به آن قصیده بیتی نیز افزود.<sup>۴</sup> سایر امامان و بزرگان اهل بیت نیز شعر سروده و می‌خوانند و شاعران را اعزاز و تکریم می‌نمودند. علامه بزرگوار مرحوم آیت‌الله شیخ عبدالحسین امینی در مورد ارتباط ائمه و شعر و شعرا مطلب جالبی

۱- ارشاد، شیخ مفید ج ۲ ص ۱۵۰ و امام حسن و امام حسین، امین عاملی ص ۲۵۹، ۲۶۰ و منتهی الامال، شیخ عباس قمی ۵۱۴ و ۵۲۹ و ۵۸۸ و ۵۸۹ و ادبیات انقلاب در شیعه، صادق آبینه وند ص ۳۰، ۴۶ و ۵۴ و ترجمه الغدیر ج ۴ ص ۱۶ و ۱۷.

۲- الادب فی ظلل التشیع، عبدال... نعمه ص ۱۶۴ و ترجمه الغدیر علامه امینی، ج ۲ و ۳ و منتهی الامال، شیخ عباس قمی، صص ۶۷۶ و ۳۴۹ و ۳۵۰ و ۳۴۸ و ۷۳۹ و ادبیات انقلاب صادق آبینه وند صص: ۳۹ و ۳۸ و ۶۲ و ۶۳ و ۶۴ و ۷۵ و ۷۹ و بحالات انوار، مجلسی ج ۷۶ ص: ۹۱ و ۲۹۱ و ۳۰۰ و الاغانی، ابوالفرق اصفهانی ج ۷ ص ۲۵۴ و مجالس المؤمنین قاضی نورا... شوستری ج ۲ بخش شاعران عرب.

۳- بحار الانوار، علامه مجلسی، ج ۲، ص ۲۹۳ و تفسیر روان جاوید، آیت‌الله فقید تقی تهران ج ۴ ص ۱۳۵ و تفسیر نورالثقلین ج ۴، ص ۷۱.

۴- الاغانی ابوالفرق اصفهانی، ج ۲، ص ۱۰۲ و ۱۰۳ و منتهی الامال محدث قمی، صص ۵۲۹، ۵۲۵ و تحقیق در اربعین، فاضی طباطبائی تبریزی، صص ۴۰۰-۴۸۰ و عیون الاخبار الرضا، شیخ صدق، ص ۵۱۲ و مجالس المؤمنین قاضی نورا... شوستری ج ۲، ص ۵۱۸.

دارند: این دعوت روحی که به وسیله شعر انجام می‌گرفت و از تایید قرآن و حدیث هم برخوردار بود در زمان امامان معصوم نیز چون زمان پیامبر(ص) برقرار بود و مردم آن روز از شعر شاعران اهل بیت قلوبشان مسخر می‌گشت و حقایق مکتب امامت با جانشان آمیخته می‌شد. همواره شura از نقاط دور با قصاید مذهبی و چکامه‌های دینی خود به خدمت ائمه مشرف می‌شدند و مورد تقدّد و اکرام ایشان واقع می‌گشتند. اهمیّت شعر به جایی رسید که بر پا کردن مجلس شعر و صرف وقت نمودن به خاطر آن در مکتب اهل بیت جزو طاعات شمرده می‌شد و گاهی بعضی اشعار نغز در شریفترین اوقات خوانده و بر بزرگترین اعمال عبادتی مستحبی مقدم می‌شد. نظر به همین فواید که بر شعر متربّ بود، شعرای اهل بیت پیوسته موردخشم و غضب مخالفین قرار می‌گرفتند و از کید و دسیسه‌های دشمنان در هراس بودند و گهگاه به مقتضای موقعیت و برای حفظ جانشان از خانه و زندگی آواره می‌شدند و در گوشه‌ای با رنج و مشقت به سر می‌بردند، و اگر دستگیر می‌شدند، مشمول هرگونه شکنجه بودند. زبانشان بریده می‌شد، تبعید می‌شدند، به زندان می‌رفتند و در آخر هم مرگ نصیشان می‌گشت. فقهای امت اسلامی و زعمای مذهب نیز که از سیره معصومین پیروی می‌کردند، در راه خدمت به دین و حمایت از حریم و ناموس مذهب و حفظ حراست مآثر اهلیت بیت توجه می‌نمودند و با دادن جایزه، موجبات تشویقشان را فراهم می‌کردند و همچنانکه به تالیف کتب فقهی و معارف اسلامی اهمیت می‌دادند، به تدوین کتب شعری و تشریح فنون ادبی می‌پرداختند تا اصول شعر و ادب تقویت شوند، جاوید بمانند.<sup>۱</sup>

اگر مطالعه‌ای دقیق و عمیق در مجموع آیات و احادیث و اخباری که در رابطه با شعر به دست ما رسیده است، صورت گیرد، یک نکته مهم آشکار خواهد شد و

۱- الغدیر، علامه امینی ج. ۱. مقدمه (بخش شعر و شاعران)

آن اینکه خاندان وحی و اصولاً اسلام بیش از هر چیز از شعر و شعراء تعهد می‌خواسته‌اند و بیشتر وجهت شعر برایشان اهمیت داشته است و سپس مسایل دیگر نزدشان مطرح می‌شده است، زیرا این شعر است که آگاهی می‌بخشد، راه راست را می‌نمایاند و به سوی حقیقت می‌خواند و شعله‌های آن را در دلها مشتعل می‌سازد. در این نوع شعر، هدف کلی نشر اندیشه‌های آرمانی و فرهنگی و دینی است و مبارزه با هر که و هر چه که مانع تحقیق این آرمان گردد و شاعران شیعه به راستی که چه خوب از پس این کار برآمدند.

استاد شهید مرتضی مطهری در مقاله خطابه و منبر خویش اشارات جالبی به پیوند تشیع و شعر داردند «که فرازهایی از آن را با هم از نظر می‌گذرانیم. نام امام حسین(ع) شعار انقلاب علیه ظلم گشت و یک عده شاعر انقلابی به وجود آمدند. کمیت اسدی به وجود آمد. دعقل خزانی به وجود آمد.... آنها مكتب امام حسین را نشان می‌دهند. کمیت اسدی با همان اشعارش بیشتر از یک سپاه برای بنی‌امیه ضرر داشت.... شعر می‌گفت که تکان می‌داد دنیا را. تکان می‌داد دستگاه خلافت وقت را». <sup>۱</sup>

برای مثال به این چند بیت از شاعر بزرگ و شهید شیعه، ابن رومی توجه کنید:

- ای بنی عباس، به سبب پستی و دنائت ذاتی خود جنایت کنید و آنچه را که در صندوق بیت المال است چپاول کنید.
- صبر کنید تا حق روزی به اهلش باز گردد، آنگاه شما به جای آل ابیطالب سختی و زجر خواهید دید.
- آیا شایسته است که آنان گرسنگی بکشند، ولی اطرافیان شما از شدت سیری نزدیک به ترکیدن باشند.<sup>۲</sup>



۱- مجموعه گفتارها، مرتضی مطهری، ج ۱، ص ۱۲۶، ۱۳۶۱.

۲- شیعه و زمامداران خود سر، محمد جواد مغنية، ص ۱۹۸.

و یا این ابیات دعل خزاعی شاعر محبوب امام علی بن موسی الرضا(ع):

لا اضحك ا... سن الدهرون ضحكت  
و آل احمد مظلومون قد قهروا  
کانهم قد جنوا ما ليس يغتفر  
مشردون نفوا عن عقردارهم

اگر روزگار بخواهد بخندد، خداوند لبانش را به خنده مگشاید که آل محمد(ص) از آن ظلم و ستم بی‌شمار دیدند.  
آنان از منازل خویشتن تبعید شدند و تو گویی جنایتی کرده‌اند که قابل بخشایش نیست.<sup>۱</sup>

شیخ محمد جواد مغنیه در مورد دعل می‌نویسد: «اشعار مصیبت دعل مشهور به قصیده‌ی تاییه یک سکه تاریخی است که تا ابد باقی خواهد ماند. این قصیده روش خونریزی و حشتناک بنی امية را منعکس ساخته است. رمز شهرت این قصیده آن است که پرده از روی حقایق مصیبت زدگان بر می‌دارد. از آن روزی که این اشعار منتشر شد قدرت بنی عباس به ضعف گرایید».<sup>۲</sup>

جريانات سیاسی روز، وضعیت دردبار اجتماعی و اقتصادی مردم و مصائبی که بر خاندان وحی وارد می‌شد در رشد و تعالی و تکامل ادب شیعی نقش اساسی داشت. این امور باعث می‌شد که ادب شیعی خود را بیش از پیش بنمایاند. شش انقلاب بزرگ چون:

- ۱- قیام ابا عبدا...الحسین که به شهادت او و اصحابش انجامید.
- ۲- قیام مختار ثقی در خونخواهی امام حسین(ع) و یارانش.
- ۳- قیام زید بن علی بن الحسین که به شهادت او و یارانش انجامید.
- ۴- قیام یحیی بن زید و شهادت او.
- ۵- قیام و نهضت توابین.
- ۶- قیام عبدا... نواده جعفر بن ابی طالب در زمان حکومت مروان اموی که

این قیام نیز به شهادت او و یارانش انجامید، تاثیری ژرف و بسزا در ادبیات شیعه به جای گذاشت و آن را غنا و عمق بیشتری بخشدید و دل ایشان را سرشار از کینه و خشم نسبت به امویان کرد.

با توجه به این تاریخ سراسر خون و حماسه و مبارزه است که بزرگان ادبیات به عرب ستایش شعر شیعی پرداخته‌اند. محقق بزرگ معاصر حنالalfa خوری در کتاب خویش تاریخ الادب العربی درباره شعر شیعی چنین می‌نویسد: «شعر شیعه، شعر خشم و اندوه بود که به صورت هجا و مدحه و رثا و احتجاج و تصویر و ابتهاج سروده می‌شد و پیروان خود را به جهاد در راه خلافت علیوان دعوت می‌کرد».<sup>۱</sup>

جرج جرداق نیز از کسانی است که نسبتاً ادبیات شیعه را خوب درک کرده‌اند.

این نویسنده گرانقدر مسیحی در کتاب امام علی به ادبیات شیعه می‌پردازد و فصلی را به عنوان ادب التمرد اختصاص به ادب شیعی می‌دهد و می‌نویسد: «شیعیان از دو عاطفه نیرومند برخوردار بودند که ادب شیعه نیز از این دو عاطفه سرچشمه گرفته است. خشم شیعه به خاطر تهاجم طاغوتیان اموی و عباسی بر مسند خلافت بود. آنان می‌دیدند که چگونه نالایقان بر جان و مال و ناموس مسلمین مسلط بوده‌اند. خشمگین شعر و نثرشان را برای کوبیدن ظلم به کار می‌گرفتند، هر چند می‌دانستند مرگی فجیع در انتظارشان است، اما با این حال دست از مبارزه بر نمی‌داشتند و به قیمت جان، شعر مبارزه می‌سرودند».

چنین بود که هر حکومتی، از شعراً شیعه بیش از یک لشکر می‌ترسید و سعی در آرام نمودن آنان به هر نحو ممکن همچون تطمیع، تهدید، زندان، شکنجه و قتل و غارت داشت. نقش این شاعران در بیداری افکار و آگاهی دادن به مردم و تهییج آنان به قیام و انقلاب علیه حکام وقت نقشی سترگ است و چنین است که امامان دین این همه تاکید بر تشویق و ترغیب و حمایت از شعر و شاعران دارند.

---

۱- تاریخ ادبیات عرب، حنا فاخوری، ترجمه آیتی ص ۲۰۶.

شعر حقیقی شعر متعهد است و نه مطلق شعر. شعر حقیقی شعر حماسه است و نه تملق. شعر حقیقتی متعالی است و نه مدحهای پست. پیامبر(ص) در این باب می‌فرمایند:

«اذا مدح الفاجر اهتز العرش و غضب الرب».

- هنگامی که فاجری مدح شود عرش می‌لرزد و خداوند خشم می‌گیرد.<sup>۱</sup> شعری که نهی از معارف توحیدی و اندیشه‌های آرمانی باشد همان است که پیامبر معصوم درباره آن فرموده است: اگر سینه شما از چرك پر شود، بهتر از آن است که از شعر پر گردد.<sup>۲</sup> و روشن است که این شعر، چه شعری است که چنین مذموم واقع شده است زیرا همین معصوم در مورد شعر متعهد می‌فرماید: «کسی در مورد خاندان ما شعری نمی‌گوید مگر آنکه موید به نصر روح القدس می‌گردد».<sup>۳</sup> و در جای دیگر می‌فرماید: ما قال قائل فينا بيت شعراً الا و قد بنى الله له بيستا في الجنة. هیچ شاعری در مورد ما شعر نمی‌سراید مگر آنکه در مقابل هر بیت آن خداوند او را خانه‌ای در بهشت اعطای فرماید.<sup>۴</sup>

«حسن ابراهیم حسن» نویسنده و محقق معاصر در مورد پدیده انقلاب و انقلابیگری در ادب شیعه می‌نویسد: «گروههای دینی همچون شیعه و معتزله که در قرن اول هجری پدید آمدند و در عصر اول عباسی رشد کردند و اتباعشان را به مقاومت و ثبات در قبال ستم دشمنان هیجان می‌دادند».<sup>۵</sup> و: «در اواخر دوران اموی که دعوت اهلیت قوتی گرفت، علویان و عباسیان همدل و هم سخن بودند و چون خلافت به خاندان عباس رسید، علویان دانستند که فریب خورده‌اند. شمشیر می‌کشیدند و قیام می‌کردند و کشاکش دو خاندان بر سر قدرت و خلافت

۱- بحار الانوار، علامه محمدباقر مجلسی ج ۷۳، ص ۲۹۴.

۲- بحار الانوار، ج ۴۳، به نقل از رجال کشی، ص ۱۸۴.

۳- عيون الاخبار الرضا، شیخ صدق، ج ۱، ص ۷.

۴- عيون الاخبار الرضا، شیخ صدق، ج ۱، ص ۸.

۵- تاریخ سیاسی اسلام، حسن ابراهیم حسن، ترجمه پاینده، ج ۲، ص ۲۹۴.

در میدان شعر و ادب استمرار داشت و بسیاری از شاعران که دل با علویان داشتند به یاری ایشان برخاستند. کشاکش دو خاندان در ناحیه کلام و فقه و حدیث اثرها داشت.»

آری چنین است ادب شیعی، ادب تمرد، ادب مبارزه، تعهد، حماسه، شور، شعور، عشق، عرفان، سیاست و تاریخ؛ ادبی همچون خورشید روشنگر و گرمی بخش، همچون کوه استوار و بلند و چونان رودی جاری و خروشان. رودی که هزار و چهار صد سال است از قلل بلند عشق سرچشمه گرفته و در دشتها و صحاری تفتیده تاریخ جاری است و به هر کجا که گام می‌نهد و از هر دیاری که می‌گذرد، از آبادی و آبادانی سراغ می‌دهد و به هر وادی که قدم می‌گذارد با زمزمه‌های ملکوتی خویش سرود بیداری و رستگاری را بر لبها مترنم می‌سازد. شعری که صور در کالبد نیمه‌جان تشنگان معرفت و محبت می‌دمد و آنان را هدایت می‌کند و به مبارزه در راه اندیشه توحیدی فرا می‌خواند.

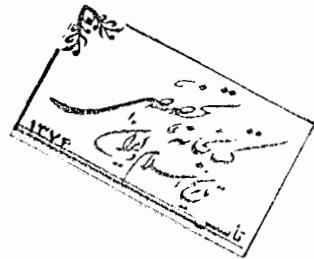


امام بودن و سرودن

«علی بن ابیطالب(ع)»

«اما کتاب نهج البلاغه که نازله‌ی روح است برای تعلیم و تربیت  
ما خفتگان در بستر منیت و در حجاب خود و خودخواهی، خود  
معجونی است برای شفا و مرهمی است برای دردهای فردی و  
اجتماعی و مجموعه‌ای است با ابعادی به اندازه ابعاد یک انسان و  
یک جامعه بزرگ انسانی از زمان صدور آن تا هر چه تاریخ به پیش  
رود».

امام خمینی(ره)



قال رسول الله(ص): **لوان الرياض اقلام و البحر مداد و الجن حساب و الانس**  
كتاب ما احصوا فضائل على بن ابى طالب(ع).

پیامبر(ص) فرمود: اگر بستانها همه قلم شوند و دریاها به تمامی سیاهی و  
مرکب گردند و همه افراد جن حساب کننده شوند و جمله افراد نویسنده گردند  
فضائل على بن ابى طالب(ع) را به تمامی نتوانند برشمارند.<sup>۱</sup>

مورخین اسلامی میلاد مسعود آن اسوه‌ی تقوی و مردانگی را سیزدهم  
رجب المرجب سال ۲۹ عام الفیل ۵۶۹ میلادی تخمین زده‌اند. در کیفیت ولادت  
آن بزرگوار به نقل از زیدبن تعب ریاحی آورده‌اند: من و عباس بن عبدالمطلوب  
نشسته بودیم در برابر کعبه که فاطمه بنت اسد(س) مادر علی بن ابیطالب(ع)  
بیامد و حامله بود به او وقت وضع حملش نزدیک بود. برابر خانه ایستاد و نظر  
به آسمان کرد و گفت: بار خدایا مرا یقین است به تو و به هر چه از نزد تو نبی  
آورده از انبیاء و رسولی از رسل و به هر کتاب که تو فرستادی و من ایمان دارم به  
کلام جد خود ابراهیم خلیل(ع) و به آنکه او بنا نهاد خانه‌ی تو را. به حق این خانه  
و آن کس که او را بنا نهاد و به حق مولودی که در بطن من است و با من سخن

---

۱- انیس المؤمنین، ص ۴۴

می‌گوید و مناجات می‌کند و مونس من است در سخن گفتن، و او نشانی است از نشانه‌های تو و دلیلی است از دلایل تو که این ولادت بر من آسان کنی. در خانه گشوده شد و فاطمه به اندرون رفت و از چشم ما ناپدید شد. پس در بسته شد همچنان که بود. قصد کردیم که کسی نزد وی تواند رفت، نتوانست. و جهد کردیم که در بگشاییم، نتوانستیم. آنگه گفتیم: ایمن شد هر که به خدا ایمان آورد. و فاطمه(س) سه شبانه روز در خانه بود. پس فرزند را به دست گرفت و در از بهر وی گشوده شد. چون فاطمه(س) بیرون آمد آن موضع به حالت اول رفت. آنگه گفت: ای قوم! خدای تعالی مرا برگزید و تفضیل نهاد برگزیدگانی که از پیش رفتند. آسیه دختر مژاحم را برگزید که خدای را در نهان می‌پرستید و در جایی که کسی خدای را نمی‌پرستید. و مریم بنت عمران را برگزید و ولادت عیسی(ع) را بر وی آسان کرد، و شاخ خشک از خرما بجنبانید تا رطب چیده برو افتاد در بیابان. و مرا برگزید و تفضیل نهاد زیرا که من در خانه‌ی کعبه حمل بنهادم و سه روز آنجا بودم و از میوه‌ی بهشت می‌خوردم. چون خواستم که از خانه بیرون آیم و فرزند با من بود، هاتفی آواز داد: ای فاطمه! خداوند می‌فرماید: نام او علی کن که او علی است و من علی اعلی و من او را بیافریدم از قدرت و عدل و عز و جلال و عظمت ربویت خود و نام او را از نام خود مشتق کردم و امر خود بدو تفویض کردم و او را واقف گردانیدم بر غوامض اسرار خویش. در خانه من به وجود آمد و او اول کس باشد که بر بام خانه‌ی من بانگ گوید و بتان بشکند و به رویشان دراندازد و تعظیم و تمجید و تحلیل و تقديری من گوید. و او امام باشد پس از حبیب و برگزیده من از خلق، محمد رسول(ص) و صفاتی من، و وصی و وارث او باشد. خنک آن کس که او را مطیع گردد و وای بر آن کس که در وی عاصی باشد و به او امامت وی ایمان نیاورد.<sup>۱</sup>

مشاهده می‌گردد که حتی ولادت آن بزرگوار نیز در درون خود اسرار و

مضامینی دارد که نوع بشر از درک آن عاجز است. بی‌گمان برای معرفی هر یک از ابعاد وجودی حضرت امیر(ع) باید به دامان پر مهر او دست یازید و از او مدد جست، چرا که نوع بشر به واسطه‌ی محبوس بودن در چارچوب ملموسات و مادیات و بهره‌گیری از حواس ظاهریه در تمامی امور، قدرت اظهار عقیده در رابطه با مولای متقيان و فضای لایتناهی ذات مقدس او را در خود نمی‌يابد. نهايت تلاش و جديت انديشمندان در ارتباط با معرفی حضرت امیر(ع) چنان که در آثارشان مشاهده می‌شود، تنها بعد ظاهری شخصيت عظيمی چون اميرالمؤمنين علی(ع) را شامل می‌گردد. البته آن هم نه به شکل تمام و کمال، بلکه در بسياری موارد، ناقص و بحث برانگيز. در اين ميان تنها اشخاصی در امر معرفت حضرت امیر(ع) موفق بوده‌اند که از چشميه‌ی سیال و فیاض امامت سیراب گردیده باشند و انوار ولایت بر قلوب آنان تابیده باشد. به بيانی ديگر اينان قبول شدگان آزمون ولایت هستند و شايستگی خويش را جهت تصدی اين امر، با تحمل انواع مصائب و رياضات و اطاعات محض از دستورات شرع مبين به اثبات رسانده‌اند. و در پيمودن مسیر ظلمت تا روشنياي، گوي سبقت را از ديگران ريدوه‌اند. اينان در فضای نوراني وجود اميرالمؤمنين علی(ع) غرق شده‌اند و در بعد نوراني نسبت به حضرت معرفت حاصل نموده‌اند. آدمی اگر در قالب جسم و قالب الفاظ و رسوم متداول در ميان نوع بشر، سعی بر شناخت ولی مطلق داشته باشد و اگر در مقام مقایسه او با ساکنان كره‌ی خاک بر آيد راه را به خط رفته و هيچگاه در اين امر موفق نخواهد بود، چرا که اين الفاظ و رسوم لازم و ملزم حيات دنيوي و مادي هستند و در حيات روحاني و ملكوتی هيج يك از استانداردهای معمول و متداول بشری بکار نخواهد آمد و به عبارت حيات روحاني تافته‌ای جدا بافته است.

تربيت و مراقبت از او از همان اوان کودکی در شايسته‌ترین مكانها و زير نظر نيكوترين مردم يعني رسول اكرم(ص) و پدر و مادری چون ابوطالب و فاطمه بنت اسد(س) آغاز شد و تحت نظر اسوه‌ی انسانيت و دليل آفريش يعني حضرت محمد مصطفى(ص) تدريجا فضائل اخلاقی با وجود او عجین شد. فضائلی چون

تقوی، زهد، شجاعت، فدایکاری، ایثار، نوععدوستی، کمک به مستمندان، یاری مظلومان و ستمدیدگان، اطاعت پروردگار، محبت به خلق خدا.

طبری به سند خویش از ابن اسحاق روایت می‌کند: اول کسی که ایمان آورده و نماز خواند با رسول خدا(ص) و تصدیق نمود آنچه آن رسول مکرم از جناب خدای تعالی آورده است، علی ابن ابیطالب(ع) بود، و در این زمان او ده سال بیشتر نداشت و بزرگترین نعمتی که خدای تعالی به او داد این بود که در خانه رسول اکرم(ص) بزرگ شد و تربیت یافت.<sup>۱</sup>

در آغاز اسلام مسلمانان و در راس آنان پیامبر گرامی اسلام(ص) و وصی او علی بن ابیطالب و نزدیکانش از جمله همسر بزرگوارش خدیجه(س) و عمومی گرامیش ابوطالب(ع) که از وضع موجود به تنگ آمده بودند، در نهایت سختی و مشقت روزگار می‌گذراندند و اگر نبود ثروت خدیجه(س) همسر باوفای پیامبر اکرم(ص) و قدرت و نفوذ ابوطالب(ع) عمومی آن بزرگوار، چه بسا اسلام آنگونه که باید در شبے جزیره‌ی عربستان رشد نمی‌یافت. سرانجام نیز در جریان واقعه‌ی شب ابیطالب، آن دو بزرگوار وفات یافتند، و رسول گرامی اسلام(ص) را با کوله‌باری از آلام و شداید تنها گذاشتند. در چنین شرایطی کسی که لحظه‌ای پیامبر(ص) را تنها نگذاشت و در تمامی مصیبتها و گرفتاریها و تمامی ابعاد یار و مددکار آن حضرت بود، کسی نبود جز مولای متقيان علی(ع). پیامبر بد اعتمادی بی‌نهایت داشت و بسیاری از امور را به دست او می‌سپرد. او نیز در یاوری اسلام فدایکاری بسیار می‌کرد و اینگونه بود که به شجاعت در میان قبایل عرب معروف شد. برای اثبات شجاعت او همین بس که در شب هجرت، جامه‌ی پیامبر(ص) را پوشید و در بستر آن بزرگوار آرمید، با اینکه یقین داشت دشمنان در صدد قتل پیامبر اکرم(ص) هستند و هر لحظه ممکن است بر او هجوم آورند و خونش را بر

۱- فضائل الحسنة من الصحاح السته، علامه سید مرتضی‌الحسینی فیروز آبادی، جلد اول، انتشارات موسسه الاعلمی المطبوعات بیروت لبنان سال ۱۴۰۲ هـ ق، ج ۲، بخش مربوط به امام علی(ع) (کودکی آن حضرت).

زمین بریزند، همین امر موجب شد که حق تعالی در خصوص او با ملائکه مبارک است. و جبرئیل در آن شب می‌گفت: بخَ بخَ من مثلک یا بن ابیطالب یا بهی الله بک الملائکه. و نیز آیه شریفه‌ی: و من الناس من یشری نفسه ابتغاء مرضات الله<sup>۱</sup> در این خصوص بر پیامبر اکرم(ص) نازل شد. در تاریخ یعقوبی آمده است که خداوند سبحان در آن شب که علی(ع) بر بستر پیامبر خفت، به دو فرشته از فرشتگان مقرب خود جبرائیل و میکائیل وحی فرمود که من بر یکی از شما دو تن مرگ را مقدم کرده‌ام، حال کدامیک از شما دو تن خود را فدای دیگری می‌کند. هر دو زندگی را برگزیدند. خداوند به ایشان فرمود: شما نتوانستید چون علی بن ابیطالب باشید که من میان او و محمد(ص) برادری افکندم و عمر یکی از آن‌دو را درازتر از دیگری قرار دادم و علی مرگ را برگزید و محمد(ص) را برای زنده ماندن بر خود ترجیح داد و در بستر وی خفت. فرود آیید و او را از شر دشمنانش حفظ کنید. آن دو فرود آمدند و در آن شب از وی پاسداری نمودند. و جبرئیل می‌گفت: خوشا به حال تو ای پسر ابوطالب. خداوند به خاطر تو بر فرشتگان هفت آسمان فخر می‌فروشد. صاحب کشفه الغمه از مناقب ابوالموید خوارزمی به نقل از ابن عباس پسر عم آن حضرت آورده است: چون رسول الله(ص) در سال اول از هجرت میان مهاجرین و انصار عقد اخوت و برادری برقرار ساخت، حضرت امیر(ع) را برادری تعیین نفرمود. آن‌جناب ملول شد و از مسجد بیرون آمد و راه صحراء در پیش گرفت. در صحراء جوی باریکی از آب بود که خشک شده بود. پس حضرت به آنجا در آمده و پهلو بر زمین نهاد و از غایت ملال به خواب رفت. در این حال قدری از بدن مبارک آن جناب به واسطه‌ی قرار گرفتن به روی خاک، آغشته به خاک شد. چون پیامبر(ص) آن حضرت را غایب دید، به نور فرات دانست که او دلتنه شده است. پس از پی‌اش روان گردید. او را در خواب یافت، پس بنشست و خاک از تن مبارک او بزدود و گفت: قُم یا ابا تُراب! در خشم شدی

که تو را با کسی برادری ندادم. والله که تو را برای خویش ذخیره کردم. آیا تو راضی نیستی که باشی از من به منزله‌ی هارون از موسی، جز آنکه پس از من هیچ پیامبری نیست. یا علی هر که تو را دوست بدارد امن و ایمان گرد او آید و هر که تو را دوست ندارد حق تعالی او را بمیراند به مرگ جاهلیت.<sup>۱</sup>

مورخین آورده‌اند که حضرت رسول(ص) پس از آغاز بعثت سه سال مردم را به طور پنهانی دعوت به اسلام کرد و از افکار عمومی و گردنکشان قریش کناره می‌گرفت. در طی این مدت، شمار اندکی به او گرویدند. پیامبر(ص) برای آنکه با شکنجه و آزار مکیان مواجه نشوند اسلام خویش را پنهان می‌کردن. سرانجام خداوند متعال پیامبرش را فرمان داد تا دعوت خویش را آشکار کند، و آیات ذیل را بر او نازل فرمود:

یا ایها المدّر قم فانذر و ربک فکبّر و ثیابک فطهر و الرجز فاهجر.<sup>۲</sup>

ای جامه به خود پیچیده، برخیز و بیم ده و پروردگارت را بزرگ شمار و جامه‌ات را پاکیزه ساز و از بتان دوری کن.

این فرمان برای پیامبر(ص) اعلام این حقیقت بود که گذشته به پایان رسیده و اکنون او در برابر تکلیفی دشوارتر قرار دارد که انجام آن همتی مافوق تصوّر طلب می‌کند. پس رسول گرامی اسلام(ص) به امر حق تعالی دعوت خویش را از نزدیکان و بستگان آغاز نمود. آن گاه حضرت علی(ع) را خواست و به او فرمود: خوراکی تهیه کن و بنی هاشم و بنی عبدالمطلب را گردآور تا با ایشان سخن گفته و به اسلامشان فرا خوانم. پس میهمانی ترتیب داده شد و جمعی از بزرگان و از جمله عموهای پیامبر در آن میهمانی شرکت جستند. خوراکی جهت آنان مهیا شده بود. ایشان غذا خوردند تا سیر شدند. چون حاضرین از تناول طعام فارغ گشتند، پیامبر(ص) خواست با ایشان سخن گوید که ناگاه ابولهب عمومی آن حضرت مجال

۱- لطائف الطوایف، مولانا فخر الدین علی صفائی، به اهتمام احمد گلچین معانی، ص ۱۰، چاپ پنجم انتشارات اقبال،

سال ۶۷.

۲- مدثر / ۱-۵.

صحابت را از او گرفت و گفت: این همدستان، سخت جادویتان کرده است. لذا حاضرین بی آنکه از پیامبر(ص) سخنی شنیده باشند، پراکنده شدند. و بدین لحاظ پیامبر(ص) پس از چند روزی علی(ع) را فرمود تا مجلسی دیگر ترتیب دهد تا امر خدای تعالی را مبنی بر دعوت آنان به اسلام، به انجام رساند. پس مجلسی دیگر ترتیب داده شد و حضار پس از صرف غذا، به انتظار نشستند تا ببینند پیامبر(ص) چه می‌گوید. لذا رسول اکرم(ص) به آنان فرمود: من در میان عرب مردی را نمی‌شناسم که مانند آنچه را من برای شما آورده ام برای قوم خویش آورده باشد. من برای شما خیر دنیا و آخرت را آورده‌ام، و پروردگارم به من فرمان داده است تا شما را به آن فرا خوانم. اینک کدامیک از شما مرا در این امر یاری می‌کند تا در عوض برادرم و پس از من وصی و جانشین من در میان شما باشد؟ هیچ کس جز علی(ع) پاسخ نداد. علی(ع) که از همه آنان جوانتر و چشمانتش بر افروخته‌تر و اندامش باریک‌تر بود، برخاست و گفت: من ای پیامبر خدا. پس پیامبر او را به نشستن فرمان داد. و سخن خویش را برای حضار تکرار کرد. باز هیچ کس پاسخ نگفت الا علی(ع). لذا پیامبر(ص) چون سکوت ایشان و پافشاری علی(ع) را دید، دست بر گردن او نهاد و فرمود: این برادر و وصی و جانشین من در میان شماست. به او گوش سپارید و از او فرمان برد. حاضران در حالی که می‌خنیدند از جای برخاستند و به ابوطالب می‌گفتند: محمد(ص) به تو فرمان داد به سخن پسرت گوش فراداری و او را فرمانبرداری کنی.<sup>۱</sup>

چنانکه مشاهده می‌شود مولا علی(ع) از همان اوان کودکی با پذیرفتن آئین اسلام و امر نبوت حضرت رسول(ص)، پیوسته در صدد یاری اسلام و دفاع از شخص پیامبر(ص) بود؛ و در این خصوص ذره‌ای ضعف و هراس در او مشاهده نمی‌شد. و این امر موجب تعجب بسیاری از نزدیکان پیامبر(ص) بود. صفتی در علی(ع) نبود مگر آنکه به صفتی از صفات رسول خدا(ص) گره خورده بود و چیزی

از حالات جاهلیت و زشتی‌های آن که دل پیامبر آن را ناپسند می‌داشت نبود مگر آنکه دل علی(ع) نیز آن را رد می‌کرد.

ازدواج علی(ع) نیز در ساده‌ترین شکل ممکن برگزار شد، به دور از تجملات خاص آن عصر و به دور از رسوم جاهلانه‌ی اعراب آن روزگار، همسر گرامی آن حضرت، فاطمه دخت گرامی پیامبر(ص)، شخصی بود که امیر مومنان علی(ع) او را انتخاب کرد. آدمی زمانی که اوراق تاریخ را ورق می‌زند و سرگذشت این بزرگواران را از نظر می‌گذراند، در جای جای آن، بامضامینی چون فضایل اخلاقی، محبت و نوعدوسنی، ایثار و فداکاری، تواضع و ... فضائلی از این دست روبرو می‌گردد. به واقع اگر انسان بکوشد راستی و حق و داد و پاکیزگی و پاکدامنی و همه صفات بزرگوارانه را در واژه‌ای گردآورد، نمی‌تواند برای آن واژه‌ای بیابد مگر این دو نام که با حقیقت آن واژگان یگانه گشته‌اند. ثمره‌ی این ازدواج مبارک نیز فرزندانی بودند که تاریخ خود گواه روشنی بر عظمت‌شان و جلالت قدر ایشان در تمامی ابعاد وجودی می‌باشد. فرزندانی که گویی آئینه تمام نمای فضایل اخلاقی و تربیت آباء گرامی خویش بوده‌اند و طوفان حوادث، ذره‌ای از شکوه و عظمت آن بزرگواران را در تمامی طول تاریخ دستخوش تغییر قرار نداده است و به عبارتی چنین قدرتی را در خود نیافته است.

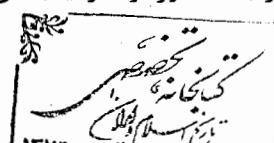
شخصی که تولد او در پاکیزه‌ترین مکانها، از بطن یکی از پاکیزه‌ترین و پاکدامنترین زنان عالم واقع گردیده است. کسی که در بیت بزرگترین شخصیت کره‌ی خاک، یعنی محمد مصطفی(ص) دوران کودکی را سپری نموده و اخلاقیات را زیر نظر مستقیم آن بزرگوار آموخته است. کسی که بهترین بانوی جهان آفرینش، همدم و مونس او و مرتبی فرزندان او بوده و فرزندانی چون حسین(ع) و زینب(س) را به تاریخ و بشریت ارزانی داشته است و بسیار فضائل دیگر که انسان را به تحیر و می‌دارد.

جمع کثیری از بزرگان ادب و سخن، راجع به فصاحت و بلاغت و شیوه‌ای کلام امیرالمؤمنین علی(ع) داد سخن سر داده‌اند. آن امام همام از خویشتن آثاری

جاودان بر جای گذارد که بسیاری از اندیشمندان و ادبیان را در طول اعصار و قرون به حیرت و داشته است. قدرت خارق العاده‌اش در فراگیری معارف و فنون در مدت زمانی کوتاه او را به جایی رسانید که جمیع سخنوران و حکما و ادبای آن روزگار و تمام اعصار سر تعظیم در حضور او فرود آورند و در مقابل اقیانوس علمش اظهار عجز و درماندگی نمایند. تسلط او بر تفسیر آیات قرآنی و تاویل آنها و نیز بیان شیوا و رسایش، علاوه بر آنکه به جهت شکل روحانی و بافت الهی و ملکوتی، مورد تأیید تمامی بزرگان و اعاظم ادب و فرهنگ بوده و هست، در مرتبه‌ی طبیعی و ملکی نیز مورد پسند و اعجاب ادبیان و ادب دوستان به شمار می‌آید.

اعتقاد بسیاری از مفسرین بر آن است که فن تفسیر را امیر مومنان علی(ع) ابداع نمود و بسط داد. بنابر روایات رسیده، او اول کسی است که پس از رسول خدا(ص) به تفسیر قرآن و تبیین مضلات و مشکلات تفسیری آن پرداخت. مقام او در تفسیر بسیار ارجمند و والاست، به حدی که او را «صدرالمفسرین» و «امامالمفسرین» لقب داده‌اند. او تنها شخصیت علمی بود که پس از رسول خدا(ص)، اصحاب آن حضرت در مسائل مهم و پیچیده به وی مراجعه می‌نمودند و دلیل این امر نیز انسی بود که میان مولا علی(ع) و حضرت رسول(ص) در زمان حیات آن بزرگوار وجود داشت.

ابن عباس شاگرد او در تفسیر قرآن بود و به این مقام بسی افتخار می‌کرد و با همه اعتبار و شهرتی که در این خصوص داشت، می‌گفت: من در مقام علم علی(ع) چونان قطره‌ای در برابر دریا هستم. پس از رسول خدا(ص) داناتر از علی(ع) به قرآن وجود نداشت. سیوطی در «الاتقان» می‌نویسد: آنچه از امیر(ع) در تفسیر قرآن کریم آمده است بیش از سایرین دارای اعتبار و منزلت است، چرا که او خود می‌فرماید: موقعیت من با رسول خدا(ص) اینگونه بود که هر روز یک بار و هر شب یکبار به حضور او شرفیاب می‌شد. پس با من خلوت می‌نمود و همواره



همراه او بودم. اصحاب پیامبر(ص) نیز می‌دانستند که او جز با من با کس دیگری اینگونه رفتار نمی‌کند. چه بسا او به خانه‌ی من می‌آمد و با من می‌نشست. پس هیچ آیه‌ای در قرآن به رسول خدا(ص) نازل نگشته، جز آنکه آن را بر من خوانده است و مرا نیز به قرائت آن امر نموده و آن را به املاء من رسانده است. پس آن را با خط خود نوشت‌ام. رسول اسلام تاویل و تفسیر قرآن و ناسخ و منسوخ، محکم و متشابه و خاص و عام آن را بر من آموخته است، و از خداوند تبارک و تعالی خواسته است تا فهم و حفظ آن را بر من عطا نماید.<sup>۱</sup>

ابن النديم در الفهرست می‌گوید: علی(ع) وقتی اختلاف مردم رادر امر حکومت مشاهده نمود، قسم یاد کرد تا قرآن راجمع نکند، عبا از دوش خود کنار نزند. پس در خانه نشست و سه روز پشت سر هم به این کار ادامه داد تا آنکه قرآن را گردآوری نمود. پس مصحف او نخستین مصحفی است که گردآوری شده است. و این مصحف پیش اهل جعفر بود.

علامه ملاعلی خیابانی در کتاب وقایع الایام می‌نویسد:

در خبر است که محقق بن‌ابی‌محقق‌الضیی از عراق سفر شام کرد و بر معاویه در آمد. گفت ای معاویه آمدم به نزدیک تو از نزد لشیم ترین عرب در حسب و عاجزترین عرب در سخن و ترسنده ترین عرب در گاه جدال و بخیل ترین عرب در بذل مال. معاویه گفت آن کیست؟ گفت علی بن‌ابی‌طالب. معاویه روی با بزرگان شام کرد و گفت: گوش دارید تا این مرد چه گوید. مردان بر روی جمع آمدند و کلمات او را بشنیدند و خواست بداند که تا کدام کس او را تکریم می‌کند و با امیرالمؤمنین علیه السلام عداوت به زیادت دارد. و گاهی که مردم پراکنده بشدند محقق را گفت چه گفتی؟ محقق دیگر باره آن کلمات را تقریر کرد. معاویه گفت: وای بر تو علی ابوطالب چگونه الام ناس است و حال آنکه پدر او ابوطالب و جد او عبدالطلب و زوجه‌اش فاطمه دختر رسول خدادست؟ و علی ابوطالب چگونه

۱- طبقات مفسرین شیعه، عقیقی بخشایشی، چاپ اول، انتشارات دفتر نشر نوید اسلام سال ۱۳۷۱، جلد اول، ص ۲۴۱.

بخیل‌ترین عرب است و حال آنکه سوگند با خدای اگر او را دو خانه باشد یکی آکنده از زر سرخ و آن دیگر آکنده از کاه زرد، نخستین آن خانه‌ی ذهب را در راه خدا انفاق سازد، آنگاه به بیت کاه پردازد. و علی ابوطالب چگونه ترسنده‌ترین عرب باشد و حال آنکه سوگند با خدای، هرجا دو لشکر در برابر هم صف راست کند در میان ایشان آن شجاع و دلیری که هیچ کس نتواند او را دفع دهد علی ابوطالب است و چگونه علی ابوطالب در سخن عاجزترین عرب است و حال آنکه هیچ کس از قریش در بلاغت قرین او نتواند بود. سوگند با خدای، گاهی که مادر هنگام میلاد از روی تو برخاست از روی الام و ابخل و اجبن و اعیان ناس برخاست. سوگند با خدای اگر نگران چیزی نبودم که تو نیز می‌دانی سرت را از تن دور می‌کردم.

لעת خدای بر تو باد. از این پس بدین کلمات اعادت مکن. محقق گفت: سوگند با خدای تو در حق علی افزون از من ستمکارهای. اگر این منزلت و مکانت او راست، این مکاوحت و مقاتللت با او چیست؟ گفت: از بهر آن است که حکم من روان باشد و این خاتم که در انگشت دارم، نافذ فرمان گردد. محقق گفت: این مایه در ازای سخط و غضب خداوند تواند بود. معاویه گفت: برابر نتواند لکن چیزی من می‌دانم که تو نمی‌دانی. آنجا که خدای می‌فرماید:

رحمتی وسعت کلی شیء.<sup>۱</sup>

درباره‌ی علی(ع) و سخنان ادبیانه و عارفانه‌اش سخن بسیار گفته‌اند. استاد «علی الجندي» رئیس دانشکده‌ی علوم دانشگاه قاهره در مقدمه‌ای که بر کتاب «علی بن ابی طالب، شعره و حکمه» نوشته است، می‌گوید: از عبدالحمید کاتب پرسیدند: چه چیزی ترا بدین پایه از بلاغت رساند؟ گفت «حفظ کلام الاصلح».<sup>۲</sup>

مسعودی مورخ نامدار قرن چهارم هجری می‌گوید: از خطبه‌های آن حضرت

۱- وقایع الایام، خیابانی، ص ۳۵۲.

۲- پژوهشی درا سناد و مدارک نهج البلاغه، سید محمد مهدی جعفری، ص ۳۳.

که مردم حفظ کرده‌اند چهار صد و هشتاد و اندی خطبه است که همه را باید بالبديهه ايراد کرده است؛ و مردم آنها را قولًا و عملاً از وی دست به دست گردانیده‌اند.

شارح شهير و بر جسته نهج البلاغه، ابن ابي الحميد می‌نويسد:

اما در فصاحت، امام علی(ع) برجسته‌ترین فصيحان و سرور بلغاء است. درباره‌ی کلام او گفته‌اند: پايين ترا از کلام خالق است و بالاتر از کلام مخلوق. ابن نباته درباره ادبیت خود و قدرت آن گفت: از سخنان علی گنجی فراهم آورده‌ام که از بخشش کاستی نمی‌پذیرد و بلکه افزونتر و بزرگتر شود. صد کلمه از مواعظ علی را حفظ کردم و چنین گنجی یافتم. محقق ابن ابي محقق هنگامی که با معاویه دیدار کرد به او گفت: از نزد گنگ‌ترین و بی زبان ترین عرب به نزد تو آمدہ‌ام. معاویه گفت: واي بر تو آيا علی بي زبان‌ترین عرب است، در حالی که او به قريش فصاحت آموخته است.<sup>۱</sup>

ابن ابي الحميد سپس می‌افزاید: همين كتاب نهج البلاغه که من شرح آن را عرضه می‌دارم دلالت دارد بر اينکه او همتایی در فصاحت و شريکی در بلاغت ندارد. و كافي است ترا بدانی که از احدی از فصحای صحابه يك دهم اين مقدار و نه يك بیستم آن، نقل نشده است. شيخ مفيد در كتاب اختصاص می‌نويسد: پس در بلاغت روشن است که وقتی او از منبر به پايين می‌آمد و مردم به گرد او جمع می‌شدند و می‌گفتند: اي امير المؤمنان هيج کس را از تو بليغ‌تر و فصيحتر نديده‌ایم.<sup>۲</sup>

و همو می‌افزاید:

ما تردیدی نداریم که علی(ع) از تمامی عرب زبانان در طول تاريخ فصيحتر بوده است، مگر از کلام خداوند در قرآن کريم و سخنان پیامبر(ص). فضیلت يك خطيب يا كاتب در خطابه يا كتابت اوست و اين دو امر نيز يا در مفردات الفاظ

۱- وقایع الايام، خیابانی، ص ۳۴۹.

۲- همان، ص ۳۵۰.

صورت می‌بندد، و یا در ترکیبات آنها. اما در مفردات باید که سهل و آشنا و غیر پیچیده باشد، و در سخنان حضرت علی(ع) تمامی این صفات وجود دارد. اما در ترکیب سازی‌ها نیز حسن معنی و سرعت وصول بدان واشتمال بر صفاتی که بر زیبایی کلام می‌افزاید، حائز اعتبار و اهمیت است و این صفات عبارتند از: بدیع؛ و تردیدی نیست که تمامی صفاتی که بر شمردیم به تمام و کمال در خطبه‌ها و نامه‌های آن حضرت موجود است. و این دو موضوع یعنی عذوبت الفاظ و زیبایی ترکیبات هر دو در کار هیچ کس جز امام علی(ع) به این درجه از کمال وجود ندارد. آنچه از امام علی(ع) به لحاظ ادبی بر جای مانده شگفتی‌ترین شگفتیهاست. زیرا که آن حضرت در این امر، دنباله‌روی و تقلید از کسی نکرده و خود در این راه پیشگام بوده است، و شگفتی آنگاه افزوده می‌گردد که بدانیم آن حضرت این خطبه‌ها را نه در سر فرست و تاملات چند روزه یا چند ساعته پدید آورده، بلکه آنها را بالبدیعه و ناگهانی عرضه داشته است. بدین سان واجب است که علی(ع) را امام تمامی آدمیان در امر فصاحت و بلاغت محسوب داریم. درخشش آثار علی(ع) در این زمینه به حدتی است که نفشهای فصحاء در مواجهه با آثار او به شماره می‌افتد.<sup>۱</sup>

در مجلد چهارم از شرح نهج البلاغه، ابن ابی الحدید به بهانه بحث از نامه آن حضرت(ع) خطاب به عبدالله بن عباس پس از شهادت محمد بن ابی بکر می‌نویسد:

به فصاحت نگاه کن که چگونه زمام خویش را به دستان این مرد سپرده است، و شگفتای از کلمات منصوب که برخی، برخی دیگر را می‌خوانند، و سلسله‌ای را تداعی می‌کنند که بی تکلف و دشواری از پی یکدیگر روانند. تو و غیر از اهل فصاحت هنگامی که نوشتن نامه‌ای را آغاز می‌کنید، و یا شروع به سخنرانی می‌نمایید، حالاتی پیش می‌آید که به ناچار کلام را مرفوع یا مجرور یا منصوب

می‌سازید، و اگر عمد داشته باشید که سیاق کلام را در یکی از حالات سه گانه اعرابی حفظ کنید می‌بینید که دچار تکلف می‌شوید، و این امر به روشنی تاثیری منفی در کار شما بر جای می‌گذارد. آنچه که در این نامه از امام علی می‌بینیم به واقع گونه‌ای اعجاز است که پیشتر در قرآن شاهد آن بوده‌ایم. پس سپاس و ستایش خداوند را که این‌گونه مردی را آفرید و این صفات ممتاز را بدو ارزانی داشت و این ویژگیهای شگرف و شگفت را بدو بخشید. فرزندی از فرزندان عرب مگه که در میان هم قبیله‌ها و اهل خویش رشد کرده و بالیده، و هیچگاه با حکیمان نیامیخته است و هرگز از فضای زادگاه خویش خارج نشده تا حکمت و دقایق علوم الهی افلاطون و ارسطو را از کسی بیاموزد؛ و با معلمان اخلاق و مربیان نفوس نیز مجالست و همنشینی نداشته است و همچنین در قریش نیز کسی بدین امور شناخته و معروف نبوده است تا علی از او چیزی آموخته باشد. در شجاعت نیز چنین است، یعنی اهل مکه به شجاعت شهره نبوده‌اند تا علی(ع) از ایشان شجاعت آموخته باشد. اما در همان حال او شجاعترین مردی بوده که بر خاک قدم گذاشته است. از خلف احمر پرسیدند: از میان عنبسه و بسطام و علی کدامیک شجاعتر بوده اند؟ او پاسخ داد: عنبسه و بسطام بشرنده و باید ایشان را بابشر سنجید، اما علی بن ابیطالب فوق بشر عادی است و قیاس او با دیگران صحیح نیست. گفتند: حال اگر ناچار به این قیاس شوی چه می‌گویی؟ گفت: به خداوند سوگند که اگر در مواجهه ایشان علی(ع) نعره‌ای برکشد، آن دو پیش از هر نبردی از هراس قالب تهی خواهند کرد. ابن ابی الحدید می‌گوید: در فصاحت نیز چنین است.<sup>۱</sup>

علامه سبط بن الجوزی می‌گوید:

علی کلماتی را به زبان می‌آورد که سرشار از عصمت است. او با میزان حکمت سخن می‌گوید و خداوند بر این کلام مهابت و شکوهی برافکنده است. این کلمات

به گوش هر کس برسد او را به شگفتی و حیرت دچار می‌سازد. خداوند در سخن گفتن و دیعتی به وی ارزانی داشته است که می‌تواند حلاوت و ملاحظت را یکجا گرد آورد و سحر بیان و زیبایی سخنان فصیحان را با هم درآمیزد. نه می‌توان کلمه‌ای از آن انداخت و نه با حاجت و دلیلی با آن مسابقه داد. سخنگویان را به ناتوانی می‌اندازد و گوی سبقت از تمامی رقیبان می‌رباید.<sup>۱</sup>

محمد بن طلحه‌ی شافعی می‌گوید:

فصاحت به وی منسوب است، بلاغت از وجود او سرچشم می‌گیرد، و تازگی از کلامش می‌تراود، و علم معانی و بیان غریزه‌ای است که در شخص او گرد آمده است.

استاد علی الجندي رئیس دانشکده‌ی علوم دانشگاه قاهره در مقدمه‌ی کتاب علی بن ابی طالب، شعره و حکمه‌ی درباره نثر علی(ع) می‌گوید: نوعی ضرب‌آهنگ خاص موسیقیایی که بر اعماق احساسات آدمی چنگ می‌زند در این سخنان هست. کلام و کلمات او از نظر سجع، چنان منظوم است که می‌توان آن را شعر منثور نامید.

استاد طه حسین در کتاب «علی و بنوه» پس از ذکر جمله‌ای از امام در جواب شخصی که فریفته‌ی شخصیتها شده بود، می‌گوید:

من پس از وحی و سخن خدا جوابی پر جلالتر و شیواتر از این جواب ندیده و نمی‌شناسم.<sup>۲</sup>

استاد عباس محمود العقاد نویسنده عبارتیات می‌نویسد:

در نهج البلاغه نور آیات توحید و حکمت الهی چنان درخشان و پرتو افکن است که علاقمندی هر شخص مشغول به اندیشه‌ها و اصول حکمت و توحید را به خود می‌خواند. ممکن است بررسی کننده در نسبت برخی از آن مطالب به امام

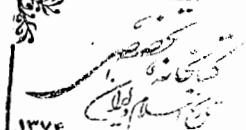
.۱- پژوهشی در اسناد و مدارک نهج البلاغه، سید محمد مهدی جعفری، ص ۳۴ و ص ۳۵.

شک کند و علت آن هم غلبه شکل فلسفی بر آنها و آمیخته شدن مطالبش با آراء و مصطلحاتی است که بعدها از کتب یونانیان و غیر اعراب ترجمه شده است مخصوصاً گفتار آن حضرت درباره اضداد و طبایع و عدم و حدود و صفات و موضوعات، لیکن آنچه بررسی کننده در آن شک نمی‌کند یا در جواز نسبت دادن آن به امام به خود تردیدی روا نمی‌دارد بخش مهم و عمده ای از آنها برای عملی شدن و تحقق یافتن نظر قائلین به سبقت گرفتن امام در میدان علم کلام است. کتاب او که به نهج البلاغه موسوم است، شایسته‌ترین کتاب برای این چنین نامگذاری در میان کتابهای عربی است و بودن مقداری مطلب مشکوک در آن مانع اشتمال آن بر بخش صحیح النسبه‌ی آنها به وی و صحیح الدلاله به اسلوب او نمی‌شود، چه بسا امکان دارد که دلالت اخلاق و مزاج در آن کتاب برای قانع کردن، دلایلی پس نیرومندتر از دلایل سندهای تاریخی باشند، زیرا مهر شخصیت علوی از پشت سطراها و از میان حروف پدیدار است. چون خوب درک کنی و توجه داشته باشی صدای امام را از ورای آنها می‌شنوی، نه صدای دیگری را، و بر تو سنگین می‌آید که میان صاحب تاریخ و صاحب سخن قرابتی به نظرت برسد.<sup>۱</sup> به سخنی از شارح شهیر نهج البلاغه ابن ابی الحدید باز می‌گردیم.

ابن ابی الحدید در شرح یکی از خطبه‌های نهج البلاغه می‌گوید: مردم شیفته‌ی مواضع نویسنده‌ای جدید معروف به ابن ابی الشحماء العسقلانی شده‌اند و من یکی از زیباترین و بهترین خطبه‌هایش را که دیده‌ام در اینجا می‌آورم، تا فرق میان کلام اصیل و غیر اصیل شناخته شود.

ابن ابی الحدید آنگاه آن خطبه را نقل می‌کند. سپس می‌گوید: این خطبه زیباترین خطبه‌های اوست، با وجود این تکلف در آن پدیدار است، و تصنیع بودنش آشکار به نظر می‌رسد. این خطبه را بدان جهت در اینجا آوردم که بسیاری از هواپرستان می‌گویند قسمت اعظم نهج البلاغه سخنان جدید الولاده‌ای

۱- پژوهشی در اسناد و مدارک نهج البلاغه، سید محمد مهدی، جعفری، ص ۴۹ و ص ۵۰.



است که گروهی از فصحای شیعه آنها را ساخته‌اند و چه بسا برخی از آنها را به سید رضی و دیگران نسبت می‌دهند. اینان مردمی هستند که عصبیت چشمنشان را کور کرده و از راه روش‌ن گمراه شده‌اند، و این گمراهی با وجود روش‌نی راه نتیجه‌ی کمی معرفت و آشنایی آنان به شیوه‌های سخن است. و من با گفتاری کوتاه غلط بودن این اندیشه را آشکار می‌سازم. گفته ایشان از دو صورت خالی نیست: یا همه‌ی آنچه را که در نهج البلاغه آمده به دروغ به امام بسته‌اند و یا مقداری از آن را. فرض نخست بیگمان باطل است، زیرا ما اعتبار اسناد برخی از آنها به امیرالمؤمنین علیه السلام را به تواتر می‌دانیم و محدثان همه یا بخش اعظم از آنها و مورخان بسیاری از آنها را نقل کرده‌اند، و هیچ یک از این محدثان و مورخان شیعه نبوده‌اند که به غرض آنها را به وی نسبت دهند. و فرض دوم بر آنچه ما گفتیم دلالت دارد، زیرا هرکس با سخن آشنایی داشته باشد و خطرا را بشناسد و مختصری از علم بیان بداند و در این زمینه ذوقی کسب کرده باشد، ناچار میان کلام رکیک و فصیح و بین اصیل و غیر اصیل فرق می‌گذارد و چنانچه تنها در یک دفتر که مجموعه‌ای از سخنان چند تن یا حتی دو تن از خطباء را در برداشته باشد دقت کند بیگمان میان دو سخن فرق می‌گذارد و میان دو روش سخنوری تشخیص و تمیز قائل می‌شود. نمی‌بینی که با وجود آشنایی با شعر و نقد آن، اگر دیوان ابی تمام را ورق بزنیم و قصاید یا یک قصیده ببینیم که در ضمن آنها از دیگری نوشته شده است، با ذوق خود مباینت آن شعر را با اشعار ابی تمام درک می‌کنیم و وجود خود او و روش و شیوه‌اش را در شعر گفتن می‌شناسیم؟ مگر ندیده‌ای که دانشمندان این رشته قصاید مجعلو بسیاری را که به وی بسته‌اند از اشعار او حذف کرده‌اند، چون آنها را مغایر با سبک او در شعر دیده‌اند؟ از اشعار ابی نواس نیز مقدار فراوانی را زده‌اند چون برایشان آشکار شد که آنها از سخنان او نیست. و از دیگر شاعران نیز به همین ترتیب شعرهای مجعلو را زده‌اند و در این کار جز به ذوق خود مخصوصاً به چیز دیگری اعتماد نکرده‌اند. اگر شما در نهج البلاغه تامل کنید و بیندیشید همه‌ی آبهایش را از یک

سر چشمها و از یک وجود و به یک شیوه می‌بینید و آنها را همچون شیء بسیطی می‌یابید که هیچ قسمتی از آن با قسمتهای دیگرش در ماهیت مختلف نیست. همچون قرآن عزیز ابتدای آن همانند وسطش و وسط آن شبیه به آخرش می‌باشد. هر سوره و آیه آن در مأخذ و سرچشمها و شیوه و فن بیان و سبک و نظم و ترتیب با دیگر آیات و سوره‌ها یکسان همانند است. اگر مقداری از نهج البلاغه اصیل و مقداری از آنها مجعل بود، این چنین یکدست نمی‌شد. با این دلیل روشن بطلان ادعای کسانی که می‌گویند این کتاب یا قسمتی از آن به امیرالمؤمنین(ع) بسته شده است آشکار می‌گردد.<sup>۱</sup>

مرحوم «سپهر» نویسنده کتاب «ناسخ التواریخ» درباره فصاحت علی(ع) چنین اظهار نظر کرده است:

آن کار که فوق طاقت بشر باشد در شمار معجزات به شمار رود، و از معجزات حضرت امیر(ص) فصاحت آن جناب است، که به اتفاق فصحای عرب و علمای ادب فوق کلام مخلوق و تحت کلام خالق است، و هیچ کس آرزو نکرده است و در خاطری نگذشته است که انباز آن خطب و مانند کلمات را تلفیق کند.<sup>۲</sup>

ومراتب فصاحت و بلاغت حضرت امیر(ع) از مسلمات اهل عالم و مقبول قاطبه‌ی فرق اسلامی است و هم معارض و معتقد شده‌اند بر اینکه آن جناب افصح عرب و ابلغ اسره‌ی عدنان و قدوه‌ی بلغای محتصلان است.<sup>۳</sup>

مرحوم علامه شیخ آقا بزرگ تهرانی در کتاب گرانسنج الذریعه الى تصانیف الشیعه، دیوان منسوب به امام علی(ع) را تحت عنوان «انوار العقول من اشعار وصی الرسول» ذکر کرده و جمع آوری آن را به قطب الدین کیدری نسبت می‌دهند. قطب الدین ابوالحسن محمد بن حسن بیهقی از شاگردان ابی علی فضل بن حسن

۱- پژوهشی در استناد و مدارک نهج البلاغه، ص ۶۰ و ۵۹.

۲- وقایع الایام، ص ۳۴۹. ۳- همان، ص ۳۵۰.

طبرسی (متوفی ۵۴۸ هـ ق) عالم و مفسر مشهور شیعه بوده است. او شرحی نیز بر نهج البلاغه نگاشته است به نام «حدائق الحقایق» که این شرح نیز مشهور است. ظاهراً این نویسنده برای جمع آوری اشعار امام علی(ع) متحمل رنج فراوان شده و کتب بسیاری را از نظر گذرانده است. آنگونه که از شواهد تاریخی بر می‌آید پیش از او سه مجموعه‌ی مختلف از اشعار امام علی(ع) جمع آوری شده و در دسترس بوده است.

شیخ ابوالحسن علی بن احمد بن محمد فنجگردی نیشابوری (متوفی ۵۱۲ یا ۵۱۳ هـ) بنا بر اسناد تاریخی نخستین کسی است که به جمع آوری اشعار امام علی(ع) پرداخت. پس از او دانشمندی ناشناس از مجموعه فنجگردی نیز سود جسته و به برخی کتب که نویسنده قبلی بدانها دسترسی نداشته رجوع کرده است، مجموعه‌ی دیگری که شامل اشعار حضرت بوده گرد آورده است. «سیدابوالبرکات هبة الله بن محمد حسین» نیز مجموعه‌ای را جمع آوری و تدوین کرده است. از این سه مجموعه که بگذریم کتب بسیاری را مشاهده می‌کنیم که در آنها اشعاری از حضرت نقل شده است، اما در آنها تصریح شده که به طور قطع و یقین نمی‌توان معلوم داشت که آیا این سروده‌ها از خود حضرت است یا نه؟ قطب الدین کیدری خود نیز متذکر این معنا گشته و در ذیل هر شعری مأخذ مربوط به آن را متذکر می‌شود. او در پایان کتابش گوشزد می‌کند که این دیوان حاصل تلاش پیگیر و مستمر من بوده است و از خود چیزی بر آن نیفزوده‌ام.

از خود دیوان و آنچه اینکه پیش رو داریم، شدت ورع و احتیاط کیدری در نقل به وضوح آشکار است. از نسخه چاپ شده دیوان حضرت که اینک در دست است، متأسفانه اسناد مربوط به اشعار و بسیاری از اشعار نیز حذف گردیده است.<sup>۱</sup>

مسعودی مورخ مشهور عرب در کتاب مروج الذهب می‌نویسد:

آنچه مردم از خطبه‌های وی به یاد سپرده‌اند، چهار صد و هشتاد و چند خطبه

۱- نگاه کنید به الذریعه الى تصانیف الشیعه، ج ۲، ص ۴ - ۴۳۱.

است که بالبدیهه انشاد می‌کرد و مردم آن را به حفظ و ثبت از هم می‌گرفتند.<sup>۱</sup>

### تاریخ تدوین نهج البلاغه:

در طول تاریخ، خطبه‌های امیرالمؤمنین علی(ع) هماره مورد توجه بوده و کسانی از عالمان و دانشمندان مسلمان هماره در تاریخ سعی در حفظ و حراست این خطبه‌ها داشته‌اند. کسانی همچون:

- ابراهیم بن حکم بن ظهیر فرازی از اصحاب امام جعفر صادق(ع).
- ابراهیم بن سلیمان نهمی.
- ابی یعقوب اسماعیل بن مهران بن محمد بن عمر بن ابی نصر زید سکونی از اصحاب امام رضا(ع).
- ابی سلیمان زید بن وهب جهنه کوفی.
- ابی خیر صالح بن ابی حماد مسلمه رازی از اصحاب امام جواد و امام هادی و امام عسگری.
- ابی احمد عبدالعزیز بن یحیی جلوی از علمای قرن چهارم هجری.
- سید شریف ابی القاسم عبدالعظیم بن عبدالله بن علی بن حسن بن زید بن حسن بن علی بن ابیطالب از اصحاب امام رضا و امام جواد هادی علیهم السلام.
- ابی الحسن علی بن محمد مدائینی اخباری متوفی ۲۲۵ هـ.
- ابی محمد یا ابی بشر مسعده بن صدقه عبدی از اصحاب امام صادق و امام موسی کاظم.
- ابو عبدالله محمد بن عمر بن واقد اسلامی (متوفی ۲۰۷ هـ)
- ابی منذر هشام بن محمد بن سائب کلبی نسابه (متوفی ۲۰۶)

۱- مروج الذهب، ابوالحسین علی بن حسن مسعودی، ترجمه ابوالقاسم پاینده، چاپ اول، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، سال ۱۳۵۶، ج ۱، ص ۷۷۸.

سعی در جمع و تدوین این خطب و دیگر سخنان آن حضرت داشته‌اند.<sup>۱</sup>

مرحوم علامه شیخ آقا بزرگ تهرانی از زید بن وهب جهنى به عنوان اولین کسی که اقدام به جمع آوری خطبه‌های حضرت علی(ع) کرد، نام می‌برد.<sup>۲</sup> ایشان متذکر می‌شوند که این امر تداوم داشته تا اینکه در نیمه دوم قرن چهارم هجری «سید شریف رضی» اقدام به جمع آوری و تدوین این خطبه‌ها به صورت نهج‌البلاغه فعلی کرد. کتبی که پیشتر بدانها اشارت رفت و دیگر کتبی که به نقل سخنان حضرت امیر(ع) پرداخته‌اند، در کتابخانه شریف مرتضی برادر شریف رضی موجود بوده است و شریف رضی بـا فراغ بال توانسته است این سخنان را جمع آوری و به صورت فعلی تدوین نماید. کتابخانه‌ای که بعداً به دست ایادی جنایت نابود شد و در آتش جهل و تعصّب سوخت و به خاکستر نشست. به تعبیر مرحوم علامه شیخ آقا بزرگ تهرانی؛ سزاوارتر است تشکر خود را تقديم شریف رضی کنیم که با کار سترگ خویش این سخنان را حفظ کرد و همین مقدار از این جواهر قیمتی وا از گزند آفات روزگار مصون و محفوظ داشت، زیرا اگر او نهج‌البلاغه را تدوین نمی‌کرد، ما اینک از این کتاب با ارزش محروم بودیم کما اینکه از بسیاری از دیگر سخنان حضرت که جمع آوری نشده است، بـی‌نصیب گشته‌ایم. آنچه از خطبه‌های حضرت علی(ع) به دست مسعودی مورخ مشهور (متوفی ۳۴۶ هـ ق) رسیده بود، بالغ بر چهار صد و هشتاد خطبه بوده است و تازه این مقدار آن چیزی است که به مسعودی رسیده بود و دلیلی در دست نیست که تعداد آنها بیش از این مقدار نبوده باشد. در حالی که نهج‌البلاغه موجود و دیگر جوامع روایی باقیمانده حدود نصف این عدد را تشکیل می‌دهد. مثلاً برخی از خطبه‌ها هست که سید رضی تنها بخشی از آنها را نقل می‌کند و الباقی را فرو می‌نهد. و روشن است که باید شریف رضی را در این امر معذور

---

۱- نگاه کنید به: الذريعة، ج ۷، ص ۱۹۰ - ۲.

داریم. زیرا او با آن مقامات علمی و بلندی مرتبه در ادب، وقت خویش را صرف خطبه‌هایی که جنبه ادبی نداشته نکرده است. حال آنکه حتماً در خطبه‌ها براهین امامت حضرت و حجتها برای الهی بودن سخنانش موجود بوده است. در عین حال بایستی توجه داشت که شریف رضی از عالمان اواخر قرن چهارم هجری است، و او شاید چنین گمان نمی‌کرده است که گردش زمان و طول دوران به ده قرن دیگر بینجامد و اهل تاریخ محتاج به اسناد کلماتی باشند که از ناحیه امام به امت رسیده است. حسن نیت او بود که نهج البلاغه را گردآوری کرد و با تدوین این کتاب سبب شد تا از آن پدید آیند. در روزگار ما عالم متقدی شیخ هادی آل کاشف الغطاء که رحمت الهی نثار روح او باد، موفق شد تا برخی از سخنان حضرت امیر را که در نهج البلاغه نیست، جمع آوری کرده، و به عنوان مستدرک نهج البلاغه منتشر سازد، و این امر پس از این صبر بسیار و تلاش فراوان ممکن گردید. و من در کتابیم الذریعه بیش از آنچه شیخ مذکور جمع آوری کرده برشمردم، زیرا به منابع بیشتری دسترسی و رجوع داشته‌ام. از کتاب «مناقب» ابن شهر آشوب (متوفی ۵۸۸ هـ ق) چنین بر می‌آید که در زمان او سخنان بیشماری از آن حضرت شهرت داشته است. او در مناقب می‌نویسد: آیا به خطب مشهور حضرت نمی‌نگری که با نامهای مختلف از جمله الافتخار، الدرة الیتیمه، الاقالیم، الوسیله، السلمانیه، الناطقه و غیر آن مشهور است، و آنچه که ابن شهر آشوب نام می‌برد، در نهج البلاغه موجود نیست. او همچنین برخی از خطبه‌ها مثل شقشقیه، توحید، قاصعه، اشباح، استقسae غزاء نخیله را نام می‌برد که در نهج البلاغه هست.<sup>۱</sup>

مرحوم علامه شیخ آقا بزرگ تهرانی در بخشی دیگر از کتاب ارزشمند «الذریعه

الى تصانیف الشیعه» می‌نویسد:

---

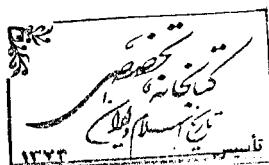
۱- الذریعه، ج ۷، ص ۱۹۲ و ۱۹۳.

«در جهان، پس از انقطاع وحی الهی کتابی برتر از دیگر کتب همچون نهج‌البلاغه آشکار نشده است. نهج البلاغه راه علم است؛ علمی که بر آن تأثیری از علم الهی آشکار است. در نهج البلاغه استمرار کلام نبوی نیز مشاهده می‌گردد. این کتاب صدف مرواریدهای حکمت است و انبان یاقوت‌های کلام. مواعظ رسای آن در طی خطبه‌ها و نامه‌های آن قلبها را به خود جذب می‌کند، و کلمات کوتاهش مکفل سعادت دنیا و آخرت است. این کتاب طالبان حقایق را به مشاهده گمشده‌شان می‌خواند، و ارباب کیاست را به راه سیاست و سیادتشان هدایت می‌کند. با اینچنین شانی شایسته است تا عارفان به فناشدن در آن اعتکاف جویند و سخنرانان و خطیبان منقبتش گویند؛ و سزاست تا درباره آن کتابها و مقالات بسیار نگاشته شود و در آن نوشته‌ها مطالب نهج‌البلاغه در کلیت آن یا بخش‌هایی از آن مورد شرح و بسط قرار گیرد و مناسب است تا این کتاب به دیگر زبانها نیز ترجمه شود تا اهل هر زبانی از دریاهای این کتاب به قدری که تشنگی را فرو بنشاند، آب برگیرند».¹

هم او در مجلدی دیگر از «الذریعه» درباره نهج‌البلاغه چنین داد سخن می‌دهد:

«نهج‌البلاغه» چونان خورشیدی است در میان و میانه روز به جهت ظهور و علوشان و منزلت آن و ارتفاع مکانتش. رویت آن نصیب و نصیبی تمامی آدمیان است از پایگاهی واحد تا بر کسی قدر آن مجھول نماند. ناپسندیده است که عاقل بینا از طلوع آفتابی که از افق سر بر آورده پرسش کند، زیرا از تجلیات نورانی آن تمامی ساکنان بحر و بر سود جسته‌اند؛ همچنین پسندیده نیست از نهج‌البلاغه پرسش شود زیرا که شهرت آن تمامی آفاق شرق و غرب را در نور دیده و آوازه‌ی آن در گوش عالم طنین انداز شده است. از آموزه‌های نهج‌البلاغه تمامی بشر

۱- الذریعه، ج ۱۴، ص ۱۱۱ و ۱۱۲.



کسب نور می‌کنند چرا که این کتاب از معدن وحی تشریف صدور یافته است. این کتاب در تبلیغ و تعلیم؛ برادر قرآن است و در آن داروی هر دردمند به ودیعه نهاده شده است. فرامین الهی این دو کتاب سیادت دنیا و سعادت آخرت را متضمن است، جز آنکه قرآن وحی خداوندی است که جبرئیل آن را بر قلب پیامبر(ص) نازل کرده است، و نهنج البلاغه پذید آمده از باب شهر علم نبوی یعنی علی(ع) است، همان علی که حامل وحی رسول الله است، و او از سوی پیامبر(ص) پیشوای موحدان و امام پرهیزکاران و از سوی خداوند امیر مومنان قلمداد شده است... خطبه‌های آن حضرت نخست در سینه‌های اصحاب ایشان مصون و محفوظ بود، چنانکه این سنت عرب بوده است و پس از آن بود که به جمع آوری این خطبه‌ها اقدام کردند که از آن جمله می‌توان به ابی سلیمان زیر جهنی که در بسیاری از جنگهای حضرت حضور داشت، اشاره کرد.<sup>۱</sup>

مجموعه‌ی دیگری از سخنان امام علی(ع) تحت عنوان «غیرالحكم و درالكلم» در دست است که توسط عبدالواحد آمدی تمیمی (متوفی ۵۱۰ هـ ق) گرد آوری و تدوین شده است. بخشهایی از این مجموعه توسط «ویلم یول» به زبان انگلیسی ترجمه و به سال ۱۸۳۲ میلادی در ادینبورگ چاپ شده است.

مجموعه غیرالحكم و درالكلم توسط سید جمال الدین خوانساری شرح شده است و این شرح توسط دانشگاه تهران به چاپ رسیده است.

به گزارش «کارل بروکلمان» این مجموعه هماره مورد توجه «اسماعیلیه» بوده است.<sup>۲</sup>

از امام علی(ع) امثال و حکمی نیز بر جای مانده است. «رشید الدین و طواط» شاعر و عالم و منتقد قرن ششمی، یکصد کلمه از کلمات حکمت آمیز حضرت را

۱- الذریعة، ج ۱۴، ص ۱۱۱ و ۱۱۲.

۲- تاریخ الادب العربي، ج ۱، ص ۱۷۹ و ۱۸۰.

در یک مجموعه گردآورده و ترجمان فارسی این کلمات را نیز ارائه داده است. این مجموعه به همت مستشرق مشهور «فلاشر» به زبان آلمانی ترجمه شده و حواشی و تعلیقات ارزشمندی نیز با آن همراه گشته است. «حسین بن معین الدین میبدی» سابق الذکر که شرحی بر دیوان منسوب به آن حضرت برنگاشته است، شرحی نیز بر این مجموعه دارد. شرح دیگری نیز بر همین مجموعه به صورت مخطوط در کتابخانه پاریس موجود است از نویسنده‌ای غیر مشهور به نام «محمد دخلوتی» که شایسته فحص و بررسی است. شرحی نیز «مولوی محمد دخلوتی» بر این مجموعه نوشته است که در کتابخانه ایا صوفیه موجود است. به «نورالدین عبدالرحمان جامی» نیز شرحی را منسوب داشته‌اند که شامل شرح صد کلمه علی(ع) به زبانهای ترکی و فارسی است. این شرح به سال ۱۲۸۸ هـ در ترکیه به چاپ رسیده است.

«ابن درید» ادیب و نویسنده مشهور عرب نیز مجموعه‌ای از حکم و مواضع امام علی(ع) را گردآورده است که نسخه ای از آن در پاریس موجود است. مجموعه‌ای از امثال امام علی نیز باقی است که آن را به «جاحظ» منسوب می‌دارند. این قول از سوی ر«ابن قتیبه» در عيون الاخبار مورد تأیید و تأکید قرار گرفته است. این مجموعه به سال ۱۳۰۲ هـ ق در استانبول به چاپ رسیده است. درباره شعر حضرت علی(ع) نیز سخن بسیار گفته شده است و «کارل بروکلمان» مستشرق برجسته و شهیر معاصر می‌نویسد:

بعدها اشعار و حکمی را وضع کرده و آن را به علی بن ابیطالب منسوب داشته‌اند. بی‌گمان تردید نیست که علی(ع) دارای سلیقه‌ی شعر بوده است، اما آنچه تردید در آن روا می‌داریم، اشتغال دیوان منسوب به آن حضرت بر اشعار صحیح است (اشعاری که تعلق به دیگران دارد و متعلق به قرون پسین است). واضح است که این دیوان توسط شیعیان بعدها پدید آمده و بدان حضرت منسوب

شده است. ادیبان پیشین و قدیمی بسیاری از اشعار منسوب به علی(ع) را باز شناخته و شناسانده‌اند. چنانکه «ابن قتیبه دینوری» دیوان منسوب به آن حضرت را باز شناسانده است. و نقل است که «زمخشری» برای علی(ع) جز دو بیت سروده اعتراف ندارد. اخیراً «هدایت حسین» آنچه را که دانشمندان شیعی در حقیقت حال مصنف دیوان منسوب به علی(ع) بیان داشته‌اند، جمع آوری کرده است. این دیوان که «انوار العقول لوصی الرسول» نام نهاده شده در فهرست کتب خطی «واتیکان» (ج ۳، ص ۳۶۵) از مولفی به نام «سعدی بن تاجی» دانسته شده است، اما هدایت حسین ترجیح داده است تا آن را از «قطب الدين سعید بن هبة الله راوندی» (متوفی ۵۷۳ هـ) بداند... شارح ترکی دیوان یعنی «سعدادین مستقیمزاده» متوفی (۱۲۰۲ هـ)، دیوان امام علی را به «شریف مرتضی» (متوفی ۴۳۶ هـ)، منسوب داشته است.<sup>۱</sup>

به هر روی دیوان مورد بحث هماره مورد توجه عالمان و ادب دوستان بوده است و شروح و ترجمه‌های بسیاری از آن بر جای مانده است. اصل دیوان منسوب به امام بارها چاپ شده است. «میبدی» شرحی مفصل بر زبان پارسی بر این مجموعه به رشتہ تحریر در آورده است. چند ترجمه فارسی نیز از آن به صورت خطی باقی است. «مولوی علی و دود» نامی آن را شرح کرده و این شرح در کلکته و اگره و گانپور به چاپ رسیده است. «مولوی ولایت حسین» نیز شرحی بر دیوان بر نگاشته است که این شرح نیز به سال (۱۳۰۷ هـ)، در کلکته چاپ و منتشر گردیده است. وزیر «برهان الدين عبدالحمید کرمانی» به «شووقی شاعر» (متوفی سنه ۸۷۳ هـ) امر کرد تا این دیوان را به فارسی باز گرداند و این ترجمان باقی

۱- تاریخ الادب العربي، ترجمه الدكتور عبدالحکیم النجار، چاپ افست ایران دارالكتاب الاسلامی قم، ج ۱، ص ۱۷۵ و ۱۷۶.

است. «حافظ محمد عبدالله» نیز بعدها ترجمه‌ای دیگر از این مجموعه را با ادبیان و ادب دوستان عرضه داشت. «عبدالقادر دو بندی» نیز به سال ۱۹۰۰ میلادی در لکه‌نو از توابع هند اقدام به ترجمه و چاپ مجدد این دیوان کرد. «محمد عبدالکریم» نامی نیز ترجمه دیگری از این اثر را به اهل علم عرضه داشت. «سعدالدین مستقیم زاده» نیز ترجمه‌ای منتخب گونه از این اثر را به زبان ترکی عرضه داشت. برخی از بزرگان علم و ادب نیز بر بعضی از اشعار این مجموعه شروحی نوشته‌اند که از آن جمله می‌توان به شروح «عبدالمعطی بن سالم بن عمر سهلاوی» در «التفاحة الوردية في شرح قصيدة الزينبية» از قرن دهم هجری اشاره کرد. این شرح بارها در قاهره به چاپ رسیده است. «علی بن مقری» نیز بر اساس این شرح، شرح دیگری فراهم آورده است، و این شرح توسط «مولوی عزت علی» به ترکی ترجمه شده است.

این قصیده توسط «علی بن منصور بن نجم» تخمیس شده است. برخی از قصاید علی(ع) نیز به زبانهای لاتینی ترجمه گردیده است. «عمر بن عمر بیاسی» شرحی بر قصیده «جلجلوتیه» برنگاشته است. شرحی دیگر نیز بر اسماء الهی این قصیده که به زبان سریانی است، تألیف شده است.

### علی(ع) و مسئله شعر:

علی(ع) برای شعر و کلام نیکو بخشش می‌کرد. در روایتی که به خاطر زیبایی، تمام آن را می‌آوریم آمده است که مردی اعرابی در برابر علی(ع) ایستاد و گفت: حاجتی دارم، پیش از این که نزد تو بیایم آن را به خدا واگذار کرده‌ام. پس اگر بر آورده کردی از خدا و تو سپاسگزارم و اگر بر نیاوردی خدا را سپاس می‌گزارم و تو را معدور می‌دارم. علی گفت: حاجت خود را روی زمین بنویس زیرا می‌بینم که از گفتن آن کراحت داری. اعرابی نوشت من

فقیرم. علی به قنبر گفت: قنبر، فلان لباس مرا به او ده. اعرابی چون لباس را گرفت به این ابیات تمثیل کرد و گفت:

فسوف اکسوک من حسن الثناء حلا  
کالغیث لیحیی نداء السهل و الجبلاء  
فکل عبد سیجزی بالزی فعلا

کسوتنی حلہ تبلی محاسنها  
ان الثناء لیحیی ذکر صاحبه  
لا تزہر الدھر فی عرف بذات به

- مرا حلهای پوشاندی که محسن آن پوشیده است. بزودی تو را با حلهای شنای نیکو می‌پوشانم. ثنا برای این است که نام صاحبش را زنده کند. مانند باران که تری آن کوهها و دشتها را زنده می‌کند. از دنیا گوشه‌گیری مکن با این احسانی که آغازش کرده‌ای، زیرا هر بندهای بزودی پاداش عملش را می‌بیند.

امام علی به قنبر گفت: پنجاه دینار به او بده. و به اعرابی گفت: حلہ برای حاجت تو بود، اما و دینارها را به پاس ادب تو می‌بخشایمت. از رسول الله(ص) شنیدم که گفت: «انزلوا الناس منازلهم» هر کسی را در جایگاه خودش قرار دهید.<sup>۱</sup>

علی(ع) به شعر گوش فرا می‌داد و نزد او شعر می‌خواندند. آنگونه شعری که دعوت به مکرمت می‌کرد، و یا از اثبات حق و نابودی باطل سخن می‌گفت. از آن جمله شعری است که شاعر عرب «نابغه‌ی جعدی»، در راه صفين، آن را در برابر

امام خوانده است:

قد علم المصران والعراق  
أن علياً فحلها العتاق  
ابيض حجاج لسد براق  
وامسه غالى بيه المدقاق  
اكرزم من شد به تطاق  
ان الاولى جاروك لافاقوا  
لكم سياق و لهم سياق  
قد علمت ذالكم الرفاق

۱- کیهان فرهنگی، خرداد ماه ۶۵، ص ۲۳.

سقتم الی نهج المهدی و ساقو  
الی التی لیس لها عراق  
فی علة عادتها النفاق

«بصره و کوفه و عراق می دانند که علی فحل و آزادهی آن سرزمین است.

آقایی نورانی است که می درخشد و مهریهی مادرش با چنین فرزندی گران گردیده است. گرامی ترین کسی است که کمر همت برای او بسته شده است. اما کسانی که همسایهی تواند، از خواب غفلت بیدار نمی شوند. تو راهی داری و آنان نیز راهی دارند که آنان را به گمراهی بی پایان می کشاند».<sup>۱</sup>

علی بن ابیطالب در راه مصالح اسلامی و اهداف جنگی از شعر سود می جست.  
در سیره آمده است که علی(ع) در اثنای ساختن مسجد الرسول در مدینه رجز می خواند و می گفت:

لایستوی من يعمـر المساجـدا يـوأبـ فـيـه قـائـمـا و قـاعـدا  
و من يـرى عن العـبـاد حـائـدا

«ابن هشام» پس از نقل این شعر می گوید: بارها از اهل علم و شعر دربارهی این رجز پرسیدم. آنها گفتند: به ما رسیده که علی بن ابیطالب این رجز را می خوانده است، لکن معلوم نیست که شعر سرودهی خود اوست یا ساخته دیگری است.<sup>۲</sup>

از علی(ع) رجزهای دیگری نیز ذکر شده است. ابن هشام خاطر نشان می کند که بعضی از شعر شناسان گفته اند که مردی از مسلمانان این شعر را گفته است و آن شعر چنین است:

الـهـی انـ الـحـارـثـ بـنـ الصـمـهـ كـانـ وـ فـیـاـ وـ بـنـاـذـاـ ذـمـهـ  
اـقـبـلـ فـیـ مـهـامـهـ مـهـمـهـ كـلـیـلـهـ ظـمـاءـ مـدـلـهـمـهـ  
بـیـنـ سـیـوـفـ وـ رـمـاحـ جـمـهـ

خدایا حارث بن صمه با وفا بود و با ما پیمان و عهد داشت. در معرکه‌های سخت که چون شبی سیاه دهشت زا بود، او در میان شمشیرها و نیزه‌ها، آنجا در پی رسول خدا بود. رجز دیگر، رجزی است که در برابر کعب بن الاشرف یهودی بیان شده است:

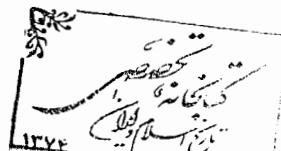
عرفت و من یعیدل یعرف  
و ایقنت حقاً ولم اصرف  
عن الکلام المحکم اللاء من  
لـدی الله ذـی الـرـأـفـه الـاـرـافـ

- دانستم و آنکه میانه رو باشد، می‌داند. به حقیقت یقین کردم به کلام محکمی که از سوی پروردگاری است که از همه مهربانتر است. این شعر پانزده بیت است که سرشار از معانی اسلامی است. نقیض آن توسط سماک یهودی آورده شده است:

ان تـفـخـرـوا فـهـ و فـخـرـلـكـمـ  
بـمـقـتـلـ كـعـبـ اـبـیـ الاـشـرـفـ  
غـدـاـهـ غـدـوـتـمـ عـلـیـ حـتـفـهـ  
ولـمـ يـأـتـ غـدـرـاـ وـلـمـ يـخـلـفـ

- اگر فخر کنید، کشته شدن کعب ابی الاشرف برای شما فخر است، روزی که ناظر مرگ او بودید، در حالی که نه غدر کرده بود، نه خلف و عده. همچنین ابن هشام می‌گوید که یکی از مسلمانان غیر از علی بن ابی طالب این شعر را گفته است. به هر حال هر جا که در سیره، شعری از امام علی(ع) روایت شده، شعری نیکو و متین است، بر خلاف اشعاری که در کتب متاخر وارد شده و اکثر آنها ضعیف و کم مایه است.

بیشتر اشعاری که از ایشان روایت شده، مربوط به معرکه جنگ‌هایی مثل جمل و صفين و نهروان است که علی(ع) در دوران خلافت درگیر آنها بوده است. روایت کرده‌اند که امام علی(ع) بعد از جنگ جمل در میان کشتگان قدم می‌زد. طلحه را در میان آنان دید که «مروان بن حکم» تیری به حدقه‌اش زده بود. امام بالای جنازه‌اش ایستاد و گفت: «الله و انا اليه راجعون، به خدا من این را نمی‌خواستم. تو به خدا چنانی که شاعر گفت:



فتنی کان يدئیه الغنی من صديقه  
 اذا ما هوالستغنى و يبعده الفقر  
 كان الثر يا علقت فى يمينه  
 و فد خده الشعري و في الآخر الدبر  
 جوانمردی که چون بی نیاز بود، بی نیازی او را به دوستش نزدیک می کرد و  
 چون مستمند می گردید، به جهت فقر از دوستش دور می شد. گوی خوشی  
 پروین در دستش بود و برگونه هایش شعری و ماه بدر قرار داشت.  
 در آغاز جنگ صفين، امام علی(ع) در حالی که پرچم را به پرسش محمد  
 حنیفه داده بود و او را به حومه می فرستاد، در حالی که او را تهییج می کرد،  
 می گفت:

لطعنهم طعن ابيك تحمد لأخير فى الحرب اذا لم توقد  
 بالشرقى والقنا المسرب

- به آنان چون ضربه های پدرت ضربه بزن تا ستوده شوی، زیرا جنگی که  
 در آن با شمشیر مشرقی و نیزه هی زره گداز، آتش نیفروزی، جنگ خوبی نیست.  
 در جنگ صفين گروهی از دو طرف کشته و مجروح شدند، از سپاه علی(ع)  
 هاشم مرقال و گروهی از نیکان به خاک و خون غلتیدند. امام بر بالین شهدا  
 ایستاد، آنان را دعا کرد و برایشان دل سوزاند، و این ابیات را خواند:  
 خداوند به جماعت اسلامیه پاداش نیک دهد، آنان با چهره های گشاده در  
 اطراف هاشم به خاک افتادند. یزید و عبدالله بشربن معبد و سفیان و دو پسرش  
 هاشم بودند که همگی دارای مكرمت هستند. و نیز عروه بود که ذکر و ثنای او  
 پایانی ندارد، هرگاه روزی شمشیرهای بران آخته شود.  
 حمله به لشکر معاویه بسیار شدید بود، به طوری که لشکر او پراکنده شد و  
 عقب نشستند، تا آنجا که لشکر علی(ع) به چادر معاویه رسیدند. امام به هر  
 سواری که می رسید، او را به ضربه های از کار می انداشت و می گفت:  
 اضر بهم ولا ری معاویه      الاخز العین العظیم الحاویه  
 تهوى به فى النار ام هاویه

آنان را می زنم، اما معاویه آن تنگ چشم هیکل گنده را نمی یابم. امید که او در

آتش هاویه سقوط کند.

مسعودی می‌گوید این شعر از بدیل بن ورقه است که آن را در آن روز سروده است و مانعی ندارد که علی(ع) بدان تمثیل جسته باشد، چرا که امام در جنگهاش بسیار به شعر تمثیل می‌جست.<sup>۱</sup>

آنان که به امام چیزهایی را که او نگفته، نسبت داده‌اند، می‌پنداشته‌اند که کار خوبی می‌کنند و قدر و منزلت علی(ع) را بالا می‌برند. همچنان که امور زیادی را که در ردیف اساطیر و خرافات است به او نسبت داده‌اند. جاعلان در حق اسلام و مسلمین و به شخصیت امام سقم روا داشته‌اند.

در اخبار آمده است که کسی به علی(ع) گفت: در آغاز معركه میان مسلمانان و دشمنان از سوی ما هجو کنندگان ما را هجو کن. امام گفت: اگر رسول الله(ص) اجازه می‌داد، چنین می‌کردم. به رسول الله گفتند: به او اجازه ده.. پیامبر اکرم گفت: آنچه را که می‌خواهید نزد علی نیست. دانسته نیست که علی در غزوات اسلامی، مشرکین را هجو کرده باشد، در آن هنگام، که معركه‌های شدید میان شاعران مسلمان و شاعران مشرک، در می‌گرفته است. «یاقوت حموی» از ابوعلام مازنی ذکر کرده که علی(ع) از شعر جز دو بیت گفته باشد. البته ما معتقدیم که علی بیشتر از آنچه که ابوعلام مازنی پنداشته، شعر دارد، زیرا امام دارای قدرت شاعری بوده است. ابیاتی به مناسبت و یا وقتی که در سینه‌اش می‌جوشیده، می‌گفته است، اما این شاعری در حدی نبوده که به شعر به طور جدی پرداخته، دیوانی بسراید. اصحاب رسول الله نیز، چنین بوده‌اند. هرگاه شاعری علی(ع) با شاعری ابوبکر و عمر مقایسه شود، علی(ع) از آن دو شاعرتر بوده است. سعید بن مسیب گفته است. ابوبکر شاعر بود. عمر شاعر بود و علی(ع) شاعرترين اين سه گانه بود.

در دوره‌ی فترت نبوت، اکثر اشعار ساختگی است و نباید بی بررسی و دقیق

نظر چیزی را پذیرفت. این واضعین بودند که به اصحاب رسول الله(ص) و اهل بیت (ع) بسیاری از این اشعار ساختگی را نسبت دادند. به علی بن ابیطالب نیز دیوانی نسبت دادند. همچنین اشعاری نیز از زبان حمزه عمومی پیغمبر و یا طالب بن ابیطالب و غیره نقل کردند. ما شعر و شاعری آنان را رد نمی‌کنیم، اما در مورد آنچه که پیرامون این بزرگان روایت می‌کنند، نمی‌توانیم مطمئن باشیم.<sup>۱</sup>

به هر حال تردیدی نیست که حضرت، فصیح و بلیغ و در شناخت شعر نیز استاد بوده است و خود نیز شعر می‌سروده است.

به تعبیر محقق معاصر عرب «یحیی الجبوری»، تردیدی نیست که امام علی(ع) در سرودن شعر توانا بوده و در جای جای سخنرانی از شعر استفاده می‌کرده و خود نیز شعر می‌سروده و بدان تمثیل می‌جسته است. شعر از سلاح‌های بارز زندگی پر حادثه‌ی امام علی به شمار می‌رفت.<sup>۲</sup>

سید رضی جمله معروفی در ستایش و توصیف سخنان مولا علی(ع) دارد. او می‌گوید: امیرالمؤمنین آبخور فصاحت و ریشه و زادگاه بلاغت است. اسرار مستور بلاغت از وجود او ظاهر گشت و قوانین آن از او اقتباس شد. هر گوینده‌ی سخنور از او دنباله روی کرده و هر واعظ سخندانی از سخنان او مدد گرفته است، در عین حال به او نرسیدند و از او عقب ماندند. بدان جهت که بر کلام او نشانه‌ای از دانش خدایی و شمیمی از سخن نبوی موجود است.<sup>۳</sup>

اوج هنر مولا در زمینه فصاحت و شیوه‌ای سخن و بلاغت در نهج البلاغه دیدنی است. سید رضی در زمینه گردآوری این خطبه‌ها و مواضع و کلمات رنجهای بسیاری متحمل شد؛ و در نهایت کتابی را به جهانیان عرضه کرد که تا قرنها در تمامی مجامع علمی یکه تازی کرده و همچنان خواهد کرد. دریای بیکران علم امیرالمؤمنین(ع) به روشنی در این کتاب خودنمایی می‌کند، و به

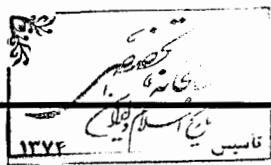
۱- کیهان فرهنگی، خرداد ماه ۶۵، ص ۲۵.

۲- کیهان فرهنگی، خرداد ماه ۶۵، امام علی و شعر، یحیی الجبوری، ص ۲۳.

۳- نهج البلاغه، بخش خطبه‌ها.

قدرتی این کتاب در میان صاحبنظران با ارزش و گرامی است که بسیاری از ایشان  
بدان، لقب قرآن ثانی داده‌اند.

امیر شعر و سیز  
«کمیت بن زید اسدی»



کمیت اسدی با همان اشعارش، از یک سپاه بیشتر، برای بنی‌امیه  
ضرر داشت. شعر می‌گفت که دنیا را تکان می‌داد، دستگاه خلافت را  
تکان می‌داد.

استاد شهید مرتضی مطهری

«کمیت بن زید بن خنیس بن مخالد» در سال (۶۰ هـ ق) در کوفه چشم به جهان گشود، و در همانجا رشد کرد، و پرورش یافت. او از همان اوان کودکی شروع به سروden شعر کرد. شاعری در آن زمان افتخار محسوب می‌شد و هر قبیله‌ای به داشتن شاعری خوب به خود می‌باليد. لذا مدت زیادی طول نکشید که او به عنوان شاعر قبیله برگزیده شد.

«کمیت» با شاعران بزرگ عصر خویش رابطه داشت و «فرزدق همام بن غالب» شاعر بزرگ شیعی، دایی او بود. نقل است که کمیت اوئین اشعار خویش را برای او خواند، و فرزدق او را تشویق کرد تا کارش را ادامه دهد.

کمیت در کوفه به تعلیم و تدریس محضان اهتمام می‌ورزید و علوم اسلامی و معارف قرآنی را آموزش می‌داد.

شاعر در دورانی می‌زیست که بنی امية سایه‌ی شوم استیلای خود را بر همه جا گستردۀ بودند؛ دوران شهادت حق جویان و عدالت خواهان از سویی و دوران پیروزیهای پی در پی دژخیمان از سوی دیگر. در این برده از تاریخ، خاندان وحی، در سخت‌ترین شرایط روزگار می‌گذراندند، بگونه‌ای که از علی(ع) سخن گفتن و از خاندان وحی یادکردن، سخت‌ترین مجازات‌ها را در پی داشت. ادبیات نیز به قول

«حنا فاخوری»: درست است که سخت فعال شده بود، ولی به خدمت مصالح حزبی و فردی در آمده بود و در فضای آزاد هنر بال نمی‌زد.<sup>۱</sup> در چنین روزگاری، بینش خاص شاعر او را وادار به موضوعگیری در قبال قدرت حاکم می‌کرد. ارتباط شاعر با خاندان وحی و تربیت علوی او باعث می‌شد که بر ستمگران و جباران بشورد، و از موضع خاندان رسالت دفاع کند. «استاد شهید مرتضی مطهری» می‌نویسد: نام امام حسین، شعار انقلاب علیه ظلم گشت. عده‌ای شاعر انقلابی به وجود آمد. کمیت اسدی به وجود آمد. کمیت اسدی می‌دانید که کیست؟! آنها دارند مكتب حسین را نشان می‌دهند. کمیت اسدی با همان اشعارش از یک سپاه بیشتر برای بنی امية ضرر داشت.. شعر می‌گفت که تکان می‌داد دنیا را. تکان می‌داد دستگاه وقت را.<sup>۲</sup>

«هشام بن عبدالملک» خلیفه اموی وقتی که هجو کمیت راجع به بنی امية و خودش را شنید و اطمینان یافت که این شعر از اوست، به فرماندار خود «خالد قسری» نوشت که باید کمیت دستگیر شده و دستها و پاها و گردنش قطع و خانه‌اش ویران و خود او به صلیب کشیده شود.

«خالد قسری» بر خلاف رأی هشام تصمیم گرفت کمیت را زهر بخوراند. از سوی دیگر یکی از هواداران کمیت یعنی «عبدالرحمن بن عنبرة ابن سعید» به غلام خود گفت: به کوفه برو و نسبت به آزادی کمیت اقدام کن. در صورتی که او را آزاد کنی خود نیز آزاد خواهی شد. پول زیادی هم به او داد تا در این راه مصرف کند. غلام، در کوفه، همسر کمیت راملات کرد و با نقشه‌ای حساب شده از او خواست تا مقداری لباس زنانه با خود به زندان کمیت ببرد. کمیت باپوشیدن

۱- تاریخ ادبیات زبان عربی، حنا فاخوری، ترجمه آیتی، ص ۱۶۶.

۲- مجموعه گفتارها، مرتضی مطهری، ج ۱، ص ۱۲۶.

لباس زنانه از زندان گریخت و همسر او نیز پس از مدتی آزاد شد.<sup>۱</sup>

مورخ بزرگ اسلامی ابوالفرج اصفهانی می‌نویسد: هنگامی که زید بن علی بن حسین(ع) قیام کرد، نامه‌ای به کمیت نوشت و او را نیز دعوت به پیوستن به خویش نمود. کمیت از این دعوت استقبال کرد، ولی بعد به علی نتوانست زید و یارانش را همراهی کند.<sup>۲</sup> این سند نشانگر آن است که شاعر تا چه اندازه در متن جریانات سیاسی زمان خود قرار داشته است.

کمیت در طول تاریخ ادبیات اسلامی شاید نخستین کسی است که احتجاجات ایدئولوژیک و فلسفه سیاسی را مطرح ساخت، تا جایی که پنداشته‌اند احتجاج را او وارد شعر کرده است.<sup>۳</sup>

«یاقوت حموی» در مورد موضع سیاسی شاعر می‌نویسد: کمیت، حبی شدید به فرزندان فاطمه - علیها السلام - دخت گرامی پیامبر(ص) داشت و از اعتقادی راسخ به تشیع برخوردار بود. خلیفه اموی هشام بن عبدالملک هنگامی که به اشعار او در مدح خاندان وحی وقوف یافت، حکم قتلش را صادر کرد.<sup>۴</sup>

«حنا فاخوری» نیز از موضوع سیاسی «کمیت» سخن گفته است. او می‌نویسد: کمیت از کسانی که به هر نحوی خاندان امیه را یاری می‌کردند، عطایی نمی‌پذیرفت. او با عزت نفس و اخلاص کامل نسبت به آیینی که پذیرفته بود، وفادار ماند. قصایدی را که در آنها ارادت تشیع خود را به بنی هاشم اعلام کرده است، هاشمیات گویند. هشام فرمان قتلش را صادر کرد. خالد بن عبدا... القسری والی عراق او را دستگیر کرد و به زندان انداخت. کمیت از زندان گریخت و بعدها

۱- الاغانی، ابوالفرج اصفهانی، ج ۲۰، ص ۳۴۰.

۲- الاغانی، ابوالفرج اصفهانی ج ۱۶، ص ۳۵۴.

۳- اعيان الشيعه، سید محسن امین عاملى، ج ۱، جزو ۲، ص ۶۷ و ۶۶. و: الصراط المستقیم، علامه زین الدین عاملى، ج ۱، ص ۲۴۲، چاپ مصر.

۴- معجم الادباء، یاقوت حموی، ج ۱، ص ۲۴۲، ۲۴۲، چاپ ۱۸۲۳ مصر.

امان یافت.<sup>۱</sup>

پس از شهادت حسین بن علی(ع) و یارانش، یکی از مهمترین مسائل زنده ماندن یاد حماسه عاشورای حسینی(ع) و اهداف این نهضت مقدس بود. تاکیدهای مکرر خاندان وحی بر زنده نگاه داشتن حماسه عاشورای حسینی(ع) مترتب بر اهداف این نهضت مقدس بود. تاکیدهای مکرر خاندان وحی بر بزرگداشت این قیام و عزاداری و مرثیه سرایی و چکامه خوانی برای زنده نگاهداشت خاطره‌ی آن، نشان از اهمیت مسئله داشت. کمیت به یاد حماسه‌ی خونرنگ عاشورای حسینی و شهیدان گلگون کفن کربلا چکامه‌های جانسوز و آتشین سرود. اشعار او دارای دو ساحت اساسی است:

۱- ساحت ایدئولوژیک که بر اندیشه‌ها و فلسفه نظری و آرمانی شیعه تاکید دارد و جهان‌بینی و اصول مکتب علوی را تبیین می‌کند.

۲- ساحت اجتماعی و سیاسی که چهره‌ی واقعی حاکمان وقت را به تصویر می‌کشد، و نیز تبعیض موجود در اجتماع و گرسنگی انبوه مظلومان و سیری ظالمان را بیان می‌دارد.

«کمیت» با سه امام عالم تشیع یعنی امام زین العابدین علی بن الحسین، امام باقر محمد بن علی و امام صادق جعفر بن محمد دیدار و مراوده داشته است، از این جهت نام او را در سلسله راویان حدیث نیز مشاهده می‌کنیم. گفته‌اند در «کمیت»، ده خلصت بود که در هیچ شاعر دیگری نبود. او خطیب، فقیه، حافظ قرآن، خوشنویس، نسب شناس، متكلّم، تیراندار، سوارکار، دلاور و سخی بود. این خصایل، وقتی با اشعار نفر و شیوا و زیبای او که به قول حنا فاخوری: زنده و پرحرکت است و آدمی را به زندگی و قیام می‌خواند جمع می‌گردد، چهره‌ی او را از دیگر شاعران مسلمان، متمایز می‌سازد. از امام محمد بن علی(ع) دعای: تأییدات و یاری روح القدس شامل حالت باد تا وقتی که در مسیر حق؛ مسیر

۱- تاریخ ادبیات زبان عربی، فاخروری، ص ۱۶۶

خاندان وحی قدم بر می‌داری<sup>۱</sup>، در مورد کمیت نقل شده است.  
«کمیت» در زبان شناسی نیز صاحب نظر بوده است. «ابوعکرمه» چنین گفته است: اگر شعر «کمیت» نبود، لغت عرب ترجمانی نداشت.<sup>۲</sup>

از معاذره‌اء پرسیدند.

بهترین شاعر کیست؟

گفت: از شعراًی جاهلیت یا اسلام؟

گفتند: از جاهلیت.

گفت: زهیر و امراء القیس.

گفتند: از اسلام.

گفت: فرزدق، جریر، اخطل، راعی.

گفتند: کمیت را نام نبردی؟

گفت: او شاعرترين از تمام پيشينيان و متاخران است.<sup>۳</sup>

فرزدق نيز به کمیت گفته است: تو شاعرترين شعراًی گذشته و اکنون هستی.<sup>۴</sup>

قاضی نورالله شوشتري در مجالس المؤمنين (ج ۲، ص ۴۹۸) راجع به او

می‌نويسد:

کمیت بن زید اسدی از اکابر شعراًی شیعه اثنی عشری است و با امامین همامین، محمد الباقر و جعفر بن محمد الصادق علیه السلام معاصر بوده و در مدح ایشان و سایر اهلیت(ع) قصاید غرا نظم نموده است.

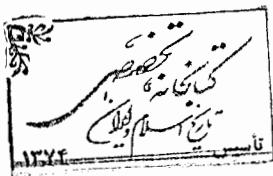
استاد محمد جواد مغنیه درباره کمیت می‌نویسد: فرزندان علی(ع) و فاطمه(س) کشته می‌شدند تا عدالت و آزادی و مساوات را بین مردم به وجود

۱- وسائل الشیعه، شیخ حر عاملی ج ۲ ص ۴۱۵.

۲- جهشها، محمد رضا حکیمی، ص ۲۰۹، بنقل از الاعلام زرکلی ج ۶، ص ۹۲ و ۹۳.

۳- همان بنقل از الغدیر، ج ۲، ص ۱۹۵ و ۱۹۶.

۴- همان بنقل از الغدیر، ج ۲، ص ۱۹۵ و ۱۹۶.



آورند. این خونها و انقلابها شاعری را به وجود آورد که از انقلاب خود، انتظار مال و شهرت و مقام نداشت و مقصودش ریشه کن کردن بیدادگری فرومایگان و نابود کردن بندهای اسارت و زنجیرهای گران بود.<sup>۱</sup>

هاشمیات که مهمترین اشعار اوست، به سال ۱۹۰۴ در لیدن هلند با مقدمه‌ای طولانی از ژوزف هورویتز آلمانی، با تفسیر ابی ریاش احمد بن ابراهیم چاپ شده است.

#### شهادت شاعر:

سربازان یوسف بن عمر که با تحریک امویان نسبت به کمیت کینه داشتند، او را به عمارت حکومتی خواستند و او بی اطلاع از این توطئه، وارد عمارت شد. در این هنگام بیست نفر از مزدوران، با شمشیرهای آخته به وی حمله کردند و او را سخت مجروح ساخته و گریختند. کمیت به حالت اغما به خانه‌اش منتقل شد. خون بسیاری از او رفته و امیدی به زنده بودنش نبود.

پسر او که شاهد آخرین لحظات زندگی پدر بوده، می‌گوید: کمیت هنگام مرگ تنها یک جمله گفت و آن را سه بار تکرار کرد: اللهم و آل محمد، اللهم و آل محمد، اللهم و آل محمد.

مرحوم علامه سید محسن امین عاملی، سال ۱۴۰ هجری را به عنوان سال شهادت شاعر ذکر کرده است.

ابوالفرج اصفهانی، سال ۱۳۶ هجری را سال شهادت شاعر می‌داند. این قول به نظر درست‌تر می‌آید.<sup>۲</sup>

#### هاشمیات:

هاشمیات مجموعه قصایدی است که کمیت در مدح خاندان وحی و به دفاع از

۱- شیعه و زمامداران خودسر، محمد جواد مغنیه، ترجمه مصطفی زمانی، ص ۱۴۸.

۲- الغدیر، علامه امینی، ج ۲، بخش شهادت کمیت.

ایشان و علیه امویان سروده است. این اشعار، به گفته تمامی محققین، بهترین اشعار کمیت و از زیباترین چکامه‌های عرب است.

استاد محمد رضا حکیمی، پیرامون این قصاید چنین می‌نویسد: شعر کمیت بسیار محکم و از نظر اصالت الفاظ، استحکام تراکیب، علو معنی، قدرت طبع و انسجام کلام و لطفات، در سطحی بس عالی قرار دارد و از بهترین نمونه‌های شعر سیاسی و مکتبی عرب است. و با اینکه شاعر اسلامی است، اشعارش به ملاحظه ریشه‌بندی کلام و پیوست جمله‌ها و فشردگی مفاهیم و طبیعی بودن لغات و نحوه‌ی استعمال آنها نزدیک به شعر جاهلی است. به اضافه، انسجامی در شعر او هست که به این لحاظ حتی از آثار نوع مخضرمین، برتری می‌یابد. از جمله اشعارش که به گفته ابوالفرج اصفهانی در الاغانی، ج ۳، ص ۱۱۳ و سید عبدالرحیم عباسی در معاهد التنصیص، ج ۲ ص ۲۶، آمدی در المولف والمختلف، ص ۱۷۰، بغدادی در خزانه‌الادب ص ۶۹، رافعی در تعلیقات دیوان کمیت و سندویی در تعلیقات البیان و التبیین، جاحظ ج ۱، ص ۵۴ آمده است از بهترین آثار شعری است، هاشمیات است. این قصاید با اینکه شاعر در آنها سخت به مخالفان شیعه تاخته، باز هم مورد توجه بوده است. و دوشرح، یکی به قلم استاد محمد محمود رافعی مصری و دیگری به قلم استاد محمد شاکر نابلسی، بر آن نوشته شده است. گروهی از شاعران از جمله علامه شیخ محمد سماوی آنها را تخمیس کرده‌اند. این اشعار به زبان آلمانی نیز ترجمه شده است.<sup>۱</sup>

هاشمیات مجموع هشت قصیده است که در آن اوج تکنیک و استحکام شعری را در قالب زیباترین بافت کلامی مشاهده می‌کنیم. شعری سرشار از عاطفه و احساس که عشق و حماسه و شعور در آن موج می‌زند. شعری زنده، حماسی و پرتحرک که چون تیغی آخته در خدمت آرمانهای بلند انسانی است. شعر کمیت به ایدئولوژی و مواضع سیاسی و اجتماعی عنایت دارد. این قصاید هماره در طول

۱- جهشها، محمد رضا حکیمی، ص ۲۱۲.

تاریخ ادب عربی مورد توجه محققین و منتقدین و ادبیان و اندیشمندان بوده است و همگان متفق القول این اشعار را به عنوان بهترین اشعار در میان مجموعه‌ی اشعار عرب، می‌دانسته‌اند و این در حالی است که با اندک تأملی در تاریخ ادبیات عرب رقم شاعران بزرگ را رقمی بسیار بالا می‌بینیم و در میان این خیل عظیم به چنین توفیقی دست یافتن، کاری سترگ است که تنها از روحهای بزرگ و جانهای تابناکی چون کمیت بن زید اسدی ساخته است.  
هاشمیات چنانکه از نام آن پیداست درباره خاندان وحی است.

محمد بن عمران مرزبانی شعرشناس ادیب بزرگ عرب در این باره چنین اظهارنظر می‌کند: «کمیت مسایل تازه و بدیعی را در شعر وارد کرد. او اشعاری درباره خاندان وحی دارد که بهترین سرودهای او هستند».<sup>۱</sup>

کمیت به خاندان وحی عشق می‌ورزید و جان خویش را در راه دفاع از آرمانهای علوی بر کف گرفته بود و در این راه از هیچ چیز نمی‌هراستید. موضع او در قبال امویان از فهم برین او از تشیع نشأت می‌گرفت.

خاندان وحی و بزرگان اهلیت از او به نیکی یاد کرده و او را ستوده‌اند. امام سجاد(ع) از شعر کمیت و خدمات او به تشیع ستایش کرده است. امام در اعزاز موضع شیعی و علوی کمیت خطاب به شاعر فرمود:  
ای کمیت ما از پاداش دادن به کار بزرگ تو عاجزیم، اما خداوند از دادن اجر آن عاجز نخواهد بود.

کمیت بر امام باقر وارد شد. امام از او پرسید: آیا تو در شعر خود گفت‌هایی که به امویان نزدیکی و تقرب خواهی جست؟

کمیت گفت: آری گفته‌ام، اما مردم تقیه بوده و همانا من به حقیقت فضیلت شما واقفم.

امام باقر(ع) فرمودند: اگر این امر از سر تقیه و پنهانکاری در مبارزه بوده،

۱- معجم العشراء، محمد بن عمران مرزبانی، ص ۱۷۰، چاپ قاهره، ۱۳۵۴ هـ.

اشکالی ندارد.<sup>۱</sup>

برادر کمیت، ورد بن زید می‌گوید: از طرف کمیت نزد امام باقر(ع) رفتم و گفتم: کمیت مرا فرستاده است. او آنچه را که نباید می‌کرد کرده است و در نتیجه از سوی امویان تحت تعقیب است. پس آیا اجازه می‌دهید با توجه به موقعیت پیش آمده او بنی امیه را مدح بگوید؟

امام باقر در پاسخ فرمودند: اگر چنین است، اشکالی ندارد. آنچه می‌خواهد، می‌تواند بگوید.<sup>۲</sup>

روزی کمیت به خدمت امام باقر(ع) رسید. امام پیراهنی به عنوان هدیه به شاعر داد. کمیت از دریافت هدیه ابا کرد و گفت: به خدا سوگند که عشق من به شما به خاطر متاع دنیوی نیست. بلکه من شما را به خاطر قداست و والایتان برگزیده‌ام، و اگر جز این بود و در پی منافع دنیوی بودم، به امویان می‌پیوستم.<sup>۳</sup> کمیت در ایام تشریق (روزهایی که نور ماه به آخرین حد روشنایی خود می‌رسد) در (منا) بر امام جعفر بن محمد صادق(ع) وارد شد و از ایشان اجازه خواست که شعری از اشعار خود را برای حضرت بخواند.

حضرت فرمود: این ایام بسیار شریف و پرارزش است.

کمیت گفت: آقا این اشعار برای شما سروده شده است.

امام چون این پاسخ را شنید، خواست تا یاران و همراهانش گرد هم آیند و به کمیت فرمود: شعرت را انشاد کن.

کمیت نیز قصیده‌ی لامیه از قصاید هاشمیات را خواند.

پس از آنکه کمیت شعر خود را به پایان برد، حضرت درباره او دعا کرد و در حالی که می‌گریست، گفت: اللهم اغفرللكمیت خدایا کمیت را بیامرز.

۱- نگاه کنید به: الاغانی، ابوالترج اصفهانی، ج ۱۶، صص ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵ و ۳۵۶.

۲- ادبیات انقلاب در شیعه- دکتر صادق آبینه وند- ص ۶۳

۳- الغدیر، علامه امینی ره، ج ۱، بخش شعر در نزد امامان.

پس آنگاه حضرت، هزار دینار و پیراهنی به او صله داد.<sup>۱</sup>  
 کمیت بر امام سجاد(ع) وارد شده و گفت: شعری برای شما گفته‌ام می‌خواهم  
 آن را برایتان بخوانم. سپس قصیده‌ای از قصاید هاشمیات خویش را قرائت کرد.  
 چون قصیده به پایان رسید، امام سجاد(ع) خطاب به او گفت: ما پاداش ترا  
 نمی‌توانیم بدھیم، خدا خود پاداش ترا بدهد.

کمیت خطاب به امام سجاد(ع) گفت: خواهشم این است که پیراهنی از  
 پیراهنهای خودتان را که در آن نماز گزارده، و عبادت کرده‌اید، به من ببخشاید.  
 امام پیراهنی از پیراهنهای خویش را به کمیت بخشیدند. آنگاه دست به نیایش  
 برداشته و چنین در حق کمیت دعا کردند: خداوند! در این زمان که اکثریتی از  
 ادای حق خاندان وحی دست کشیده و امساك کرده‌اند، کمیت نسبت به ما  
 اهلبیت ادای وظیفه کرد و دین خویش را ادا کرد. او آنچه را که دیگران کتمان  
 کردند ابراز داشت. خداوند! به او زندگی سعادت بار ببخش و شهیدش بمیران و  
 پاداش نیکش ده که ما از پاداش او ناتوانیم.<sup>۲</sup>

صاعد پیشکار کمیت می‌گوید: با کمیت به خانه فاطمه دختر امام حسین(ع)  
 وارد شدیم. آن حضرت فرمود: کمیت شاعر خاندان ما است. سپس قدحی که در  
 آن سویق (نوعی آشامیدنی) بود، آورد و به کمیت داد، تا بنوشد. آنگاه به اطرافیان  
 خود فرمود: سی هزار دینار با مرکبی به وی بدھید!  
 چشمهای کمیت پر از اشک شد، و گفت: نه، به خدا قسم نمی‌پذیرم. من شما  
 را برای دنیا دوست نداشته‌ام.<sup>۳</sup>

«هاشمیات» کمیت، بازتابی از این شور و شوق و عشق نسبت به خاندان وحی  
 است و ستیزی آشکار با ظالمان.  
 علامه‌ی بزرگ و محقق عظیم الشأن مرحوم آیت... شیخ عبدالحسین امینی

۱- الغدیر، علامه امینی(ره)، ج ۱، بخش شعر در نزد امامان.

۲- شرح الهاشمیات، محمد محمود الرافعی، مقدمه ص ۱۹.

۳- جهشها، ص ۲۱۳ به نقل از الغدیر.

(که درود بیکران الهی بر او باد) اعتقاددارد که این قصاید در اصل ۵۷۸ بیت بوده و مولف «الحدائق الورديه» بدین شماره تصریح کرده است، اما دستهای ناپاک در انتشار دیوان کمیت مقداری از ابیات او را حذف کرده است، چنانکه در مورد چاپ دیوان حسان بن ثابت و فرزدق وا بونواس... نیز این گناه را مرتکب شده اند. اکنون وقت آن رسیده است که دست پژوهشگری پرده از روی این جنایات پنهان بردارد. آنچه در لیدن چاپ شده است (۵۳۶) بیت است و آنچه به قلم استاد شاکر شرح شده است ۵۶۰ بیت و آنچه به قلم استاد رافعی شرح داده شده ۴۵۸ بیت است.<sup>۱</sup> مورخین نوشتند: وقتی کمیت اشعار هاشمیات را سرود، نزد شاعر بزرگ شیعه، فرزدق (که به قولی دایی شاعر است) رفت و گفت: یا ابا فراس اشعاری بر زبانم جاری است. تو دانای طایفه «مضر» و شاعر آنان هستی. دوست می‌دارم که به آنچه گفته‌ام، گوش فراده‌ی و اگر شایسته انتشار است اجازه دهی، و گزنه آن را پنهان دارم.

فرزدق گفت: بخوان.

کمیت خواند:

۱. طربت و ماشوقاً الى البيض اطرب  
ولا لعبا منى و ذوالشيب يلعب؟

۲. ولم يلهنى دار ولا رسم منزل  
ولم يتظربني بمنان مخفّب

۳. ولا السانحات البارحات عشية  
امر سليم القرن ام مر اغضب

۴. ولكن الى اهل الفضائل و التقى  
و خير بنى حواء و الخير يطلب

۱- النديري، علامه اميني، ج ۲، بخش هاشميات کمیت.

۵. الی النفر البیض الذین بحیبهم  
الی الله فیما نابنی اتقرب  
۶. بنی هاشم، رهط النبی، فاننی  
بهم ولهم ارضی مراراً و اغضب  
۷. فما لی الا آل احمد شیعة  
و مالی الا مشعب الحق مشعب  
۸. و قالو ترابی هواه و رایه  
بذاک ادعی فیهم و القب  
۹. الیم ترنی من حب آل محمد  
اروح و اغدو خائفاً اترقب  
۱۰. فان هی لم تصلح لحی سواهم  
فان ذوی القربی احق و اوجب

### ترجمه

۱. سرمستم اما شوق سیم تنام نیست.  
و قصد بازی ندارم و سالخوردگان را با بازیچه‌ها چه کار؟
۲. دل را یار و دیار مشغول نکرده است،  
و نه انگشتان حنا بسته‌ی زیبا رویان
۳. و نه حادثه‌های غیر متربقه شبانگاهان،  
چه به سلامت درگذرند و چه ناگوار.
۴. اما من شیفتنه‌ی خاندان فضیلت و پاکی‌ام،  
و بهترین فرزندان حوا و بهترین آنچه که طلب می‌شود.
۵. آن جانهای تابناک که به دوستی‌شان  
در آنچه مرا به خدا می‌رساند تقرب می‌جویم.



۶. بنی هاشم، طائفه پیامبر، هم آنان که من  
بديشان و برای ايشان مارات می‌پذيرم و خشم می‌گيرم  
۷. من رhero و رهيار خاندان محمد  
و راهی جز راه آنان نمی‌پويم.  
۸. گفتند او در احساس و اندیشه علوی است  
و به این امر سرزنش کردند و لقبم دادند.  
۹. آیا مرا نمی‌بینی که با عشق خاندان وحی  
شب و روز را سر می‌کنم، هراسان و مراقب.  
۱۰. این امر حاكمیت و ولایت برای احدی جز ايشان شایسته نیست  
چرا که نزدیکترین افراد و پروردگان او به این امر محقق‌ترند و شایسته‌تر.  
فرزدق با شنیدن اشعار او چند مرتبه گفت: تو شاعرترین شاعران گذشته و  
اکنونی. اشعارت را آشکار کن برای تمامی مسلمین و با دشمنان وحی بستیزا<sup>۱</sup>  
عبداء... بن معاویه بن عبدا... بن جعفر داخل خانه‌های بنی هاشم می‌شد و به  
آنان می‌گفت: کمیت درباره شما و به دفاع از شما شعر سروده و خویشن را به  
خطر افکنده است. اکنون زمانی است که مردم از مدح شما خاموش شده‌اند، اما  
او خود را در معرض خطر بنی امية قرار داده و مدخلتان کرده است. باید از او  
قدرتانی کنیم. به اندازه قدرت و استطاعت کمک کنید. عبدالله درهم و دینار  
فراوانی جمع آوری کرد. زنها زینتها و زیور آلات خود را بیرون آورده و به کمیت  
بخشیدند. قیمت آنچه که جمع شد چیزی حدود دویست هزار درهم بود. موقعی  
که کمیت این کمکها را دید، گفت: من برای رضای خدا و پیامبر او شعر سروده‌ام  
و هرگز از کسی چیزی برای این کار دریافت نخواهم کرد.  
عبداء... بن معاویه بن عبدا... بن جعفر هر چه کرد نتوانست هدایا را به او  
بقویلاند و به ناچار آنها را به صاحبانشان بازگرداند.<sup>۲</sup>

۱- شیعه و زمامداران خودسر، صص ۱۵۰ - ۱۴۸.

۲- جهشها، محمد رضا حکیمی، ص ۲۱۱.

«هاشمیات» کمیت در شرایطی سروده و پخش شد که بنی امیه قدرت غیر قابل معارضه‌ای داشتند. علی(ع) را بر روی منابر لعن می‌کردند و شیعیان را موردهرگونه تعرضی قرار می‌دادند و جزای دوستی با علی(ع) شکنجه و زنده به گور شدن بود.

### ارزش کار کمیت اسدی:

کمیت چنان که دیدیم از شاعران اصیل و بزرگ عرب بوده است و به شعر او در متون مهم ادب و لغت و تفسیر مانند:

تألیف: سیبویه م ۱۰۸ یا ۱۹۴	الكتاب
تألیف: ابوسعید سیرافی م ۳۶۸	شرح الكتاب
تألیف: ابوالمعالی خطیب دمشقی م ۸۳۰	تلخیص المفتاح
تألیف: ابن منظور افریقی م ۷۱۱	لسان العرب
تألیف: ابن هشام مصری م ۷۶۱	معنى اللبیت
تألیف: نجم الائمه رضی م ۶۷۶	شرح کافیه
تألیف: شیخ ابوجعفر طوسی م ۴۶۰	تفسیر تبیان
تفسیر کشاف و اساس البلاغه تألف: جارالله زمخشri م ۵۳۸	
تألیف: امین الاسلام طبرسی م ۵۴۸	تفسیر مجمع البیان
استشهاد شده است. <sup>۱</sup>	
ادبی بزرگی همچون:	
ابن سکیت	
ابن کناسه ای اسدی	
ابوحفص بن بکیر	
ابوسعید سکری	

به شعر کمیت و گردآوری و روایت آن اهتمامی بسزا داشته‌اند.

«یاقوت حموی» از احمد بن حسن نسبابهی کوفی نقل کرده است که ابن عبده نسباب می‌گفت: مردم انساب عرب را درست نمی‌دانستند تا اینکه کمیت نزاریات (هاشمیات) را ساخت و در آن قصاید از این دانش پاره‌ی زیادی اظهار کرد. من اشعار او را دیده‌ام. هیچ کس را از او به انساب و ایام عرب داناتر نیافتم. اشعارش را گرد آوردم و همانها در تصنیف کتاب ایام العرب کمک من بود.<sup>۱</sup>

تاریخ از بزرگ مردانی چند نام می‌برد که به نقل روایت از کمیت اسدی و دیوانش اهتمام ورزیده‌اند:

- ۱- برادرش ورد بن زید.
- ۲- پسرش مستهل.
- ۳- غلامش صاعد.
- ۴- ابوعمیر صیداوی.
- ۵- حبیب بن ابی سلیمان.
- ۶- حفص بن محمد اسدی (احتمالاً همان کسی است که مودن علی بن یقطین بوده و معروف به حفص مودن است).
- ۷- محمد بن سهل از اصحاب امام صادق علیه السلام.
- ۸- قاضی و فقیه کوفه ابن بشرمه صبّی (۷۲-۱۴۴ ق).
- ۹- عقبه بن بشیر اسدی.
- ۱۰- ابن الحباب شاعر.
- ۱۱- حفص بن سلیمان کوفی قاری بزار (در گذشته ۱۸۰ ق).
- ۱۲- ابان بن تغلب (در گذشته ۱۴۱ ق).
- ۱۳- یونس بن یعقوب بزرگواری که در وثاقت و تقوای او جای بحث نیست و هم او که به امر امام رضا علیه السلام در قبرستان بقیع با احترام و تجلیل دفن

---

۱- جهشها، محمدرضا حکیمی، ص ۲۱۰ و ۲۰۹ و؛ معجم الادباء، ج ۱، ص ۴۱۰، الغدیر، ج ۲، ص ۱۹۶.

می‌شود.

۱۴- داود بن نعمان انباری، برادر علی بن نعمان، بزرگواری خیر و محدثی فاضل می‌باشد.

۱۵- درست بن ابی منصور معروف به درست واسطی کمیت بواسطه‌ی عکرمه از ابن عباس معروف به حبرالأمّه (دانشمند امت) حدیث نقل می‌کند. کمیت می‌گوید عکرمه گفت: من مسئله‌ای از امام حسین(ع) پرسیدم. بعد آمدم از ابن عباس هم بپرسم. گفتم: از امام حسین پرسشی کردم. او چنین نقل کرد، نظر شما چیست؟

ابن عباس پاسخ داد: ای مادر مرده آیا مسئله‌ای را از من می‌پرسی که از امام حسین(ع) پرسیده‌ای و او جواب مسئله را از پدرش امیرالمؤمنین علی(ع) به تو نقل کرده است و خودش نیز بدان عمل می‌کند؟ بخدا قسم کاری را که امام حسین(ع) کرده باشد سنت پیامبر(ص) است.<sup>۱</sup>

محمدث جلیل القدر «محمد بن حسن صفار قمی» (م ۲۹۰ ق) در کتاب «بصائر

الدرجات» از جابر نقل می‌کند که گفت:

روزی به محضر سرورم امام محمد باقر(ع) مشرف شدم و از حاجتی که داشتم شکایت کردم. حضرت فرمود: دست مخالفی است، چیزی در بساط نداریم که به تو بدهیم. در این بین کمیت اسدی اجازه ورود خواسته، وارد شد و به حضرت روی کرده و عرض کرد:

فدایت شوم اجازه می‌فرمایید قصیده‌ی خویش را به سمع مبارک برسانم؟  
حضرت فرمود: شعر خود را برای ما انشاد کن!

پس از آن که کمیت قصیده‌ی خود را خواند، حضرت رو به خدمتگزار خویش کرده و فرمود: برو از آن اطاق یک کیسه‌ی در هم بردار و برای کمیت بیاور!  
کمیت گفت: قربانت گردم اجازه بدهید قصیده‌ی دیگرم را نیز بخوانم. پس

۱- کمیت اسدی حدیث حریت، تألیف: محمد صحتی سر درودی، ص ۵۷

قصیده‌ی دومش را نیز قرائت کرد. باز حضرت همان دستور قبلی را به غلام خویش فرمود و او نیز بی درنگ کیسه دیگری از اطاق آورد و پیش کیسه قبلی نهاد. باز کمیت قصیده‌ی دیگری قرائت کرد و این بار نیز مثل دفعات پیش امام به عنوان صله، کیسه دیگری را به کمیت عنایت فرمود، در حالی که در هر کیسه ده هزار درهم یا بیشتر بود! ولی کمیت آنها را قبول نکرد و عرض کرد:

فادایت شوم، به خدا قسم من شما را به خاطر درهم و دینار، دوست نمی‌دارم،  
بلکه محض خاطر خدا و به امید این که پیش رسول خدا(ص) رو سپید بوده  
باشم، شما را مدح می‌کنم. شعر من زبان دل و لسان من دین من است،  
می‌خواهم آنچه را که خدا و رسولش از حق شما بر من لازم و واجب کرده است  
به جای آورده باشم.

حضرت کمیت را دعا کرده و به غلام خود فرمود: این درهم‌ها را به جای خود  
برگردان. او نیز برد به همان جایی که از آن جا آورده بود.

جابر می‌گوید: به حضرت عرض کردم، قربانت گردم به من فرمودی نزد ما  
در همی نیست، در حالی که امر فرمودی به کمیت اسدی سی هزار درهم (در  
بعضی روایات پنجاه هزار درهم) بدهند!

حضرت فرمود: بلند شو خودت برو به همان اطاق و ببین! من رفتم دیدم در  
اطاق چیزی نیست و نمی‌توانست از قبل هم باشد! برگشته و مبهوت و مات به  
حضرت نگاه می‌کردم که فرمود: **مائسترنا عنکم أكثر مما اظهرنا.**

پنهان نکرده‌ایم از شما بیشتر از آنچه که آشکار کرده‌ایم.<sup>۱</sup>

کمیت می‌گوید: به خدمت سید و سرورم، حضرت باقر(ع) رسیده عرض کردم:  
یا بن رسول الله! در حق شما چکامه‌ای سروده‌ام آیا اجازه می‌فرمایید قرائت کنم؟  
حضرت فرمود: این روزها «**ایام البیض**» است.

۱- شاعران قبیله نور، کمیت اسدی، حدیث حریت، محمد صحتی سردوودی، ص ۷۷ - ۷۹ و: الغدیر، ج ۲ ص ۱۹۸ و: بیجۃ الامال، ج ۶ ص ۱۱۰ و ۱۱۱.

عرض کردم؛ اما این سرودها مخصوص شمامست. امام(ع) فرمود: بخوان! پس  
شروع کردم:

اَصْحَكْنِي الدَّهْرَ وَ اَبْكَانِي  
وَ الدَّهْرُ ذُو صَرْفٍ وَ الْوَانِ  
صَارَوْا جَمِيعاً رَهْنَ اَكْفَانِ  
لَفْتِيَةَ بِالْطَّفَقَ قَدْ غَوْدَرَوَا

روزگار مرا گاهی به خنده و گاهی به گریه و می‌دارد، چرا که روزگار  
دگرگونیها باشد و رنگارنگ است. گریه‌ام به خاطر آن جوانمردانی است که در  
طوفان طف به بلای کربلا گرفتار آمدند و همگی گروگان کفن‌ها شدند.

امام باقر(ع) گریست و امام صادق(ع) نیز گریه کرد و از پشت پرده صدای گریه  
کنیزی را نیز شنیدم. و زمانی که به این ابیات رسیدم:

بَنُو عَقِيلَ خَيرَ فَرَسانَ وَ سَيِّدَ لَا يَتَجَارِي بِهِمْ  
ذَكْرُهُمْ هَيْجَ اَحْزَانِي ثُمَّ عَلَىَ الْخَيرِ مَوْلَاهُمْ

و به یاد می‌آورم شش تن از فرزندان عقیل را که بهترین سوارکاران بودند و به  
آنها امان داده نشد. و نیز یاد می‌کنم علی، آن نیک مردی را که سرور آنها بود.  
یاد آنها اندوه مرا بر می‌انگیزد.

امام(ع) ضمن اینکه گریه می‌کرد، فرمود:  
هیچ کس نیست، که از ما یاد کند، و یا در نزد او از ما یاد کنند و از دیدگانش  
اگر چه به اندازه پر پشه‌ای اشک ببریزد مگر آن که خداوند خانه‌ای در بهشت برای  
او می‌آفریند و آن اشک را ستد راه او در برابر آتش دوزخ قرار می‌دهد.

و چون رسیدم به جایی که می‌گوییم:  
او شَامَتْ يَوْمًا مَنَ الْآنِ مَنْ كَانَ مَسْرُورًا بِهَا مَسْئَكِمْ  
کیست که خرسند باشد از مصائبی که به شماها رسیده، یامگر می‌شود که  
کسی شما را شماتت کند. آیا چنین چیزی تا حالا شده است؟  
حضرت دستم را گرفت و گفت: بار خدایا! گناهان گذشته و آینده کمیت را  
بیامز! تا رسیدم به آنجا که گفته‌ام:  
مَتَى يَقُومُ الْحَقَّ فَيَكُمْ مَتَى يَقُومُ مَهْدِيَكَمِ الثَّانِي؟

امام(ع) فرمود: به همین زودی، انشاء الله به همین زودی. سپس فرمود: ابا مستهل! قائم ما نهمین فرزندان حسین(ع) است. پس از رسول خدا امامان دوازده تن اند و قائم(عج) دوازدهمی آنهاست.

عرض کردم: سرورم این دوازده تن کیانند؟

فرمود: اول آنها علی بن ابیطالب و بعد حسن و حسین و پس از او فرزندش علی و بعد از او من، و پس از من این فرزندم و دستش را بر دوش امام جعفر صادق(ع) گذارد و گفت: پس از او فرزندش موسی و بعد از او فرزندش علی و بعد از او پسرش محمد و پس از او پسرش علی و بعد از علی پسرش حسن و اوست که پدر قائم(عج) است، امامی که خروج می‌کند تا زمین را پس از ظلم و ستم، مالامال از عدل و داد کند. همو که درد دل شیعیان ما را شفا می‌بخشد.

پرسیدم: ای فرزند رسول خدا! پس کی خروج می‌کند؟ فرمود: این پرسش از رسول خدا(ص) نیز پرسیده شد. او(ص) فرمود: قیام قائم (عج) به قیامت می‌ماند که ناگهانی و دفعهً آغاز می‌شود.<sup>۱</sup>

---

۱- شاعران قبیله نور، کمیت اسدی، حدیث حریت، محمد صحتی سر درودی، ص ۸۴ - ۸۱ و الغدیر، ج ۲، ص ۲۰۳ - ۲۰۲، به نقل از «کفایه الاثر النصوص علی الانمه الانئی عشر»، چاپ سازمان تبلیغات اسلامی، ۱۳۷۳.



داری بر دوش

«دعل خزاعی»

شاعری، جز بر دو اساس استوار نتواند بود: حب فراوان و بغض  
فراوان و دعبل هر دو را در خود جمع داشت. خشمش متوجه ارباب  
قدرت و دوستی اش متوجه آل علی(ع) بود.

دکتر زکی مبارک

ابو جعفر، محمد بن علی بن رزین، مشهور به دعل خزاعی از فرزندان بدیل بن ورقاء صحابی پیامبر اکرم(ص) است.<sup>۱</sup>

خانواده و خاندان او به دانش و ادب و فضیلت شهرت دارند. عبدال... بن بدیل، جد او، از اصحاب خاص امام علی(ع) و از شهدای صفین است. قبیله خزاعه که دعل از آنان است، در طول تاریخ اسلام به داشتن محبت نسبت به خاندان وحی شهرت داشته‌اند. معاویه درباره‌ی آنان گفته است: اگر زنان قبیله خزاعه نیز امکان و اجازه داشتند، با من می‌جنگیدند.<sup>۲</sup>

خانواده‌ی دعل، اکثراً اهل شعر و ادب و علم بوده‌اند. نام پدر، عمو، برادر و فرزند دعل را تذکره‌ها به عنوان شاعر ثبت کرده‌اند. شهرت او به دعل به واسطه‌ی شوخ طبعی‌اش بوده است. سال تولد شاعر را ۱۴۸ (هـ) نوشته‌اند.<sup>۳</sup>

استاد و آموزگار دعل در شعر و شاعری و مسایل مربوط به شعر، شاعر و ادیب

۱- الاغانی، ابوالفرق اصفهانی: ج ۱۸، ص ۶۸، بیروت.

۲- مجالس المؤمنین قاضی شهید نورالله شوشتاری، ج ۱، ص ۱۳۹.

۳- الفهرست، ابن ندیم، ذیل لغت دعل.

کوفه «صریح الغوانی مسلم بن الولید» بود. دعبل سروده‌های خود را نزد او می‌خواند و از او درباره اشعار خویش نظر خواهی می‌کرد، ولی استاد هر بار به او می‌گفت: این شعرها را دور بینداز و پنهان کن و به کسی نشان مده! استاد، راضی نمی‌شد تا شاعر جوان به سروده‌های نه چندان قدرتمند خویش در این آغاز راه بیهوده دل بندد و از کوشش برای تعالی دست بردارد.

دعبل نیز بی آنکه مأیوس گردد، بر تلاش خود افزود تا اینکه هر روز شعرهایش لطیف‌تر و شیواتر و دلنشیین‌تر شد. تا این که یک روز پیش استادش آمد و این شعر دل انگیز را خواند:

أَيْنَ الشَّابَ وَأَيْنَ سَلَكَ  
لَا أَيْنَ يَطْلُبُ؟ فَلَلَّا  
ضَحَّكَ الْمُشِيبَ بِرَأْسِهِ فَبَكَى...<sup>۱</sup>

کجاست جوانی؟ به کدام راه رفت؟ کجا بایدش جست؟ گم گشت یا از میان رفت.

- محبوب سلما، شگفتی مکن از مردی که پیری بر سرش می‌خندد و او در گریستن است.

چون مسلم بن الولید این شعر دعبل جوان را شنید، او را تحسین کرد و گفت: تو اکنون شاعری کامل شده‌ای. از این پس اشعارت را هر کجا به هر کس که خواهی آشکار کن و بخوان!<sup>۲</sup>

از این پس بود که دعبل جرأت کرد تا سروده‌هایش رادر محافل ادبی آن روزگار بر ادبیان و ادب دوستان عرضه کند و تحسین شاعران و ادبیان و شعرشناسان را بر انگیزد.<sup>۳</sup>

و بدین‌سان شهرت شاعری دعبل آغاز شد. روزی در مجلس عشرت

۱- دیوان دعبل، ص ۲۴۹.

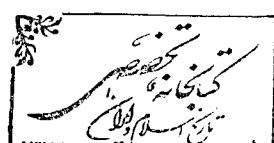
۲- الاغانی، ج ۲۰، ص ۱۵۷.

۳- دعبل خزانی مصطفی قلیزاده، ص ۴۷-۴۹.

هارونالرشید، خلیفه هزار و یک شب عرب، کنیزکی از آواز خوانان دربار شعری زیبا و دلنшиین را برای خلیفه به آواز خواند. هارون که سخت جذب و شیفتنهی شعر شده بود، با شگفتی پرسید: این شعر از کیست؟ کنیزک پاسخ داد: از شاعری جوان به نام دعل بن علی که ساکن کوفه است. هارون آن کنیزک را به جهت این حسن انتخاب ستوده و فرمان داد تا اسی رهوار و جامه‌ای فاخر و کیسه‌ای زر به عنوان هدیه برای دعل به کوفه برد، و از دعل رسماً دعوت به عمل آورند تا اگر مایل باشد در بغداد به دیدار خلیفه برود. دعل نیز این دعوت را پذیرفت و به همراه فرستاده خلیفه عازم بغداد شد تا بخت خویش را در مرکز خلافت مسلمین جستجو کند.<sup>۱</sup>

در سال ۱۷۳ هجری قمری، «عباس بن جعفر خزاعی» که از سران قبیله‌ی «خزاعه» بود، از طرف خلیفه هارونالرشید، والی خراسان در ایران شد. حاکم جدید خراسان که از هم قبیلگان دعل بود، از شاعر جوان دعوت کرد تا در این امر او را یاری و همراهی کند. دعل نیز این پیشنهاد را پذیرفت و به همراه او عازم ایران شد. دعل در شهر سمنگان ولایت و حاکمیت یافت و سه سال در این منطقه ساکن بود. در فرهنگها سمنگان را روستایی از روستاهای اطراف شهر «جام» و در نود و شش کیلومتری مشهد برشمرده اند. شهری به نام سمنگان نیز در افغانستان فعلی بین بلخ و بغلان قرار دارد، و همین شهر است که رستم را به دنبال تقدیر ویژه‌اش تا ازدواج با تهمینه برد و سهراب ثمره این دیدار بود. در این هنگام دعل کمتر از سی سال سن داشت. پس از این سه سال دیگر بار دعل به سوی زادگاه خویش بازگشت، و به همراه برادرش «رزین» عازم سفر بیت الله شد. ورود دعل به مکه سبب شد تا افرادی از قبیله خزاعه که مجاور خانه خدا بودند، او و برادرش را با آغوش باز و روی گشاده میزبان گردند و مدت‌ها از این دو تن پذیرایی کنند. پس از مدتی که بر ما روشن نیست، دعل به همراه برادرش راه

۱- الاغانی ج ۱۸، ص ۱۷۹.



مصر را در پیش گرفتند و از عربستان عازم مصر گردیدند. در سفر دعلب به مصر شاید بیش از هر چیز باید حاکمیت مردی خزاعی بر آن دیار را موثر محسوب داشت. این حاکم خزاعی تبار «مطلوب بن عبدالله» نام داشت. او از دعلب و برادرش پذیرایی گرمی به عمل آورد، و دعلب نامه‌هایی را که خزاعیان مکه و اطرافش به او داده بودند تا به مطلب بن عبدالله برساند، به حاکم تحويل داد.<sup>۱</sup>

البته در سر راه این سفر، دعلب و برادرش سفری نیز به سوریه داشتند. در این شهر آنان میهمان «نوح بن عمرو سکسکی» والی دمشق شدند. هم در این شهر بود که دعلب قصایدی چند در ستایش میزبان مهربان خویش سرود و به او تقدیم داشت.<sup>۲</sup> از برکات این سفر برای دعلب دیدار او بود با دیگر شاعر خاندان وحی «دیک الجن» که نام اصلی اش «ابومحمد عبدالله بن رغبان» بوده است. دعلب به خانه‌ای که «دیک الجن» در آن ساکن بود رفت و مورد پذیرایی بسیار گرم شاعر قرار گرفت.<sup>۳</sup>

هنگام ورود به مصر نیز حادثه جالبی برای دعلب و برادرش پیش آمد. مأموران امنیتی دعلب را که فردی ناشناس بود دستگیر کرده و به بازجویی از او پرداختند. برادر او رزین درگیری را بیهوده تشخیص داد و لذا خود را با سرعت به کاخ حکومتی رساند و پس از دیدار با والی جریان امر را به اطلاع او رساند. والی نیز که سخت برافروخته بود، بلافاصله دستور داد تا دعلب را آزاد و با احترام بسیار نزد او راهنمایی کنند. والی از دعلب عذرخواهی کرد و هدایایی به او بخشید.<sup>۴</sup> دعلب مدت مديدة نزد حاکم پذیرایی شد. مطلب بن عبدالله حاکمیت منطقه اسوان را به دعلب واگذار کرد و دعلب نیز این مأموریت را پذیرا شد. البته این بار نیز

۱- الاغانی، ج ۲۰، ص ۱۵۹.

۲- تاریخ دمشق، ابن عساکر، ج ۵، ص ۲۲۸.

۳- الشیعه و فنون الاسلام، سید حسن صدر، ص ۱۰۵.

۴- الاغانی، ج ۲۰، ص ۱۶۴.

حکومت شاعر، دولت مستعجل بود و مدت زیادی به طول نینجامید و حاکم حکم عزل او را صادر کرد. دعل پس از این ماجرا رنجیده خاطر و سر خورده مصر را به سوی بغداد ترک کرد.<sup>۱</sup>

زنگی پر فراز و نشیب دعل، با دوران خلافت قاهرانه‌ی نه تن از خلفای عباسی منصور دوانقی، مهدی، هادی، هارون الرشید، امین، مأمون، معتصم، واشق و متوكل همزمان بوده است. در این دوره که نزدیک به یک قرن به طول انجامید، چهار امام بزرگ یعنی امام صادق، امام کاظم، امام رضا و امام جواد، که درود خدا بر ایشان باد با دسایس کارگزاران عباسیان، پس از آزارها و شکنجه‌ها و تبعید و حبس‌های طولانی به شهادت رسیدند و امام هادی (علیه السلام) پس از بیست سال اقامت اجباری و در حال تبعید و زندانی در سامرا از سوی متوكل عباسی، در سال ۲۵۴ هـ ق به شهادت رسید.

در این برهه از تاریخ اسلام، بنی العباس علاوه بر به قتل رساندن امامان معصوم، دست به هرجنایتی می‌زدند و قیامهای شیعی و شورش‌های دینی و انقلابی علویان را در برابر خلافت ضد دینی خود سرکوب می‌کردند و سران آنان را نیز از بین می‌برندند.

در این میان دشمنی برخی از خلفاء با علویان بیش از دیگران بروز و ظهور داشت. هارون و متوكل علاوه بر دیگر کارهای فجیعی که از ایشان سر زد، برای خاموش کردن کانون اصلی شعله وری آتش قیامهای شیعی یعنی کربلا دستور تخریب آرامگاههای شهدای طف را صادر و مردم را از زیارت قبور ایشان منع کردند و حتی دستور دادند تا این قطعه زمین مقدس را به آب ببنندند و در آن گندم و جو بکارند.<sup>۲</sup>

در دوره‌ی خلافت متوكل، سادات علوی در مدینه و مکه با تمهیدات دستگاه

۱- همان، ص ۱۶۱.

۲- تتمه المتنهی، شیخ عباس قمی، ص ۲۴۱ - ۲۳۹.

خلافت و حاکمان وابسته به آن، گرفتار بدترین نوع فقر و تنگدستی شدند.<sup>۱</sup> اختلاف و نزاع بین امراء و فرزندان خلفا، بر سر قدرت، از دیگر مسائل دوره‌ی زندگی دعبدل بود. در گیریهایی مانند درگیری و جنگ محمد امین و عبدالله مأمون بر سر تصاحب خلافت پدرشان هارون الرشید که سرانجام با شکست امین و پیروزی مأمون در سال ۱۹۸ هـ ق قضیه خاتمه یافت.

قیام بابک خرم دین در آذربایجان، افسین در نیشابور و مازیار در طبرستان در مبارزه با قدرت حاکمه و ستم گستر بنی عباس از دیگر قضایای سیاسی و اجتماعی دوره‌ی عباسی بود.<sup>۲</sup>

فقیه و متکلم کم نظری علامه حلی در معرفی دعبدل می‌گوید:

دعبدل بن علی خزاعی، شاعر مشهور، در بین عالمان و ندیشمندان شیعه به کمال ایمان و علو منزلت و عظمت شأن معروف شده است.<sup>۳</sup>

آیت الله سید حسن صدر در کتاب معروف و گران ارج «تأسیس الشیعه العلوم الاسلام» در بیان مقام علمی دعبدل می‌نویسد:

کلمه‌ی دعبدل در لغت به معنای کوه استوار آمده است و دعبدل خزاعی به حق کوهی از علم و دانش بود. او مردی متکلم، شاعر، ادیب، خردمند، عالم به تاریخ عرب و طبقات شاعران بود.<sup>۴</sup>

دعبدل خزاعی شهرت خویش را مدييون اشعار بلند، نفر، عمیق، شیوا، حماسی و کوبنده‌ی خویش است. او از تبار منادیان شهید توحید است. از تبار شیر مردانی که با سحر پیوند دارند و رسول آفتانند. در آن زمان که فریادها در گلو خفه شده و زندان‌ها مملو از انسانهای مبارز و کمال یافته بود، در روزگاری که حتی سخن گفتن از تشیع و خاندان پیامبر مرگ را در پی داشت، دعبدل چوبه‌دار خویش بر

۱- منتهی الامال، ج ۲، ص ۳۸۵ (فصل پنجم از زندگی امام علی النقی(ع). و: تتمه المنتهی، ص ۲۴۲ و ۲۴۱).

۲- دعبدل خزاعی، مصطفی قلیزاده، ص ۱۹ و ۲۰.

۳- خلاصه الاقوال فی معرفة الرجال، علامه حلی، ص ۷۰.

۴- تأسیس الشیعه العلوم الاسلام ۷ ص ۱۹۳.

دوش و پای پوش آهنین استقامت در پای و جوشن شجاعت در بر و تیغ شعر بر کف، با سری پر شور و قلبی آکنده از عشق به خاندان وحی پای در میدان مبارزه نهاده بود.

احمد بن مدبر می‌گوید: دعل را ملاقات کردم واز او راجع به شعری که در آن به مأمون می‌گوید، من از آن گروهی هستم که شمشیرهاشان برادرت را از میان برد و تو را جانشین او ساخت، پرسیدم.

پاسخ داد: ای ابواسحاق! چهل سال است که چوبه‌ی دارم را بردوش می‌کشم و کسی را نمی‌بینم که مرا بردار کشد.<sup>۱</sup>

او در راه این مبارزه مقدس، جز پاره‌ای اوقات، پیوسته از جانب حکومتهاي وقت، تحت تعقیب قرار می‌گرفت و به دلیل همین مبارزات و جانبداریهایش از خاندان وحی و هجو مخالفین آنان و در نتیجه درگیریهایش، به تعبیر علامه‌ی امینی(ره): حتی سایبانی که در سایه‌ی آن بیاساید، نداشت.

ادیب نامدار و مورخ نامدار عرب ابوالفرج اصفهانی، صاحب کتاب عظیم اغانی درباره او می‌نویسد: دعل از خانه بیرون می‌آمد و سالها غایب می‌شد.<sup>۲</sup>

و در جای دیگر: دعل بن علی بن رزین... شاعری پیشرو، خوش طبع، هجوگو و تند زبان است که هیچ یک از خلفا از نیش زبان او در امان نمانده‌اند. نه آنان و نه وزراشان. او از شیعیان مشهور به میل به سوی علی صلوات الله علیه است و قصیده‌ی: مدارس آیات خلت من تلاوه [قصیده‌ی تائیه] از نیکوترين و بهترین اشعار و از شریفترین و وزین‌ترین چکامه‌های سروده شده در مدح خاندان وحی(ع) است. ابن مهرویه گفته است که شعر به دعل ختم گشت.<sup>۳</sup>

او بی‌پروا بر حاکمان وقت یورش می‌برد و آنان نمی‌توانستند از تعرض شعرش در امان باشند. بینش سیاسی شاعر و ژرف نگریهای او در مسایل جامعه موجب

۱- تحقیق در اربعین، قاضی تبریزی، ص ۴۰۷، و اغانی، ج ۲۰، ص ۶۹

۲- الاغانی، ابوالفرج اصفهانی، ج ۱۸، ص ۴۶

۳- الاغانی، ج ۲۰، ص ۷۱ - ۶۸

شده بود که عمق فاجعه را به خوبی دریابد. دور بودن خاندان وحی با آن فضایل والا و آگاهی‌های علمی از مصدر امور و رهبریت اجتماعی و سیاسی و بر سر کار آمدن امویان و عباسیان از دید او حادثه‌ای نبود که بتوان آن را نادیده گرفت. یحیی بن اکثم می‌گوید: مأمون، دعبدل را نزد خود خواند. من نیز در آن جا حضور داشتم که شاعر از درآمد. مأمون او را به نزد خود خواند و پس از تعارفات معمولی گفت:

دعبدل! قصیده‌ی راییه ات را بخوان.

دعبدل سرايش چنین قصیده‌ای را انکار کرد.

مأمون گفت: مطمئن باش در امان هستی، بخوان!

دعبدل چنین خواند:

- دلبرم چون کناره‌گیری ام را دید، نگران شد و خردمندی را گناهی نابخشودنی به شمار آورد.
- دلبر! موی سپید یاد رستاخیز را در من زنده می‌کند و مرا به سرنوشتمن خرسند می‌سازد.
- اگر به دنیا و زینت‌هایش دل می‌سپردم، از اندوه رفتگان می‌گریستم.
- روزگار برخاندانم تاختن آورد و ایشان را چون جامه‌ای بلورین که به سنگ بشکنند، شکست.
- ای خاندان محمد(ص)، فقدان پیاپی شهیدانتان، خواب راحت را از یارانتان ربوده است.
- چه دستهای مبارکی در نینوا شکست و چه گونه‌های مطهر و زیبایی که برخاک و خاکستر قرار گرفت.
- ای مردم پلشت و زشت کردار! آیا پاداش پیامبر را در برابر نیکیهایش، این چنین می‌دهید؟
- کشتند و به زنجیر کشیدند و ترسانندند و ویران کردند.
- بنی امیه تمامی پدران خویش را در ستیز با اسلام از دست داده بودند و چون

سلطه یافتند، انتقام کشیدند. لذاست که آنان را معذور می‌دارم، اما برای فرزندان عباس هیچ عذری نمی‌یابم.

- فرزندان امیه و مروان، ظلم پیشه‌اند.

- در طوس، دو آرامگاه وجود دارد: یکی آرامگاه بهترین مردم [علی بن موسی الرضا] و آن دیگری گور بدترین آنان [هارون الرشید]. این از پندهای تاریخ است.

- نه این پلید را از همچواری آن پاک سودی رسد و نه آن وجود مطهر را از نزدیکی این ناپاک، زیانی.

- سرنوشت هر انسانی در گرو کردار اوست. تو هر یک از نیک و بد را که خواهی برگزین یا واگذار.

چون شعر دعل به اینجا رسید، مأمون دستار خویش بر زمین زد و های های گریست. آنگاه سر بلند کرد و گفت: به خدا قسم، درست گفته‌ای.<sup>۱</sup>

محمدجواد مغنية، درباره این شعر می‌نویسد: دعل در شعر خویش، بنی امیه را معذور دانسته که محکومیت بنی عباس روشنتر باشد، زیرا بنی امیه از ابتدای سلطنت خود دشمنی را آشکار کردند و گفتند: با علی و فرزندان او مخالفیم. ولی بنی عباس در هنگام مبارزه با بنی امیه با فرزندان علی(ع) در یک جبهه می‌جنگیدند و شعار آنان به دست آوردن رضای آل محمد(ص) بود، ولی هنگامی که سلطنت به دست آنان افتاد، استبداد را پیشه خود ساختند، جنایت کردند و چون دزدان مسلح عمل کردند.<sup>۲</sup>

هنگامی که معتصم خلیفه عباسی، فرماندهی جیوش مسلح را به ترکها سپرد و آنان را بر جان و مال و ناموس مردم مسلط کرد، دعل گفت: حاکمیت مردم از دست رفته است و حکومت آنان را به دست کودکان و پستهای افتاده است و این

۱- الغدیر، ترجمه ج ۴، ص ۲۸۴

۲- شیعه و زمامداران خودسر، محمدجواد مغینیه، ترجمه مصطفی زمانی ص ۲۰۱

بزرگ مصیبته است.<sup>۱</sup>

نویسنده‌ی کتاب ارزشمند «داری بر دوش: دعقل خزاعی»، آقای مصطفی‌قلی‌زاده مطلب زیبایی درباره موضع‌گیری دعقل در برابر خلیفه فاسق و فاجر بنی‌العباس، «معتصم» نوشتهداند که آن را در اینجا نقل می‌کنیم:

معتصم عباسی، فرزند هارون الرشید و هشتمین خلیفه‌ی بنی عباس، بعد از مرگ برادرش مأمون در ماه رب سال ۲۱۸ هجری غاصبانه بر مسند خلافت نشست. او مانند دیگر خلفای عباسی، مردی بطالت پیشه و ظالم و خونخوار ودلش از کینه‌ی آل علی(ع) پر بود. از علم و ادب بهره‌ای نداشت و این نادانی برای او عقده‌ای لایحل شده بود. یک سال و نیم بیشتر از حکومت ننگینش نگذشته بود که پیشوای نهم شیعیان، حضرت امام محمد تقی الجواد علیه السلام را به شهادت رساند و برای اسارت و سرکوبی علویان و شیعیان مبارز و انقلابی، دست به جنایتهای گوناگون و ابلهانه‌ای زد. دعقل، در مقام شاعری که در عرصه‌های حق و باطل زمانش حضوری جدی و ستیزه جو داشت، از معتصم بیش از خلفای پیشین خشمگین بود. بدین خاطر، مشهورترین و قوی‌ترین اشعار هجویه‌اش را در افشاء و رسوایی معتصم سرود و ابهت ساختگی و تقدس عوام فریبانه‌ی او را شکست و در نظر خاص و عام رسواترش ساخت. معتصم خواب از چشمش پرید و نتوانست شاعر شجاع و بی‌باک شیعه را تحمل کند، این بود که حکم قتل او را صادر کرد. اما دعقل قبل از آنکه به چنگ مأموران آدمکش معتصم بیفتد، از ماجرا آگاهی یافت و از شهر گریخت و به کوه زد و در آنجا بود که مشهورترین شعر هجوی را در نکوهش معتصم سرود و او را آماج تیرهای زهرآگین هجو قرار داد. این شعر از نظر هنری، در کمال زیبایی و سلاست است و ایجاز و استحکام و از جهت محتوا، متنضم مسائل عمیق سیاسی، دینی و اجتماعی است. او در این شعر معتصم را به منزله‌ی حیوانی گناهکار (پست‌تر از دیگر حیوانات) شمرده و مردم را به خاطر

۱- تاریخ سیاسی اسلام، حسن ابراهیم حسن، ترجمه پاینده ص ۱۴۴.

اینکه با این خلیفه پست و فرومایه بیعت کرده بودند، مذمت کرده و از مظلومیت آل علی(ع) و به ضعف و سستی کشیده شدن احکام اسلام، نالیده است. ترجمان ابیاتی از آن قصیده را در اینجا می‌آوریم:

- ۱- عاشق غمزده ای از زوال خورشید دین گریست و سیل اشک از چشمانش جاری شد.
- ۲- پیشوایی بی دین و نابخرد (معتصم) که هدایت پذیر نیست به خلافت قیام کرده است.
- ۳- شاهان بنی عباس هفت تن (سفاح، منصور، مهدی، هادی، هارون، امین و مأمون) بودند و درباره‌ی هشتمین آنها (معتصم) در کتب گذشتگان، چیزی نبوده است.
- ۴- اصحاب کهف نیز هفت تن جوانمرد بوده‌اند و هشتم، سگ آنها بود.
- ۵- اما من، سگ اصحاب کهف را، ای معتصم از تو برتر می‌شمارم! زیرا تو گناهکار هستی، در حالی که سگ اصحاب کهف را گناهی نبوده است.
- ۶- افسوس! گویی شقاوت ما مردم بود که تو را بر ما مسلط کرد. ای معتصم! تو در لباس خلافت، مانند پیرزنی هستی که خود را با تاج و گردنبندی آراسته باشد.
- ۷- حکومت مردم، از روزی به تباہی کشیده شد که ای معتصم، تو کارهای سیاست و تدبیر در امور کشوری را به عهده‌ی «وصیف» و «اشناس» (دو غلام بانفوذ در دربار معتصم) گذاشتی و این غم بزرگی است.
- ۸- فضل بن مروان (کاتب و وزیر معتصم) چنان شکاف عمیقی در دین ایجاد خواهد کرد که ترمیم پذیر نخواهد بود.  
شاعر مبارز و آگاه و مومن اهل بیت(ع) تا سال مرگ معتصم به بغداد برنگشت، او در شهرها، قریه‌ها، صحراءها می‌گشت و همه جا از ظلم و جنایت آن خلیفه‌ی بی‌سجاد و بی‌ادب بنی عباس و نیز از مظلومیت خاندان پیامبر(ص) سخن

می‌گفت شعر می‌خواند و هرگز از رنج غربت و آوارگی و تهدید نمی‌هراسید و راهش را ادامه می‌داد.<sup>۱</sup>

و هنگامی که این خلیفه مرد، و خلیفه‌ی دیگر عباسی واثق بر جای او نشست، دعلب گفت: خلیفه‌ای رفت که بر رفتنش کسی سوگوار نیست، و دیگری آمد که کسی بدو راضی نیست.

او از اینکه می‌دید غاصبانی متظاهر به اسلام بر مسند خلافت نشسته‌اند، سخت غمگین بود، و پیوسته بر مظلومیت آل محمد(ص) سرشک غم می‌ریخت. دعلب در سوگ آنان هیچ خنده‌ای را از روزگار نمی‌پذیرد و این اندوه جانکاه را چنین به تصویر می‌کشد:

لا اضحك الله سن الدهروان ضحكت	آل محمد مظلومون قد قهروا
مشرونون نفوا عن عقردار هم	کانهم قد جنوا ما ليس يغتفر

- اگر روزگار بخواهد لب به خنده بگشاید، خداوند لبانش را بربند که خاندان وحی، مظلومانه کینه‌ی بیشمار از او دیدند. آنان از وطنهای خویش، تبعید گشته‌اند، گویی جرمی کرده‌اند که نابخشودنی است.

به واسطه این شعر و اشعار مشابه آن است که دعلب بر چنین جایگاه رفیعی در ادبیات اسلامی تکیه زده است. قاضی تبریزی در مورد اشعارش می‌نویسد: ای کاش شعرای عجم از ترک و فارس در سرودن اشعار مراثی و نوحه سرایی و مرثیه‌خوانی، پیروی از امثال دعلب می‌کردند و از آن شاعر عالم و نامدار شیعه مرثیه گفتن بر سید الشهداء را می‌آموختند. متأسفانه اغلب افراد از اشعار و مراثی دعلب و کمیت اسدی و امثال این بزرگان که جان فدای محبت خاندان رسالت کرده‌اند، اطلاعی ندارند.<sup>۲</sup>

۱- دعلب خزاعی، ص ۱۱۳-۱۱۶.

۲- تحقیق در اربعین، قاضی طباطبائی تبریزی، ص ۴۰۳، ۴۰۴.

ابو خالد خزاعی می‌گوید: به دعل گفتم وای بر تو! تمامی خلفا و وزراء و تمامی روسای حکومتی را هجو گفته‌ای و در همه عمر فراری و آواره زیستی. اگر دست از این کاربرداری، خویشن را از شداید مصون داشته‌ای.

گفت: وای بر تو! من در آنچه گفتی اندیشیده‌ام، ولی از دیگر سو مردم را نیز آزموده‌ام. آنان جز از طریق بیم دادن نفعی نمی‌رسانند. هیچ باکی نیست بر شاعری که خوب شعر بسراید و از پی آمدهای شعرش در امان نباشد، زیرا آنان که بنا به ملاحظاتی از امثال تو می‌ترسند، بیشتر از کسانی هستند که به سبب احترام و بزرگداشت‌شان از سوی تو، به تو روی می‌آورند. زیرا عیوب مردم بیش از خوبیهای آنان است.<sup>۱</sup>

به تعبیر دکتر زکی مبارک: شاعری جز بر دو اساس استوار نتواند بود: حب فراوان و بعض فراوان. و دعل هر دو را در خود جمع داشت. خشمش متوجه ارباب قدرت و دوستی‌اش متوجه آل علی بود.<sup>۲</sup>

دعل محضر سه امام را درک کرده است. امام بزرگوار شیعه امام کاظم موسی بن جعفر(ع) و امام علی بن موسی الرضا(ع) و امام محمد بن علی الججاد(ع). و نزد امام علی بن موسی الرضا قصیده‌ی تائیه خویش را انشاد کرده است. او خود در این باره می‌گوید:

چون قصیده‌ی تائیه را به نظم کشیدم، تصمیم گرفتم به نزد امام علی بن موسی الرضا به خراسان بروم. عزم راه کردم و پس از مدتی چون به خراسان رسیدم به خدمت امام شتافتم. از من تقاضا کردند که شعرم را بخوانم و من نیز شعرم را انشاد کرم تا آنکه بدین بیت رسیدم:

- سهم آنان را در میان دشمنانشان تقسیم شده می‌بینم و دستان خود آنان از آن تهی است.

- حضرت گریستند و در بیت بعد آنچنان اندوه بر قلبشان چنگ زد و

۱- اغانی، ابوالفرح اصفهانی، ج ۱۸، ص ۳۱ و ج ۲۰، ص ۷۲.

۲- المدایع النبویه فی الادب العربیه، دکتر زکی مبارک، ص ۱۴۸.

آنقدر اشک ریختند که از هوش رفتند. پس از آنکه به هوش آمدند، اشاره کردند که دوباره از سر آغاز کن. چنین کردم و شعر را باز خواندم تا دوباره به همین بیت رسیدم. بار دیگر امام از شدت تأثیر بیهوش شدند. سکوت کردم. باز فرمودند که از سربخوانم. من چنین کردم و چون آن را به آخر بردم، سه بار فرمودند: آفرین ای دعبل... آفرین... آفرین....

چون از شنیدن قصیده فارغ شدند، برخاستند و ده هزار دینار رضویه برایم آوردند.

گفتم: بخدا قسم، برای این نیامدهام و این قصیده را به این طمع نسرودهام و نیازی هم به این مبلغ ندارم. اگر حضرت عنایت کنند و مرا با بخشش جامه‌ای از جامه‌های خود سرافراز فرمایند، بیشتر خوشحال خواهم شد.

پس حضرت جبهی خزی با همان مبلغ پول برایم آورند و گفتند: بگیر و برنگردان که بدان محتاج خواهی گشت.

دعبل پس از مدتی عزم رفتن به عراق می‌کند. در راه جمعی از راهزنان بر قافله آنان می‌تاخته و آن را غارت می‌کنند. دعبل بر چیزی تأسف نمی‌خورد مگر بر هدایای امام. او خود در این زمینه می‌گوید: بر هیچ چیز تأسف نمی‌خوردم مگر بر آن جامه که حضرت به من انعام فرمودند. و فکر می‌کردم در آن سخن که به من فرموده بودند: این جامه را حفظ کن که به برکت آن محفوظ خواهی بود! یکی از راهزنان بر همان اسب که فضل بن سهل ذوالریاستین به من داده بود، سوار شده و به نزدیک من آمد. وقتی دقّت کردم دیدم که او شعر مرا با خود زمزمه می‌کند: «مدارس آیات خلت من تلاوة»، و پس از چند لحظه که این اشعار را با خود زمزمه کرد به گریه افتاد.

چون من این حالت را دیدم، تعجب کردم که در آن میان شخصی شیعی می‌بینم. بنابر این دراسترداد جامه حضرت طمع بستم. پس به آن شخص گفتم: ای مخدوم! این قصیده از کیست؟

گفت: تو را با این چه کار است؟

گفتم: این پرسش من سبب دارد که تو را از آن خبر خواهم کرد:

گفت: این قصیده را شهرت او نسبت به صاحبیش بیش از آن است که مخفی بماند.

گفتم: او کیست؟

گفت: او دعل بن علی شاعر آل محمد(ص) است.

گفتم: والله دعل منم و این قصیده از من است.

آن شخص یکه خورد، و گفت: این چه سخنی است که می‌گویی؟

گفتم: از اهل قافله تحقیق کن.

پس بفرستاد و جمعی از اهل قافله حاضر شدند و از حال من پرسش کرد.

همگی گفتند این دعل بن علی خزاعی است.

چون به یقین دانست که من دعل هستم، گفت: جمیع اهل قافله را به جهت تو بخشیدم.

آنگاه منادی ندا کرد در میان اصحاب خود تا جمیع اموال ما را باز پس دادند و ما را بدرقه کردند و به محل امن رساندند. و سرانجام، آنچه که حضرت امام<sup>ع</sup>(ع) از آن خبر داده بود، به ظهور رسید و تمامی اهل قافله به برکت جامه‌ی حضرت مصون ماندند.

چون به عراق رسیدم، هر درهم از آن را شیعیان عراق به ده درهم از من خریدند و در مجموع، صاحب صد هزار درهم شدم.<sup>۱</sup>

دعل از مدافعان بزرگ خاندان وحی و از شاعران آل بیت رسول است. او پیام‌آور انقلابیها و انقلابیون بزرگ بود. مرثیه‌های شیوا و جانسوز او در رثای شهدایی چون شهیدان کربلا و به خصوص حسین بن علی(ع) و همچنین انقلابی شهید زید بن علی(ع) در خور تأمل است و تحسین و محتاج غور و بررسی عمیق

---

۱- منتهی الامال، محدث قمی، بخش اصحاب امام رضا، دعل خزاعی.

و دقیق. بررسی‌ای که ما را به دریافت حقایق بسیاری در جهت فهم صحیح جریانات فکری و سیاسی آن عصر راهبری خواهد کرد. به خاطر اینگونه اشعار است که دعبل بر چنین جایگاه رفیعی در ادبیات اسلامی تکیه زده است. محمدجواد مغینیه راجع به دعبل و شعرش می‌نویسد:

شجاعترین شاعری که تاریخ به یاد دارد که در راه مبارزه با باطل و دفاع از حق زحمت فراوانی کشیده است، دعبل خزاعی است. دعبل، خلفا را هجو گفت و سخت‌ترین حملات را متوجه آنان ساخت. مصیبت نامه دعبل مشهور به قصیده‌ی تائیه و به قول یکی از ادبی‌ی معاصر قصیده‌ی تراژیک، طومار بلندی از جرایم و جنایات بنی عباس است. قصیده‌ی تائیه یک سکه تاریخی است که تا ابد باقی خواهد ماند. این قصیده، روش خونریزی وحشتناک بنی امية را منعکس ساخته است. کمتر شاعری چون دعبل پیدا می‌شود که در شعر، کینه و نفرت را علیه سلاطین این طور آشکار نموده باشد. این قصیده بیش از هزار و صد سال پیش سروده شده، ولی باز هم از اشعار شاعران معاصر ما که اشعار و دواوین آن کتابخانه‌ها را پرکرده است، ارزش و شهرتش بیشتر است. از آن روزی که این اشعار منتشر شد، قدرت بنی عباس، اعم از مادی و معنوی از اوج به حضیض در افتاد. دعبل در معارضه خود با دستگاه بنی عباس انتظار مقام و مال نداشت و فقط از روی عقیده و دین، این اشعار را می‌سرود.<sup>۱</sup>

مرحوم علامه شیخ عبدالحسین امینی درباره او می‌نویسد:

بر نبوغ ادبی دعبل چه دلیلی روشنتر از قصیده مشهور او تائیه تواند بود؟ شعری که دهان به دهان می‌گردد و در لابه لای کتب ثبت است، و به آن در اثبات معانی و الفاظ و مواد لغت استشهاد می‌کنند، و در مجالس شیعه، در تمام ساعات شب و روز می‌خوانند. شعری که سهل و ممتنع است و شنونده اول بار می‌پندارد که می‌تواند مانند آن را بسراید، اما چون به عمق آن فرو می‌رود و در

---

۱- شیعه و زمامداران خود سر، محمدجواد مغینیه، ص ۲۰۱ و ۲۰۳.

آن غور و برسی می‌کند، در می‌یابد که عاجز و درمانده است، چه جای آنکه با آن  
برابر گردد.<sup>۱</sup>

حسن ابراهیم حسن نیز درباره‌ی دعبل گفته است:

بی گفتگو، متعصب‌ترین شاعر شیعی دعبل خزاعی است که به محبت علی(ع)  
و خاندان وی سخت دلبسته بود و از مدح ایشان و هجو بنی عباسیان پروا نداشت.  
قصاید وی در مدح علویان در شمار زیباترین آثار ادبی دوران عباسی است.<sup>۲</sup>

محقق شهریر معاصر حنافاخوری نیز، از دعبل به نیکی یاد می‌کند:

دعبل از انتقاد خسته نمی‌شد. او از محبتان اهل بیت پیامبر بود، و بدین سبب،  
کینه بنی عباس را در دل داشت... دعبل در هجویه‌های خویش دستگاه حکومت  
را از خلفاء گرفته تا وزراء و همچنین پیروان مسالک سیاسی که بدانها اعتقاد  
نداشت، زیر ضربات می‌گرفت... شعر دعبل زنده و پرخون است، زیرا از خاطر  
مردی انقلابی و سرکش تراویده است. اشعار او در کل از حیث الفاظ سهل، و از  
حیث معانی واضح و از انسجامی نیکو برخوردار است، و در بیت بیت آن نغمه‌های  
موسیقی زیبا و دلپذیری موج می‌زند.<sup>۳</sup>

نام دعبل، تا ابد بر تارک شعر شیعی خواهد درخشید. او با قصیده‌ی تائیه  
خویش به تاریخ و جاودانگی پیوسته است. از نظر مقام علمی نیز این شاعر  
جایگاهی والا و مقامی ارجمند و پایه‌ای رفیع داشت است.

مژده علامه محدث شیخ عباس قمی، بخشی از کتاب گرانسینگ خویش  
منتھی الامال را بدو اختصاص داده و از دعبل به عنوان شاگرد خاص امام رضا(ع)  
یاد می‌کند، و او را بزرگترین و گرانقدرترین اصحاب امام هشتم می‌نامد، و فضل و  
مقامش را در ادب و بلاغت بالاتر از آن می‌داند که به وصف درآید.<sup>۴</sup>

۱- ترجمه الغدیر، ج ۴ ص ۲۷۵.

۲- تاریخ سیاسی اسلام، حسن ابراهیم حسن، حسن، ج ۲، ص ۱۴۴.

۳- تاریخ ادبیات زبان عربی، فاخری، ترجمه آیتی صص ۳۷۴-۳۷۵.

۴- منتهی الامال، محدث قمی، ص ۹۲۵.

دعبل کتابهایی نیز نگاشته است. او کتابی داشته به نام طبقات الشعراء که در آن از شعراء و احوالات آنان بحث کرده است و دیگری کتابی به نام «الوحدة فی مناقب العرب و مثالبها» دعبل در سلسله‌ی راویان نیز قرار دارد، زیرا علاوه بر تماس با علمای بزرگ عصر خویش همچون سفیان ثوری، مالک بن انس، واقدی، ابن سلامه، حافظ شعبه بن حجاج با سه امام و پیشوای بزرگ شیعه نیز در تماس بوده، و از آنان دانش و حدیث آموخته است. نام او را در برخی از روایات، جزو سلسله راویان مشاهده می‌کنیم.

علامه سید محسن امین عاملی، در مورد دیوان اشعار او می‌نویسد: دیوان دعبل در قرن گذشته موجود بوده است، این دیوان شامل شش مجلد ضخیم و هر جلد مشتمل بر سیصد ورقه بوده است.

عبدالصاحب دجیلی مجموعه‌ی اشعار او را به سال ۱۳۸۲ هجری قمری در نجف اشرف به زیور طبع آراسته است. دکتر عبدالکریم اشتهر مدرس جامعه‌ی دمشق نیز اشعار او را بر مبنای سلیقه و مذاق خویش جمع آوری و به سال ۱۹۶۴ میلادی به دست چاپ سپرده است. این چاپ ظاهراً بهترین چاپ از اشعار اوست.

### شهادت شاعر

بنابه قول مورخین شهادت دعبل به سال ۲۴۶ (هـ) واقع شده است. این کار به فرمان مأمور سر سپرده حکام بنی العباس، مالک بن طوق و به دست یکی از عمال او که ده هزار دینار برای این جنایت دریافت کرده بود، صورت گرفته است. ترور او در شورش اهواز به وسیله‌ی تیغکی که به سم مهلكی آغشته بود و از پشت بر پایش زده شد، انجام گرفت.<sup>۱</sup> مزار او نیز در شوش اهواز است.

### شعر دعبل:

شعر دعبل شعری است دردمند و آگاه که از روحی سرشار و صمیمی و

حماسی نشأت گرفته است. شعری که از مظلومان دفاع می‌کند و بر ظالمان می‌تازد. شعری که احتجاجات ایدئولوژیک را در قالب و بیان هنری به شیوه‌ترین و زیباترین اشکال بیان می‌کند، و چون از دل بر می‌آید، لاجرم بر دل نیز می‌نشینند. معروف‌ترین شعر دعبل قصیده‌ی تائیه‌ی اوست. این قصیده بارها شرح و ترجمه شده و بارها شاعران دیگر به استقبال آن رفته‌اند. آورده اند که دعبل این قصیده را بر جامه‌ی احرام خویش برنوشت و وصیت کرد تا پس از مرگش این جامه را در داخل کفنش قرار دهند.<sup>۱</sup> این شعر در واقع طومار اعتراضی علیه سیاست بنی عباس و بیرق افراسیه‌ای در مدافعته از آل علی است. شعری که تصویری‌گر عمق دردها و رنجهای انسانی است. ابیاتی از این قصیده را از نظر می‌گذرانیم:

- مدارس آیات خلت من تلاوة  
و منزل وحى مقفر العرسات
- لال رسول الله بالخيف من منى  
و بالرَّكن والتشَّريف والجمرات
- ديار على و الحسين و جعفر  
و حمزه والسَّجاد ذى الثفنات
- ديار عفاهَا كُلَّ جون مبادر  
ولم تعف للايام السنوات
- قفا نسال الدار التي خفَّ اهلها  
متى عهدها بالصوم و الصلوات
- واين الاولى شطت بهم غربه النَّوى  
افانيين فى الافق مفترقات

- هم اهل میراث النبی اذا عتروا  
و هم خیر قادات و حُمَّات  
- اذا ذکروا قتلی ببدر و خیبر  
و يوم حنین انسلاوا العبرات  
- قبور بکو فان و اخری بطیبه  
و اخری بفَخَ نالهَا صلواتی  
- و قبر ببغداد لنفس زکیه  
تضمنها الرحمٰن فی الغرفات  
- نفوس لدى النهرین من ارض کربلا  
معرسَهم فیها بشط فرات  
- ملامک فی اهل النبی فانهم  
احبای ما عاشوا وا هل قفاتی  
- تخیرتهم رشداً لامری فانهم  
علی کل حالِ خیره الخیرات  
- فیا ربَ زدنی من یقینی بصیرة  
وزد حَبَّهُمْ یا ربَ فی حسناتی<sup>۱</sup>

ترجمه:

- مدارس آیات الهی از تلاوت تھی گشت و خانه‌های وحی ویران شدند.
- خاندان پیامبر را در رکن و منا و صفا و عرفات منزل بود.
- دیار علی و حسین و جعفر و حمزه و سجاد نیایشگر.
- خانه‌ها و دیاری که نه از گذشت ایام و سالها که از هجوم کینه توزان سبکسر ویران شده است.

۱- تائیه دعبدل را در دیوان دعبدل و همچنین در الغدیر علامه امینی و معجم الادباء یاقوت حموی و مجالس المؤمنین قاضی نورالله شوشتری و عيون الاخبار الرضا می‌توان دید.



- بایستید تا بپرسیم از این خانه‌های ویران و متروک، چندگاه است که تا نهار و روزهای در آنها نبوده است؟
- کجا رفتند آنان که دوری از موطن پراکنده‌شان کرد؟
- آنان که در خویشاوندی میراث دار پیامبرند. ایشان شایسته ترین پیشوایانند و بهترین حامیان.
- آنان که هرگاه به یاد شهیدان (بدر) و (خیبر) و (حنین) می‌افتدند می‌گریستند.
- مزارهایی در (کوفه) و آرامگاه‌هایی در (مدینه) و قبوری در (فتح). درود من بر ایشان باد!
- و مزاری در بغداد از آن جان تابناک که خداوند در قرارگاه‌های مینوی‌اش جای داده است.
- مزار نفوی تابناک میان دو رود در زمین کربلا، در جوار رود فرات.
- ای ملامتگر! سرزنشت همه بر خاندان پیامبر است و حال آن که ایشان تکیه‌گاهها و محبوان منند تا زنده‌ام.
- آنان را برگزیده‌ام برای تعالی خویشتن که ایشان در تمامی احوال برگزیده‌ترین نیکانند.
- خداوند بر بینایی و عشقمن درباره ایشان بیفزا، و دوستداری آنان را در زمره‌ی حسناتم قرار ده.

قصیده‌ی تائیه دعل، به خاطر اهمیت اعتقادی، تاریخی و هنری که دارد، مورد عنایت و قبول امام رضا(ع) قرار گرفت. بعدها نیز ادبیان، شاعران و عالمان بزرگ و خوش ذوق شیعه و سنی متوجه عظمت آن شده، در نقل و شرح و تفسیر آن همت نشان داده، و کوشش فراوان کرده‌اند. در اینجا به بعضی از فقهاء و محدثان و عالمان بزرگ شیعه که در قرون گذشته بر این چکامه‌ی گرانسنج و جاودان شرح نوشته‌اند، اشاره می‌کنیم:

- ۱- علامه‌ی محمد باقر مجلسی، متوفی به سال ۱۱۱۱ هـ صاحب کتاب

عظیم بخار الانوار. شرح تائیه‌ی علامه مجلسی در سال ۱۳۵۹ هش در تهران با تصحیح علی محدث چاپ شده است. این کتاب قبل از آن هم به صورت‌های سنگی و افست چاپ شده بود.

یک نسخه از آن با خط سلطانعلی سلیمانی ضمیمه‌ی کتاب «قصاید اثنی عشریه» (منسوب به شیخ احمد احسایی) از موقوفات «سلیمان خان افشار» چاپ شده و بی تاریخ است.

- ۲- علامه‌ی محدث، سید نعمت الله جزايری، متوفی به سال ۱۱۱۲ هـق.
- ۳- علامه کمال الدین محمد بن محمد قنوی شیرازی.
- ۴- علامه حاج میرزا علی قره داغی تبریزی، درگذشته به سال ۱۳۲۷ هـ ق صاحب کتاب «بهجه الامال فی شرح زبدہ المقال» در علم رجال.
- ۵- فاضل تونی.<sup>۱</sup>

نقد اشعار شاعران دیگر و تمیز دادن سره از ناسره در عالم شعر و شاعری، یکی از کارهای دعقل خزاعی بوده است. در این مورد حکایت و روایاتی در برخی از کتب معاجم و تذکره‌ها نقل شده است. برای مثال به یک مورد اشاره می‌کنیم: «ابوتمام» از شاعران و ادبیان بسیار بزرگ عرب و معاصر دعقل بود و علاوه بر یوان اشعار، کتاب معروف و گرانسنگ «دیوان الحمامه» از تألیفات ارزشمند اوست.

ابوتمام اگر چه شیعه و از دوستداران اهل بیت(ع) بود و در مدح و منقبت خاندان پیامبر شعر می‌سرود، اما با «علی بن جهم» که از شاعران معروف عرب و از دشمنان اهل بیت(ع) بود، و دشمنان و مخالفان آل علی(ع) از جمله متوكل عباسی را مدح می‌کرد و به دوستداران آل محمد(ص) زخم زبان می‌زد، دوستی داشت! این دوستی ابوتمام شیعه با علی بن جهم دشمن اهل بیت(ع) بر دعقل

۱- دعقل خزاعی، ص ۶۷ و ۶۸

گران می‌آمد، زیرا دعل شاعر متعهد و دوستدار خاندان وحی در فکر و عمل خویش تولی و تبری داشت، و معتقد بود که در همه حال و به هر طریق باید دوستدار آل محمد بود و از دشمنان تبری جست.

دعل درباره‌ای ابوتمام می‌گفت: ابوتمام شاعر نیست، بلکه خطیب و سخنور است و شعرش به خطابه و سخنوری مانندتر و نزدیکتر است تا شعر! و نیز در مقام نقد اشعار و نشان دادن میزان ارزش شعری و قدرت شاعرانه‌ی ابوتمام، می‌گفت: یک سوم اشعار ابوتمام سرفت ادبی است و از شعر دیگران اخذ کرده است، یک سوم آن ضعیف و کم اهمیت است، و ثلث سومش خوب و قابل قبول است!

گاهی بیت بیت برخی از قصاید ابوتمام را با اشعارشاعران پیشین تطبیق می‌کرد و ثابت می‌کرد که او با تعبیر و تحریف و جایگزینی کلمات، شعر دیگران را به اسم خودش می‌نویسد و می‌خواند و از آن خود می‌داند! و بالاخره دعل بدان خاطر که ابوتمام را شاعر کامل نمی‌شناخت، در کتاب خود «طبقات الشعراء» که در شرح احوال و آثار شاعران عرب تألیف کرد. احوال و اشعار ابوتمام را نیاورد.<sup>۱</sup>

دعل قصیده‌ی مشهور نونیه را در رد قصیده‌ی نونیه‌ی شاعر بزرگ شیعه «کمیت بن زید اسدی» سرود. کمیت در آن قصیده، قوم و قبیله‌ی خویش را که از فرزندان «نزار» و از اعراب شمالی بودند، در برابر قحطانیان که از عربهای یمن بودند، برتر و با فضیلت‌تر شمرده بود، و دعل در رد چکامه‌ی کمیت، قصیده‌ی نونیه‌ی خود را سرود و کمیت و نزاریان را نکوهش کرد و قحطانیان را برتر از آنان، و در اسلام پیشگامتر از دیگران دانست.

۱- مقدمه دیوان دعل، ص ۸۵، به نقل از کتاب الموشح تأليف: مرزايان، ص ۳۰۴، چاپ قاهره ۱۳۴۳ هـ. ق. و نیز (الواسطه بين المتنبي و خصوصه) تأليف قاضي جرجاني، ص ۱۹۳، چاپ سوم، قاهره، به نقل از کتاب دعل خزاعي، ص ۳۵ - ۳۷

گویند دعل پس از سروden این قصیده، پیامبر خدا را به خواب دید.  
پیامبر(ص) او را از خصومت با کمیت منع کرد.<sup>۱</sup>

### وفات شاعر:

از فرزند شاعر، «علی بن دعل» نقل است که گفت:

چون هنگام وفات پدرم شد، رنگش متغیر شد و زبانش بند آمد و رویش  
سیاه شد. من چون این حالت را مشاهده کردم شیطان مرا وسوسه کرد، و  
نزدیک شد که از مذهب او برگردم. پس بعد از سه شب پدرم را در خواب  
دیدم که جامه‌های سفید پوشیده بود کلاه سفیدی بر سرداشت. گفتم: ای  
پدر، خدا با تو چه کرد؟ گفت: ای فرزند، آنچه دیدی از سیاه شدن روی من  
وبندشدن زبان من، از آن بود که در دنیا شراب می‌خوردم. و پیوسته بر آن  
حالت بودم تا آنکه به خدمت حضرت رسالت پناه محمد صلی الله علیه و آله،  
رسیدم. حضرت جامه‌های سفید در بر و کلاه نورانی بر سر داشت. چون نظر  
مبارکش بر من افتاد، فرمود: تو دعلی؟ گفتم: آری یا رسول الله. فرمود:  
بخوان از شعرهایی که در شأن اولاد من گفته‌ای. من این دو بیت را خواندم:  
یوما و آل محمد مظلومون قد قهروا      لا اضحك الله سن الدهروان ضحكت  
کانهم قد جنوا مالیس یغتفر      مشردون نفوا عن عقردار هم

يعنى: خندان نگرداند خدا لبهاي روزگار را اگر بخندد و شادي کند.  
در روزی که آل پیغمبر- صلی الله علیه و آله- ستمدیده و مقهور گردیده‌اند از  
دشمنان و ایشان را رانده‌اند و از میان خانه‌های خود به در کرده‌اند. گویا ایشان  
گناهی کرده‌اند که آمرزیده نمی‌شوند.  
چون این بیت را خواندم، حضرت مرا تحسین فرمود، و شفاعت نمود، و  
جامه‌هایی را که در برداشت، به من خلعت داد، و این جامه‌های آن حضرت است

که در بر من است.<sup>۱</sup>

أَعْدَّ اللَّهُ يَوْمَ يَلْقَاهُ	دعل آن لا الله الا هو
يَرْحَمُهُ فِي الْقِيَامَةِ اللَّهُ	يرحمه في القيامة الله
بَعْدَ هَمَاءَ فَالْوَصْيَ مَوْلَاهُ	بعد هما فالوصي مولاه

يعنى: مهيا كرده است از برای خدا در روز قیامت که او را ملاقات نماید دعل این را که نیست خدای بجز او. می گوید این کلمه را از روی اخلاص. شاید که به این کلمه، خدا رحم کند او را در قیامت، خداوند مولا و آقا و صاحب اختیار اوست، و رسول خدال(ص)، و بعد از ایشان وصی رسول که علی بن ابیطالب است.<sup>۲</sup>

علامه مجلسی می نویسد:

دعل از شعرا و بلغای مشهور عرب و صاحب دیوان و تصانیف مشهوره، و مداح حضرت امام الانس و الجان علی بن موسی الرضا(ع) بوده است. و علامه علیه الرحمه در کتاب خلاصه گفته است که: دعل خزاعی در میان اصحاب ما مشهور است، و حال او در کمال ایمان و علو منزلت و عظمت شأن معلوم است. و شیخ نجاشی نیز او را مرح بسیار کرده است، و تصانیف او را در فهرست خود ذکر کرده است... اعظم محدثین شیعه مانند ابو جعفر بن محمد بابویه، و شیخ طوسی و علی بن عیسی اربلی رضوان الله علیهم اجمعین و جمعی از علمای سنیان مانند این طلحه مالکی، و غیر او، بعضی از این قصیده و متعلقات آن را روایت کرده‌اند.<sup>۳</sup>

بر قصیده تائیه تاکنون شروحی چند نوشته‌اند<sup>۴</sup> که در این میان، دو شرح مشهورتر است. نخست شرح دانشمند برجسته قرن دهمی مولی کمال الدین محمد بن معین الدین محمد قنوی فارسی مشهور به «میرزا کمال». او داماد فقیه عارف مولی محمد تقی مجلسی مشهور به مجلسی اول و پدر علامه محمد باقر

۱- شرح تائیه، مجلسی، ص ۲۱ و ۲۲.

۲- شرح تائیه، ص ۲۲.

۳- شرح تائیه دعل خزاعی، علامه محمد باقر مجلسی، تصحیح علی محدث، چاپ اول، ۱۳۵۹، ص ۱۳ و ۱۴.

۴- نگاه کنید به: الذریه، شیخ آقا بزرگ تهرانی، ج ۱۴، ص ۱۱ و ۱۲.

مجلسی است. میرزا کمال شرح خود را به زبان عربی تأليف و تحریر کرده است. اين شرح که به سال ۱۳۰۷ هجری قمری در تهران به چاپ سنگی رسیده است، شرح پرمایه و فاضلانه‌ای است که متأسفانه چاپ درستی از آن صورت نگرفته است.

شرح مشهور دیگر شرح مختصری است که مرحوم علامه مولی محمد باقر مجلسی آن را به درخواست شاه سلطان حسین صفوی به رشته تحریر در آورده است. در این شرح علامه مجلسی از شرح شوهر خواهر خویش میرزا کمال بهره برده است. این شرح به سال ۱۳۵۹ به کوشش علی محدث در تهران چاپ شده است.

گلوي سبز شهادت

«ابن سکیت»

ای متوکل ! به خدا سوگند فرزندان علی از فرزندان تو بهترند و  
علی خود از تو بهتر است و به خدا که قنبر خدمتگزار آنان نیز از  
شما بهتر است.

ابن سکیت

با سقوط دولت اموی و بر سر کار آمدن بنی عباس، گرچه در زمینه سیاسی بر شدت فشار و اختناق و در بعد اجتماعی بر تبعیض و بی عدالتی افزوده شد، اما در بعد فرهنگی به دلایلی که از مهمترین آنها می‌توان به: ترجمه آثار علمی و فرهنگی دیگر ملل، و کار گستردۀ و پیگیر ایدئولوژیک که توسط خاندان وحی و اندیشمندان متأثر از آنان صورت می‌گرفت، اشاره کرد، متفکرین و اندیشمندان و ادبیان بزرگی پدید آمدند و پیشرفت‌های علمی و فرهنگی بزرگی حاصل آمد. در این عصر همچون تمامی رشته‌های فرهنگی در عرصه ادبیات نیز بزرگمردانی پای به عرصه ظهور نهادند.

ابن سکیت، ابویوسف یعقوب بن اسحاق، اندیشمند، زبان‌شناس، شاعر و ادیب بزرگ مسلمان نیز یکی از این بزرگمردان عرصه فضیلت و دانش است.

پدر او اسحاق که به واسطه سکوت و کم حرفی به سکیت یعنی کم گو شهرت داشته، خود از عالمان و ادبیان بزرگ عصر خویش بوده است. او از اصحاب کسایی ادیب، لغوی، و زبان‌شناس بزرگ عرب بوده و با شعر و لغت و ادب آشنایی کامل داشته است. نقل است که پدر او که به ادبیات و دانش علاقه مند بود، در موسم حج، از خداوند متعال تقاضا کرد تا او را فرزندی ادیب و دانشمند عطا فرماید، و چنین شد. همچنین آورده اند که پدر او از مقریان و نزدیکان امام علی بن

موسی الرضا(ع) بوده است، و در کتبی که همچون «عيون الاخبار الرضا» از او نقل اخبار و احادیث شده است. همچنین او از امام محمد بن علی الجواد التقی(ع) و از امام علی بن محمد النقی(ع) نقل روایت کرده است. او در نزد آن دو بزرگوار اختصاص وافی و امتیاز تمام و مزیت و افتخار داشته است.<sup>۱</sup> بنا به اظهار خود ابن سکیت، خاندان او از دورق خوزستان یا به تعبیر «ابن خلکان» از کور اهواز بوده‌اند. در محل و سال تولد ابن سکیت، اختلاف وجود دارد، اما به نظر می‌آید که سال (۱۸۶ هـ) در بغداد متولد شده باشد.

او علوم مقدماتی مربوط به ادبیات را نزد پدر خویش فرا گرفت و سپس نزد دیگر اساتید بزرگ آن روزگار به تحصیل ادامه داد. در مدینه به همراه پدر به آموزش کودکان و نوجوانان می‌پرداخت و از این راه امرار معاش می‌کرد. سپس به فراگیری نحو از نحویان بصره و کوفه مبادرت کرد و از ابی عمرو شبیانی، ابوعکرمه الضبی، قراء، ابن اعرابی، میمون بن هارون کاتب، محمد عجلان اخباری، محمد بن فرج مقری و دیگران کسب دانش نمود و در این راه تا به آنجا پیش رفت که به گفته صاحب «معجم الادباء» یکی از آگاهترین ادبیان و زبانشناسان و شاعران و راویان حدیث گردید.<sup>۲</sup>

زبان شناس و ادیب بزرگ، «ابوالعباس مبرد»، کتاب «اصلاح المنطق» او را یکی از بهترین کتابهای زبان دانست، و ابوالعباس «ثعلب» دیگر ادیب بزرگ و نامی عرب در مورد او گفت: ابن سکیت از انواع دانشها آگاهی داشت و استادان ما متفق الرأیند که پس از ابن اعرابی هیچ کس در زبان شناسی بر او تقدیم نیافته است.<sup>۳</sup>

۱- نامه دانشوران ناصری، ج ۲، ص ۲۵۳.

۲- معجم الادباء، یاقوت حموی، ج ۲، ص ۵۲-۵۰.

۳- نامه دانشوران ناصری، ج ۲، ص ۲۵۳.

«خطيب بغدادي» در تاریخ بغداد از او به عنوان اهل دانش و دین و مورد اطمینان کامل در نقل اخبار و احادیث یاد می‌کند و «سیوطی» درباره‌اش می‌نویسد: از دانشمندان و زبانشناسان کوفه بود و در علم تفسیر و حدیث و ادبیات از موقوفات به شمار می‌آمد.

ارباب تراجم و رجاليون شیعه نیز او را ثقه دانسته‌اند. علامه میر سید محمد باقر خوانساری (متوفی ۱۳۱۳ هـ) او را چنین معرفی می‌کند: ابن سکیت در علوم عربیت و لغت مورد اطمینان همگان است و همگان براستی و درستی او اعتراف دارند و به هیچ وجه به شخصیت او خدشه وارد نشده است.<sup>۱</sup>

رجالی بزرگ علامه مامقانی در تدقیق المقال درباره این ادیب بزرگ چنین می‌نویسد: او از فاضلترین دانشمندان وابسته به خاندان وحی است و از مطمئن‌ترین ایشان، مولی صالح مازندرانی و صاحب مجمع البحرين و دیگران او را ثقه دانسته‌اند.<sup>۲</sup>

محقق اردبیلی نیز او را ثقه و مصدق می‌داند.<sup>۳</sup>

ابن سکیت با خاندان وحی و پیشوایان معصوم و بزرگان خاندان وحی تماس و ارتباط داشته است. برگرایشات پاک و خالصانه او اکثر تذکره نویسان تأکید کرده‌اند. از جمله ابن خلکان می‌نویسد: او در اندیشه و اعتقاد خویش تمایل به علی(ع) داشت.<sup>۴</sup>

بی‌شك در گرایش او به تشیع، پدرش نقش اصلی و اساسی داشته است. این ادیب بزرگ نزد پیشوایان معصوم خاندان وحی امام جواد محمد بن علی(ع) و امام هادی علی بن محمد(ع) محبوبیت و منزلتی خاص داشته است. در

۱- روضات الجنات، میرسید باقر خوانساری، ج ۴، ص ۲۳۷.

۲- تدقیق المقال، علامه مامقانی، ج ۳، ص ۳۲۹، چاپ نجف.

۳- جامع الرواۃ، اردبیلی، ج ۲، ص ۳۴۶.

۴- وفیات الاعیان، ابن خلکان ج ۲، ص ۳۹۵، بیروت.

كتب روایی از او نقل حدیث شده است او از اصحاب خاص امام هادی(ع) است و تقریباً تمامی شرح حال نویسان بر این مطلب تأکید کرده‌اند. محدث بزرگ شیخ عباس قمی در منتهی الامال آنجا که از اصحاب خاص امام هادی(ع) سخن به میان می‌آورد، بیوگرافی ابن سکیت را به عنوان شاگرد و پرورده خاص امام هادی(ع) ذکر می‌کند.

مرحوم آیت... سید حسن صدر او را صاحب نظر و صاحب مکتب در زبانشناسی عرب و از شعرای شیعه معرفی کرده است.<sup>۱</sup> از میان کتابهای بسیاری که ابن سکیت تألیف کرده، می‌توان از «سرقات الشعراء» «معانی الشعر الكبير» و «معانی الشعر الصغير» یاد کرد.<sup>۲</sup> از شاعری ابن سکیت نیز ابن خلکان و دیگران گزارش داده‌اند. ابن ندیم در الفهرست از دواوین بسیاری که توسط این ادیب بزرگ مورد نقد و تهذیب و بررسی قرار گرفته است، نام می‌برد. متأسفانه جز پاره‌ای از جمله: دیوان خنساء عروه بن ورد و یکی دو دیوان دیگر از آن همه چیزی بر جای نمانده است.

ظاهراً ابن سکیت در جلسات شعر خوانی آن زمان حضور می‌یافته و سروده‌های خویش را نیز می‌خوانده است. حسین بن عبدالمجیب موصلى می‌گوید: در مجلس ابی بکر بن ابی شیبه حضور داشتیم. ابن سکیت شروع به انشاد شعر خویش کرد و این دو بیت را من از آن مجلس به یاد دارم:

و من الناس من يحبك حباً	ظاهر الحب ليس بالتصميري
الحق الحب باللطيف الخبرى	فأذا ماستله عشر فلس

ترجمه:

از مردم کسی است که تو را دوست دارد  
اما نه عمیق، و بر او گناهی نیز نیست.

۱- تأسیس الشیعه العلوم الاسلام، سید حسن صدر، ص ۱۵۵

۲- اعیان الشیعه، سید محسن امین عاملی ج ۱، ص ۴۲۵

اما هنگامی که از او سکه‌ای چند طلب کنی  
از حقیقت دوستی در او نشانی نخواهی یافت.<sup>۱</sup>  
از دیگر اشعار او می‌توان به شعر ذیل اشاره کرد:  
و اذا اشتغلت على اليأس القلوب  
و ضاق لما به المدر الرحيب  
و او طنت المكاره واستقرت  
و أرسست فى اماكنها الخطيب  
ولم ترلانكشاف الفَر وجهها  
ولا أعنى بحيلته الأريب  
أتاك على قنوط منك غوث  
يمن به اللطيف المستجيب  
و كل الحادثات اذا تناهت  
فموصول بهما خرج قريب

ترجمه:

هنگامی که قلبها را یأس فرو می‌گیرد  
و ناخوشایندیها فضای سینه را تنگ کرده‌اند  
آن هنگام که ناگواریها وطن کنند و بارگشایند  
و اندیشمند راه چاره‌ای ندانند  
برای گشايش وعبور از مضرت راهی دیده نشود  
و برای رهایی از جنگ حیلت روزگار دست یاریگری نباشد  
- امیدوار به تو به سویت می‌آیم و می‌دانم که فریادم را لطیف اجابتگر، بی  
اجابتی نخواهد گذاشت.  
- حادثات چون به نهایت خویش رسند

۱- نامه دانشوران ناصری، ج ۲، ص ۲۵۶

آغاز گشایشی است.<sup>۱</sup>

احمد بن محمد بن ابی شداد می‌گوید: از تنگدستی خویش در نزد ابن سکیت گله و گلایه سر داده بودم. او مرا گفت: آیا تاکنون شعری سروده‌ای. و آیا نصیب و نصیبه‌ای از شعر و شاعری داری؟ پاسخ دادم: تاکنون طبع خویش را در این زمینه نیازموده‌ام. او گفت: مرا سروده‌ای است که اینک دو بیت آن را برای تو انشاد می‌کنم، و آنگاه چنین خواند:

ما دمت أحذر ما يأتي به القدر	نفسی تروم أَمُورًا لست مدرکها
لكن مقامك في فَرَّهُوالسفر	ليس ارتجالك في كسب الغنى سفر

ترجمه:

در درون خویش به موضوعاتی می‌اندیشده‌ام که امکان رسیدن به آنها برایم نیست. و تا زنده‌ام، بیمناک بازیگری تقدیرم.

تکاپوی تو در جستجوی غنا حقیقت رنج نیست.

بلکه بی حرکتی تو در فقر زیان حقیقی است.<sup>۲</sup>

اشعار ابن سکیت در آثار ذهبی، خطیب بغدادی، شمشاطی، ابن خلکان، ابوحیان توحیدی، ابن شاکر، ابوحیان غرناطی نقل شده است.

از ابن سکیت آثاری گرانسنج بر جای مانده است. کتاب اصلاح المنطق او در واژه شناسی و زبان شناسی عرب کتابی کم نظیر است. درباره این کتاب گفته‌اند: از بغداد کتابی مانند اصلاح المنطق در علم لغت صادر نگشته است.<sup>۳</sup> این کتاب هماره مورد توجه عالمان و ادبیان و زبانشناسان عرب بوده است. درباره این می‌نویسند: هر لغتی که در دیگر کتب به دست نمی‌آمده، به اصلاح المنطق رجوع می‌کرده‌اند.<sup>۴</sup> او اگر چه بیشتر به علم نحو و ادب عرب می‌پرداخت اما علاقه

۱- نامه دانشوران ناصری، ج ۲، ص ۲۵۷.

۲- همان، ص ۲۵۷.

۳- نامه دانشوران ناصری، ج ۲، ص ۲۶۰.

۴- نامه دانشوران ناصری، ج ۲، ص ۲۶۰.

اصلی اش جمع آوری واژه ها و کلمات متشابه و متضاد و شرح معانی آنها بود، و در انتخاب اشعار گویندگان پیشین و تفسیر و توصیف آن سعی بلیغ داشت، و از این جهت نقش وی در تحقیق واژه شناسی و تدوین فرهنگ و لغت نامه موضوعی عرب در نیمه اول قرن سوم هجری غیر قابل انکار است. ابن سکیت نیاز و اهمیت واژه شناسی را در مطالعه و بررسی لغت و اشعار عربی می دانست، و آن را در بسط و توسعه رشته های دیگر علوم مانند نجوم، گیاهشناسی و غیره به کار می گرفت. جای شگفتی است که مقام علمی وی هنوز در میان بزرگان دانش جهان اسلام شناخته نشده است. یکی از راههای اولیه شناساندن مرجعیت ابن سکیت در علوم آن عصر، یافتن اقوال فراوان او در کتابهای بیشمار مولفان نسلهای بعدی است که از آثار متعدد و اکثر از بین رفته اش اقتباس و نقل قول کرده اند. این استقصاء از دو جهت مفید است: یکی گردآوری عبارات و گفته های پراکندهی ابن سکیت، و دیگر بازسازی برخی از رسائل از دست رفته او به روش علمی.

استاد دکتر عبدالکریم گلشنی در مقاله خود راجع به ابن سکیت از جنبه های علمی آثار او سخن به میان آورده است. در فهرست ابن ندیم، در میان تألیفات ابن سکیت از کتاب النبات و الشجر سخن به میان آمده است، اما متأسفانه این کتاب به دست ما نرسیده و ظاهراً از بین رفته است. لذا اکثر محققان آن را از آثار منسوب به ابن سکیت محسوب داشته اند. ولی می دانیم که شاگرد او یعنی ابوحنیفه دینوری (متوفی سال ۲۸۲ هـ)، در کتاب بزرگ خویش النبات مدام و مکرر به این کتاب ارجاع می دهد. دیگر دانشمند عرب «ابن سیده» (متوفی ۴۵۸ هـ) نیز در کتاب «المخصص» در خلال مباحث مربوط به فصول ده و یازده و دوازده بیشتر از دویست بار از کتاب النبات و الشجر ابن سکیت نقل قول می کند. دانشمند معاصر غربی ژیلبربرگ در رساله‌ی دکتری خود، ابن سکیت را به خاطر حسن توصیف او از نباتات، مورد ستایش قرار می دهد. اگر این اقوال پراکنده جمع آوری گردد، آنگاه مرجعیت علمی ابن سکیت در گیاه شناسی مسلمانان و

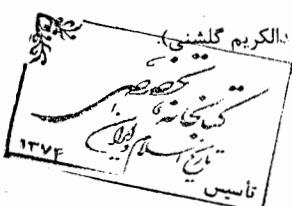
جامعیت کتاب الشجر و النبات مشخص خواهد شد.<sup>۱</sup>

استاد عبدالکریم گلشنی می‌نویسد:

وجود نسخ خطی فراوان از این کتاب نفیس در کتابخانه‌های مهم دنیا نشانگر این است، که کتاب محل رجوع ادب و در خور توجه خاص علماء بوده است. صاحبان نظر در طول زمان بر این کتاب شروح و حواشی متعددی نگاشته‌اند. یکی از کهن‌ترین شروحی که اکنون موجود است، نقد علی بن حمزه بصری (متوفی ۳۷۵ هجری قمری) در کتاب التنبیهات علی اغالیط الروات اوست.<sup>۲</sup>

البته یک نکته رانباید از نظر دور داشت و آن اینکه ابن سکیت خود را در نحو چیره دست‌تر از لغت می‌دانست. از فعالیتهای چشمگیر وی در نحو و لغت که بگذریم باید به کوشش عظیم او در نهضت گردآوری و تدوین اشعار عرب که از نیمه دوم قرن دوم هجری با رغبتی فزاپنده آغاز شده و تا اواخر قرن سوم هجری با شور و شوق در شهرهای بصره و کوفه و بغداد ادامه داشت، اشاره کرد. استادان او اصمی و ابوعبیده معمر بن مثنی از پیشگامان این نهضت بودند، و ابن سکیت نیز در ادامه کار ایشان به گردآوری دواوین و آثار پراکنده بسیاری از شاعران گذشته همچون امرؤ القیس، زهیر بن أبي سلمی، نابغه ذیبانی، أعشی، عنترة بن شداد، «طرفة بن عبد» و «عمر و بن كلثوم» و بسیاری دیگر از شعرای اسلامی و اموی که آثارشان ذخایر گرانبهایی برای ادب عرب بود، و بیم نایبی آثارشان می‌رفت، همت گماشت.<sup>۳</sup>

ابن سکیت به تعلیم و تربیت کودکان و نوجوانان دانش طلب اشتغال داشت، و آرام آرام آوازه‌ی شهرت او در همه سوی پراکنده می‌گشت. این امر سبب می‌شد تا فرزندان شخصیت‌های متمول عرب که قدرت مالیشان اجازه می‌داد تا فرزند را به کار تحصیل دانش بگمارند از ابن سکیت تقاضا کنند تا فرزندان ایشان را به



۱- کیهان فرهنگی، سال ۸، ش ۹، ص ۳۴ (مقاله ابن سکیت از دکتر عبدالکریم گلشنی).

۲- کیهان فرهنگی، سال ۸، ش ۹، ص ۳۴.

۳- دایره المعارف بزرگ اسلامی، ج ۳، ص ۶۹۶.

شاگردی بپذیرد. این امر باعث شد تا برخی از وزیران نیز برای آموزش فرزندانشان از او ياري خواستند و همین امر سبب نزديکي او به دربار عباسی و نسبت يافتن با ارباب دولت و قدرت شد. او نخست فرزندان هارون و بشر از دبیران دربار را تعليم می داد، اما وقتی که وزير محمد بن عبدالله بن طاهر برای فرزندان خويش محتاج دانشمندي فرهیخته شد، قرعه به نام ابن سكیت افتاد تا بدین امر اقدام کند. ابن سكیت از تعليم فرزندان هارون و بشر دست کشید و يکسره به تعليم فرزندان وزير پرداخت. ابن طاهر نیز بین پانصد تا هزار درهم شهریه ماهیانه برای او مقرر کرده بود. در اين اوان متوكل عباسی خليفه وقت نیز که آوازه شهرت اديب و شاعر ما را شنيده بود، حکم کرد تا ابن سكیت وظيفه دانش آموختن به فرزند خليفه رانیز عهدهدار گردد. ابن سكیت در اين باره با چند تن از دوستان خاص خويش مشورت کرد و آنان او را از پذيرش اين امر منع کردند. ظاهراً شاعر نظر مخالف دوستان را به پاي حسادت و مکابرт ايشان نهاد، و سخن ايشان را که به واقع از سر لطف بود نپذيرفت. و چنین شد که او طوق قبول بر گردن نهاد و وظيفه تربیت و تعلیم خليفه زادگان را به عهده گرفت. شاگردان او «معتز» و «موقق» بودند که هریک بعدها شهرتی به هم رساندند. آوردهاند که روز اول درس، ابن سكیت از شاگردان خويش پرسيد: اکنون چه چيز مطلوب است تا بدان افتتاح شود؟ معتز پاسخ داد: انصراف نيكوتر از همه چيز است. ابن سكیت بدان لطيفه متفطن شده، و گفت: اينک برخizم و به خانه روم، تا فردا درس خويش را بيازمايم. معتز گفت: من در برخاستن چالاكترم، پس برخاست و به شتاب عزم بيرون رفتن کرد. اما در اين اثناء راى بلندش درپايش پيچيد و بر زمين افتاد، و از اين جهت خجل گشت، تا بدان حدکه چهرهاش از شرم سرخگون شد. ابن سكیت بلاfacile سرود:

يصاب الفتى من عشرة الرجال	و ليس يصاب المرء من عشرة الرجال
فعشرته فى القول تذهب وأسه	و عشرته بالرجل ترى على مهال

ترجمه:

آدمی از لغش زبان خویش در تنگناست  
لغش پا برای آدمی مسأله‌ای نیست  
لغش او در زبان سرش را بر باد می‌دهد  
و حال آنکه لغش گامش به اندک زمانی مرتفع گردد  
دیگر روز چون ابن سکیت به نزد متوكل رسید، متوكل او را نواخت و پنج هزار  
درهم بدو بخشید. و گفت: داستان دیروز تو و فرزندانم را شنیدم و از آن مطلع  
شدم. ابیات سروده شده توسط تو بسیار جالب بود و آن را پسندیدم. کار خویش  
را از سر گیر و ادامه بده.<sup>۱</sup>  
ابن خلکان نوشته است:

ابن سکیت در حبّ امیر المؤمنین علی بن ابیطالب(ع) و اولاد آن حضرت  
غلوی تمام داشت. و متوكل برخلاف وی بعض و عداوت آن خاندان را به نهایت  
رسانیده بود. روزی ابن سکیت بر متوكل وارد شد. معتز و موفق نیز نزد وی حاضر  
بودند. از هر دری سخنی به میان آمد، و از هر کس ذکری رفت. در این اثنا متوكل  
از عقیده واقعی ابن سکیت پرسش کرد، و خطاب به ابن سکیت گفت: امروز  
می‌خواهم آشکار کنی که عقیده واقعی تو درباره علی و خاندان او چیست، و بی  
پرده بگویی که آیا فرزندان خلیفه را عزیزتر می‌داری یا حسن و حسین فرزندان  
علی را؟ ابن سکیت تاب نیاورده، و راز درون خویش را آشکار کرده و گفت: سوگند  
به خداوند متعال که رتبه‌ی کمترین غلامان آن حضرت که قنبر حبسی است. از  
تو و فرزندان تو بسی بالاتر و والاتر است و این عقیده سرشه با آب و گل من  
است. پس متوكل در غصب شد، و غلامان خویش را فرمان داد تا زبان او را از  
پشت سر او در آورند، و در آن حال وی رخت به سرای آخرت درکشید. برخی نیز

گفته‌اند آنقدر ضربه بر بدن او زدند تا در اثر ضربات فردای آن روز رحلت کرد.<sup>۱</sup> درباره علت خشم متوکل بر ابن سکیت روایت دیگری نیز نقل شده است. آورده‌اند که مردی قریشی و ابن سکیت با هم در حضور متوکل بودند. در اثنای سخن متوکل قصد کرد تا قریشی را بیازارد. لذا به ابن سکیت فرمان داد تا اورا هجو کند و ناسزا گوید. ابن سکیت از این امر سر باز زد و ابا کرد. متوکل خشمگین به قریشی گفت تا او ابن سکیت را دشنام دهد. قریشی نیز از ترس جان به ابن سکیت توهین کرد. ابن سکیت که پشیمان شده بود، از متوکل اجازه خواست تا قریش را دشنام گوید. متوکل نپذیرفت و فرمان داد تا غلامان ترک ابن سکیت را به باد کتک بگیرند. غلامان آنقدر او را زدند که از هوش برفت. بعد او را به خانه‌اش برندند و او در خانه‌اش جان به جان آفرین تسلیم کرد.<sup>۲</sup>

با اندک تأملی در این حکایت، ساختگی بودن آن بر آفتاب می‌افتد.

معلوم است که کسی یا کسانی برای تطهیر خلیفه پلشت و پلید، این داستان را بر ساخته‌اند، تا قدری از سنگینی بار جنایت وی بگاهند، و چهره‌ی ابن سکیت را مخدوش کنند. و گرنه ساحت شهیدان ادیب و عالم علوی بالاتر از آن است که چنین وصله‌هایی را بتوانند بدیشان بچسبانند.

فراموش نکنیم برخی از مورخین آورده‌اند که عده‌ای از اطرافیان متوکل پیوسته او را به قتل شاعر تشویق می‌کردند.<sup>۳</sup>

ابن سکیت در حالی روی در نقاب خاک کشید که پنجاه و هشت بهار از عمر را پشت سر گذاشته بود. او در روز دوشنبه پنجم ماه رب سال دویست و چهل و سه یا چهل و شش هجری از سرای فانی رخت برگرفت. احتمالاً ماجراهی قتل وی حاصل نقشه‌ای بود که از پیش آن را تدارک دیده بودند. به خصوص که گویند بی درنگ ده هزار درهم دیه او را به خانواده اش

۱- نامه دانشوران ناصری، ج ۲، ص ۲۵۹

۲- دایرة المعارف بزرگ اسلامی، ج ۳، ص ۶۹۷

پرداختند.<sup>۱</sup>

نقل است که در محضر درس «ابن اعرابی» بحثی پیش آمد. قضیه از این قرار بود که ابن عربی حکایتی را تعریف کرد. ابن سکیت با نظر او به مخالفت و معارضت برخاست، و از روایتگر و حکایت کننده، پرسید. ابن اعرابی خشمگین شد و گفت: ای ابن سکیت! سزای اینچنین گستاخی که در این مجلس روا داشتی آن است که دو گوش تو را محکم بگیرم و سخت بفشارم تا به فریاد آیی! آنگاه پیاپی سیلیات زنم تا به مجازات برسی! ابن سکیت جوان از شرم و ترس ساكت شد. پس از ساعتی ابن اعرابی که اینک خشمگش فروکش کرده بود به سراغ دانشجوی جوان آمد و خطاب به او گفت: بسی شاد و خرسندم که من خود در معرض این نقادی تو قرار گرفتم، زیرا تشویش داشتم که تو دیگری را چنین سخت مورد نقد و انتقاد قراردهی، و او تاب تحمل این بار گران را نداشته باشد و خرد شود. به ناچار لب به ناسزا می‌گشود و تو را سخت می‌آزرد، و آنگاه آن رفتار او سبب رنجش بی‌حد من می‌شد.

موارد دیگری از نقد و انتقادات تند ابن سکیت بر اساتید ادب عرب نقل شده است. «ابوالحسن طوسی» گفته است: در مجلس استاد ابوالحسن علی لحیانی حاضر بودیم. او از نوادر و اژدها در زبان عربی سخن می‌گفت، و از جمله در میان سخنان خویش گفت: عربها می‌گویند: «مشقل استغان بذقنه». این کلمه آخری می‌باید «دفیه» باشد ته «ذقنه»؛ و چون عربها خواهند که فرد ضعیفی از ضعیف دیگری یاری و استعانت جوید، این مثل را به کار می‌برند. ابن سکیت گفت: این اشتباه از آنجا برای استاد رخ داده بود که صورت کتابت دفیه و ذقنه یکسان است و چون اعراب قدیم معمولاً از نقطه در کتابت استفاده نمی‌کردند، استاد دفیه را ذقنه خوانده‌اند. در واقع مشابهت دو کلمه در حالت بی نقطه بودن سبب این اشتباه بوده است. استاد ابوالحسن علی لحیانی سخت خجل و شرمگین گشت و

با ناراحتی مجلس درس را ترک گفت. دیگر روز که برای تدریس به مجلس درس باز آمد، ابن سکیت حاضر بود. استاد این بار نیز مثلی از امثال عرب رامورد برسی قرار داد. او گفت که اعراب قدیم می‌گفتند: «هو جاري مکاشرى». باز ابن سکیت برخاست و اجازت طلبید تا سخنی بگوید. آنگاه گفت: کلمه‌ی مکاشری در اینجا بی معنا و مهم‌می‌نماید، و ظاهراً باید به جای مکاشری، کلمه‌ی مکاسری را به کار برد که به معنای همسایه است. زیرا معنای کلمه‌ی «کسر» طرف و جانب خانه است، و چون خواهند این معنا را متذکر شوند که جانب خانه اوتست یعنی همسایه‌ی دیوار به دیوار، این سخن را به زبان می‌آورند. این اشتباه نیز از آنجا حاصل شده است که کلمه «مکاسر» و کلمه «مکاشر» وقتی بی نقطه نوشته شوند، تشخیص آندو از یکدیگر مشکل خواهد بود. از آن روست که استاد بدین اشتباه دچار آمده است. پس از این مباحثه استاد «ابوالحسن علی لحیانی» دیگر برای همیشه آن مجلس درس را ترک گفت و برای املای نوادر قدم بدان مجمع ننهاد.<sup>۱</sup> اما از باب اینکه گفته‌اند: این جهان کوه است و فعل ما ندا، همان بلایی که ابن سکیت جوان بر سر استاد خویش آورد، در موردی دیگر و به صورتی دیگر بر سر خود او آمد و برای خود او تکرار شد.

«ابوعلمان» می‌گوید: من و ابن سکیت در مجلس وزیر «محمد بن عبدالملک زیات» بودیم. وزیر روی به من کرد و گفت: می‌خواهم ابن سکیت را به مسئله‌ای از مسائل ادبی بیازمایی تا حدود دانش او بر ما روشن گردد. رد مسئلت را از ادب و مردمی خارج دیدم. از سوی دیگر نظر به رفاقتی که با ابن سکیت داشتم، نمی‌خواستم تا سخنی به میان آید که او از من رنجیده خاطر و محزون گردد. بدین ترتیب پرسیدن مسئله را نیز با وفاق و صفا خلاف دانستم. به تأمل و تعلل هر لحظه را به لحظه‌ی دیگر گره می‌زدم تا شاید آنچه را که وزیر از من خواسته است، به فراموشی سپارد و این خاطره از خاطر وی محو گردد. اما وزیر ول کن

۱- نامه دانشوران ناصری، ج ۲، ص ۲۵۴

ماجرا نبود. باز به من اشاره کرد و خواهش خویش را تکرار کرد. من نیز به ناچار مسئله‌ای را که آسان می‌پنداشتم در نظر گرفتم، و با کسب اجازه از حاضران آن را طرح کردم. گفتم: خدای تعالی در سوره یوسف می‌فرماید که برادران یوسف گفتند: «أَرْسَلْتُ مَعْنَا إِخْنَانَ نَكْتَلَ». اینک ای ابن سکیت بازگو که اهل صرف کلمه نکتل را چگونه به میزان آرند؟ او گفت: نکتل بر وزن ن فعل باشد. من پاسخ دادم: در آن صورت می‌باید که ماضی و مضارع آن کتل یکتل باشد تا نکتل بدان میزان در آید. ابن سکیت گفت: نه، غلط گفتم. میزان نکتل نفعل است. من گفتم: حروف نفعل پنج است، و حال آنکه حروف نکتل چهار حرف است. آخر چگونه ممکن است که مطلب بدان صورت که تو می‌گویی تصور شود. یعنی کلمه پنج حرفی میزانی برای واژه‌ی چهار حرفی باشد؟ مطلب که بدینجا رسید، ابن سکیت سخت شرمنده و خجل گشت و سر به زیر افکند. در این لحظه وزیر از جای برخاست و گفت: ای ابن سکیت آیا رواست تو به پاداش این مراتب علمیه در هر ماه هزار درهم شهریه از بیت المال بستانی و آنگاه میزان نکتل را که نفعل است، ندانی؟ ابوعلام می‌گوید: چون مجلس بدینجا رسید، حاضران برخاستند تا بیرون روند. من نیز به همراه ابن سکیت بیرون آمدیم. ابن سکیت بس اندوهناک بود. گله آغاز کرد و از من گلایه بسیار نمود. گفت: هیچ دانی در این معاملت مرا چه مقدار زیان آوردی؟ من به معذرت لب گشودم و به خداوند سوگند یاد کردم که در این مسئلت من معذور بودم، و طفره از خواست وزیر برایم امکان نداشت.<sup>۱</sup>

یک نکته جالب که «یافعی» درباره ابن سکیت بدان اشارت دارد این است که این ادیب بزرگ پس از اینکه آموزش‌های مکتبی و کلاسی را نزد اساتید به پایان بردا، برای اینکه بیشتر با زبان اصیل و فصیح عربی آشنا شود، به رسم آن روزگار مدتی را در صحراء و در کنار اعراب بدوى گذراند.<sup>۲</sup>

علاوه بر این ابن سکیت در ستاره شناسی و دانش نجوم نیز صاحب نظر بود، و

۱- نامه دانشوران ناصری، ج ۲، ص ۵ - ۲۵۴.

۲- دایرة المعارف بزرگ اسلامی، ج ۳، ص ۶۹۶

رساله‌هایی نیز در این باب تأثیر کرده است. «ابن سیده» در کتاب «المخصوص» بین صفحات ۱۸ تا ۲۸ چیزی حدود ۳۴ مرتبه از ابن سکیت نقل مطلب می‌کند و این مطالب درباره مباحثی چون صفت «خورشید و اسماء آن»، طلوع آفتاب و غروب و کسوف آن، و صفت ماه و اسماء آن می‌باشد.<sup>۱</sup>

موطن ابن سکیت را شهر دورق که شهری از شهرهای خوزستان است، نوشتهداند. آورده اند که وقتی «فرأ» استاد وی از موطن اصلی اش پرسش کرد و در پاسخ گفت: «خوزی أصلحك الله من دورق». فراء با شنیدن این سخن قدری شرمگین شد، و تا چهل روز سر کلاس نیامد، و عزلت گزید. دوستاش به سراجش رفتند و گفتند: تو را چه شده است که عزلت گزیده‌ای و به سر کلاس نمی‌آیی؟ او در پاسخ گفت: از ابن سکیت شرمگین و منفعلم و حیا می‌کنم تا او را درباره ببینم. زیرا از نسب او پرسش کردم، او نیز مرا به صدق و راستی پاسخ داد، و در پاسخ او گونه‌ای قبح احساس می‌شد.<sup>۲</sup>

به هر روی دوره جوانی و بلوغ فکری و جسمی او مصادف است با دوره به قدرت رسیدن مأمون، و فضای بالنسیه آزادی که در عهد او برای علویان و شیعیان فراهم آمده بود (سال ۱۹۸ هـ ق تا ۲۱۸ هـ ق). این دوره، دوره‌ی رواج انواع علوم نیز بود، و محافل ادبی و علمی و کلامی رونق داشت. مأمون خود به دانش و دانشمندان علاقمند بود، و شاعران را می‌نوشت، و از عالمان و ادبیان با روی خوش استقبال می‌کرد.

در عصر متولی آثار انحطاط حکومت بزرگ اسلامی آشکار گردیده و فساد در تمامی شئون سیاسی رخنه کرده بود. متولی نسبت به خاندان وحی و پیروان آنها سخت عناد می‌ورزید. او عرصه را چنان بر امام هادی(ع) تنگ کرده بود، که اجازه تماس با ایشان به کسی داده نمی‌شد و آن حضرت پیوسته تحت نظر و مراقبت

۱- کیهان فرهنگ سال ش ۹، ص ۳۴.

۲- نامه دانشوران ناصری، ج ۲، ص ۲۶۰.

شدید بود و بارها خانه ایشان مورد هجوم و یورش مأموران متوكل قرار گرفت. بسیاری از تذکره نویسان منصوب شدن ابن سکیت به تعلیم و تربیت فرزندان متوكل را اجباری دانسته‌اند. ابن خلکان در این مورد می‌گوید: «و کان المتوكل قد الزمه تأدیب ولده». از سوی دیگر با نظری اجمالی به درگیریهای خاندان وحی با بنی عباس تردیدی بر جای نمی‌ماند که این پذیرش به منظور نفوذ در دستگاه حاکمه وقت بوده است، و شهادت شاعر بهترین گواه بر صدق این مدعاست. در مورد تاریخ دقیق شهادت او اندکی اختلاف وجود دارد. «خطیب بغدادی» در تاریخ خود آن را به سال ۲۴۶ یا ۲۴۴ هجری می‌داند<sup>۱</sup> اما به نظر می‌رسد تاریخ دقیق همان باشد که صاحب «روضات الجنات» می‌نویسد، یعنی پنجم رجب سال ۲۴۴ هجری.

بنا به نقل مورخین، چنانکه اشارت رفت، متوكل خود در یکی از جلسات درس حاضر شد. در اثنای درس رو به ابن سکیت کرد. و پرسید: ای یعقوب کدامیک نزد تو محبوبترند، فرزندان ما یا حسن و حسین، فرزندان علی؟ ابن سکیت لحظاتی سکوت کرد، آنگاه سر برداشت و در حالیکه آثار خشم از چهره‌اش پیدا بود، رو به متوكل کرد و گفت: سوگند به خدا که حسن و حسین از فرزندان تو بهترند، و پدرشان نیز از تو بهتر است، و به خدا قسم که قنبر خدمتگزار علی بن ابیطالب از تو و فرزندانت بمراتب بهتر است. با شنیدن این سخنان، متوكل سخت خشمگین شد و دستور داد وی را زیر پای سربازان حکومت بیندازند و زبان او را از پس گردنش بیرون کشند و بدین ترتیب او را به شهادت رسانندند.<sup>۲</sup>

۱- تاریخ بغداد، خطیب بغداد ج ۱۴، ص ۲۷۳ و ۲۷۴.

۲- هدیه الاحباب، محدث شیخ عباس قمی، ص ۷۲، ذیل ابن سکیت، چاپ دوم، امیر کبیر، ۱۳۶۳.

شہسوار شعر و شہنشیر  
«ابوفراص حمدانی»

در تمام ادب اسلامی، شعر کسانی چون ابو قمام، متنبی، ابو فراس و معزی، ذخیره‌ای بوده است برای شاعران ما از عذری و منوچهری گرفته تا انوری و سعدی و حافظ که به شاعران عرب مدیون شده‌اند و مرهون.

دکتر عبدالحسین زرکوب

ابوفراس، حارث بن سعید بن حمدان، متفکر، ادیب و شاعر بزرگ شیعی بـه سال (۳۲۰ هـق) از پدری عرب و مادری یونانی در شهر موصل عراق دیده به جهان گشود. پدرش از خاندان بزرگ حمدان و مادرش از نجیب زادگان یونانی بوده کـه در جنگـهای رومیان با مسلمانـها به اسارت در آمده و بـعدها همسـر سعیدـبن حمدان شـده بـود.<sup>۱</sup>

پدر شاعر، در ماه رجب سال (۳۲۳ هـق) در حالی کـه از سن فرزندش سـه سـال بـیـشـتر نـمـی گـذـشت، نـاجـوـانـمـرـدـانـه بـه دـسـت بـراـدـر زـادـه خـوـیـش نـاصـرـالـدـولـه بـه قـتـل رـسـيـد، اـبـوـفـرـاسـ تـنـهـاـ شـدـ وـ مـادـرـ بـهـ تـنـهـايـيـ نـسـبـتـ بـهـ تـريـيـتـ اوـ هـمـتـ گـماـشتـ. خـانـدانـ حـمـدانـ (خـانـوـادـهـ شـاعـرـ) اـزـ بـزـرـگـانـ آـنـ رـوزـگـارـ بـوـدـنـ وـ پـسـرـ عـمـ حـارـثـ يـعنـیـ اـمـيرـسـيـفـ الدـوـلـهـ حـمـدانـيـ بـرـ بـخـشـ وـ سـيـعـيـ اـزـ عـرـاقـ آـنـ رـوزـ حـكـمـرـانـيـ مـيـ كـرـدـ. سـالـهـايـ كـوـدـكـيـ وـ نـوـجوـانـيـ شـاعـرـ درـ زـادـگـاهـشـ موـصـلـ گـذـشتـ.

به سـالـ (۳۳۳ هـق) (۹۴۶ مـ) سـيـفـ الدـوـلـهـ شـهـرـ حـلـبـ رـاـ درـ سورـيـهـ يـاـ شـامـاتـ آـنـ رـوزـگـارـ بـهـ تـصـرـفـ خـوـدـ درـأـورـدـ وـ حـكـمـتـيـ خـوـدـ مـخـتـارـ درـ منـطـقـهـايـ مـيـانـ رـبيـعـهـ وـ حـمـصـ وـ حـلـبـ وـ اـكـنـافـ وـ اـطـرافـ آـنـ بـهـ وـجـودـ آـورـدـ. درـ اـينـ زـمانـ درـبارـ سـيـفـ الدـوـلـهـ بـهـ كـانـونـ فـرهـنـگـيـ بـزـرـگـيـ بـدـلـ شـدـ كـهـ عـلـمـاـ وـ اـنـديـشـمنـدـانـ وـ اـدـبـاـ وـ شـاعـرـانـ اـزـ

۱- تـارـيخـ الـادـبـ الـعـربـيـ، حـنـاـ الفـاخـورـيـ، صـ ۶۴۶، چـاـپـ بـيـرـوتـ.

هر سوی بدان جلب می‌شدند و در آنجا ساکن شده و از علم و ادب دیگران سود جسته و خود نیز آراء و اندیشه‌ها و نظرات و نوشته‌ها و سروده‌های خویش را در معرض نظر دیگران قرار می‌دادند.

دراین حال مادر ابوفراس، ام ولد، نیز دست فرزندخویشتن را گرفت و به شهر حلب آمد.

سیف‌الدوله که ضمناً خواهر ابوفراس را نیز به همسری داشت، هنگامی که استعداد سرشار حارث جوان را دید به تربیت او همت گماشت و فضای آکنده از علم و ادب و اندیشه دربار سیف، به شاعر جوان فرصت داد، تا بر تواناییها و آگاهیهای خویشتن افزوده، و هر روز نسبت به روز پیش گامی بلند و رو به ترقی و کمال بردارد.

سیف‌الدوله مردی دانش‌پرور و ادب دوست بود، و بیوگرافی نویسان و مورخین مسلمان از او به بزرگی و فضل یاد کرده‌اند.

«خواندمیر» در کتاب «حبیب السیر» آنجا که از آل حمدان سخن می‌گوید، از سیف چنین یاد می‌کند:

«سیف‌الدوله علی بن ابوالهیجاء... در ایام خلافت مقتدر (خلیفه عباسی) در ولایت شام اعلام خود مختاری کرد، و ابواب جود و عطا بر روی روزگار برگشاد، و در تربیت علماء و شعراء و فضلا و ادباء مهما امکن، لوازم اهتمام به جای آورد، به یمن معدلت و رعیت پروری، اکثر بلاد شام را معمور و آبادان کرد. طبیعی نقاد و ذهنی وقاد داشت.»<sup>۱</sup>

در «روضات الجنات» راجع به او چنین می‌خوانیم: «سیف‌الدوله نامش در شهریاران اسلامی به عظمت معروف است. فضلا و سرایندگان دربار او منحصر به فرد بودند، و پس از او نظیری برای چنان درباری نبوده است. زیرا خطبیش «ابن

---

۱- حبیب السیر، ج ۲، جزء چهارم، ذکر آل حمدان.

نباته» و معلمش «ابن خالویه» و آشپزش «کشاجم» و کتابداران کتابخانه‌اش «متتبی» و «سلامی» و «ابوفراس» و امثال ایشان از سرایندگان و ادبیان بوده‌اند.<sup>۱</sup> از محققین معاصر نیز کسان بسیاری او را ستوده اند. از جمله «هامیلتون راسکین گیب» در کتاب «درآمدی بر ادبیات عرب» راجع به او چنین می‌نویسد: «حوزه ادبی سيف الدوله، شهرت و اعتبار پر دوام سلسله کوچک حمدانی عرب در شمال سوریه، در سایه‌ی فیضان استعداد و ذوق فن شعر بود که مدت چندین سال با شکوه ادامه داشت. شهرت و سخاوت و فتوت سيف الدوله جنگجو مابین سالهای (۳۴۵-۳۲۲ هـ) گروهی از شاعران را به شهر حلب جلب کرد که همگی به نحوی دارای قریحه‌ی خدادادی بودند و برای جلب توجه سيف الدوله با یکدیگر رقابت می‌کردند. در میان آنان یکی برادرزاده سيف الدوله، یعنی ابوفراس (متوفی ۳۵۷ هـ) بود که قریحه‌ی طبیعی و نسبتاً بی‌پیرایه او با منتها درجه‌ی خلوص عاطفی در اشعاری که در زمان اسارت‌ش در قسطنطینیه سروده، متجلی گشته است.»<sup>۲</sup>

در سایه‌ی چنین تربیتی و برخورداری از چنین فضا و امکاناتی بود که ابوفراس روز به روز پیشرفت کرد و تا بدانجا رسید که یکی از قلل بلند و رفیع شعر اسلامی شد.

تذکره نویسان اسلامی از او به بزرگی و عظمت یاد کرده‌اند. شعالی در «یتیمه الدهر» او را بسیار می‌ستاید: «ابوفراس یگانه‌ی روزگار و خورشید دوران در زمینه فضل و کرم و شرافت و شکوه و جلال و شیواگویی و ادب و هنرمندی و سلحشوری و دلاوری بود. اشعار او مشهور و نقل محافل ادبی است. اشعارش به تمامی نیکو، ممتاز، روان، استوار،

۱- روضات الجنات، میر سید محمد باقر خوانساری، ج ۳، ص ۲۳۸.

۲- درآمدی بر ادبیات عرب، هامیلتون راسکین گیب، ترجمه یعقوب آژند، ص ۹۱، چاپ امیر کبیر، سال ۱۳۶۲.

شیرین، پر صلابت و متین است. طبع روان و نکته سنگی و اقتدار حکومت در او جمیع بود و این امتیازات در شاعران پیش از او جمیع نبود، مگر در «عبدال بن معتز». منتقدان، ابوفراس را شاعرتر از «ابن معتز» می‌شناسند و خود «ابن معتز» نیز او را شاعرتر و برتر از خویش دانسته است.«

«ابن شهر آشوب» در «معالم العلماء» او را از شاعران خاندان وحی دانسته است. قاضی شهید نورالله شوشتاری در مجالس المؤمنین او را چنین معرفی می‌کند: «الامیر الاعظم ابوفراس... فارس میدان عقل و فرات و مبارز مضمار شجاعت و ریاست بود. سلطان سیف الدوله را عم زاده و شاح<sup>۱</sup> محمد آل حمدان را قلاده بود... در جودت و سهولت و عذوبت و فخامت و حلاوت یگانه، و در دقّت حکیمانه و عزت ملکانه مشهور زمانه، وجوده معانی اش، چون بتان مهوش دلربا، و رموز الفاظ لطافت مبانی اش چون کرشمه‌ی معشووقان، جانفزا. متتبی با آن فضل و کمال و اشعار چون سحر حلال به تقدم او در فن شعر معترف بوده و جرئت بر دعوی برابری نمی‌نموده. «یافعی» و «ابن کثیر» نقل کرده‌اند که متتبی را گفتند: سبب چیست که جمیع سلاطین آل حمدان را مدح گفته‌ای و ابوفراس را که به حلیه فضل و براعت و زیور عقل و ریاست آراسته است، مدح نگفته‌ای؟ در جواب گفت: من شأن او را در بزرگی و فضل زیاده از آن اعتقاد دارم که شعر خود را لایق مدح او شمارم.«<sup>۲</sup>

وزیر ادیب و دانشمند شیعی «صاحب بن عباد» که خود به شعر شناسی و ادب، شهره آفاق است، درباره‌ی ابوفراس و هنر شاعری او گفته است:

«شعر با امیری آغاز شد و به امیری دیگر فرجام یافت. یعنی امرء القیس و ابوفراس حمدانی.»<sup>۳</sup>

۱- وشاح: به کسر واو، پارچه مرصع نشان که به شانه و پهلو حمایل کنند.

۲- مجالس المؤمنین، قاضی نورالله شوشتاری، ج ۲، ص ۴۱۲، اسلامیه.

۳- هدیه الاحباب، محدث قمی، ص ۴۰، چاپ دوم، چاپ امیر کبیر، سال ۱۳۶۳

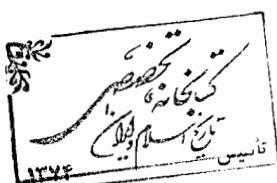
صاحب «ریحانة الادب» نیز، از او چنین یاد می کند: «ابوفراس حمدانی حارت بن ابی العلاء سعید... از اعظم ادباء و شعراء است و در علم و فضل و ادب و کرم و مجد و شجاعت و عزت، یگانه‌ی زمان، اشعار او در سهولت و حلاوت معروف است.»<sup>۱</sup>

مرحوم علامه امینی، در کتاب «الشهداء الفضيله» از ابوفراس تجلیل بسیار کرده است:

«از اعیان و رجال سیاسی شیعه که در قرن چهارم به شهادت رسیده‌اند ابوفراس حمدانی است. شهریار بلاغت و خداوندگار ادب.»

باز همان مرحوم در الغدیر، از شاعر در میان شاعران غدیریه سرای قرن چهارم هجری یاد می کند و پس از نقل شرح حال او درباره‌اش چنین می نویسد: «هرگاه سخن از این شخصیت و شخصیتهای دیگری چون او به میان می آید، گوینده نمی‌داند که چه بگوید و چگونه آنان را توصیف نماید. آیا او را در میدان سخن بستاید یا در میدان نبرد توصیف‌ش نماید؟ آیا در آن میدان بهتر است یا در این میدان شجاعتر؟ و آیا در هر قافیه‌ای تواناست و یا در فرماندهی سپاهیان لایقتر است؟ خلاصه آنکه این مرد در تمامی زمینه‌ها تواناست. او از هیبت فرماندهان و ظرافت ادبیان هر دو را جمع کرده و لطافت شاعرانه را ضمیمه جلالت امیران ساخته است. شمشیر و قلم هر دو در خدمت اویند. زبان او در عرصه ادب چون گامهایش در آوردگاه استوار و ثابت است. نه کارزار او را به هراس می‌اندازد و نه قافیه، کار را بر او دشوار می‌سازد. نه وحشت نبرد، او را گریزان می‌سازد نه سختی بیان به زحمتش می‌اندازد. به تحقیق او بزرگترین شاعر عصر خویش بوده است. کما اینکه بر امیران آن روزگار نیز تقدیم جسته است.»<sup>۲</sup>

«فواد افراهم البستانی» محقق معاصر، در دایرة المعارف محققاته خویش



۱- ریحانة الادب، محمد علی مدرس، ج ۷، ص ۲۳۱.

۲- الغدیر، مرحوم شیخ عبدالحسین امینی(ره) ج ۳، ص ۴۰۵

پیرامون شخصیت ابوفراس چنین اظهار نظر می‌کند: ابوفراس شاعر شیعی با ایمانی عمیق است. با شعوری خالص، برهانی قوی و صدایی رسا. او زبان خویشتن را به خدمت دفاع از آرمانهای خویش درآورده بود و برای پاسخگویی به دشمنان این آرمانها. او شاعری است با عاطفه‌ای پاک، مدافع آزادگی و جوانمردی، نجیب زاده، با هیبتی که بزرگی از آن هویداست و این همه او را یک شاعر اصیل و راستین کرده است.<sup>۱</sup>

شعر ابوفراس، روح حماسی یک جنگجوی دلاور و طبع لطیف یک شاعر حساس را با اندیشه‌های والای یک متفکر و اندیشه‌شناس، و عواطف و اعتقادات دینی یک اندیشمند شیعی توانمن دارد است و این همه سبب شده است، شاعر بر اریکه‌ای رفیع در ادبیات اسلامی تکیه زند. او تقریباً در تمامی زمینه‌ها سروده‌های زیبایی از خود را به یادگار گذاشته است. اشعار او مملو از رقت عواطف و صمیمیت و صفا و گرمی و شور و شعور است. شاعر شعر را به عنوان وسیله‌ای برای بیان عواطف صادقانه خویش به خدمت می‌گیرد. علو نفس و جلالت او بخوبی از اشعارش آشکار است. او حتی در اسارت نیز خود را حقیر و پست نمی‌کند و خویشتن را به علو نفس و بزرگی خاندان می‌ستاید. شعر او نشانگر عواطفی بسیار قوی و صادقانه است، بگونه‌ای که کمتر شاعری از شاعران بزرگ عرب، دارای این چنین عاطفه‌ی قدرتمندی است. او این عواطف را به خدمت بیان معنای بلندی که منبعث از تفکری شیعی است، در آورده، و به بیان اندیشه‌های متعالی خویش می‌پردازد. شعر ابوفراس، زیباییهای بسیار دارد. او شیوه‌ای کلام را با اندیشه‌ها و معرفتهای برین آمیخته و سروده‌هایی زیبا و شیوا بر جای گذاشته است. از این اشعار، اعتقادات شاعر نیز بخوبی مشخص است. او نسبت به خاندان وحی، عشقی خالصانه و ارادتی خاص دارد. شاعر امید نجات، جز به ولای خاندان پیامبر(ص) ندارد:

---

۱- دائرة المعارف، فواد افرام البستانی، ج ۵، ص ۳۱، چاپ ۱۹۶۰، بیروت.

اَخْشَاهُ الْاَبَاحِمْدُ وَعَلَى  
وَبَنْتُ الرَّسُولِ فاطِمَةُ الطَّهْرِ وَالْامَامُ عَلَى

- و از آنچه می‌ترسم جز به احمد و علی امید نجاتم نیست،

و به دخت پاک پیامبر(ص) فاطمه(س) و به دو فرزندش«.

شاعر درباره شهیدان کربلا نیز چکامه‌های بلند سروده است. قطعه‌ی ذیل قسمتی از یک قصیده‌ی اوست:

«از وصال او محروم ماندم آن چنان که حسین از آب.

به جای نوشیدن آب گوارا، شمشیرش زند و سرش را- سری را که پیامبر(ص) در آغوش می‌فشد، از پیکرش جدا کردند.  
آن روز خورشید بر این فاجعه خون گریست.

-کدام قلب بزرگی است که بر این درد از هم نپاشد و کدام چشم که سیل اشک روان نسازد؟»

شعر ابوفراس شعری هدفدار و متعهد است. شاعر هنر خود را به خدمت دفاع از آرمانهای انسانی و اندیشه‌های دینی و مواضع علویان در می‌آورد، و بر دشمنان آنان سخت می‌تازد. قصیده‌ی شافیه پنجاه و هفت بیتی او که در آن به غدیر نیز اشاره می‌کند، برای اثبات مدعای فوق کافیست. این قصیده به تعبیر علامه امینی در «الغدیر»: «از قصایدی است که تمامی مصادر، تمامی یا بعضی از آن را نقل کرده‌اند. این قصیده بین ادبیان و شاعران مشهور است و در آینده نیز در راستای تاریخ، جاودان خواهد بود. این به خاطر آن است که در این قصیده شیرینی بلاغت و فروغ و استواری و قدرت استدلال و احتجاج و تعالی معنا و روانی و شیواگوئیهای مستمر رعایت گردیده است.»

سید محمد باقر خوانساری در «روضات الجنات» می‌نویسد: «قصیده‌ی میمیه ابوفراس که به شافیه معروف است و در آن از آل محمد و معصومین ستایش کرده و مطاعن دشمنان آنان را آشکار نموده است. ابوفراس پس از سروden این قصیده با

پانصد سوار شمشیرزن وارد بغداد مرکز خلافت عباسیان شد، و در میدان مرکزی شهر و در میان لشکرگاه، قصیده خویش را برای مردم انشاد کرد و سپس در میان حیرت قداره بندان دستگاه خلافت بی هیچ تشویش خارج شد.<sup>۱</sup>

محقق بزرگ معاصر «عبدالله نعمه» پیرامون این قصیده، سخنان جالبی دارد. او در کتاب خود «الادب فی ظل التشیع» بخشی را اختصاص به ادبیات معارضه داده و با اشاره به معارضات علویان با امویان و بنی عباس می‌نویسد: «بنی عباس سعی در دور داشتن علویان از حاکمیت و به زیر کشیدن آنان داشتند، همانطور که در اثبات برتری و اولویت خود می‌کوشیدند. آنان حق خویش را در خلافت، به رغم خویش از درون متن نصوص اسلامی استنباط می‌کردند، و آن اینکه در جایی که عموم باشد، پسر عموم از ارث محروم می‌شود، و منظور آنان این بود که عباس عمومی پیامبر(ص) از علی(ع) پسر عم ایشان به خلافت نزدیکتر بوده، و در نتیجه فرزندان عباس نیز نسبت به فرزندان علی(ع) به خلافت شایسته‌تر هستند. این مطلب در نظر بنی عباس شأن والایی داشت، تا آنجا که پایه‌ی سیاست آنان گردید. سپس این هدف در میان شاعران آنان نیز شایع شد و بسیاری از آنان در این خصوص شعر سروندند. طبیعی بود که شاعران شیعی نیز با احتجاجی قویتر و شیوه و اسلوبی خاص خویش به دفاع در مقابل آنان بایستند و استدلال آنها را با دلایلی قویتر پاسخ گویند. از شعرای بنی عباس، محمد بن سکرة هاشمی است که قصیده‌ای سروده و در آن بر علویان فخر فروخته و به شیعیان حمله کرده است. در واکنش نسبت به همین مسئله است که ابوفراس حمدانی چکامه‌ی بلند خویش یعنی قصیده‌ی شافیه را سروده و به معارضه با محمد بن سکرة برخاست. او در این قصیده عباسیان را هجو کرد و جنایت‌هایشان را نشان داده و به اهم خطوط و موضع آنان، در قبال علویان، اشاره کرده و از کارهایی که آنان در قبال

۱- روضات الجنات، سید محمد باقر خوانساری، ج ۳، ص ۲۳۳.  
و هدیه الاحباب، محدث قمی، ص ۴۵.

جامعه اسلامی به مکر و خیانت انجام می‌دهند، سخن گفته است. این قصیده‌ی طولانی مورد عنایت ادبیان و شاعران شیعه بوده و هست، به طوری که بارها شرح و تخمیس شده است... ابوفراس در قصیده‌ی خویش که قافیه آن میم است و به این جهت قصیده‌ی میمیه نیز خوانده می‌شود، اعمال زشت و ناپسند بنی عباس را بیان کرده و آنان را رسوا می‌سازد و با هجومی تنده، سیاست آنان را به استهزا<sup>۱</sup> می‌گیرد و از علويان سخت دفاع می‌کند.»<sup>۱</sup>

این قصیده، براستی یکی از شاهکارهای ادبیات اسلامی و یکی از حماسی ترین اشعار شیعی است. شاعر پس از سروden این قصیده چنانکه پیش از این اشارت رفت با حدود پانصد سوار به مرکز خلافت اسلامی آن روز یعنی بغداد آمده، در مقابل کاخ عباسیان و در لشکرگاه آنان در حالیکه شمشیرهای آخته یاران از جان گذشته‌اش فضا را می‌شکافد، شروع به انشاد قصیده بلند خویش می‌کند و تمامی آنرا با صدایی رسا می‌خواند و سپس از در دیگر شهر خارج می‌شود.

قصیده‌ی شافیه او با این مطلع آغاز می‌شود:

«الحق مهتضم والدين مخترم و فىء آل رسول الله مقتسم

- دین شکست یافت و حق همه از هم پاشید و آنچه به خاندان وحی اختصاص داشت، در میان دیگران تقسیم شد.» آنگاه شاعر به مصایب علويان و جنایات بنی عباس اشاره می‌کند و به دفاع از آرمانهای شیعی بر آنان سخت می‌تازد:

- ای مردان! خدا را، آیا یک تن نیست که از این گردنه کشان و طاغیان حق را باز ستاند؟ آیا دین را منتقمی نیست؟

- فرزندان علی در دیار خویشن رعایا یند،  
و رعیتان و زنان، حکومت را در دست گرفته‌اند.

- زمین جز بر صاحبان راستین خویش فراخ است  
اموال جز بر صاحبانشان، مباح.
- روزگار روزگاری است که تنها ظالuman در آن خوشنودند  
و تنها کسانی که دیگران را از حقشان محروم می‌سازند، غنی هستند.
- ای بنی عباس آیا بر علويان فخر می‌کنید،  
چنانکه گویی پیامبر(ص) جد شماست و نه آنان؟
- شما را در فضیلت و بزرگی چون ایشان سابقه‌ای نیست،  
و نه جدتان را مجد و فضیلتی که جد آنان داشت.
- نیاشان علی است که پیامبر در غدیر برای حاکمیتش به پاخت است  
و خاندان شاهد است و تمامی سرزمینها و امم مسلمان.
- اما حاکمیت به غیر صاحب آن منتقل شد.  
با تطمیع و تهدید نزاع بر سر خلافت و جانشینی پیامبر(ص) پایان گرفت.  
حاکمیت را به شورا نهادند.
- گویی که نمی‌دانستند ولی امر کیست؟  
به خدا سوگند نه آنکه ندانند.
- بلکه دانسته بر سر حق، سرپوش نهادند و آنرا کتمان کردند.
- پس از آنان نیز، عباسیان، میراث علويان را به تاراج برdenد.  
در حالی که قدمی در راه برنداشته بودند.
- ای بنی عباس! آه که چه مکرها و خیانتها در دین خدا کردید.  
و چه خونها که از علويان و از خاندان پیامبر بر گردن دارید.
- دوستی سلمان با خاندان وحی، برای او رحم و پیوندی با این خاندان است  
و حال آنکه پسر نوح با او پیوند و رحمی ندارد.
- ای که در بزرگ جلوه دادن بنی عباس می‌کوشی،  
جنایت هارون الرشید درباره یحیی برمه کی کجا و چگونه مکتوم خواهد ماند؟
- هرگز هارون الرشید با امام موسی بن جعفر(ع) قابل قیاس نیست

و نه مأمون شما با علی بن موسی الرضا، البته اگر انصاف داشته باشد.  
- درود هماره خداوندی بر آنان باد! هر گاه که ذکری از آنان به میان آید.  
زیرا که آنان حبل الهی و ریسمان خداوندی برای بشریتند.»

### □ دیوان ابوفراس:

در میان مورخین و محققین بر سر اینکه چه کسی دیوان ابوفراس را جمع آوری و مرتب کرده اختلاف است. کارل بروکلمان بر آن است که: «قد رتب ابوفراس نفسه دیوان شعره قبل وفاته بقليل - ابوفراس پيش از مرگ دیوان خود را جمعآوری و مرتب ساخت.»<sup>۱</sup>

اما دیگر محقق معاصر حناالفاخوری بر آن است که: «ابافراس ابا داشت از جمع کردن اشعارش، اشعارش را استادش ابن خالویه، متوفی (۹۸۰م) جمع آوری کرده و پس از مرگ امیر آن را منتشر و پخش کرده و بر آن مقدمه و شروحی نیز نگاشته است.»<sup>۲</sup>

به هر روی چه ابوفراس خود نسبت به جمع و تدوین دیوانش اهتمام کرده باشد و چه ابن خالویه، تفاوتی نمی‌کند و ما اینک چاپ خوبی از دیوان او در دست داریم. کارل بروکلمان تحقیق جالبی درباره ابوفراس و شعر او کرده است. او می‌نویسد:

«هیچ دلیلی در دست نیست که ابوفراس از شاعران فارسی زبان چون فردوسی متأثر شده باشد و همچنین دلیلی نیز نداریم که او را متأثر از رومیان بدانیم. در شعر ابوفراس، اهداف دینی جز در تعبیر او از تشیع اش نسبت به اهل بیت و

۱- تاریخ الادب العربي، کارل بروکلمان، ج ۲، ص ۹۲.

۲- تاریخ الادب العربي، فاخوری، ص ۴۹، بیروت.

توسلش به آنان برای نجات و احراز امان برای روز قیامت مشاهده نمی‌شود، مگر در قصیده‌ی شافیه که در آن به معارضه‌ی علوبیان و عباسیان اشاره کرده است. تشیع ابی فراس و گرایشش به علوبیان امری مشهود است. دیوان ابوفراس در سال ۱۸۷۳ میلادی در بیروت چاپ شد، و در سالهای (۱۹۰۰-۱۹۱۰) با شروحی، همین چاپ تکرار شد و قصیده شافیه او با شرح محمدامیر، الحاج شیعی، در تهران به سال (۱۲۹۴ هـ) چاپ شد. شرح دیگری از شافیه از محمودین جعفر در تهران طبع گردیده است. همچنین دیوان ابوفراس با تحقیقات سامی الدهان، در سال (۱۹۴۰ م) در بیروت چاپ شد. شرح محمد طلعت افندی، سال (۱۳۱۵ هـ) و کتاب (ایناس الجلاس) در «شرح قصیده رائیه» ابوفراس از «احمد کتانی ابیادی» به سال (۱۳۴۵ هـ) در بولاق ترکیه و تخمیس «قصیده رائیه» ابی فراس از محمد جبیهی، در کتاب «طراز الادب» محمود کامل فکری، به سال ۱۳۴۴ (هـ) در قاهره به چاپ رسیده‌اند.<sup>۱</sup>

چاپ سامی الدهان که به سال ۱۹۴۴ انجام یافته، بهترین چاپی است که از دیوان ابی فراس صورت گرفته است. این چاپ اشارات تاریخی را ذکر کرده و شروحی بسیاری به صورت حواشی و تعلیقات به همراه دارد و ضمناً دارای فهارس با ارزشی نیز هست، که این امر بر نفاست چاپ افزوده است. چاپ دیگری نیز به سال ۱۸۹۵ میلادی با مقدمه‌ای فصل از "RODOLOH – DVORAK" در لیدن، صورت گرفته است.

یکی از مراثی او توسط "Ahlwardt" در: "und poetik der araber uber



۱- تاریخ الادب العربي، کارل بروکلمان، ج ۲، ص ۹۵-۹۶.

"poesi" ترجمه و چاپ شده است.

اشعار ابی فراس به زبانهای ترکی، فارسی و نیز به انگلیسی و آلمانی، برگردانده شده است.

### □ زندگی و عصر شاعر

چنانکه گذشت، ابوفراس پس از پیوستن به سیف الدوله پله‌های ترقی را بسیار سریع پیمود. سیف الدوله به خویشاوند جوان خویش محبت بسیار داشت. شجاعت و حظّ وافر او از ادبیات، تحسین سیف را بر می‌انگیخت و او را مجدوب ابوفراس جوان می‌کرد. سیف الدوله شاعر را که علاوه بر دانش و فضل و ادب وسیع از شجاعتی فوق العاده و ایمانی سرشار و قدرت جنگاوری بسیاری برخوردار بود، مصاحب خود ساخته و در سفر و حضرا همراه خویش ساخت. در این حال ابوفراس به مرتبه‌ای از علم و ادب رسیده بود که با علماء و ادبیان و شاعران بزرگ به مناظره و مباحثه می‌نشست و موفق بر می‌خاست.

عصر شاعر، عصر برخوردهای نظامی مسلمانان و رومیان است. ابوفراس در جنگهای سیف الدوله با رومیان که به سرزمینهای اسلامی تجاوز می‌کردند، شرکت فعال داشت، و شجاعانه می‌جنگید و در صفوف مقدم نبرد شمشیر می‌زد. سیف الدوله که از ویژگیهای والا و تواناییهای شاعر کاملاً آگاه بود، او را به حکمرانی شهر منبع و همچنین حکومت حرّان برگزید. شهرت و محبوبیت ابوفراس در این زمان به اوج خود رسیده بود. شهرت او از شعر زیبا، شجاعت و جذابیت، چهره‌ی گیرا و برخورد خوب، فضل و دانش سرشار، اندام متناسب، سخاوت و بخشش و دیدار گرم، و نیز انتسابش به خاندانی بزرگ سرچشمه می‌گرفت. منبع شهر تحت فرماندهی امیر ابوفراس شهری مرزی بود که برای رسیدن به

حلب، نیروهای دشمن نخست باید آنرا فتح می‌کردند و به دلیل همین اهمیت استراتژیک بود که سيف الدوله ترجیح داده بود چنین فرمانده شجاع، جنگاور و مورد اطمینانی بر آن بگمارد. فرمانده جوان، گاهی با رومیان، دست و پنجه نرم می‌کرده و حملات آنان را پاسخ می‌گفت، اما این مسایل سبب آن نبود که حارث از علم و ادب برکنار بماند. بسیاری از اشعار شاعر مربوط به این زمان است.

در سال (۳۴۸ هـ) (۹۵۹ م) حادثه‌ای مهم اتفاق افتاد. ابوفراس که اینک بیست و هشتمین سال زندگیش را می‌گذراند، به اسارت رومیان درآمد.

### «در اسارت رومیان»

اسارت شاعر در سال (۳۴۸ هـ، ۹۵۹ م) صورت گرفت. در این که ابوفراس یک یا دو بار به اسارت رومیان درآمده، میان محققان اختلاف است. اکثریت محققان و مؤرخان رأی دوم را ترجیح می‌دهند. این اسارت‌ها روی هم رفته، هفت سال طول کشیده است. بار اول رومیان او را در مغاره الکحل اسیر و به اسارتگاه خرشنه، در کنار فرات و نزدیک ملطیه می‌برند. این اسارت مدت زیادی طول می‌کشد که البته ابوفراس به نحو شگفتی از زندان می‌گریزد. درگریز از اسارت رومیان صحنه‌ای شگفت نقل می‌کنند. ابوفراس با اسب به داخل رود فرات که از کنار قلعه می‌گذشته، می‌پردد و می‌گریزد.<sup>۱</sup>

اسارت دوم او به سال (۳۵۱ هـ) در شهر منج، اتفاق می‌افتد. ابوفراس در حالی که پیش‌اپیش سپاه می‌جنگد و فرماندهی جنگاوران مسلمان را به عهده دارد، مورد اصابت تیری قرار می‌گیرد و مجروح و خون آلود از اسب به زمین افتاده و به اسارت رومیان در می‌آید. او را به خرشنه و از آنجا به قسطنطینیه می‌فرستند.

اسارت شاعر این بار به طول می‌انجامد و چهار سال زندگی او در زندان رومیان می‌گذرد.

۱- الغدیر، امینی ج ۳، صص ۴۰۷-۴۱۰ و مجالس المؤمنین، قاضی نورا... شوشتري ج ۲، ص ۴۱۲.

سرانجام پس از تلاش‌های فراوان، سيف الدوله موفق می‌شود رومیان را متقدعد سازد تا در مقابل گرفتن مبالغ هنگفتی وجوه نقدی او را آزاد کنند. به سال (۳۵۵هـ) شاعر که اینک سی و پنج سال از عمر خود را پشت سر نهاده است، از اسارت رومیان آزاد می‌شود. مشهورترین سروده‌های شاعر یعنی رومیات مربوط به همین سالها هستند.

### «شهادت شاعر»

بیش از یک سال از آزادی ابوفراس نمی‌گذشت، که سيف الدوله دارفانی را وداع گفت و به دیار باقی شتافت. پس از مرگ سيف، پسرش ابوالمعالی سعدالدوله خواهر زاده شاعر بر سر کار آمد. سعدالدوله از اینکه در کنار حکومت او حکومت دیگری وجود داشته باشد، احساس نگرانی می‌کرد. ابوفراس اینک بر سرزمین وسیعی که شهرهای حمص و تغلب نیز ضمیمه آن بود، حکومت می‌کرد. این امر زمینه درگیری میان سعدالدوله و ابوفراس را فراهم کرد. سعدالدوله لشکری به فرماندهی قرغویه به سوی شهر حمص، گسیل داشت. ابوفراس با جمعی از یارانش به جایی دیگر رفت. مأموران؛ سعدالدوله را تعقیب کرده، و با فریب دستگیرش کردند، و همانجا سر از تنش جدا کردند.

نوشته‌اند که مادرش در سوگ او چندان گریست که بینایی چشمانش را از دست داد.

این حادثه به سال (۳۵۷هـ) و در ماه جمادی الاولی اتفاق افتاد.<sup>۱</sup>

### شعر ابوفراس

شعر ابوفراس، شعری بسیار عاطفی و پر تصویر است. صمیمیت در آثار او موج می‌زند. یکی از معروف‌ترین و مشهورترین شعرهای عرب «رومیات» ابوفراس است.

۱- روضات الجنات، خوانساری، ج ۳، ص ۲۳۸-۲۳۹ و الندیر، ج ۳، ص ۴۱۴ و تاریخ الادب العربي، الفاخوری، ص ۶۴۸

رومیات اصطلاحاً به اشعاری گفته می‌شود که ابوفراس طی دوران اسارت خود سروده است. در این سرودها شاعر از حال و روز خود در ایام اسارت و از دردها و رنجها و عسرتها یش می‌گوید.

یکی دیگر از اشعار مشهور ابوفراس، قصیده میمیه او است که در آن به بنی عباس و خلفای حاکم می‌تازد. قسمتها ی ای این قصیده را با هم از نظر می‌گذرانیم:

۱- الْحَقُّ مُهَنَّدَسْ وَ الَّذِينَ مُخْتَرُم  
وَفِيءَ آلِ رَسُولِ اللَّهِ مَقْتَسَمْ

۲- وَالنَّاسُ عِنْدَكُمْ لَا نَاسٌ فَيَحْفَظُهُمْ  
سُوم ارعاه ولا شاء و لانعم

۳- أَنَّى ابِيَتْ قَلِيلَ النُّومَ ارْقَنِي  
قلب تصارع فيه الْهَمُّ وَ الْهَمُّ

۴- وَعَزْمَةَ لَا يَنَمُ اللَّيلَ صَاحِبَهَا  
الآ على ظفر فى طيه كرم

۵- يَصَانُ مَهْرِي لِأَمْرٍ لَا يَبُوحُ بِهِ  
والدرع والرمح والصمصامه الحذم

۶- وَكُلَّ مَأْرِةِ الضَّبْعِينَ مَسْرَحُهَا  
رمث الجزيرة والخذراف والعنم

۷- وَفَتِيهَ قَنْبِهِمْ قَلْبُهُ إِذَا رَكَبُوا  
وليس رايهم رايا اذا عزموا

۸- يَا لَرْجَالَ امَا لَلَّهِ مُنْتَصِرٌ  
من الطغاة؟ اما الله منتقم

۹- بَنُو عَلَى رِعَايَا فِي دِيَارِهِمْ

و الامر تملّكه النّسوان والخدم

١٠- محلئون فاصفى شربهم وشل

عندالورود و اوفى و دهّم لم

١١- فالارض الا على ملاكمها سعه

والمال الا على اربابه ديم

١٢- فما السعيد بها الا الذى ظلموا

و ما الشقى بها الا الذى ظلموا

١٣- للمتقين من الدنيا عواقبها

و ان تعجل منها الظالم الأنم

١٤- اتفخرون عليهم لا ابالكم

حتى كان رسول الله جدكم

١٥- ولا توازن فيما بينكم شرف

ولا تساوت لكم فى موطن قدم

١٦- ولا لكم مثلهم فى المجد متصل

ولا لجدكم معشار جدهم

١٧- ولا عرقكم من عرقهم شبه

ولا نشيلتكم من امههم امم

١٨- قام النبي بها يوم الغدير لهم

والله يشهد والا ملائكة الامم

١٩- حتى اذا اصبحت فى غير صاحبها

باتت تنازعهما الذوبان والرخام

٢٠- وصيروا امرهم شوري كانواهم

لا يعرفون ولا الحقيقة ايتها

٢١- تالله ما جهل الاقوام موضعها

لکنہم ستروا وجه الذی علموا

٢٢- ثم ادعاهما بنو العباس ملکھم  
ولا لهم قدم فیھما ولا قدم

٢٣- لا يذکرون اذا ما عمشر ذکروا  
ولا يحکم فی امر لهم حکم

٢٤- ولا راھم ابوبکر و صاحبه  
أهلاً لاما طلبوا منها و مازعموا

٢٥- فهل هم مدّعوها غير واجبة  
ام هل ائمتهم فی اخذھما ظلموا

٢٦- اما على فادنى من قرابتكم  
عند الولاية لم تکفر النعم

٢٧- ايـنـكـرـ الـحـبـرـ عـبـدـ اللهـ نـعـمـتـهـ  
ابوكـمـ اـمـ عـبـيـدـ اللهـ اـمـ قـسـمـ؟ـ!

٢٨- بـئـسـ الجـزـاءـ جـزـيـتمـ فـىـ بـنـىـ حـسـنـ  
ابـاـھـمـ العـلـمـ الـھـادـیـ وـ اـمـھـمـ

٢٩- لـابـیـعـةـ رـدـعـتـکـمـ عـنـ دـمـائـہـمـ  
وـلـاـ يـمـیـنـ وـلـاقـرـبـیـ وـلـاذـمـ

٣٠- هـلـاـ صـفـحـتـمـ عـنـ الـاسـرـىـ بـلـاسـبـبـ  
لـلـصـافـحـيـنـ بـبـدرـ عـنـ اـسـیـرـکـمـ

٣١- هـلـاـ کـفـتـمـ عـنـ الدـیـبـاجـ سـوـطـکـمـ  
وـعـنـ بـنـاتـ رـسـوـلـ اللهـ شـتـمـکـمـ

٣٢- مـاـ نـزـهـتـ لـرـسـوـلـ اللهـ مـهـجـتـهـ  
عـنـ السـیـاطـ فـهـلـاـ نـزـهـ الـحرـمـ

٣٣- مـاـ نـالـ مـنـھـمـ بـنـوـ حـرـبـ وـ انـ عـظـمـتـ

### تلک الجرائر الآدون نيلكم

٣٤- کم غدرة لكم فى الدين واضحة

و کم دم لرسول الله عندکم

٣٥- انتم له شيعة فيما ترون وفي

اظفاركم من بنية الطاهريين دم

٣٦- هيئات لاقربت قربى ولارحم

يوما اذا اقصت الاخلاق والشيم

٣٧- كانت مودة سلمان له رحما

ولهم يكن بين نوح وأبنه رحم

٣٨- يا جاهدا فى مساوיהם يكتتمها

غدر الرشيد بيحيى كيف ينكتم

٣٩- ليس الرشيد كموسى فى القياس ولا

مامونكم كالرضا لوانصف الحكم.

### □ ترجمه:

- ١- حق از دست رفته و دین فرو پاشیده و آنچه به خاندان وحی تعلق داشت، میان دیگران تقسیم شد.
- ٢- این مردم نه تحت فرمان رهبران خویش‌اند و نه گوسفندان و چهار پایانند.
- ٣- من خواب را بر خویشن حرام کرده‌ام. دلی که تشوش و نگرانی بر آن چنگ می‌زند بیدارم داشته است.
- ٤- و عزمی که صاحب خویش را از خواب باز نداشته است، جز اینکه جوانمردی پیروز شود.
- ٥- مرکب من مصون باد برای امری که اظهارش نمی‌کنم و زره و نیزه و شمشیرم.
- ٦- و بازوایم که به راه (رمث الجزیره) (خذراف) و (عنم) به کار می‌رود.

- ۷- و جوانمردانی که دلی استوار دارند، هنگامی که بر مرکب می‌نشینند و اراده‌شان چون دیگران نیست، آنگاه که اراده می‌کنند.
- ۸- ای مردان! خدا را! آیا یاور و منقemi نیست که از طغیانگران انتقام کشد؟
- ۹- فرزندان علی در دیار خویش رعایا بیند و زنان و کودکان بازیگران صحنه‌ی سیاستند.
- ۱۰- آنان را که از آب بازگرفته اند، صافی ترین آبهای را سر می‌کشنند و حال اینکه اینان خود به گاه تشنگی مانده‌ی آبهای را می‌نوشند و گرمی محبت دیگران لحظه‌ای بیش نیست.
- ۱۱- زمین جز بر صاحبانش، بر همگان گستردۀ است و دارایی جز بر مالکش بر دیگران بقا دارد.
- ۱۲- خوشبخت نیست جز آنکه ظلم می‌کند و بدبوخت و بیچاره نیست مگر آنکه ستمدیده است.
- ۱۳- اما عاقبت زمین از آن نیکوان است و لو اینکه چندی ظالمان بدکار در آن پیشی گیرند.
- ۱۴- آی بی پدران! آیا بر خاندان محمد(ص) فخر می‌فروشید با آنکه می‌دانید ایشان فرزندان پیامبرند؟
- ۱۵- در حالی که موازنه‌ای بین شرافت شما و ایشان نیست و در هیچ جنبه‌ای شما را با ایشان یارای برابری نیست.
- ۱۶- نه در بزرگی و بزرگواری ریشه دارتر از ایشانید و نه جد شما نصف جد ایشان عظمت و مجد دارد.
- ۱۷- و شباهتی میان اصل شما و اصالت ایشان نیست و نشیله شما (مادر عباس ابن عبدالمطلب) به مادر آنها شباهتی ندارد و فاقد بزرگی‌های آنهاست.
- ۱۸- روز غدیر پیامبر برخاست، به خاطر ایشان. خدا گواه است، و تمامی امتها و تمامی سرزمهینها.
- ۱۹- تا آنکه حکومت به غیر اهلش منتقل شد و در تنازع و کشمکش گرگان و

لاشخوران قرار گرفت.

- ۲۰- انتخاب را به شور نهادند، گویی که ولایت داران راستین را نمی‌شناختند.
- ۲۱- به خدا سوگند که او را می‌شناختند، اما پنهانش داشتند و حقیقتی را که می‌دانستند نهان کردند.
- ۲۲- سپس بنی عباس ادعای آن کردند، با اینکه نه سابقه‌ای در این راه داشتند و نه اقدامی کرده بودند.
- ۲۳- اگر از گروهی ذکری به میان می‌آمد بنی عباس نبودند، و در هیچ امری از آنان نظری خواسته نمی‌شد.
- ۲۴- ابوبکر و همراهش نیز صلاحیت ایشان را صحه نگذاشتند.
- ۲۵- پس آیا آنچه که اینان ادعا می‌کنند، دروغ است و یا رهبرانشان حکومت ظلم کرده‌اند؟
- ۲۶- اما علی(ع) قرابتی نزدیکتر از شما به پیامبر داشت و برای ولایت شایسته‌تر بود اگر کفر نورزید و انکار نکنید.
- ۲۷- آیا حبر امت عبدالله بن عباس پیشوایی او را انکار کرده است و یا برادرانش عبیدا... و قثم منکر آنند؟
- ۲۸- شما پاداشی بسیار زشت به بنی حسن دادید. هم آنان که پدرشان هدایت گر بود و مادرشان نیز.
- ۲۹- نه بیعت، شما را از ریختن خونشان باز داشت و نه سوگند و قرابت و عهد.
- ۳۰- چرا بی دلیل از اسیرانی که خود در واقعه بدراز اسیرانشان گذاشتند، گذشت نکردید؟
- ۳۱- چرا از دیباچ «محمد بن عبدالعزیز عثمانی برادر مادری بنی حسن از فاطمه بنت حسین که منصور ۲۵۰ ضربه‌اش زد» تازیانه خود را باز نداشتید و چرا دختران پیامبر را دشنام دادید؟
- ۳۲- چرا حرمت پیامبر مانع، این تازیانه‌ها نگشت و چرا احترام حرم شما را از آن کار باز نداشت؟

- ۳۳- بنی امیه با تمامی ظلمهایشان کمتر از شما متعرض ایشان شدند.
- ۳۴- چه جفاها که بر آنان نکردید و چه خونهای که از خاندان پیامبر نریختید.
- ۳۵- شما خود را از پیروان او می‌نامید و خون فرزندانش را در مشت دارید!
- ۳۶- چه پندار دوری! وقتی که اخلاق‌ها از او فاصله گیرید، دیگر نه قربت و نه رحم تأثیری نخواهد داشت.
- ۳۷- دوستی سلمان فارسی او را به پیامبر نزدیک کرد، و قرابت نوح با پرسش سودی نکرد.
- ۳۸- ای که می‌کوشی زشتی‌های بنی عباس را پنهان داری، آیا بی وفایی هارون الرشید نسبت به یحیی بن عبدا... بن حسن را (که او را امان داد و دستگیر کرد و سپس به زندانش افکند تا مرد) فراموش می‌کنی؟
- ۳۹- نه هارون الرشید مانندموسى بن جعفر است و نه مأمون همتای امام رضا(ع)، اگر انصاف دهید.

متنبی غرب  
«ابن هانی اندلسی»



اسپانیای اسلامی، خدمات بسیاری به فرهنگ بشری داشته است. این امر بخصوص از راه پرورش نوافع و اندیشمندان بزرگ و انتقال معارف و علوم اسلامی به اروپای غیر متمدن دوران انگلیزاسیون و با انتقال تفکر عقلی و روش تجربی خود به غربیان (به تعبیر ویل دورانت مورخ بزرگ و نویسنده‌ی کتاب عظیم تاریخ تمدن) زمینه ساز رنسانس و آغاز عصر جدید شدند؛ بزرگانی چون ابن رشد، ابن طفیل، ابن باجه و ابن خلدون.

در زمینه ادبیات نیز اسپانیای اسلامی ادیبان و شاعران بزرگی را در دامان خود پرورد. ابن هانی یکی از این شخصیت‌هاست.

ابوالقاسم (یا ابالحسن) محمد بن هانی بن محمد بن سعدون مشهور به ابن هانی اندلسی بین سالهای (۳۲۱ تا ۳۲۶ هجری)<sup>۱</sup> در خانواده‌ای شیعی در شهر اشبيلیه<sup>۲</sup> ولادت یافت. پدران او از قبیله ازد بودند که به حمایت از علویان شهرت

۱- در تاریخ تولد ابن هانی اندکی اختلاف است، کما اینکه در تاریخ دقیق شهادتش نیز همین اختلاف وجود دارد. مرحوم ذهخدا شهادت او را به سال ۳۶۲ هجری دانسته است. با احتساب اینکه در آن موقع سی و شش سال از عمر شاعر می‌گذشت، سال ۳۲۱ به عنوان سال تولد او معلوم می‌گردد. اما عده‌ای شهادت شاعر را به سن ۴۱ سالگی دانسته‌اند، که در اینصورت ۳۱۶ به عنوان سال ولادت شاعر مشخص خواهد شد.

۲- در محل ولادت ابن هانی نیز اختلاف وجود دارد. علامه ذهخدا در لغت نامه ذیل لغت ابن هانی مولد او را شهر قرطبه و بیده ذکر می‌کند. نویسنده‌گان دایرة المعارف الاسلامیه نیز شهرهای قرطبه را به عنوان مولد احتمالی او

دارند، و بارها در رکاب علی(ع) با معاویه و عمالش جنگیده‌اند.

پدر او هانی بن محمد، خود از دانشمندان و ادبیان و شاعران بزرگ روزگار خویش بود، که در شهر مهدیه تونس تولد یافته و سپس به قربه اندلس نقل مکان کرد. ابن خلکان او را از خاندان مهلبیان و از فرزندان یزید بن حاتم، فرماندار عباسیان که بین سالهای (۱۷۱-۱۵۵ هجری) بر افریقیه حکومت کردند، می‌داند. هانی بن محمد، پدر شاعر پس از مدتی توقف در قربه به اشبيلیه آمد، در همین شهر و در زمان حکومت خلیفه اموی ناصرالدین الله بود که فرزنش محمد چشم به جهان گشود.

ابن هانی تحصیلات ابتدایی و آگاهیهای نخستین خود را در اشبيلیه نزد پدر و دیگر بزرگان این شهر تکمیل کرد. در گرایشات شیعی او نیز بیشترین نقش را پدر و خانواده‌ی او داشتند. ابن هانی پس از آن برای تکمیل تحصیلات خود و کمال بخشیدن به دانش‌های خویش به شهرهای قربه و بیده رفت، و در آنجا کسب دانش را مصمم‌تر از پیش ادامه داد، تا آنجا که به یکی از بزرگترین اندیشمندان زمان خویش مبدل شد، و آوازه‌ی شهرت او در اسپانیا و شمال آفریقا و سوریه پیچید. ابن البار در این مورد گفته است: «بیشتر تحصیلات او در دارالعلم شهر قربه بوده و او به شاعر البیری شهرت دارد.»

ابن خلکان در مورد دانش آموزی او می‌نویسد:

«او به بهره‌ای وافر از ادبیات و شعر دست یافت و در این زمینه‌ها، مهارت کامل پیدا کرد، و در تاریخ عرب و نسب شناسی ایشان و همچنین ادبیات و شعر عربی و تاریخ آن نیز صاحب نظر شد.»<sup>۱</sup>

ابن هانی در تمامی علوم زمان خویش از ادبیات، شعر، فقه، نسب شناسی،

ذکر کرده‌اند. مرحوم علامه محمد علی مدرس در ریحانه‌الادب، ج. ۸، ص ۲۶۷ او را شیبله‌ای می‌خواند و به نظر می‌آید که مولد شاعر همان اشبلیه باشد که قدیمی‌ترین متن در این زمینه یعنی «وفیات الاعیان» ابن خلکان (ج

<sup>۱</sup> ص ۴۲۱ نیز همان را ذکر می‌کند.

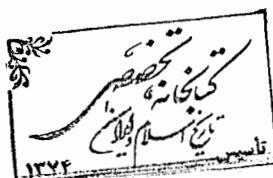
-وفیات الاعیان، ابن خلکان ج. ۴، ص ۴۲۱.

اندیشه‌شناسی، منطق، کلام و فلسفه به مرتبه‌ای والا از تسلط و داشت دست یافت. پس از این دوره‌ی نسبتاً طولانی، شاعر دوباره به اشبيلیه و نزد خاندان و خویشاوندان بازگشت.

با قدرتی که فاطمیان و اسماعیلیان در این زمان به دست آورده بودند، و با توجه به شیعه بودن خاندان او و با توجه به متون و منابع موجود احتمال قریب به یقین آن است، که ابن هانی با آنان در رابطه بوده است. «از اطلاعاتی که از دعوت اسماعیلیان در دست است، ظاهراً چنین بر می‌آید که ابن هانی نیز یکی از دعات متعدد اسماعیلی بوده است که از آغاز برضد عباسیون در (۲۹۷ هـ) (۹۰۹ م) از طرف امام اسماعیلی در اسپانیای مسلمان مشغول دعوت بوده‌اند... ابن هانی مانند دیگر عاملان فاطمیان پنهانی و به صورت بازرگان و زاهد و عالم و ادیب به کار مشغول بود. ظاهراً از اشبيلیه تا البیره و حتی در قرطبه زمینه برای تبلیغ نهضت اسماعیلیه مساعد بوده است.»<sup>۱</sup>

#### □ نمای فرهنگی عصر شاعر:

عصر شاعر، عصر گسترش فرهنگ اسلامی در اسپانیاست. اندلسیان نومسلمان که فرهنگ و معارف دینی را از اعراب گرفتند، با به خدمت گرفتن الهیات یهود و کلام مسیحی، به دفاع از اندیشه‌های کلامی خود پرداختند. فقه نیز در کنار کلام و فلسفه سخت مطرح بود و فقهای بسیاری در فقه به تحقیق و تدقیق می‌پرداختند. بازار اصحاب حدیث نیز گرم بود و این متعاق نیز مشتریان بسیار داشت. در این میان بعضی از اصحاب حدیث و مفتیان متعصب مالکی و حنبلی با فلسفه ارسطوی سخت مخالفت می‌ورزیدند. سیستم فلسفی رایج میان اندیشمندان عقلی مشرب آن روزگار، آراء و نظریات ابن مسرة فیلسوف بزرگ عصر



بود که توسط شاگردانش تبلیغ و ترویج می‌شد. کلام معتزلی نیز رواج داشت، و اندیشه‌های شیعی نیز توسط داعیان فاطمی و اسماعیلی تبلیغ می‌شد. ابن هانی از هر سه این اندیشه‌ها تأثیر پذیرفت. از متافیزیک ابن مسرّه، سیستم عقلانی معتزلی، و اندیشه‌های کلامی و دینی نشأت گرفته از تعالیم علویان.

ضعف قدرت امویان در این عصر و دعوتها فاطمیان و علویان و نارضايتی مردم، زمینه را برای انقلاب آماده ساخته بود. در بیره یک نهضت جوان انقلابی تشکیل شده بود که آشکارا به منافع امویان در این عصر ضربه می‌زد. در اشبیلیه، ابن‌هانی و یارانش علناً عقاید علوی و دعوت فاطمی خود را آشکار ساخته بودند. شهرت او به عنوان یک اندیشمند و شاعر بزرگ اجازه تعریض علنى را علیه او به حاکمان وقت نمی‌داد، هر چند آنها غیر مستقیم و از طریق فقهای مالکی و حنبیلی، ابن هانی را تحت فشار قرار می‌دادند.

شاعر جوان که اکنون بیست و هفت سال داشت، به مرگ تهدید شد، و لاجرم اسپانیا را به سوی آفریقا ترک کرد. ابی تمیم معرب المنصور العبیدی المعز، از ابن‌هانی دعوت کرد تا به او و فاطمیان بپیوندد. شاعر نیز فرصت را غنیمت دانسته به فاطمیان مصر پیوست. این دوره، دوره‌ی شکوفایی شعر ابن‌هانی است، چرا که بدینسان در شمال آفریقا (پس از رخوتی موقت که از درگیری آنان با خوارج حاصل شده بود)، فضایی مناسب برای علویان ایجاد شد، تا آزادانه بتوانند به بیان اندیشه‌های خویش بپردازنند. ابن‌هانی نیز در این جهت، به دفاع از فاطمیان و علیه امویان و بنی عباس چکامه‌هایی سرود که در دنیای اسلام شهرت یافت. این اشعار به نشر دعوت فاطمیان کمک بسیار می‌کرد. فاطمیان که با بنی‌امیه و بنی عباس درگیر بودند، به پشتیبانی فرهنگی و روحی احتیاج داشتند، و به قدرت و نفوذ اشعار ابن‌هانی واقف بودند، لذا از او به شدت حمایت کرد، او را عزیز می‌داشتند. دعوت فاطمیان در سراسر سرزمینهای اسلامی گسترش یافته بود و اشعار ابن‌هانی نیز در این دعوت سهمی بسزا داشت. «در دیار منصوریه که مجمع شاعران هنرمندی چون فزاری و ابن ایادی بود، ابن‌هانی جوان، با شور و

شوقی که در ستایش از فضایل امامان نشان می‌داد و به مدایح مبالغه آمیزی که در حق معز فاطمی می‌سرود، ممتاز بود. اشعار او بزوی در همه جا خوانده شد.<sup>۱</sup> از مدایح ابن هانی، انتقادات بسیار شده و او را متهم به غلو در مدح کرده‌اند. ابن خلکان در این زمینه می‌نویسد:

«شعر او دلالت بر مرتبه بس بلند و نیکویی اسلوبیش دارد. دیوان او بزرگ است و اگر در آن غلو در مدح و افراطی که مدح را به مبالغه‌ای تا سر حد کفر می‌کشد، نبود، از بهترین دواوین شعر محسوب می‌شد. در میان مغرب زمینیان هیچکس چون او و هم سطح او نیست، چه از متقدمین و چه از متاخرین، بلکه او علی الاطلاق شاعرترین آنان است. و خلاصه باید بگوییم که او از بهترین شاعران است.»<sup>۲</sup>

#### □ نظر شرح حال نویسان درباره شاعر:

پیرامون شعر ابن هانی و مقام شاعریش سخن بسیار گفته شده است. شعر شناس بزرگ عرب، «یاقوت حموی» در «معجم الادباء» راجع به ابن هانی چنین می‌نویسد:

«ابوالقاسم ازدی اندلسی، ادیب و شاعر نیکو، بزرگترین شاعر غربیان از متقدمین و متاخرین است و نزد مغرب زمینیان مانند متنبی است در نزد اهل شرق.»

در نگاه و نظر قاضی نورا... شوشتري، ابن هانی «از جمله‌ی موالیان اهل بیت اطهار، و نقد اخلاص او تمام عیار است.»<sup>۳</sup> مرحوم علامه، سید حسن صدر در کتاب گرانسنگ «تأسیس الشیعه» او را مدح بسیار گفته و از او به بزرگی و فضل یاد می‌کند:

۱- همان، صص ۹۱۲-۹۱۱.

۲- وفیات الاعیان، ابن خلکان، ج ۴، ص ۴۲۲.

۳- نگاه کنید به: ریحانه الادب، علامه محمد علی مدرس، ج ۱، ص ۳۶۷.

«ابن هانی اندلسی، شاعرترین شعرای عصر خویش و فصیح‌ترین ادبیان روزگار خود بود. شیخ حر عاملی در (امل الامل) راجع به او گفته است: فاضل و شاعر و ادیب صحیح الاعتقاد و نیک اندیشه‌ای است و اشعار بسیار در مدح علی(ع) گفته و دیوان شعر بسیار خوبی دارد. ابن شهر آشوب او را از شعرای خاندان وحی می‌داند... بعضی اشعار او که متهم به غلو و مبالغه شده از باب تقیه سروده شده است و از سر حقیقت اعتقاد نیست و این امر بر کسی که زندگی او با طالعه کند، به روشنی آشکار خواهد شد. او از هر گونه کزاندیشی و غلو مبراست. او اندیشمندی شیعی است که تشیع خویشتن را با صراحة آشکار می‌سازد و نسبت به دشمنان علی(ع) بغضی شدید دارد... به حقیقت که او از آیات باهره خداوندی است.»<sup>۱</sup>

در ریحانة الادب، ابن هانی چنین معرفی شده است:

«محمد بن هانی ادیب، فاضل، نحو شناس و شاعر، از ذی القبیله... اشعر شعرای اندلس می‌باشد که در ادبیات و فنون شعری، بر شعرای اندلس تقدم داشته است. غالباً فخامت الفاظ را بر رقت معانی، ترجیح داده است. در اشعار خود که در نهایت سلاست و بلاغت است، تشبیهات و استعارات بسیار به کار می‌برد.»<sup>۲</sup>  
در کتاب پر ارزش «الوسیط فی الادب العربی و تاریخه» درباره ابن هانی چنین اظهار نظر شده است:

«در تمامی اندلس و اساساً غرب چه از گذشتگان و چه از معاصرین، کسی در صنعت شعر، بر او برتری نیافته یا حتی مساوی او نشده است... بسیاری از بزرگان ادب او را متنبی مغرب زمین می‌خوانند... شعر او به زیبایی تصویر و خیال و تشبیهات بدیع و استعارات ملایم از شعر دیگر شاعران متمایز و ممتاز است. او از کسانی است که قصاید بلند را خوب می‌سراید و قافیه‌های صعب و مشکل را به

۱- تأسیس الشیعه، سید حسن صدر، بخش شعر و شاعران.

۲- ریحانة الادب، ج ۸، ص ۳۶۷

خدمت می‌گیرد.»<sup>۱</sup>

مستشرق معاصر «مونتگمری وات» در کتاب اسپانیای اسلامی از ابن هانی چنین می‌گوید:

«بدون شک متبحرترین شاعر اندلس در زمان خود، ابن هانی بود... کثرت تمثیلات که چون ریزش کوه پر جوش و خروش بر زبان شاعر جاری است، ویژگی عمدی سبکی است که در آن زمان در سراسر سرزمینهای عرب رایج بود.»<sup>۲</sup>  
مرحوم علامه امینی(ره) نیز در «شهداء الفضيلة» در میان شهدای قرن چهارم

از او یاد می‌کند و به نقل شرح حال شاعر پرداخته و می‌نویسد:

«چندان در ادب عربی و شعر سنجی مشهور است و نبوغش در این زمینه چنان بلند آوازه که جای هیچ تعریف و تمجیدی را باقی نمی‌گذارد. اساتید ادب، پیاپی از او ثنا گفته و زبان به شرح نبوغش گشوده‌اند، تا جایی که گفته شده است: «اگر می‌خواهی مرد جنگی باشی همچون علی باش و اگر می‌خواهی شاعر باشی چون ابن هانی شو». دیوان اشعارش از نفیس ترین آثار ادبی است. او آشکارا دم از تشیع می‌زد و آن را باور داشت.»<sup>۳</sup>

نویسنده‌ی مقاله‌ی ابن هانی در دایرة المعارف تشیع درباره‌ی او چنین اظهار نظر می‌کند: «ابن هانی با قصاید مدحی خود سرمشق مناقب سرایان شیعی عرب و عجم شد. او با شعر خود در مصر و شمال و مغرب آفریقا شهرتی به دست آورد که هیچ شاعر دیگری بدو نرسید. او یک شیعی اسماعیلی تبرایی متعصب است که در شعر خود، المعز را ولی عصر و امام مفترض الطاغیه و صاحب معجزه و شفیع روز جزا دانسته است. روانی و بلاغت و نظم منطقی و فلسفی او شعرش را چنین زود در جهان اسلام منتشر کرده. شعری که برای تبرک در محافل مذهبی

۱- الوسيط في الادب العربي و تاريخه، احمد الاسكندرى و مصطفى عنانى، ص ۲۷۷

۲- اسپانیای اسلامی، مونتگمری وات، ترجمه محمد علی طالقانی، ص ۸۵.

۳- شهداء الفضيلة، شیخ عبدالحسین امینی(ره)، بخش شهدای قرن چهارم.

اسماعیلیه خوانده می‌شد.»<sup>۱</sup>

### □ شعر ابن هانی و ویژگیهای آن:

شعر ابن هانی شعری است با ویژگیهای خاص خویش. نخستین مسئله‌ای که در شعر او نظرها را به خود معطوف می‌سازد، وجود روح سرشار حماسی در سروده‌هایش می‌باشد. او چنانکه حنا الفاخوری نیز مذکور شده «بیشتر به وصف سپاهیان و کارزار می‌پردازد.»<sup>۲</sup>

ابن هانی در سبک، از متتبی متأثر است، و چون او به مسایل کارزار و ستیز و زیبائیهای طبیعی می‌پردازد، و به دنبال مسایل دنیوی نمی‌رود. شعر ابن هانی آمیزه‌ای از احساسات و عواطف پاک دینی با روحی حماسی و اندیشه‌ای فلسفی است. ابن هانی برخلاف دیگر هم مسلکانش به غزلیات عاشقانه کمتر توجه نشان داده و استعداد خویش را در زمینه‌های دیگری چون سیاست، اخلاق و دین به کار گرفته است. توجه ابن هانی به تصویر و فرم شعری نیز کم تیست و گاه کفه ترازوی تناسب فرم و محتوی به سود فرم سنگینی می‌کند.

ابن هانی بیشتر توانایی خویش را در عرصه قصیده به نمایش گذاشته است. قصاید او عموماً دارای رقمی بالاتر از هشتاد بیت است که گاه به دویست بیت نیز می‌رسد. این امر نشانگر توانایی در امر سروden است، زیرا شاعر در این قصاید با وجود بلندی آنها به سستی نمی‌گراید و لطافت و فحامت و قدرت سبک را حفظ کرده، متین پیش می‌رود. در اسلوب ابن هانی جزالت و قدرت بسیار دیده می‌شود. او در تلفیق فرم و موسیقی شعر یا به تعبیر معاصرین آلیتراسیون، نیز توانایی شگفتی از خود نشان داده است.

«ابن رشيق» در کتاب «العمده» درباره او می‌نویسد:

۱- دایره المعارف تشیع، ج ۱، ص ۳۷۶.

۲- تاریخ الادب العربي، حنا الفاخوری، ص ۸۲۸.

«هنگامی که ابن هانی دنبال شیوایی و معانی دقیق در شعر است و شعر را از سر طبع می‌سراید، همچون سخن سرایان دانشمند است. اما وقتی که دنبال صنایع شعری می‌رود و خود را ملزم به صنایع ادبی می‌کند، از هنرهای خویش خبر می‌دهد و شنونده‌اش را با دشواری روپرتو می‌سازد. او در هر دو زمینه به راستی اشعار بسیار زیبایی دارد.»<sup>۱</sup>

با چنین ویژگیهای شعری است که مردم از شعر او استقبال کرده و حتی آن را بر دیوارهای خانه‌هاشان می‌آویختند.<sup>۲</sup>

«پطرس البستانی» در دایرة المعارف خود راجع به ابن هانی چنین می‌نویسد: «او بهره‌ای وافر از ادبیات عرب داشت. او ادبی ژرف اندیش است که به معانی بکر و کمیاب می‌پردازد و در تمامی زمینه‌ها هنرنمایی می‌کند. روایتگر تاریخ عرب و اشعار آنان نیز هست. شعر او به واسطه بلاغت و معانی بلندش که با اسلوبی بدیع و ترکیبی زیبا همراه است، از چیزهایی است که اندلس می‌تواند به داشتن آن به خود ببالد. هنگامی که خبر وفاتش به المعز فاطمی رسید، تأسف بسیار خورد و گفت: «امیدوار بودیم که با اشعار او بر شاعران عرب ببالیم، اما افسوس که تقدیر چنین نبود.»<sup>۳</sup>

مستشرق شهیر «فون کرایمر» نیز او را به قدرت شگرف بیان و کثرت تمثیلات و الفاظ بدیع که دیگر شاعران را توانایی سروden شعری به زیبایی آن نیست، می‌ستاید.<sup>۴</sup>

چنانکه گذشت، یکی از مسایلی که درباره‌ی ابن هانی از آن بسیار گفتگو شده، مسئله‌ی غلو در مدح اوست. اکثر منتقدان در نقد شعر او به این مسئله

۱- تاریخ الادب العربي، نعیم عدی، ج ۱، ص ۳۱۸ چاپ مصر.

۲- ادباء العرب في الاندلس و عصر الانبعاث، بطرس البستانی، ص ۹۲.

۳- دایرة المعارف، بطرس البستانی، ج ۱، ص ۷۲۵.

۴- دایرة المعارف، فؤاد افرام البستانی، ج ۴، ص ۳۱۱، بيروت.

خرده گرفته‌اند، تا آنجا که حتی بعضی او را متهم به زندقه و الحاد کرده‌اند. حالی که، اگر این منتقادان اندکی با مبانی تأویل باطنی و جهان بینی و ایدئولوژی فاطمیان آشنایی داشتند و منظور واقعی شاعر را درک می‌کردند، هیچگاه او را متهم به غلو نمی‌نمودند.

ابن هانی در بسیاری از قصاید به دفاع از علوبیان و درهم کوبیدن دشمنانشان می‌پردازد. در قصیده‌ی بلندی با مطلع:

فقل لبني العباس قد قضى الامر»

بنی عباس را چنین مورد خطاب قرار می‌دهد:

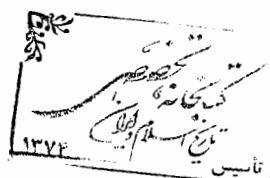
«از روزهای گذشته سخن می‌گویید. این عصر نوینی است که آغاز گشته است و فاطمیان صاحب آند.

- سپاهیان خدا بر دین و دنیا اشرف یافته‌اند، چون سپیده دم که جهان را روشن می‌نماید.

با راهی که فاطمیان پیش گرفته‌اند، بغداد نیز دوست دارد تا جای مصر باشد.» متأسفانه تاکنون، دیوان ابن هانی به صورت محققانه به طبع نرسیده است. این دیوان در سال ۱۲۷۶ هجری در قاهره و در سال ۱۸۸۶ میلادی در بیروت چاپ شد. همچنین این دیوان با شرح دکتر مولوی زاهد علی بنام «تبیین المعانی فی شرح دیوان ابن هانی» یک بار در حیدرآباد دکن و بار دیگر در سال ۱۳۵۱ هجری (۱۹۳۴ میلادی) در قاهره چاپ شد. نسخه‌های خطی مختلفی نیز از اشعار ابن هانی در کتابخانه‌های اروپا موجود است. گزیده‌ی اشعار ابن هانی نیز به انگلیسی ترجمه و چاپ شده است.<sup>۱</sup>

#### □ شهادت شاعر:

نحوه دقیق شهادت شاعر در هاله‌ای از ابهام فرو رفته است، دستهایی در کار



بوده تا مرگ او را تصادفی جلوه دهنده. سخنانی به طنز در این زمینه گفته شده است.<sup>۱</sup>

هنگامی که جوهر، فرمانده فاطمی، مصر را فتح کرد، المعز فاطمی، به سوی قاهره حرکت کرد. ابن هانی نیز او را در این سفر همراهی کرد. ابن هانی پس از مدتی توقف در قاهره، برای آنکه خانواده‌اش را نیز ببرد، بازگشت و در جایی بنام «برقه»، عده‌ای شبانه بر سرش ریختند، خفه‌اش کردند. صبح، جسد او را در حالیکه رسماً بر گردنش بود، یافتنند. بسیاری از مورخان، امویان را مسئول این قتل دانسته‌اند. ابن اثیر و ابن خلدون برآورده که بنی امية دشمنان او بودند و تمامی توانشان را به کار بردند، تا مانع رفتن او به سوی معز فاطمی شوند.<sup>۲</sup> «کرم بستانی» در مقدمه‌ای که بر دیوان ابن هانی نوشته، از شهادت او چنین می‌گوید:

«به تحقیق بنی امية در قتل او دست داشته‌اند، زیرا شاعر در هجوهای خود آنان را محکوم و منکوب می‌کرد. او بنی عباس را نیز به سبب دنیا طلبی‌اش، محکوم ساخته، و ضعفشان را در مقابل رومیان هجو می‌کرد.»<sup>۳</sup> صاحب ریحانة الادب می‌نویسد: «او شیعه‌ی خالص و بلکه در عداد شعرای اهل بیت است. قتل او نیز به جهت همین تشیع بوده است.»<sup>۴</sup> علامه سید حسن صدر نیز اعتقادات شاعر را که همان تشیع باشد، علت هجوم امویان به او و سبب شهادتش می‌داند: «ابن هانی، در روز چهارشنبه که هفت روز

۱- مانند اینکه او در یک نزاع عشقی کشته شده است. در حالیکه همین مورخین می‌نویسند او به همراه همسر و فرزندانش در راه مصر بوده که به شهادت می‌رسد. و یا اینکه گفته شده که در یک مجلس انس، مستان بر او عربده کشیده و او را به قتل رسانده‌اند. کسی که اندکی در شخصیت شاعر تأمل کند بر این سخنان یاوه پوزخند خواهد زد.

۲- دائرة المعارف، فواد افرام البستانی، ج ۴، ص ۳۱۱، بیروت ۱۹۶۲ میلادی.

۳- دیوان ابن هانی، مقدمه کرم بستانی، ص ۶ چاپ ۱۳۸۴ هجری قمری، بیروت.

۴- ریحانة الادب، علامه محمد علی مدرس، ج ۸، ص ۲۶۷ و ۲۶۸.

به پایان ماه ربیع مانده بود، در سال (۳۶۲ هـ) به سبب تشییعش کشته شد.  
عمر او در این هنگام سی و شش سال و یا چهل و دو سال بوده است. به حقیقت  
او از آیات باهره و نوادر نادره بود.<sup>۱</sup>

---

۱- تأسیس الشیعه، علامه سید حسن صدر، بخش شعرای شیعه.

پیشاھنگ مقامه  
«بدیع الزمان همدانی»

«اما سخن دبیر به این درجه نرسد تا از هر علم بهره‌ای ندارد و از هر استاد نکته‌ای یاد نگیرد و از هر ادیب طرفه‌ای اقتباس نکند. پس عادت باید کرد به خواندن کلام رب العَزَّه و اخبار مصطفی و امثال عرب و کلمات عجم و مطالعه‌ی کتب سلف و مناظره‌ی صحف خلف چون مقامات بدیع...».

«چهار مقاله نظامی عروضی»

ابوالفضل احمد بن حسین بن یحیی بن سعید همدانی، ادیب، شاعر، اندیشمند و داستانسرای بزرگ ایرانی بسال (۳۵۸ هجری) تولد یافت. از روزگار کودکی او اطلاع چندانی در دست نیست. در رسائل او به نامه‌ای بر می‌خوریم که در آن به نکاتی اشاره می‌کند: «انی عبدالشیخ و اسمی احمد و همدان المولد و تغلب المورد و مضر المعتد...»

متأسفانه از دوران کودکی و نوجوانی او اطلاعات دقیقی در دست نیست، جز آنکه می‌دانیم او از کودکی به داشتن حافظه قوی مشهور بوده است.

آنگونه که از تاریخ بر می‌آید او نیز چون دیگر دانش آموزان عصر خویش، مقدمات علوم را در مکتب خانه‌ها گذراند و در فقه و حدیث و تفسیر و ادبیات و شعر و نثر و علوم عقلی سرآمد اقران خود شد. در همدان از تمامی دانشمندان و ادیبان عصر خویش استفاده کامل برد. برجسته‌ترین این اساتید ابوالحسین احمدبن فارسی قزوینی زبانشناس و اندیشمند بزرگ آن روزگار بود.

او تا سن بیست و دو سالگی در زادگاهش همدان به سر برد. پس از آن برای دانش اندوزی بیشتر و شناسایی و مراوده با دیگر اندیشمندان عالم اسلام بار سفر بست و همدان را به سوی ری ترک کرد. بر ری آن روزگار، وزیر ادیب و شاعر بزرگ امامی مذهب، «صاحب بن عباد» که هم خود اندیشمند بود و هم

اندیشمندان و ادبیان و شاعران را سخت دوست می‌داشت و می‌نواخت، حکمرانی می‌کرد. بدیع الزمان در برخی از اشعار خویش او را مدح گفت و نزد او شأن و منزلتی تمام یافت. «عوفی» در «لباب الالباب» به این دیدار اشاره کرده است. اما به نظر می‌آید، آنچه او ذکر کرده، یعنی این که بدیع الزمان در آن موقع «دوازده سال» داشته، صحیح به نظر نمی‌رسد زیرا بدیع تمامی علوم عصر خویش را در زادگاهش آموخته و آنجا را ترک می‌گوید، و این امر برای کسی که دوازده سال داشته باشد تقریباً ناممکن به نظر می‌آید، عوفی می‌نویسد: «در آن زمان که استاد بدیع الزمان همدانی به خدمت «صاحب بن عباد» پیوست دوازده ساله بود، و شعر تازی خوب می‌گفت، و طبعی فیاض داشت. چون به خدمت صاحب درآمد، صاحب او را گفت: شعری بگوی!

گفت: امتحان فرمای.

و صاحب سه بیت «منطقی» بخواند، و آن ابیات چنین است:

یک موی بذدیدم از دوزلفش	چون موی زد آن صنم به شانه
چون مور که گندم کشد به خانه	

با موی به خانه شدم پدر گفت:

منصور کدام است از این میانه.

و گفت: این را به تازی ترجمه کن.

گفت: بفرمایی به کدام قافیه؟

گفت: طاء

گفت: بحر تعیین کن.

گفت: اسرع یا بدیع فی البحر السريع.

بدیع بی تأمل گفت:

«سرقت من طرته شعرة	حین غدا یمشطها بالمشاط
ثم تدلحت بهامثلا	تدلح النمل بحب الحناظ

### قالابی: من ولدی منکما کلاکما یدخل سم الخیاط<sup>۱</sup>

پس از مدتی ری را ترک گفت و به گرگان رفت و در آنجا از خرمن فضل و دانش اندیشمندان بزرگ اسماعیلی مذهب استفاده و خوشه چینی کرد. ظاهراً خود بدیع الزمان نیز دارای گرایشات اسماعیلی بوده، و یا لااقل باید گفت، بی علاقه نسبت به اندیشه‌های اسماعیلی نبوده است. در نامه‌ای که به «خوارزمی» نوشته، این تعلق خاطر نمود دارد:

«من کسی نیستم که احدهی را بر آن کس که پدرش پیامبر و مادرش فاطمه و شاهدانش تورات و انجیل و یاورانش تأویل و تنزیل و بشارت دهنده او جبرئیل و میکائیل هستند، برتری دهم».<sup>۲</sup>

بدیع الزمان مدتی نزد اسماعیلیه ماند، اما روح جستجوگرش او را از ماندن در یکجا مانع شد. در سال (۳۸۴ هـ) گرگان را به سوی خراسان ترک گفت. در راه، قافله‌ای که همراه آن حرکت می‌کرد، مورد تهاجم راهزنان قرار گرفت، و دار و ندار شاعر به تاراج رفت. «بدیع» در یکی از رسائل خود سخت از این مسئله گلایه‌مند است.

در نیشابور، «ابوسعید محمد بن منصور» او را پذیرایی و احترام می‌کند. و در همین جاست که بدیع الزمان با بزرگترین ادیب روزگار یعنی «ابونکر خوارزمی» ادیب و دانشمند بزرگ امامی مذهب که در اوج شهرت است، آشنا می‌شود. بدیع‌الزمان خواستار دوستی با خوارزمی است (و این از نامه‌ای که پیش از این بدان اشارت رفت، به روشنی نمایان می‌شود)، اما شهرت را نیز می‌خواهد، و در تعارض بر سر انتخاب یکی از این دو، شهرت را برابر می‌گریند.

دکتر «زکی مبارک» در کتاب «النثر الفنی فی القرن الرابع» عقیده دارد که علت اصلی مخاصمه «بدیع الزمان» با «خوارزمی» بر سر طمع «بدیع الزمان» در

۱- لباب الالباب، محمد عوفی، ج ۲، ص ۱۷.

۲- معجم الادباء، یاقوت حموی ج ۲، ص ۱۶۱.

«انفراد به شهرت» است، و رساله بدیع در زمینه بحث او با خوارزمی نشان می‌دهد که در بحث، فکری جدی مطرح نبوده، بلکه محاورات لفظی و ادبی برای استیلای بر حریف و غلبه در بحث موضوع اصلی و مورد نظر بوده است.<sup>۱</sup> بر این مبنای سخن کسانی که اختلاف میان این دو را اختلافی مذهبی و کلامی دانسته‌اند، اساس و پایه‌ای ندارد.<sup>۲</sup>

به هر روی پس از مشاجرات و مباحثاتی که میان «ابوبکر خوارزمی» و «بدیع الزمان همدانی» پیش آمد شهرت «بدیع» روزیروز فزونی یافت، و خاصه پس از مرگ خوارزمی، این شهرت به اوج خود رسید و شاعر در سراسر عالم اسلامی مشهور گشت.

بدیع الزمان پس از مدتی خراسان را نیز ترک گفته، و به سوی سیستان می‌رود. خلف بن احمد، حکمران آن دیار از او پذیرایی و استقبال به عمل می‌آورد. بدیع در مقامات این امیر را ستوده و از او به نیکی یاد می‌کند. در آخرین سفر خویش بدیع الزمان به هرات رفت. در آنجا با دختر «حسین بن حسن خشنامی» ازدواج کرده و آنگونه که از رسایلش بر می‌آید از رفاه نسبی برخوردار شده و تا پایان عمر در هرات ماند.

### نظر بزرگان راجع به او:

یاقوت حموی شرح حال نویس بزرگ مسلمان، راجع به شخصیت شاعر می‌نویسد:

«او از بزرگان اهل دانش و ادب است و تعصی نسبت به حدیث و سنت دارد. همدان همچون او به خود نگیده است. او از فتاوی دهندگان بوده و در حدیث نیز ثقه و مورد اطمینان به حساب است. و خود رجال را خوب می‌شناخته است.»<sup>۳</sup>

۱- النثر الفنى فى القرن الرابع دكتور زكى مبارك، ج ۱، ص ۱۳۰ و ۱۳۱، چاپ ۱۳۵۲ هـ ق طبع اولى، قاهره.

۲- نگاه کنید به تاریخ اسلام السیاسی، حسن ابراهیم حسن، ج ۳، ص ۳۷۸.

۳- معجم الادباء، یاقوت حموی، ج ۲، ص ۱۶۱.

«تعالیٰ» نویسنده و مورخ بزرگ نیز از او به بزرگی یاد می‌کند:

«بدیع الزمان معجزه همدان، یگانه‌ی دوران، استثنای روزگار و برگزیده‌ی عصر است. من نظیر او را در ذکاوت و تیزهوشی و گرانمایگی طبع و صفاتی ذهن و قدرت شخصیت ندیده‌ام، و همچون اویی در عرصه نثر و نظم و نکات آن دیده نشده است. او پدید آورنده‌ی شگفتیها و نوآوریها در این دو عرصه است. از جمله شعری را که بیش از پنجاه بیت بود و برای نخستین بار خوانده می‌شد، حفظ می‌کرد و آن را از اول تا آخر بازخوانی می‌نمود، بدون اینکه حرفی از آن را جا بیندازد: در چهار پنج صفحه نگاهی می‌کرد و آن را با یک نظر کوتاه به خاطر می‌سپرد.»<sup>۱</sup>

مرحوم «میرزا محمد علی مدرس تبریزی» بیوگرافی نویس بزرگ معاصر، پیرامون شخصیت شاعر می‌نویسد:

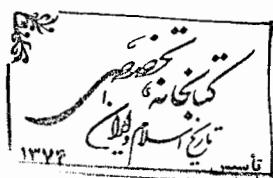
«ادیبی فاضل، جلیل و امامی است. شاعری مبدع و نامی است، و حافظ، کاتب، منشی، لفوی و از اکابر ادبای اسلام است. در نظم و نثر عربی بی نظیر و کلمات او در نهایت فصاحت و بلاغت است. کتاب او مشهور هر دیار می‌باشد و نخستین قدمی است که در مقامات نگاری برداشته شده است.»<sup>۲</sup>

مرحوم علامه «سید محسن امین عاملی» در کتاب گرانسینگش «اعیان الشیعه»، که پیرامون زندگی و آثار بزرگان اندیشمند شیعی است، از بدیع الزمان چنین یاد می‌کند:

«بدیع الزمان همدانی، احمد بن حسین، صاحب مقامات، کسی است که به واسطه رسانی مشهوره، بر مردم پیشی گرفته است و دارای قدرت شگرفی در انشاء و سلاست الفاظ است. او، «ابن عمید»، «صاحب بن عباد»، و «خوارزمی»، از

۱- همان، صص، ۱۶۱، ۱۶۲، فیات الاعیان، ابن خلکان ج ۱، ص ۱۶۳ و ۱۶۴.

۲- ریحانه‌الادب، مدرس تبریزی، ج ۱، ص ۲۴۳.



کسانی هستند که از شهرتی جهانی در این زمینه‌ها برخوردارند.<sup>۱</sup>

حدث کبیر، شیخ عباس قمی نیز از او به بزرگی یاد می‌کند:

«بديع الزمان همداني، فاضل جليل امامي، شاعر مشهور و اديب و منشى معروف، صاحب مقامات و مبدع آن است.»<sup>۲</sup>

علامه بزرگ مرحوم شیخ عبدالحسين امينی صاحب كتاب گرانسنج «الغدیر» از او به عنوان يكى از شهدای قرن چهارم یاد کرده و بخشی از كتاب پرارزش «شهداء الفضيله» را به شاعر اختصاص داده و از بديع الزمان چنین یاد می‌کند:

«بديع الزمان همداني، نويسنده شهر، دانشمند و اديب گرانمایه‌اي که سخنوری زبان آور و شاعري توانا بود، در فن بلا غت و شيواگويي سرآمد اقران در تمامی روزگاران است و در فن ادب بي نظير. او در استادی سرآمد تمامی استادان و از بزرگترین شخصیتهای شیعه امامیه و از برترین اندیشمندان محسوب می‌گردد. دارای مرتبه علمی بسیار رفیعی است، اما چون آثار ادبی گرانقدرش شهره آفاق گشته و مقامات بدیعش نادره روزگاران شمرده شده، گوهر دانش سروشaris در حجاب آن شهرت عالمگیر، از دیده ها پنهان مانده است. چنانکه او را به عنوان ادبی بی نظیر می‌شناسند و نه به مثابه دانشمندی پرفیض و گرانپایه و گرانمایه. وی به تشیع مؤمن بوده که بدان تصریح دارد. در مناظره با خوارزمی می‌گوید: «من اگر دیگران با دو پا به راه تشیع می‌روند، با دو بال در آسمانش پرواز گرفته‌ام. اگر دیگران نشانی از دوستی خاندان پیامبر(ص) داشته باشند، من نشانه‌ای تابناک از عشقشان بر جبين دارم. وانگهی، قصیده‌های درخشان سروده‌ام، که در بر و بحر شهره است و زبانزد خاص و عام می‌باشد، و نقل هر محفل و تابنده بر هر دل و رفت گرفته، تا او جگاه آفاق و طنین انداخته در هر رواقی است. از من خواستند يكى از آنها را بخوانم. چنین خواندم:

۱- اعيان الشيعه، سيد محسن امين عاملی، ج ۱، ص ۴۱۸، چاپ دمشق.

۲- هدية الاحباب، شیخ عباس قمی، ص ۱۱۹، چاپ امیر کبیر.

«ای روزگار، تو را به خدا این شقایقها را  
که در بهار تازه شکفته است، برچین!

به خاطر مصیبت جانسوزی که رستاخیزی از اندوه برانگیخته است.  
به خاطر آن که به خون در غلتیده است.  
با وی به امامت بیعت شد

و با دم شمشیر پیکرش را پاره پاره کردند.  
نگذاشتند دست به آبی یابد که نزدیکش  
بر کنار بوته های صحرایی روان بود.

بنی امیه حرمت حريم خاندان پیامبر نداشتند  
و مستبدانه به حکومت چسبیدند.

ای آسمان چرا فرو نمی ریزی  
و ای ابر چرا نمی باری؟  
و ای کوه چرا نمی شکنی؟  
و ای جان چرا نمی میری؟  
لعنی بر گردن امویان است.

که چون طوق کبوتر ابدی است»

مولف «نسمه السحر» نیز به صراحة می گوید که وی شیعه‌ی دوازده امامی  
بوده است و می افراید که در این زمینه این ابیات را گفته است:

«گفتند وصی را دوست نمی داری

گفتم خاک بر دهان دروغگو  
من به وصی و خاندان پیامبر عشق می ورم  
و عشقم خاص دودمان ابوطالب است»

نویسنده‌ی «امل الامل» ضمن ثبیت این معنا می گوید:  
«دانشمندی گرانقدر و امامی مذهب بود و قرآن شناسی ادیب و نویسنده‌ای  
که مقامات شگفت انگیزی نگاشته است»

سید حسن صدر نیز در «الشیعه و فنون الاسلام» می‌نویسد:

«او از ارکان روزگار خویش بود. شیعی دوازده امامی است و علمای علم رجال بر این نکته تصريح دارند.»

«خوانساری» در روضات الجنات و «ابوعلی» در «منتهی المقال» می‌افزایند که او مورد اطمینان و از روایان معتبرمی‌باشد.»

«آدام متز» در گرایش به مقامه نویسی بدیع، صاحب بن عباد راعلت اصلی می‌داند، زیرا صاحب به قصه‌گویی علاقه داشته و خود قصه بسیار از حفظ بوده است.<sup>۱</sup>

در معنی واژه مقامه اختلافی وجود دارد. بعضی آن را به معنی مجلس و انجمن دانسته‌اند ولی بعدها مقاله در معنای سخنانی که حالت قصه دارد، به کار رفته است.

مرحوم «ملک الشعرا، بهار» در سبک‌شناسی، مقامه را مأخذ از مقامه‌ای موسیقی می‌داند.

مقامه داستان و حکایتی است که دارای محتوا و مضمونی جذاب و شیرین و عباراتی آهنگین و مسجع است. این مجموعه داستانها به واسطه برخورداری از پرداختی فنی و سوژه‌هایی جذاب و نثری لطیف و شیوا و تکنیک قوی نویسنده خود، بدیع الزمان را شهرتی جهانی بخشیده است. مقامات بدیع الزمان بر ادبیات جهانی و ادبیات غیرعرب بطورکلی مستقیم یا غیرمستقیم تأثیری ژرف داشته است. در ادب پارسی نیز تأثیر بدیع الزمان روشن و آشکار است. مرحوم «ملک الشعرا، بهار» در این زمینه می‌نویسد: «مقامه نویسی بدیع الزمان بر حریت کتابت افزود... دیری نگذشت که حریری نیز به تقلید بدیع الزمان برخاست و مقامات حریری را بدان تکلف و صنعت بیاراست و این نویسنده‌گان هر چه در چننه شعراء بودند و یکباره نظم را با نشر برابر ساختند و گاهی در تکلف و تصنیع از او نیز

۱- الحضارة الاسلامية في القرآن الرابع، آدم متز، ج ۱، ص ۴۵۸ - ۴۵۹

در گذشتند.»<sup>۱</sup>

مرحوم بهار در ادامه مذکور می‌گردد که مقامه نویسی اندک اندک تأثیر خود را بر ادبیات پارسی آشکار کرد و یک قرن پس از پیدایی در نقاط مختلف ایران بسط و گسترش یافت، و نثر را بطور کلی تحت تأثیر قرار داد، و این شیوه بین کتابخان و نویسندهایان، رایج گردید. نثر پارسی که پیش از این ساده و بی تکلف و غیر مقوّی بود، اندک اندک رنگ تکلف و تصنّع به خود گرفت، و به صنایع ادبی آراسته گردید، و به تصنّع گراییده، و در قرن ششم یکباره مقامه نویسی با تمام خصایص و لوازمش در نثر فارسی ظهرور کرد و مشهورترین نمونه آن مقامات حمیدی است.<sup>۲</sup>

در مقامات حمیدی تأثیر بدیع الزمان به وضوح آشکار است. بعضی مقامه‌های او چون مقامه «سبکباجیه» عیناً برگرفته از مقامات بدیع الزمان همچون مقامه المضیریه است.

با توجه به تأثیری که سعدی<sup>۳</sup> از مقامات حریری و مقامات بدیع الزمان پذیرفته و با توجه به تأثیری که سعدی بر ادبیات جهانی داشته، و با توجه به استقبالهایی که در زمینه مقامه نویسی به سبک بدیع الزمان صورت گرفته که بدانها اشاره خواهیم کرد و ترجمه‌هایی که از این کتاب به زبانهای انگلیسی، لاتین، فرانسه و آلمانی صورت پذیرفته، می‌توان به درجه‌ی تأثیری که بدیع الزمان همدانی مستقیم یا غیرمستقیم بر ادبیات جهانی داشته، پی‌برد.

ترجمه‌های مقامات بدیع الزمان همانگونه که اشارت رفت، چه همراه متن اصلی و چه بدون آن بارها به چاپ رسیده است. از آن میان می‌توان از

۱- سبک شناسی، ملک الشعرا، بهار، ج ۲، ص ۳۲۴، چاپ چهارم جیبی.

۲- همان، ص ۳۲۹.

۳- مقامه نویسی بدیع الزمان و حریری آن را به اوج رسانیدند، در فارسی، هم در پیدایش مقامات حمیدی تأثیر داشت و هم در ایجاد گلستان، دکتر عبدالحسین زرین کوب، کارنامه اسلام مندرج در: محمد خاتم پیامبران، ج ۲، ص ۱۳۶.

ترجمه‌های زیر نام برد:

- ترجمه به لاتین از شایدوس – J.Scheidus «اوتنگ ۱۵۷۲ م»
- ترجمه آلمانی از: ریشر O.rescher «لائنبورگ ۱۹۱۳ م»
- ترجمه به فرانسوی از: دولانژ دول گرانژ Grangeret de la Grang «پاریس ۱۸۲۸ م»
- ترجمه به هندی- وکیل احمد اسکندری بوری «لکھنو- ۱۳۰۶ هـ ق»
- ترجمه به انگلیسی همراه متن از: پرندگاست W.J.Prendergast مدرس ۱۹۱۳ م و: لندن ۱۹۱۸ م»

مقامه از نظر محتوا داستان کوتاهی است که بر محور عناصری خاص می‌گردد، و هماره قهرمان آن شخص خاصی است که، در ضمن روایتگر قصه نیز هست. قهرمان مقامه شخصی زیرک و کوتاه همت است که جز به خویش نمی‌اندیشد. این داستانها میدان خوبی برای بیان نکات مختلف است، و آیینه تمام نمایی است از آنچه که در عصر نویسنده جریان دارد.

استاد معاصر دکتر «علیرضا ذکاوتی قراگوزلو» در تحقیق ارزشمندش درباره بدیع الزمان همدانی و مقامات او می‌نویسد: «بعضی با توجه به نظریاتی که از زبان قهرمان مقامات مطرح می‌شود، پنداشته‌اند که بدیع الزمان مردی هرهری مسلک و ابن الوقت و دنیا جوی و بدین و خودپرست و بخیل و بی عاطفه بوده است؛ اما بدیع الزمان در مقامات از آنچه در واقعیت عینی هست سخن می‌گوید، نه از آنچه باید باشد. چنانکه یکی از محققان بر اساس مقامات و بعضی تکه‌ها از رسائل، وی را نویسنده‌ای متمرد یعنی سرکش و شورشی تشخیص داده که به طور غیر مستقیم می‌خواهد نظرها را به زوایای آلوده و محکوم کردنی و غیر قابل قبول زندگانی معاصرش جلب نماید. گاه او را غارت کننده‌ی مواریث ادبی نامیده‌اند با اشاره به استفاده و اقتباسی که از جاحظ و متنبی و دیگران کرده است، اما در قیاس با آثار ادبی رایج در آن زمان می‌توان گفت، که بدیع الزمان بیش از آنچه گرفته، پس داده است.

شعر بدیع الزمان متوسط است و خصوصیت برجسته‌ای ندارد؛ هر چند خود او شاعریش را مزید بر نویسنده‌گی مزیت می‌شمرد و کاتب بلیغ کسی را می‌داند که نظمش از نشر کوتاه نیاید و ناپسندی شعرش از رونق کلام نکاهد. آفتهای رایج ادبی آن زمان که حسن و امتیاز شمرده می‌شد، یعنی صنایع لفظی و تکلفات و لزوم مالایلزم‌هایی از قبیل شعر بی نقطه یا بدون حروف منفصل ساختن، در کارهای بدیع الزمان هست و بیش از این قابل اعتنا و بحث نیست. از ذکر این نکته نمی‌گذریم که مهارت بدیع الزمان در شبیه سازی، بخصوص در شعر کهن چنان بوده که ادیب نقادی چون «ابن اثیر» صاحب «المثل السائر» را فریفته است. توضیح اینکه بدیع الزمان در مقامه البشریه از زبان قهرمان داستانش بشر بن عوانه صعلوک قصیده‌ای در وصف شیرآورده بدین مطلع:

و قد لاقی الهزبر اخاک بشراً      افاطم لو شهدت ببطن جنتٍ

ابن اثیر آنجا که دو قصیده از بحتری (متوفی ۲۴۸) و متنبی (متوفی ۳۵۴) در وصف شیر را مقایسه می‌کند می‌گوید: بحتری دست به دامن بشر بوده است، یعنی از مضامین قصیده بشر اقتباس کرده. حال آنکه بشری در کار نبوده و مخلوق ذهن بدیع الزمان است، و شعر بشر نیز همین طور. ابن اثیر شعر شناس گول بدیع الزمان را خورده و این اشتباه نه قرن ادامه یافته است. آنچه امروز برای ما ارزشمند است قدرت قلم و طنزپردازی و تعبیر آفرینی بدیع الزمان است، و نیز مضامین و اشارات اجتماعی و تاریخی که جای جای دارد که او را مردمی تیزبین، انتقادگر، وسیع النظر و ضمناً انسان دوست معرفی کنیم. مثلاً وصف قحطی هرات و اعتراض بر مطالبات یعنی فزونی مالیات نشان می‌دهد، که از محنت دیگران بی غم نبوده است و هجویه‌ای که درباره قاضی ابوبکر حیری نوشته، نشان می‌دهد که نویسنده‌ای هدفدار بوده و هیچ گاه تفتنی و بیهوده قلم نمی‌زده است. جنبه‌ی داستانی مقامات به قدری بارز است، که می‌توان تصور کرد اگر مقلدان بدیع الزمان از همانجا که او الهام گرفته بود الهام می‌گرفتند و نه تنها از خود او، با

رشدی که در زندگانی شهرنشینی و طبقات شهرنشین پیدا شده بود امکان و زمینه‌ی تکامل و تحول داستان نویسی وجود داشت. اما شاعری و رسائل نویسی بدیع الزمان گویی تمرينی بوده است، برای کار اصلی و ابتکاریش مقامات. بدیع الزمان تمام مهارت فنی و قدرت حافظه و بدبیه سازی بی نظیر و دانش وسیع و تجارب زندگیش را در آفریدن مقامات که در صورت و محتوا و لفظ و معنا عمدتاً بدعترگرانه و نو بوده است، به کار گرفت.<sup>۱</sup>

«مونتگمری وات» پیرامون محتوای این قصه‌ها تأثیر آنها می‌نویسد:

«بدیع الزمان در شرح حیله‌هایی که از قول قهرمان داستانش می‌نوشت و در ملاحظه رفتار انسانی از خود ابتکار و لطافت قلمی نشان می‌داد، اما علاقه او به فرصتی بود که مقامه برای نثر لطیف و بیان استادانه وقایع به دست می‌داد و مقامه موقعیت خود را مدیون این عوامل است. نوشته های بدیع الزمان بزودی در اسپانیا شهرت یافت و مورد تحسین و سپس تقلید واقع شد. مقامه گرچه به جنبه‌ی داستانی کمتر می‌پردازد تا به تبحر نویسنده در فن نویسنندگی، معذالک تنها شکل داستانی و گزارشگری است که در ادبیات عرب از نظم و نشر بروز و ظهور یافته است.»<sup>۲</sup>

مقامات، چنانکه «هامیلتون راسکین گیب» نیز متذکر است، نوعی داستان دراماتیک است که تأکید نویسنده در آن تا حد بسیاری بر جنبه‌های فصاحت و بلاغت است، از این روی موضوع عموماً معنی در بند لفظ می‌ماند.<sup>۳</sup>

بعضی از محققان معاصر همچون کارل بروکلمان نیز عقیده دارند که مقامه در ادبیات سامی مرحله‌ی اوجی را در ارائه موضوعات ادبی نشان می‌دهد.<sup>۴</sup>

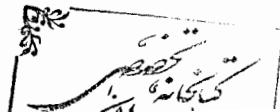
شخصیت اصلی این داستانها گدای ولگردی است که شاعر و ادیب نیز هست و

۱- بدیع الزمان همدانی و مقامات نویسی، علی رضا ذکاوتی قراگزلو، ص ۱۱-۴.

۲- اسبابیای اسلامی، مونتگمری وات، ترجمه محمد علی طالقانی، ص ۱۴۸، بنگاه ترجمه و نشر کتاب.

۳- در آمدی بر ادبیات عرب، راسکین گیب، ص ۱۰۴ و تاریخ الادب العربي، حنا الفا خوری، ص ۷۲۱، چاپ بیروت.

۴- تاریخ الادب العربي، کارل بروکلمان، ج ۲، ص ۱۱۴، چاپ مصر.



این امر از او فردی خاص پدید آورده است. او که ابوالفتح اسکندری نام دارد، در شهرها و مناطق گوناگون به اشکال مختلف ظاهر می‌شود. او چنان سحری در کلام خویش دارد که حتی خسیس ترین افراد نیز تحت تأثیرش جیب خود را خالی می‌کنند و دار و ندار خویش را بدو می‌بخشنند. او راویی دارد به نام حارت بن هاشم که روایت داستانها بر عهده وی است. در این داستانها به ویژه می‌توان تصویر کامل و نسبتاً جامعی از وضعیت جامعه‌ی اسلامی در آن روزگار را مشاهده کرد. در این داستانها به مناسبت به شعر شاعران بزرگ و سخنان بزرگان جامعه استناد می‌شود.

چنانکه پیشتر اشارت رفت، تحت تأثیر مقامات بدیع الزمان، مقامه‌های بسیار نگاشته شده است.

برخی از مهمترین این مقامات عبارتند از:

- ۱- مقامات ابن ناقیا «۴۸۵-۴۱۶ هـ ق»
- ۲- مقامات ابن شهید «۴۲۶-۳۸۲ هـ ق»
- ۳- مقامات حریری «۵۱۶-۴۴۶ هـ ق»
- ۴- مقامات زمخشri «۵۳۸-۴۷۶ هـ ق»
- ۵- مقامات ابوالفرج ابن جوزی «۵۹۷-۵۰۸ هـ ق»
- ۶- مقامات شمس الدین تلسمانی «۶۸۷-۶۶۲ هـ ق»
- ۷- مقامات علی بن محمد کازرونی «۷۰۰-۶۱۱ هـ ق»
- ۸- مقامات صدی «۷۶۴-۶۹۶ هـ ق»
- ۹- مقامات ابن خطیب «۷۷۶-۷۱۳ هـ ق»
- ۱۰- مقامات سیوطی «۹۱۱-۸۴۹ هـ ق»
- ۱۱- مقامات شهاب الدین خفاد «۱۰۶۹-۹۷۹ هـ ق»
- ۱۲- مقامات ناصیف یازجی «۱۲۸۷-۱۲۱۴ هـ ق»
- ۱۳- مقامات میرزا جعفر همدانی ریاض «متوفی ۱۳۶۸ هـ ق»
- ۱۴- مقامات حسن بن ابراهیم و حسین بن کمال الدین علی بن جمال الدین

علاوه بر مقامات از بدیع الزمان رسائلی نیز بر جای مانده است، که در نوع خود حائز کمال اهمیت است. این رسائل عموماً به شخصیتهای برجسته هنری و ادبی و اجتماعی آن روزگار همچون «ابن مسکویه» و «ابوبکر خوارزمی» نوشته شده است. در این نوشه‌ها هنر «ترسل» عربی به اوج استحکام و ظرافت خود رسیده است. موضوع این نامه‌ها عموماً موضوعاتی عادی و پیش پا افتاده همچون شکایت از اوضاع روزگار و تقاضای دیدار و خواهش بازگرداندن اموال و مسائلی از این دست است. گاهی نیز در طی نامه‌ها از مسائل اجتماعی و مذهبی نیز سخن به میان آمده است. برای مثال در رساله یکصد و شصت و هفت از اینکه آنچه او غلو می‌خواند در بین شیعیان رواج دارد، شکوه و شکایت سر می‌دهد.

#### □ شعر بدیع الزمان:

از بدیع الزمان دیوان شعری برجاست که بنا به گزارش «کارل بروکلمان» در پاریس نسخه‌ای از آن وجود دارد و همان نسخه به سال ۱۳۲۱ هـ / ۱۹۰۳ م در قاهره به کوشش محمد شکری المکی چاپ و منتشر شده است. تذکره نویسان عرب عموماً دیوان بزرگی را بدو منسوب می‌دارند، اما متأسفانه این دیوان اینک در دسترس ما نیست. آنچه اکنون در دست است، دیوان شعری است شامل ۸۴ صفحه و ۲۲۳ بیت قصاید مدیحه که به سال ۱۹۰۳ میلادی در مصر چاپ شده است «تعالیٰ» در «یتیمه الدهر» و «یاقوت حموی» در «ارشاد الاریب الی معرفه الادیب» (۹۴/۱) اشعار منتخب او را نقل کرده‌اند.

ظاهراً بدیع الزمان در زمینه شعر پارسی نیز سرودهایی داشته که این سرودها باقی نمانده‌اند.

علاوه بر مقامات، رسائل این ادیب و شاعر بزرگ نیز بارها و بارها انتشار یافته و شروح مختلف بر آن نوشته شده است.<sup>۱</sup>

۱- در زمینه آثار او نگاه کنید به وفیات الاعیان، ابن خلکان، ج ۱، ص ۱۲۹. و معجم المؤلفین، عمر رضا کحاله، جزء اول، ج ۱، ص ۲۲۱ - ۲۰۹. چاپ لبنان.

## □ قتل شاعر:

بديع الزمان همداني در يازدهم جمادى الآخر سال (۳۸۹ هـ) به قتل رسید. پيرامون قتل او سخن بسيار گفته‌اند. چنانکه پيش از اين اشارت رفت، مرحوم علامه اميني که يد طولائي در تحقيق متون تاريخ اسلام و ادبيات عرب دارد، در كتاب پر ارج «شهداء الفضيله» از بديع الزمان به عنوان شهيد قرن رابع ياد می‌کند.

يکی از محققین معاصر پيرامون مرگ شاعر و اديب بزرگ ما می‌نويسد:  
«برخی بر آنند که او را مسموم نمودند، و اين شاید قول درستی باشد، زیرا وي صريح و بي پروا بود، و در سراسر عمر خود بسياري از فضلا و امراء و قضايا گفت و از اين راه دشمنان بسيار يافت.»<sup>۱</sup>

در شهادت او گرایشات شيعی و روابط نزديکش با امامیه و اسماعيلیه نباید فراموش گردد. حکومتهاي آن روزگار به خصوص در آسیاي ميانه هيج اندiese مخالفی را نمی پذيرفتند و بدرفتاري آنان با علويان معروف است. لذا باید هم‌صدا با علامه اميني، او را شهيد راه فضيلت در قرن چهارم هجری محسوب داشت.

---

۱- پارسيان عربي نويس، فیروز حریر چی، ص ۳۵.



فارسی در میان اعراب  
«طفرایی»

«شهرت این مرد بزرگ و درخشندگی فضایلش چنان است که ما را از وصف تجلیل آمیزش بی نیاز می سازد. تمامی شرح حال نویسان، از دانش فراوان و پیشقدمی او در فرهنگ و ادب سخن رانده اند و آوازه‌ی سخن سنجی و شعر و کلمات حکیمانه‌اش همه جا طنین افکنده است.».

«علامه عبدالحسین امینی»

استاد مؤید الدین ابواسماعیل حسین بن علی بن عبدالصمد طغایی اصفهانی، اندیشمند، حکیم، ریاضیدان، هیئت شناس، ادیب و شاعر بزرگ دوران سلجوقی، بین سالهای (۴۵۰-۴۵۵) هجری در شهر اصفهان متولد شد. اصفهان در آن زمان از مهمترین و زیباترین شهرهای ایران به حساب می‌آمد.

ناصر خسرو قبادیانی، اندیشمند و حکیم و شاعر بزرگ که همزمان با تولد طغایی از اصفهان دیدن کرده، راجع به این شهر می‌نویسد:

«من در همه سرزمین پارسی گویان، شهری نیکوتراز اصفهان ندیدم»<sup>۱</sup>  
از کودکی طغایی اخبار چندانی در دست نیست، ولی از پارهای از اشعار که در آن از اشتیاق خود به اصفهان سخن می‌گوید، به نظر می‌آید که او سنین رشد و نوجوانی را در اصفهان گذرانده است. شعرسرایی شاعر ظاهراً به دوران نوجوانیش باز می‌گردد.

دوران او، دوران شکوفایی شعر و ادب پارسی است. ظهرور شاعرانی چون رودکی، فردوسی، دقیقی، انوری، عنصری، عسجده، و ناصر خسرو قبادیانی حاکی از تحول بزرگی است که در ادب پارسی صورت گرفته است و طغایی به یقین از

۱- سفرنامه ناصر خسرو قبادیانی، ص ۱۳۸.

این شاعران بزرگ متأثر بوده و از این آبشور زاد راهی برگرفته است. او علاوه بر طبع سليم که نقطه‌ی عزیمت احساس شاعری است، به مطالعه‌ای مستمر و پیگیر در دواوین شاعران بزرگ معاصر و پیش از خود پرداخته و از مضامین و شیوه و صنایع شعری آنان استفاده کرده و شعر خود را غنی ساخته است. و شاید بتوان به جرأت گفت که غنای مضمون و قدرت فوق العاده‌اش در شعر از غور او در دواوین شعر بزرگان ادب فراهم آمده است. علاوه بر این، آگاهیهای وسیع شاعر از فلسفه، دین، علم، تاریخ و ادب نیز در موقیت او تأثیر عمده‌ای داشته است.

علاوه بر نظم در نظر نیز شاعر به مرتبه‌ای والا دست یازیده و بر نکویی نثر او عموم تذکره نویسان تأکید کرده‌اند، و همین نثر شیواست که بعدها او را به مرتبه‌ی دبیری و صدرات طغرا<sup>۱</sup> رساند.

مرحوم استاد «محمد علی مدرس» در وجه تسمیه او به «طغرا<sup>ای</sup>» می‌نویسد: «طغرا لفظی است عجمی و به معنی نشان مخصوصی است که روی احکام و قوانین سلطانی در فوق بسم الله با خط جلی می‌نویسند. و مضمون آن، اوصاف و مناقب سلطانی است که آن حکم و فرمان از طرف او صادر شده است.

در قاموس ترکی می‌گوید: طغرا لفظی است ترکی و در اصل به معنی مرغی است پر گشاده و وقتی رسم و نشان و شکل همین مرغ را می‌گفتند و در عربی و فارسی نیز به همین معنی استعمال یافته و اخیراً علامتی است مخصوص که حاوی نام خاص پادشاه وقت بوده و در روی احکام و بروات و قوانین و نظامات و مسکوکات و دیگر اشیاء رسمی ترسیم نمایند. چنانچه گویند این برات مزین به طغرا<sup>ی</sup> همایونی و یا این فرمان موشح به طغرا<sup>ی</sup> شاهنشاهی است.<sup>۱</sup>

کار شعبه طغرا<sup>ی</sup> یا دیوان طغرا<sup>ی</sup> در زمان سلجوقیان که همزمان با حیات شاعر اداره امور ایران را به عهده داشتند، نوشتن نامه‌ها و رسایل حکومتی بود. منشیان و کاتبان بسیاری در این قسمت زیر نظر ریاست طغرا<sup>ی</sup> انجام وظیفه می‌کردند. این

پست از پستهای مهم آن دوران بود. شهرت شاعر به طغایی نیز، به واسطه اداره دیوان طغرا توسط او بوده است. ورود طغایی به دیوان طغرا، از زمان بر سرکار آمدن موید الملک پسر خواجه نظام الملک طوسی آغاز می‌شود. خواجه نظام الملک وزیر با کیاست سلجوقیان که در این دوران از اقتدار بسیار برخوردار بود، نخست دامادش سید الرؤسا را به ریاست دیوان طغرا منصوب داشت، اما پس از اختلافی که میان این دو به وجود آمد، با تیز هوشی و کیاست خواجه، سید الرؤسا از مقام دیوانی عزل شده، و موید الملک فرزند خواجه در این مقام جای گرفت. در این زمان استاد «ابو اسماعیل کاتب اصفهانی» که بنابر روایت «عوفی» (جومع الحکایات- داستان مؤید الملک و ادیب زوزنی) اینک «از علمای کبار بود و از افضل» و آوازه شهرت علمیش در همه جا پخش شده بود، از سوی «موید الملک» به نیابت وزارت طغرا رسید. این امر سبب نفوذ او در دربار سلجوقی و شهرت بیش از پیش شد و اگر چه مدت وزارت خیلی طول نکشید، اما باعث شد سلجوقیان او را بشناسند.

برکناری اش از صدرات و ناملایماتی که از پی آن پیش آمد، تأثیری عمیق بر روح لطیف شاعر گذاشت. در همین دوران است که قصیده مشهور خویش «لامیة العجم» را می‌سرايد. این قصیده که شاعر را به شهرتی فراوان رساند، ظاهراً به واسطه غیر عرب شاعر به این نام یعنی «لامیة العجم» شهرت یافته است. طغایی در زمان سروden این قصیده در بغداد زندگی می‌کرد. او در این قصیده بر اهل عراق می‌شورد و از دستگاه خلافت وقت که گام در مسیر ظلم و جور و تبعیض و بی عدالتی نهاده، سخت انتقاد می‌کرده، و در اعتراض به آنان حدی را رعایت نمی‌کند.

پس از انتشار این قصیده، شاعر به سرعت بغداد را به قصد اصفهان ترک کرده و به زادگاه خویش باز می‌گردد.

در عزل او از ریاست طغرا حasdان و منفعت طلبان نقش عمدہ‌ای داشته‌اند.

سالهای ۵۰۴ هجری تا ۵۰۹ هجری، دوران عزلت و گوشه نشینی شاعر است. این دوران نیز دیری نمی‌پاید و دوباره در سال ۵۰۹ هجری، شاعر به وزارت طغرا برگزیده می‌شود، اما باز با بر سر کار آمدن زیب الدله، ابو منصور، وزیر سلجوقیان، شاعر از پست صدرات معزول می‌گردد.

پس از مرگ سلطان محمد سلجوقی میان فرزند او محمود سلجوقی، و برادر سلطان محمود، یعنی سنجر، بر سر جانشینی پادشاه و کسب قدرت جنگ در می‌گیرد، و بالاخره سنجر فاتح می‌گردد. اما محمود را نیز می‌پذیرد و سلطنت عراق را به او واگذار می‌کند. سلطان محمود نیز طغراوی را به صدارت طغرا منصوب می‌دارد.

پس از مدتی باز به دسیسه کمال الملک سمیرمی، طغراوی عزل می‌شود، ولی ابوالموید محمد پسر طغراوی، جای پدر را در صدارت طغرا می‌گیرد.

بعدها دوباره میان سلطان محمود و سلطان مسعود اختلاف افتاد. طغراوی از مسعود حمایت کرد و او را تشویق و ترغیب به نبرد بر سر احرار قدرت نمود.

### کل الانام فاین افریدون «هی جولة الضحاک عم بلاؤها

در اسدآباد همدان، محمود و مسعود با یکدیگر جنگیدند. در این جنگ که به شکست مسعود منجر شد، او گریخت، اما بسیاری از بزرگان دستگیر شدند. یکی از این دستگیر شدگان طغراوی بود.

با اسارت طغراوی، شهاب اسعد و سمیرمی دو دشمن دیرینه او از فرصت استفاده کردند و او را نزد محمود به الحاد متهم ساختند. سلطان محمود نیز از این بهانه استفاده کرده، و به قتل او فرمان داد.

مرحوم استاد «محمد علی مدرس» دربارهٔ شهادت شاعر می‌نویسد:

«شهاب اسعد که در دربار محمود سمت کاتب طغراوی داشته از ترس آنکه مبادا حسین طغراوی صاحب ترجمه، در اثر فضل و هنرو کمالات خود مشمول عنايات محمود گردد، او را به الحاد و زندقه متهم داشت، و به دستیاری «نظام الدین ابوطالب علی بن احمد سمیرمی» وزیر سلطان محمود، به سال پانصد

و سیزده یا پانزدهم هجرت در زیاده بر شصت سالگی ظلماً به قتلش آوردن، و نظام الدین مذکور نیز روز سه شنبه سلح شهر صفر پانصد و شانزدهم هجرت در بازار بغداد نزد مدرسه‌ی نظامیه به دست غلام فرنگی سیاه رنگ حسین طغرائی مقتول گردید.<sup>۱</sup>

در تاریخ قتل شاعر اختلاف است. در مجمع التواریخ، روز سه شنبه ۲۳ ربیع الاول ۵۱۳ هجری ذکر شده، و عماد کاتب نیز همین تاریخ را ذکر می‌کند. اما ظهیر الدین نیشابوری و ابن اثیر آنرا واقع در ۵۱۴ هجری آورده‌اند.

#### □ نظر بزرگان راجع به شخصیت شاعر:

«علامه سید حسن صدر» در «تأسیس الشیعه» راجع به شخصیت شاعر چنین می‌نویسد: «فخر نویسنده‌ی کان، ابواسماعیل حسین بن علی اصفهانی مشهور به طغایی، امامی مذهب است و مظلومانه به شهادت رسیده است.» محدث کبیر مرحوم «شیخ عباس قمی» در «هدیة الاحباب» از او به عنوان «عالم فاضل ادیب شاعر صحیح المذهب که از اولاد ابوالاسود دئلی شاعر امام علی(ع) است»، نام می‌برد.

علامه کبیر مرحوم «شیخ عبدالحسین امینی» در «شهداء الفضیله» از او چنین یاد می‌کند:

«از شهدای قرن پنجم هجری مویبد الدین حسین اصفهانی طغرایی است. او از دانشمندان شیعه مذهب محسوب است. کمتر ادیب و دانشمندی، پس از وی آمده که از فیض سرشار ادب وی بهره نگرفته باشد. تمامی شرح حال نویسان و اندیشمندان، از دانش فراوان و پیشقدمی او در فرهنگ و ادب سخن رانده‌اند و آوازه‌ی سخن سنجی و شعر و کلمات حکیمانه‌اش، همه جا طنین افکنده است.

۱- ریحانة الادب، میرزا محمد علی مدرس، انتشارات خیام، ج ۴، ص ۵۸.

دیوان شعری نغز دارد».<sup>۱</sup>

دکتر هامیلتون راسکین گیب، محقق و اندیشمند معاصر، پیرامون شخصیت طغرایی و شعر او چنین اظهار نظر می‌کند:

«در قرن چهارم، زبان فارسی به عنوان زبان شعر بتدریج به حد کمال خود رسید. تنها در این میان یک قصیده عربی یعنی «لامیة العجم» از طغرایی در تاریخ ادبیات عرب جای پایی برای خودش پیدا کرد.»<sup>۲</sup>

مرحوم «محمد علی مدرس» درباره‌ی او چنین می‌نویسد:

«استاد طغرایی، عالمی است ادیب و فاضل و کاتب منشی و شاعر ماهر کثیر الفضل، لطیف الطبع و امامی صحیح المذهب؛ و در نظم و نثر استاد عصر خود، از اولاد ابوالاسود دئلی... دیوان شعر او نیز بسیار خوب است. و در استانبول چاپ شده است... از محسن و طرائف اشعارش قصيدة لامية اوست که معروف به «لامیة العجم» است. دارای آداب و غرائب و حکم و محل توجه افضل ادباء، و در تمامی اقطار در نهایت اشتهر، در مصر و استانبول و قازان با لامية العرب شنفری در یکجا چاپ شده است. گویند طغرایی در فن کیمیا و رموز آن نیز یدی طولانی داشته، بلکه از اساتید آن فن و تالی جابر بن حیان صوفی معروف بوده و کتابهایی در آن موضوع تألیف داده است.

از اشعار اوست:

اما العلوم فقد ظفرت ببغیتی عرفت اسرار الحقيقة كلها دریت هرمس سر حکمه الذى	منها فما احتاج من ان يعلما علماء انصار لى السبهم المظلماء اضحي بھاعلم الغيوب مترجمما <sup>۳</sup>
---	---

۱- شهداء الفضیله، علامه شیخ عبدالحسین امینی، بخش شهدای قرن پنجم.

۲- در آمدی بر ادبیات عرب، راسکین گیب، آژند، ص. ۱۲۸.

## □ شعر طغراوی:

طغراوی در شعر بیش از هر کسی از شعراًی بزرگ عرب یعنی شریف رضی، ابن هانی اندلسی، و متنبی تأثیر پذیرفته است. تأثیر شریف رضی در این میان بیش از دیگران است. البته او از شاعران فارسی سرا، نظیر فردوسی، و ناصر خسرو قبادیانی، نیز سخت متأثر است.

استادی طغراوی نیز از اشعار خوب و قدرتمند و در عین حال دلنشیں شاعر آشکار است. مراثی او بخصوص در سوگ همسرش، فضایی آکنده از غم دارد. طغراوی از تکنیکی بسیار قوی در شعر برخوردار است. «قصیده‌ی خاییه» او که «عماد کاتب» در «خریده القصر» آنرا همشان «لامیه العجم» دانسته، در اثبات استادی شاعر کفايت می‌کند: «طغراوی برای نشان دادن مهارت خود در استخدام قوافی خاییه‌ای سروده که تحسین برانگیز است. اهمیت این قصیده در آن است که تنگی قافیه شاعر را در مضيقه‌ی مضمون و معنی نگذاشته است.»

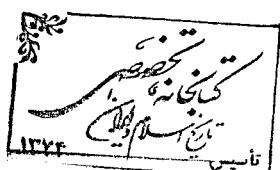
طغراوی در مضامین مختلف اعم از مدح، رثاء، هجو، فخر، وصف، حماسه، اخلاق و اعتقادات دینی سروده‌هایی از خود به یادگار نهاده است. مهمترین سروده‌ی او قصیده لامیه است که به شاعر، شهرت زیادی بخشیده است. این قصیده که از ژرف نگری و بیانش خاص شاعر در مسائل اجتماعی و سیاسی حکایت دارد، آیینه‌ای در برابر قرون پنجم و ششم است.

این قصیده بارها و بارها چاپ شده، و شروح بسیار بر آن نوشته شده، و شاعران بسیاری از آن استقبال کرده‌اند، که از آن جمله می‌توان به استقبالهای زیر اشاره کرد:

استقبال صفدي که در جواهر الادب سید احمد هاشمي، متن كامل آن آمده است.

۱. استقبال صفي الدين حلبي (٧٢٦ هـ ق).

۲. استقبال ابن نباته.



۳. لامية غرس الدين جليل بن محمد افهemi.
۴. لامية عبدالمقتدر كندي دهلوi (۷۹۱ هـ-ق) که لامية خود را «لامية الهد»، نامیده است.
۵. لامية حسن بك طويراني که آنرا لامية الترك نامیده است.
۶. لامية سيد احمد هاشمي، صاحب «جواهر الادب» که در همان كتاب، لاميash را به تمامی آورده است.
۷. لاميه شيخ اسماعيل ابوبكر زبيدي (۱۰۰۱ هـ).
۸. لاميه بارودي (ديوان بارودي، ج ۲، ص ۲۰۷).
۹. لاميه الشبيبي که از معاصرین است.
۱۰. لاميه جميل الزهاوي يکي ديگر از شاعران معاصر. لاميي طغرايی را عدهای نيز تخميس کرده‌اند، که از جمله می‌توان از مخمسات:

  ۱. ابو جعفر محمد الرابعى البغدادى.
  ۲. شهاب الدين احمد بن عبدا... اندلسى (۸۰۸ هـ-ق)، نام برد.

شروحی نیز بر لاميه نوشته شده است که از آن جمله می‌توان شروح ذيل را ذکر کرد:

  - ۱- شرح ابوالبقاء العکبری، که ظاهراً نخستین شرح آن است. مؤلف اين شرح، فقيه و زبانشناس معروف محب الدين، ابوالبقاء عبدا... بن حسن العکبری (۶۱۶ هـ-ق) است، و نسخه‌هایی از آن اکنون موجود است.
  - ۲- شرح صلاح الدين خليل بن ايبيك بن عبدا... الصفرى الشافعى (۷۶۴ هـ-ق) بنام، که مفصلترین شرح لامية العجم است. صfdi خود اين شرح را خلاصه کرده، و آن را الارب فى غيث الادب نامیده است که در سال (۱۸۹۷ ميلادي) در بيروت بدون نام مؤلف چاپ شد. شيخ عبدالرحيم بن عبدالرحمn عباسi (۹۳۶ هـ-ق)

نیز حاشیه‌ای بر الغیث المنسجم نوشته است. الغیث المنسجم دوبار در مصر چاپ شده است. بار نخست به سال (۱۲۹۰ هـ ق) بار دوم (۱۳۰۵ هـ ق).

۳- شرح شیخ کمال الدین محمد بن موسی الدمیری (۷۳۹ هـ ق) که ضمناً تلخیص شرح صفری نیز هست.

۴- شرح بدر الدین محمد بن ابی بکر الدمامینی مالکی (۸۲۷ هـ ق) به نام «نزول الغیث الذى انسجم علی شرح لامية العجم» که آنرا در نقد کار صدی، الغیث المنسجم فی شرح لامية العجم نگاشته است.

۵- عبدالمعین ملوحی، دو لامية عرب و عجم را با شرح و تعلیقات در دمشق به چاپ رسانده است، و در ترکیه نیز پاپادوپولس آنرا تجدید چاپ کرده است.

۶- شرح شیخ عبدالرحمان شافعی، به نام قطر الغیث المنسجم فی شرح لامية العجم.

۷- شرح علی بن قاسم طبری به نام حل المبهم فی شرح لامية العجم.

۸- شرح ابن حجة حموی ابو بکر علی بن عبدال... (۸۳۷ هـ ق)، به نام بروق الغیث که در سال (۱۳۵۰ هـ ق) در بولاق به چاپ رسیده است.

۹- شرح سعید بن مسعود صنهاجی مراكشی به نام ایضاح المبهم من لامية العجم.

۱۰- شرح شیخ جمال الدین محمد بن عمر بن مبارک خصوصی (۹۳۰ هـ ق) به نام نشر العلم فی شرح لامية العجم که دوبار نیز به چاپ رسیده است.

۱۱- شرح جلال الدین بن خضر حنفی به نام بند العجم من لامية العجم که آنرا در محرم سال (۹۲۶ هـ ق) در قسطنطینیه تألیف کرده است.

۱۲- شرح حسین بن رستم کفوی (۱۰۱۰ هـ ق)، قاضی مکه که ظاهراً نامی جز شرح لامية العجم ندارد.

۱۳- شرح تحفه الرايی للامیه الطغرايی از محمد افندر علی المیناوی که به سال ۱۳۱۳ (هـ ق) در قاهره به چاپ رسیده است.

۱۴- شرح شیخ محمد علی حزین، در بنارس هند، به سال ۱۱۸۱ (هـ ق).  
قصیده لامیه بارها چاپ شده است از جمله: در استانبول به سال ۱۳۰۰ و در آکسفورد به سال ۱۶۶۱ میلادی.

نسخه‌های خطی بسیاری نیز از دیوان طغرايی در دست است. بعضی از این نسخ عبارتند از:

- ۱- نسخه خطی، قاهره، ش ۸۹۱۷، م ادب، دارالكتب.
- ۲- نسخه خطی، لندن، ش ۷۵۵۸، م بریتیش میوزیوم.
- ۳- نسخه خطی، استانبول، ش ۳۱۰۷، راغب پاشا.
- ۴- نسخه خطی، اسپانیا، ش ۳۰۴، اسکوریال.
- ۵- نسخه خطی، قاهره، ش ۱۵۲۸، ادب الکتب.
- ۶- نسخه خطی، بیروت، ش IT 64d
- ۷- نسخه MSF92، دانشگاه آمریکایی.

این نسخ صد البته اختلافاتی نیز با هم دارند.<sup>۱</sup>

لامیه العجم از نخستین آثار اسلامی است، که به زبانهای بیگانه ترجمه شده است. در قرن هفدهم (۱۶۲۹ میلادی) شخصی بنام گولیوس (Golius) آن را به زبان لاتینی ترجمه و طبع کرد.

وتیر P.Vattier نیز از روی ترجمه لاتینی در سال (۱۶۶۰ میلادی) آن را به فرانسه برگرداند.

بوکوک E.Pocoek نیز، لامیه العجم را به لاتینی ترجمه کرد، و سال (۱۶۶۱ میلادی) در آکسفورد، به دست چاپ سپرد.

در سال (۱۹۰۳ م) لامیه دوباره به همت شخصی به نام (Raux) به زبان

فرانسه ترجمه و به چاپ رسید. البته این چاپ این حسن را نیز داشت که متن اصلی «لامیه»، نیز به همراه ترجمه به چاپ رسید.

کارلول J.D.Carlyle نیز آنرا به زبان انگلیسی ترجمه کرد. این امر در نیمه دوم قرن هیجدهم میلادی به سال (۱۷۶۹ م) صورت گرفت. این ترجمه دومین ترجمه‌ی لامیه به زبان انگلیسی بود. زیرا پیش از او (chapellow) از روی متن لاتین اقدام به ترجمه آن کرده و ترجمه‌ی او به سال (۱۷۵۸ م) در کمبریج به چاپ رسید.

لامیه دوبار نیز به زبان فارسی ترجمه شده است. نخست، ترجمه کامل و تحلیلی آن توسط استاد دکتر مهدی محقق، و دو دیگر ترجمه منظوم آن توسط استاد فقید مرحوم محمود شهابی.

لامیه العجم به زبانهای خارجی شرح نیز شده است.<sup>۱</sup>

از طغایی، آثار دیگری نیز در دست است که از آن جمله می‌توان به:

- ۱- حقایق الاستشهادات
- ۲- الارشاد الى الولاد
- ۳- الاحسان فى علم الميزان
- ۴- كتاب صبح التقويم
- ۵- صحيفه ناموس الحكمى فى تهذيب الجار السبعه
- ۶- افعال الطبيعيه و اسرار الخلقيه
- ۷- ذات الفوائد
- ۸- رساله خاتمه
- ۹- قصیده‌ای به فارسی با شرح عربی آن توسط خود طغایی
- ۱۰- تركيب انوار
- ۱۱- جامع الاسرار

۱- به دائرة المعارف اسلامی، و تاريخ ادبیات عرب، آرنولد نیکلسون مراجعه فرمایید.

## ٢١٢ سماع سرخ ستاره‌ها

١٢ - الرّد على ابن سينا

١٣ - مصابيح الحكمة

١٤ - مفاتيح الرّحمة

اشاره کرد.

دریای بی پایان  
«رشید غسانی»

دریای بی‌پایان و خروشان بود که او رادر سال (۵۵۶ق-ق)  
بیدادگرانه به شهادت رساندند. شیرمردی بود سرآمد و زبده و در  
تمامی رشته‌های دانش یگانه‌ی روزگار.

عماد کاتب

زبان‌شناس، ادیب، منطق‌دان، مورخ، ریاضیدان، طبیب، منجم، فیلسوف و شاعر بزرگ قرن ششم، شهید راه فضیلت، علی بن ابراهیم ابن زبیر غسانی آسوانی، از بزرگان ادبیات اسلامی است. خاندان او، اهل علم و ادب و قضاوت بوده‌اند.

پدرش قاضی ابی اسحاق ابراهیم، و پدر بزرگش محمد بن حسین، هر دو از فقیهان و قاضیان عهد خویش بوده‌اند.

برادر شاعر مهذب ابومحمد حسن بن علی بن ابراهیم، که شرح حال نویسان او را به مهذب بن زبیر می‌شناشند، خود از شاعران و دانشمندان بزرگ عصر بوده است.

«فرید وجدى» در دایرة المعارف خود، او را دارای نظم و نثری بدیع معرفی می‌کرده و می‌نویسد:

«هوا أشعر من القاضي الرشيد والرشيد اعلم منه في جميع العلوم». رشید در چنین خانواده‌ای رشد کرده و تربیت و تعلیم می‌یافتد، و در فقه، فلسفه، کلام، ریاضیات، طب، نجوم، موسیقی، زبان‌شناسی، ادبیات و شعر دست به مطالعه و تحقیق زد، و اندک اندک در تمامی این شاخه‌های علوم صاحب نظر شد؛ جامعیتی که در کمتر اندیشمندی می‌توان سراغ گرفت.

رشید و برادرش، سنین رشد و جوانی را در «اسوان» گذراندند. و پس از آن در  
قاهره که اینک فاطمیان بر آن حکم می‌راندند، رحل اقامت افکندند.  
دربار فاطمی، که «طلایع بن رزیک»، دانشمند امامی و شاعر بزرگ شیعی،  
وزیر اعظم و گرداننده آن بود، دانشمندان و شاعرانی همچون ابن قادوس، قاضی  
جلیس و فقیه عماره یمنی و... را در خود پذیرفته بود. فاطمیان از این دو برادر نیز  
دعوت کردند تا به آنان بپیونددند.

قاضی جلیس، مذهب، برادر رشید را به طلایع بن رزیک معرفی کرد.  
با پیوستن رشید به دربار فاطمی، شهرت شاعر آغاز شد. وی در جلسه‌ای که به  
مناسبت ورود او برگزار شد، شرکت کرد و پس از شنیدن شعر دیگران به انشاد  
چکامه‌ای بلند و غرّاً پرداخت با مطلع:

ماللـرـیـاضـ تمـیـلـ سـکـرا

تا اینکه به این بیت رسید:

فـکـرـ بـبـلـاءـ بـالـعـراقـ وـكـرـبـلـاءـ بـمـصـرـ اـخـرىـ

در این هنگام، تمامی حاضران به گریه افتادند و دربار از ضجه ایشان پر شد.  
رشید هنگامی که چکامه‌ی خویش را به پایان آورد، صله‌ها و هدایای بسیار گرفت  
و اکرام بسیار دید.

دکتر «محمد کامل حسین» در کتاب «فى ادب مصر الفاطمية»، او و برادرش  
را از بزرگترین شاعران عصر فاطمی مصر معرفی می‌کند.<sup>۱</sup>  
شرح حال نویسان بزرگ، همه او و برادرش را ستوده‌اند.

«ابن خلکان» پیرامون شخصیت شاعر می‌نویسد:

«او یگانه‌ی عصر خویش، و سرآمد اندیشمندان روزگار، در علم هندسه و  
ریاضیات و معارف و علوم ادبی بوده است. کتابی به نام جنان الجنان و ریاض

۱- فی ادب مصر الفاطمية، دکتر محمد کامل حسین، ص ۲۳۸

الاذهان تأليف نموده است.»<sup>۱</sup>

ياقوت حموی در معجم الادباء از او چنین ياد می‌کند:  
«در (۵۶۲ هـ) درگذشت. و چنین به ياد دارم که به دار آويخته شد.  
نويسنده‌ای زبردست و شاعر و فقيه و زبان شناس و مسلط بر فنون ادبی و مورخ و  
منطق‌دان و مهندس بود و بهره‌مند از علوم طب و نجوم و موسیقی و دیگر  
رشته‌های معرفت.»

«عماد کاتب» در «السیل و الذیل» که حاشیه‌ای بر «الخریده» است، شاعر را  
چنین معرفی می‌کند:

«دریایی بی پایان و خروشان بود که او را شاور، در (۶۵۳ هـ) بیدادگرانه به  
شهادت رساند. پیرمردی بود، و سرآمد و زبده و در تمامی رشته‌های علوم یگانه‌ی  
روزگار.»

مرحوم علامه «شيخ آقا بزرگ تهرانی» نیز در «الذریعة الى تصانیف الشیعه»،  
از او به عنوان شاعر و اندیشمندی شیعی نام برده و از وی تجلیل بسیار می‌کند.  
مرحوم علامه شیخ عبدالحسین امینی در «شهداء الفضيلة» در میان شهیدان

قرن ششم هجری از او ياد کرده، می‌نویسد:  
«رشید غسانی از مشاهیر عصر خویش بود. در علوم گوناگون، استادی زبردست  
محسوب می‌شد. کتابها نوشته و اشعار زیبا از خود به يادگار نهاد. تأیفاتی هم  
دارد. اشعار و نوشته‌هایی به نشر که در هر دو زمینه به مرتبه‌ی شاعران پرافتخار و  
ادیبان گهربار دوره‌ی گذشته و عصر طلایی ادب رسیده است. در محرم (۶۵۲  
هـ) ظالمانه به شهادتش رساندند. آثار مشهوری دارد. «منیة الالمعی و بلغة  
المدعی» که حاوی علوم فراوان است. المقامات، جنان الجنان و روپه الاذهان که  
در چهار جلد و مشتمل بر شعر شاعران مصری است. الهدایا و الطرف، شفاء الغلة

فی سمت القبلة، رسائل و دیوان اشعار».<sup>۱</sup>

علامه «شیخ آقا بزرگ تهرانی» در «الذریعه» کتاب «منیة الالمعنی» را به عنوان یکی از تصانیف شیعی نام برده و درباره آن می‌نویسد: «یشتمل علی علوم کثیره».<sup>۲</sup>

مشهورترین کتاب «رشید غسانی» کتاب «جنان الجنان و روضه الاذهان» است که آن را ذیل «یتیمة الدهر» ثعالبی قرار داده است، و در آن از شعر و شعر مصر بحث می‌کند.

این کتاب همان کتابی است که «عماد اصفهانی» اکثر مواد کتاب خویش را از آن اقتباس کرده است.

برادر رشید، «مهذب بن زبیر» نیز شاعر و نویسنده و اندیشمندی بزرگ بوده و مورد ستایش، فرصتی فراهم گشت، تا کتابی در مورد انساب تهیه کند، که متأسفانه متنی که او تهیه کرده و فراهم آورده بود اکنون در دست نیست.

«یاقوت حموی» که بعضی از اجزاء، آن را دیده، می‌نویسد: «این کتاب را آنگونه که من دیدم، نهایت و تمامیت علم انساب بوده، و هیچ چیزی بالاتر از آن نبوده، و این کار دلالت بر نیکی و صفاتی قریحه مولف و کثرت اطلاعات او می‌کند.»

این شاعر نیز در اواخر عمر به محنت دچار آمد، و شاور او را زندانی کرد. زیرا برادرش رشید به صلاح الدین یوسف بن ایوب پیوسته بود.<sup>۳</sup>

#### □ شهادت شاعر:

رشید، پس از آل رزیک، به شاور و پس از آن به صلاح الدین ایوبی پیوست.

۱- شهیدان راه فضیلت، ص ۱۰۲.

۲- الذریعه، ج ۲۳، ص ۲۰۱.

۳- شهداء الفضیلة، علامه عبدالحسین امینی، بخش شهدای قرن ششم.



درباره‌ی علت شهادتش نوشتۀ‌اند که وقتی به مصر آمد، هواخواه اسد الدین شیرکوه شد و بنای مراوده با او را گذاشت، تا آنکه گزارش این امر به شاور وزیر العاضد، حکمران مصر رسید. او را احضار کردند. ولی وی در اسکندریه پنهان گشت. بعدها وقتی صلاح الدین یوسف بن ایوب به اسکندریه آمد و آنجا را به محاصره درآورد، رشید غسانی، شمشیر بر کمر بست و بر اسب نشست و همراه او جنگید و تا وی در اسکندریه بود او را همراهی کرد. وقتی که صلاح الدین از اسکندریه رفت، شاور او را دستگیر و دستور اعدامش را صادر کرد. حکومت وقت او را با این اتهام که قصد براندازی رژیم را داشته، اعدام کرد.

البته در قصیده‌ای که مهدب برای نجات برادرش سروده، به چنین مسئله‌ای اشاره نکرده است و آنچه در این مورد رواج دارد، شایعه به نظر می‌رسد.<sup>۱</sup> او را در محرم سال (۵۶۲ هـ-ق) ظالمانه بر دار کشیدند و به شهادتش رسانندند.



حکیم دریادل

«فضل الله نعیمی»

بر قدسیان آسمان من هر شبی کوکو زنم  
گر صوفی از لادم زند من دم زالاً هو زنم  
من کوکویی دیوانه‌ام صدشهر ویران کرده‌ام  
بر قصر قیصر قیکنم بر تاج خاقان قوزنم  
ای کاروان ای کاروان من دزد شبرونیستم  
من پهلوان کشورم من تیغ رویا رو زنم

«شهید راه فضیلت و حکیم دریا دل»<sup>۱</sup> ابومحمد، سید جلال الدین ابوالفضل  
فضل الله بن عبدالرحمان استرآبادی حسینی متخلص به نعیمی، حکیم و عارف و  
شاعر بزرگ قرن هشتم به سال ۷۴۰ یا ۷۴۱ در شروان و یا به قولی در استرآباد  
در یک خانواده مذهبی تولد یافت.<sup>۲</sup>  
خانواده او، خانواده‌ای شیعی و از سادات صحیح النسب بوده و گرایشاتی  
عارفانه داشتند.<sup>۳</sup> پدر وجد او، هر دو از عرفای بزرگ زمان خویش بوده‌اند.<sup>۴</sup> پدر او،  
عالی، فقیه و عارفی بزرگ بوده و در استرآباد بر کرسی قضاوت می‌نشسته و بین  
مردم حکم می‌کرده است.<sup>۵</sup>  
فضل، نخستین سالهای زندگی خویش رادر شروان گذراند. در همین دوره  
بودکه طعم تلح نخستین پیش آمد ناگوار زندگی خویش را چشید. مرگ پدر او را

۱- تعبیر علامه شیخ عبدالحسین امینی صاحب (الغدیر) راجع به نعمی در کتاب (شهداء الفضیله) بخش: شهدای قرن هشتم.

۲- تشیع و تصوف، مصطفی کامل الشیبی، ترجمه ذکاوی قراگوزلو، ص ۱۶۷

۳- بررسی‌های تاریخی، سال ۴، حروفیه در تبریز، دکتر مشکور، ص ۱۳۴

۴- تشیع و تصوف، شبیب، ص ۱۶۷

۵- دنیاله جستجو در تصوف ایران، عبدالحسین زرین کوب، ص ۵۶

با کوهی از مشکلات مواجه گرد.<sup>۱</sup> اما در عین حال این حادثه‌ی نابهنه‌گام در شکل‌گیری شخصیت شاعر سخت موثر بود.

«نعمیمی» از کودکی شروع به آموزش علوم و فنون عصر خویش کرد، و آرام آرام با گذشت سالیان در فقه، عرفان، تفسیر، کلام، منطق، فلسفه، ریاضیات و هئیت و نجوم صاحبان نظر گردید.

علاوه بر آن، در عرفان عملی نیز پیشرفت بسیار کرد و به واسطه‌ی زهد و ریاضیات‌های بسیارش، مورد توجه عام و خاص قرار گرفت. او شاگرد پیر سید بیضاوی، عارف، شاعر و اندیشمند بزرگ عصر خویش بود.

نعمیمی در ترک تعلقات دنیوی به جایی رسید، که نوشه‌های اند هرگز در حضور وی سخن دنیا مطرح نمی‌شد. از پانزده سالگی به مسئله تعبیر خواب و تأویل روایا پرداخت و در این کار تا بدان حد برجستگی یافت که به «صاحب تأویل» مشهور شد.

نوشه‌های اند که کمال قدرت او در تعبیر، پس از به خواب دیدن پیامبر اکرم(ص) و سخن گفتن با آن حضرت برای نعمیمی حاصل شده است.<sup>۲</sup>

در هیجده سالگی و در عنفوان جوانی، فضل، شروان را به قصد زیارت کعبه معظم ترک کرد.<sup>۳</sup> سالهایی را در مکه، مدینه و نجف اشرف گذراند و با اندیشه‌های نو و افکار اندیشمندان دیگر سرزمهینها آشنایی یافت.<sup>۴</sup> در این زمان، او در علم و زهد سرآمد متفکرین و دانشمندان عصر خویش شده بود.

۱- بررسی‌های تاریخی، مهر و آبان ۱۳۴۸، حروفیه در تبریز، مشکور ص ۱۳۴.

۲- تشیع و تصوف، ص ۱۷۰.

۳- بررسی‌های تاریخی سال ۴، مهر و آبان ۱۳۴۸، ص ۱۳۴.

۴- تشیع و تصوف، ص ۱۶۷: گفته اند مدت بیست و هفت سال در نجف مجاور بود.

پس از بازگشت از حج دیگر بار عزم و آهنگ زیارت کعبه کرد، اما، در خواب مهلم شد که به زیارت مشهد امام علی بن موسی الرضا(ع) بشتاد.<sup>۱</sup>

این پیشهور فقیر که در عین حال اندیشمند و عارفی بزرگ نیز بود، ظاهراً در سن بیست و شش سالگی، تألیف کتاب بزرگ خویش، «جاودان کبیر» را آغاز کرد. شمس الدین سخاوی درباره‌ی او می‌نویسد:

فضل الله ابوالفضل استرآبادی عجمی. نام او عبدالرحمن است، ولی به سید فضل الله حلال خور شهرت داشت. در تمام زندگیش از کسی چیزی نپذیرفت و از دسترنج غیر نخورد. طاقیه دوزی می‌کرد و از محل فروش آن ارتزاق می‌نمود. با این وصف از تمامی دانش‌ها و قدرت بر نظم و نثر، به خوبی برخوردار و آگاه بود.<sup>۲</sup> رضا قلیخان هدایت، در ریاض العارفین می‌نویسد:

اسم آن جناب شاه فضل و از سادات صحیح النسب بوده است. علوم صوری و معنوی را جمع نموده و جاودان کبیر و جاودان صغیر از تصانیف مرموزه‌ی اوست. در علوم عربیه و علم جفر و علم حروف و اسماء و حکمت متبحر بوده است، و جناب سید نسیمی شیرازی را تربیت نموده. کرامات و خوارق عادتش فراوان است. عارفی ذیجاه و محققی آگاه بودی و پیوسته کشف اسرار نمودی.

سفر مگه و اقامت در شهرهای بزرگ اسلامی برای نعیمی نتایج بسیار با ارزشی داشت. مهمترین دستاوردهای فضل از این سفر سخت و طاقت فرسا، رسیدن به تفکری مستقل و به دست آوردن غنای ایدئولوژیک بود. فضل در بازگشت از مگه شهرهای مختلف را دید و با فرهنگهای گوناگون آشنا شد. او، مبانی تشیع را در میان مردم ترویج و تبلیغ می‌کرد.

برخلاف آنچه که بعضی ذهن‌های متعصب پنداشته‌اند، تشیع نعیمی، لفافه‌ای برای یک حرکت ملی یا انقلابی صرف نبود، بلکه درونمایه جهان بینی شاعر و

۱- بررسی‌های تاریخی سال ۴، مهر ۴۸، ص ۱۳۴.

۲- الضوء الالمعن لائل القرن التاسع، ج ۶، ص ۱۷۳، قاهره.

متفکر بزرگ شروان را تشکیل می‌داد. اندیشه شیعی را، «لفافه عقیدتی» برای او و نهضتش دانستن، سخنی است که تنها تعصّبی شدید می‌تواند بیانگر آن باشد. نعیمی در شهرهای عراق و آذربایجان و جبال و خراسان و ماوارء النهر به طرح اندیشه‌های خود پرداخت. بینش ژرف و دانش بسیار و احاطه علمی و تسلط او بر نظم و نثر و ساده زیستی و زهدش، سبب شد تا مردم گروه گروه بدو و نهضتش بپیونددند، و در اندک مدتی جنبشی فرا گیر پدید آید. از ترکیه تا ماوارء النهر، همه جا سخن از فضل الله نعیمی و اندیشه‌های او بود.

اوائل، مریدان وی اکثراً از سادات بودند. بعضی از مشاهیر علماء و برخی از امراء و اعیان هم نسبت به وی اظهار ارادت و اخلاص می‌کردند. این مریدان را فضل در طی مسافرت‌های عدیده‌ی خود به دست آورد و چون طبق پاره‌ای روایات، سلطان اویس جلایر به او توجه کرد، وی نیز به نشانه علاقه، یک کلاه درویشی به وی هدیه کرد و همچنین رساله‌ای در فقه برای شاه شجاع تألیف کرد. روایت ابن حجر عسقلانی نیز ظاهرأً قابل قبول است که در کتاب انباء الغمر فی ابناء العمر می‌گوید: تیمور لنگ را نیز به دین خویش دعوت کرد. از خوابهای سید فضل نیز، اشارت به این شل مرد و علاقه به جلب او پیداست. اینکه فضل الله در صدد دعوت این تاتار قهار هم برآمده باشد. بر خلاف تردیدی که بعضی محققان [هلموت ریتر، آغاز فرقه حروفیه، ترجمه حشمت الله موید، فرهنگ ایران زمین سال ۱۳۴۱/۱] در این باب کرده‌اند، بعيد به نظر نمی‌آید.<sup>۱</sup>

به هر تقدیر، چه نعیمی، تیمور را به نهضت خود دعوت کرده و چه نکرده باشد، روند حوادث نشان می‌دهد که این دو بعدها رویارویی یکدیگر ایستاده‌اند. اساس دعوت نعیمی بر تشیع بود. تشیعی که نعیمی برای اشاعه و گسترش آن، از تمامی دستاوردهای علمی و افزارهای ایدئولوژیک سود جست. دانش وسیع و تیزبینی و ژرف نگری و مطالعات عمیق او در قرآن و دیگر کتب آسمانی و

اطلاعات وسیع شاعر در عرفان و فلسفه، به اشاعه و گسترش اندیشه هایش در میان توده های مردم نقشی اساسی داشت.

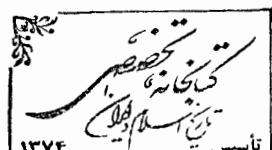
### اندیشه های نعیمی:

اندیشه های او، ایدئولوژی نوینی است. اگر چه این اندیشه نیز چون هر اندیشه‌ی دیگری ریشه در تاریخ دارد، و اندیشه‌ی بکری نیست، اما به صورت یک سیستم و یک کل عقلانی شاید این نخستین بار است، که چنین اندیشه‌ای طرح می‌گردد: او یک دبستان جدید فلسفی و دینی را پی ریزی کرد که اگر صبغه‌ی دینی را از آن سلب می‌نمود، مسلماً شهرت و رواج بیشتری می‌یافتد.<sup>۱</sup> اما بی تردید برای نعیمی، مسئله شهرت مطرح نبود، بلکه درست یا نادرست، این اندیشه جان مایه‌ی تفکر و بینش او را تشکیل می‌داد. نعیمی به راستی و از سر صدق به آنچه می‌گفت، معتقد بود.

باور داشتن به رابطه میان حروف و هستی از یک سو و زندگی انسانی از دیگر سوی، قدمت بسیار دارد. در میان یهود و متفکران یونان باستان و تمدن‌های هندی و چینی و تمدن مصر باستان، این اعتقاد به صورت گوناگون وجود داشته است.

افلاطون بنا بر نظریه «مُثُل» میان کلمات و هستی قائل به رابطه بود. چیستی شی، مقدم بر هستی آن است؛ لذا کلمه که بیانگر چیستی شی است، مقدم بر هستی است. به جز افلاطون، نزد بعضی دیگر از متفکران یونان نیز، اندیشه‌ی اعتقاد به حروف را مشاهده می‌کنیم.

پس از یونان، در مسیحیت نیز اعتقاد به حروف و کلمات را شاهدیم. سخن انجیل صریح است: «نخست کلمه بود. و کلمه نزد خدا بود و کلمه خدا بود»، که در همین تعبیر، کلمه در قرآن نیز در مورد مسیح به کار رفته است: «او کلمه ای



۱- تاریخ ادبیات ایران، دکتر ذبیح الله صفا، ج ۴، ص ۱۰، دانشگاه.

بود که به مریم القائش کردیم».

در روایات اسلامی نیز بر اهمیت این موضوع تأکید شده است. در حدیث نبوی می‌خوانیم که پیامبر فرمود:

«او تیت جوامع الكلم».

از علی(ع) نقل است که می‌فرمود: تمامی هستی در قرآن و تمام قرآن در سوره فاتحه و تمامی سوره فاتحه در بسم الله الرحمن الرحيم و تمام آن در بسم الله و تمامی بسم الله در زیر باه آن است و من نقطه تحت باه هستم.<sup>۱</sup> احادیث مربوط به اسماء الله، احادیث اسم اعظم، احادیث مربوط به رمل و جفر و احادیث اسلامی دیگر از این دست همه و همه دلالت بر ریشه دار بودن این مسأله در میان مسلمین دارد.<sup>۲</sup>

متفکران مسلمان نیز به کلمات و حروف و اسماء پرداخته و رسائل بسیار در این زمینه تألیف کرده اند. تاریخ اعتقاد و باورمندی، به تأثیر داشتن حروف در اسلام نیز کهن است. ابن ندیم در فهرست می‌گوید:

نخستین کسی که در اسلام بدین علم پرداخت ابونصر احمد بن هلال بکیل است و بعد از وی هلال بن وصیف صاحب المفسر فی الاعمال و بعد از وی ابن الامام است که همزمان المعتز بود.

ابن خلدون نیز فصل ششم مقدمه‌ی العبر را به علم السحر والطلسمات اختصاص داده است.

متفکران اشعری، وجود خداوندی را واضح لغت و حروف می‌دانستند. اعتقاد به حروف و اعداد و رابطه آنها با یکدیگر، به اشکال مختلف، در علوم فکری و طبیعی مسلمانان چهره نمود. اخوان الصفا مشهورترین مکتب فکری اسلامی در زمینه

۱- تفسیر القرآن الکریم، سید مصطفی خمینی(ره)، تفسیر سوره‌ی حمد، ج ۱، ص ۱۴۴، به نقل از مشارق انوار الیقین.

۲- نگاه کنید به اصول کافی ج ۱، معانی الاخبار شیخ صدوق (بخش معانی حروف) و جلد اول اعيان الشیعه بخش نقش شیعه در علم جفر.

اعتقاد به علم حروف و اعداد بود. از دیدگاه آنان علم عدد، راه رسیدن به علم توحید و ماوراء الطبیعه و اصل موجودات و ریشه‌ی تمام علوم بود. از دیدگاه آنان علم به منزله‌ی ایده یا مثل افلاطون است که جنبه‌ی کمیت عدد ایجاد کثrt می‌کند و جنبه‌ی کیفیت این کثrt را به وحدت مبدل می‌سازد. آنان خلقت عالم و پیدایش کثrt از وحدت را همان جاری شدن اعداد از عدد واحد می‌دانستند. آنان تشابه بین مراتب عالم و پیوستگی طبقات آن و رابطه خداوند را با مخلوقات او با زبان تمثیل و کنایه خصوصاً تمثیل اعداد بیان می‌کردند و معتقد بودند که کلید اسرار جهان و راهنمای انسان در شناسایی و معرفت عالم هستی عدد است.<sup>۱</sup>

ابن سینا، در مورد معانی حروف آغاز سوره‌های قرآن رساله‌ای تألیف کرده است. محیی الدین ابن عربی، ابواب دوم تا هفتم «فتوحات مکیه» را به اسم و اسماء حق و تجلی اسماء و اینکه انسان کامل مظهر اسماء است، اختصاص می‌دهد.

با این چنین زمینه‌ای درباره‌ی حکمت حروف، به اندیشه‌های هستی شناسانه‌ی فضل الله نعیمی می‌رسیم. در نگاه نعیمی، فیض اللهی به واسطه انسان کامل در مجاري اعيان و صفات جاری است. او فیض را که از ذات خداوند سرچشمeh می‌گيرد، به نطق یا کلام و سریان آن را در موجودات، به حرف تعیير نموده است. و هر یک از سی و دو حرف را، جلوه‌ای از جلوه‌های وجود شمرده و اجتماع یا ترکیب هر چند از آنها را، منشاء ترکیبهاي صورت و هیولی و پیدایی وجود جسمانی، دانسته است.<sup>۲</sup>

تمامی موجودات مرکب، فنا پذیر و گذران و در حال تغییر و تبدیل اند و جهان ممکنات قائم به خود نیست. بلکه تبدیلات آن محتاج علتی است و آن علت نیرویی است که باید ابدی و ازلی باشد و آن وجود مطلق است که به منزله‌ی

۱- واپسین جنبش قرون وسطایی در دوران فنودال، فشاھی، ص ۹۳.

۲- گنجینه سخن، دکتر صفا، ج ۶، ص ۲۵، چاپ اول، امیر کبیر، ۱۳۶۲.

قوت ازليه و علت نامتناهی و سرمدی است. اين قوه ازليه واحد و بسيط است و تا در حال عما است، فقط شبيه به خود و هنوز به منزله‌ی گنجينه‌ای نهانی يا کنر خفی است. نخستین جلوه و سريان او نطق يا کلمه يا کلام انفسی است که به صورت بيست و هشت حرف الفبای عربی و چهار حرف الفبای فارسی ظهور کرد و اين را حروفیه کلام ملفوظ نامند. اين حروف بسيط، جوهر يا اصل عالم وجود جسمانی و تقریباً به منزله‌ی هيولی در نزد مشائین و ترکیبات يا الحالات بی شمار آنها با يکديگر به منزله اجتماع صورت و هيولی در عالم محسوسات است.<sup>۱</sup>

نعمیمی به پیروی از فیلسوفان، عالم را قدیم زمانی و حادث ذاتی دانسته، که با صیرورتی مستمر و ازلی - ابدی، هماره در شدن و حرکت است. تحولات و تغییرات در ما سوی الله معلول همان علت، یعنی حرکت عمومی هستی است. و این حرکت چنانکه در مکتبهای هندی بیان می‌گردد، حرکتی دوری است. هر دور نوین، در انجام دور کهنه آغاز می‌گردد، که این ادوار از نظر ماهوی تفاوت چندانی با يکديگر ندارند. انسان کامل در جهان بینی نعمیمی از جایگاهی والا برخوردار است. او، مجلای تمام تجلیات رحمانی و صادر نخستین است.

طبق حدیث: خلق الله الادم علی صورته. خدا، انسان را به صورت خویش آفرید، انسانهای کامل مظاهر الهی هستند. این مظاهر الهی در صور متوالی انبیاء و اولیا وبالآخره به صورت الوهیت ظهور می‌کنند. محمد بن عبدالله(ص) آخرین پیامبر و خاتم انبیاء بوده و بعد از او نوبت به اولیا می‌رسد.<sup>۲</sup>

با این چنین جهان بینی ای، نعمیمی در فهم و شناخت قرآن و احادیث اسلامی نیز پای مسئله حروف و علم الاسماء را پیش می‌کشد.

او قرآن را با بیان تازه‌ای تفسیر کرد و اساس تفسیرهایش براساس اصالت حروف بود. وی می‌گفت: هر کس بخواهد به معانی واقعی کتابهای آسمانی پی برد

۱- تاریخ ادبیات ایران، دکتر صفا، ج ۴، ص ۶۳، ۶۴.



۲- تاریخ ادبیات در ایران، ادوارد براؤن، علی اصغر حکمت، ج ۳، ص ۴۵.

و رموز گفتارهای پیامبران پیشین را به حقیقت دریابد، ناچار باید به معانی و خواص حروف آشنا گردد.<sup>۱</sup>

نعمی نویمی ولایت انسان کامل را اوج تعالی انسان می‌داند. انسان کامل در نگاه او مانند بسم الله و رمز قرآن است. در دیوان نعیمی اشارتهای بسیار به این انسان می‌بینیم:

قطب عالم، مرد معنی، بوالحسن	سیرت و آیین او شد پیر من
هرچ کرد در راه حق آن بود راه	هست بر حقیقتش علمم گواه
در عین علی، سرالپهی پیداست	از لام علی، هو العلی الاعلاست
موصوف صفات قل هوالله، علی است	در عالم معرفت شهنشاه علی است
آن نقطه‌ی کل که جزو از او پیدا شد	والله که آن علیست، بالله علی است

سالهای است که اندیشه نعیمی مورد توجه قرار گرفته است و کتب بسیاری در زمینه نقد و تحلیل آثار او به رشتہ تحریر در آمده است. اما هر یک از این کتابها به راهی رفته اند که از حقیقت آموزه‌های این شاعر و اندیشمند بزرگ به دور افتاده اند.

یکی از این کتب که به مسئله نهضت حروفیه و تحلیل آثار نعیمی می‌پردازد، کتاب «تشیع و تصوف» از «مصطفی کامل الشیبی» است. این کتاب که از قضا محققانه نیز تألیف شده است، دارای نکات سودمند و با ارزش بوده و در نوع خود کار جالبی است، اما در عین حال اشتباهات و لغزشی‌ای نیز در آن مشاهده می‌شود. از جمله درباره نهضت حروفیه و اندیشه‌های حروفیان مسائلی نقل شده است که از واقعیت فرسنگها فاصله دارد.

نویسنده بخشی از کتاب را به نعیمی و نهضت حروفیه اختصاص داده است. در صفحه یکصد و هفتاد و یک (۱۷۱) کتاب می‌خوانیم:

دعوت فضل الله بر این پایه بود که او همچون آدم و عیسی و محمد(ص)، خلیفه

۱- زندگانی شاه عباس اول، نصرالله فلسفی، ج ۳، ص .۴۰

خداست و تمام آرمانهای صوفیانه و شیعیانه دربارهٔ نجات عالم به وسیلهٔ خون در او جمع است و در عین حال، او مهدی و ختم الاولیاء و پیغمبر و حتی خداست.

در پاورقی برای ادعاهای فوق «شرح جاودان» و «توحید نامه» به عنوان سند این مطلب ذکر می‌شود که این دو متن هیچکدام از نعیمی نیست، لذا این ادعاهای را به نعیمی منسوب داشتن به دور از انصاف بوده و صحیح نیست.

در صفحهٔ یکصد و هفتاد و سه آن کتاب آمده است:

شادمانی عامه از قتل وی به حدی بود که ریسمان به پایش بسته و در کوچه‌ها می‌کشیدند.

در پاورقی «تاریخ ادبیات در ایران ص ۵۳۷» به عنوان سند، ذکر می‌شود. سند صاحب آن کتاب یعنی آقای ادوارد براون انگلیسی نیز برای این سخن، «کتاب کاشف الاسرار» از نویسندهٔ ترک اسحاق افندی است که در آنجا نیز مطلب آن طور که مصطفی شیبی نقل می‌کند، نیست. بلکه اسحاق افندی می‌نویسد که مأموران حکومتی جسد او را پس از کشتن بر خاکهای شهر کشیدند. براون نیز مطلب را به این شکل که نقل کردیم، نقل کرده است.

در صفحهٔ دویست و ده می‌خوانیم: مهدی در نظر حروفیه همان فضل الله حروفی است که آوردن شواهد و استناداتشان مجالی دیگر می‌خواهد و لزومی هم ندارد.

این سخن نیز غلطی فاحش است. شیبی هیچگونه سندی بر آن ذکر نمی‌کند و البته و صد البته هرگز نخواهد توانست ذکر کند، زیرا چنین سندی اصلاً وجود ندارد. این اسناد حروفیه است که اینک در دست ماست و چنین اعتقادی را رد می‌کند.

نسیمی شاعر بزرگ حروفی چنین از مهدی موعود یاد می‌کند:  
مشرك و منكر، منافق، جمله سی مات اولدی مات «مهدی آلدی ذوالفاری میندی دل دل آتنه

و در قصیده‌ی بلند دیگری به فارسی (ص ۲۵۵ دیوان)، اعتقاد خود را به مهدی و دیگر امامان معصوم، بیان می‌دارد. آن هم فقط این قصیده نیست، بلکه بارها و بارها در دیوان او به نام مهدی (عج) بر می‌خوریم. از قضا خود آقای «شیبی» در همین کتاب در (ص ۲۲۷) راجع به «علی اعلی» شاگرد و داماد فضل الله می‌نویسد:

«علی اعلی ظهور مهدی را آرزو کرده که انتقام خون فضل الله را بگیرد». این تناقضی آشکار است. چطور، هم فضل الله نعیمی در نگاه حروفیان مهدی است و هم پس از مرگ او حروفیان انتظار دارند، که مهدی ظهور کند و انتقام خون نعیمی را بگیرد؟

علاوه بر آنکه خود نویسنده محترم در همان (ص ۲۲۷) می‌نویسد، که: «قضیه مهدی، اساس حروفیگری است».

اعتقاد به ظهور مهدی نزد حروفیه، امری مسلم است. «پتروشفسکی» در این زمینه می‌نویسد: حروفیان می‌گفتند که دجال به صورت میرانشاه تیموری ظهور کرده و هلاک شده است. [قتل میرانشاه چند سال پس از شهادت نعیمی اتفاق افتاده است] آو باید ظهور قائم را که مهدی نیز هست، به همین زودیها منتظر بود. او باید حکومت عدل و برابری را بر زمین حکمفرما سازد. در زمان وی تجاوز و ظلم انسانی به حق انسان دیگر وجود نخواهد داشت... از دیر باز تا امروز آنان چشم به راه قائم هستند... آنها می‌گویند که او صاحب سیف است و درباره‌ی وی این حدیث آمده است: در آخرالزمان، یکی از فرزندان من ظهور خواهد کرد که نامش نام من و خلقش خلق من است و زمین را از عدل می‌آکند، چنانچه که اکنون به ظلم و جور آکنده است.<sup>۱</sup>

اشتباهات آقای شیبی به همین جا ختم نمی‌شود. ایشان در صفحه‌ی دویست

۱- اسلام در ایران، پتروشفسکی، کریم کشاورز، صص ۳۲۴ - ۳۲۳.

و بیست (۲۲۰) کتاب می‌نویسد: نظرشان پیرامون ولایت این است که سلسله ولایت از آدم آغاز و به حلّاج منتهی می‌شود.

در پاورقی کتاب، دیوان منتب به نعیمی به عنوان سند ذکر می‌شود که خود آقای شبیبی قبلًا (ص ۱۷۴) آن را از نعیمی ندانسته است: دیوان شعری هم بدو نسبت داده اند که از وی نیست!

کتاب اشتباهات دیگری نیز دارد که فعلاً مجال پرداختن به آنها نیست. این اشتباهات و اشتباهات دیگری از این دست را در کتب دیگری نیز که پیرامون اندیشه و آثار نعیمی نوشته شده است، می‌توان مشاهده کرد. اشتباهاتی که نشان ازناآشنایی با تاریخ و فرهنگ این مرز و بوم دارد. اشتباهاتی که بر شمردن آنها و پاسخ به آنها خود کتابی قطور خواهد شد.

### آثار نعیمی:

از فضل، سه کتاب مقدس برای حروفیان بر جای ماند:

«جاودان نامه»،

«عرش نامه»

«محبت نامه».

فضل الله کتابهای دیگری نیز دارد که عبارتند از:

«جاودان صغیر»

«التأویلات» که آنرا در رد فیلسوفی به نام محمود روشنایی فلسفی تألیف نموده

است و موضوع آن اثبات بقای روح پس از ترک جسم است،

«انفس و آفاق» که منظومه‌ای فارسی است.

«عرف نامه»

و دیوان شعر کوچکی که به همراه اشعار «عمادالدین نسیمی» به چاپ رسیده

است.

«جاودان نامه» یعنی بزرگترین و مهمترین اثر نعیمی شامل یک سلسله از روایاها و خوابها می‌باشد که مشحون از عقاید ماورایی و ملکوتی است. این خوابها و روایاها که توسط خود نعیمی دیده شده است، به تمامی در کتاب ذکر می‌شود. بسیاری از این خوابها را با تاریخ ذکر کرده که قدیمی ترین آن در سال (۷۶۵ هـ ق) و آخرین آن در سال (۷۹۶) واقع شده است. از این رو، یک دوره ۵ سی ساله را متنضم می‌باشد.<sup>۱</sup>

ادوارد بروان راجع به کتاب «جاودان کبیر» فضل الله نعیمی، چنین می‌نویسد:

تعالیم فضل الله ابتدا در کتاب بسیار عجیبی که قسمتی به عربی و بعضی دیگر به یکی از لهجه‌های محلی ایران است، نوشته شده و آن موسوم به جاودان کبیر است. نسخ متعدده خطی از آن کتاب در کتابخانه‌های ایاصوفیه اسلامبول و موزه بریتانیا و لیدن و کمبریج و نزد خود من موجود است. نخستین شرح و بیان راجع به آن کتاب به زبانهای اروپایی همانا یادداشت‌های مختصراً راجع به نسخه‌ی موجود در لیدن است (ج ۴، ص ۲۹۸، فهرست کتابخانه‌ی لیدن). سپس شرح مفصل‌تری از آن کتاب را، مرحوم کلمان هورات، در ژورنال آسیایی سال ۱۸۸۹ میلادی نوشته که براساس نسخه‌ی موجود در اسلامبول می‌باشد. ظاهراً اسم حقیقی آن را ننگاشته و آن را مسایلی درباره‌ی قرآن نامیده است.<sup>۲</sup>

### اشعار نعیمی:

دیوان اشعار نعیمی اگر چه دارای حجم اندکی است اما از غنا، ژرف، شیوایی، لطافت و زیبایی برخوردار است. دیوان او، سرشار از معارف دینی و نکات عرفانی و طنزهای سیاسی و انتقادی اجتماعی و هجو بیدادگرایان و وابستگان به آنان است.

۱- بررسی‌های تاریخی سال ۴، مهر و آبان، ص ۱۳۸.

۲- تاریخ ادبیات، در ایران ادوارد بروان، ج ۱، ص ۵۱۱.

اشعار خوب نعیمی کم نیست.

سبک شعری نعیمی، سبک رایج آن عصر یعنی سبک عراقی است. تصاویر و مضامین، خارج از محدوده زبان رایج و سبک حاکم بر شعر آن عصر نیست. شعری که با عطار، عراقی، مولوی، سعدی و حافظ به نقطه اوج خود رسیده است. نعیمی رویکردی عرفانی و فلسفی را در غزلیات خویش به نمایش می‌گذارد. ضمن آنکه عشق و شعر عاشقانه او را از پرداختن به مسایل اجتماعی باز نداشته است:

بر قدسیان آسمان من هر شبی کوکوزنم

گر صوفی از لادم زند من دم زالاهو زنم

من کوکوبی دیوانه ام صد شهر ویران کرده ام

بر قصر قیصر قی کنم، بر تاج خاقان قو زنم

قاضی چه باشد پیش من؟ مفتی چه داند کیش من؟

چون پشت پای نیستی، بر حکم و بر یرغوزنم

خاقان اردو را بگو از جان نگردد ایل من

صاحب قران عالم برا ایل و بر اردو زنم

ای کاروان، ای کاروان، من دزد شبرو نیستم

من پهلوان کشورم، من تیغ رو بارو زنم

ای نفس هندووش بیا، ترکی مکن با من، که من

سلطان صاحب قوتم، بر ترک و بر هندو زنم

تا دوست دارندم خسان از بهر آرایش کنون

همچون زنان فاحشه کی شانه برگیسو زنم؟

خیز ای نعیمی پیش من بنشین به زانوی ادب

من پادشاه کشورم، کی پیش تو زانو زنم؟

در شعر نعیمی معنا بر صورت غلبه دارد. نعیمی بنا به خصلت عارفانه خود،

محثوا و معنا را بر فرم و صورت رجحان می‌نهد. در واقع شعر برای نعیمی به مثابه

افزاری در جهت بیانداشت آراء و اعتقادات است و خود فی نفسه مطلوب شاعر نیست. نعیمی در سروden اشعار عارفانه بسیار موقق است. این سروده ها دلالت بر آگاهی های وسیع و ژرف شاعر از عرفان نظری و عملی دارد و اوج و اعتلای اندیشه‌ی عارفانه در نزد شاعر را می‌نمایاند:

وجود آن زمانی که پیدا نبود	بجز مظهر حق تعالی نبود
به مصر وجود آن زمان آمدم	که با یوسف جان زلیخا نبود
فرشته مرا سجده آن روز کرد	که با آدم ای خواجه، حوا نبود
من آن دم از زندگی می‌زدم	که در نفس مریم، مسیحا نبود
سخن گفت موسای ما با خدا	زمانی که گوینده پیدا نبود
چرا دیده ام نقش اشیاء در او	چو در ذات او نقش اشیاء نبود
خدا را از آن می‌پرسیدن از خدا	که علم پرسیدن از مانبود

نعیمی در انواع شعر، اعم از قصیده، غزل و مثنوی، رباعی دو بیتی، سروده های زیبایی دارد. نعیمی قدرت شاعری خود را در به کار بردن صنایع لفظی و معنوی و ارائه مضامین زیبا به خوبی نشان داده است. تعبیر لطیف و معانی بلند در شعر او با یکدیگر آمیخته اند و در نتیجه سروده هایی نغز و شیوا پدیده آمده است:

در آرزوی تو گشتم به هر نشیب و فراز	نديدم از تو نشاني و رفت عمر دراز
چنان نهفته‌ام اسرار عشقت اندر دل	که از دلم به زبانم نمی‌رسد آواز
بریده باد مرا شهپر کبوتر روح	اگر زجان به هوايت نمی‌کند پرواز
شبها به سر سوزن اندیشه کشم	بر کارگر دیده خیالت به خیال
آن نقطه که مرکز جهان است تویی	و آن نکته که اصل کن فکان است تویی
و آن حرف که اسمی از بیان است تویی	و آن اسم که از ذات نشان است تویی
تسلط نعیمی بر قرآن و احادیث اسلامی، از فحوای سروده هایش بخوبی نمودار و صنعت تلمیح در آثارش بویژه در ملمعات او به خوبی آشکار است. غزل زیر یکی از اشعاری است که تلمیح در آن با دقت و ظرافتی فوق العاده به کار گرفته شده است. این غزل در عین حال شاهد خوبی بر احاطه‌ی شاعر نسبت به قرآن و	

احادیث اسلامی است:

قدرات عینای فی دار السلام  
انظرونا نقطس من نورکم  
قل تمنع قل تمنع یا حبیب!  
کل شی هالک الا وجهه  
لیس للانسان الا ماسعی  
قالت الحورای فی جنات عدن  
اذ تجلی حسنے من وجهنا  
یا اولوا الباب انتم تعلمون  
یا اولی الابصار انتم ناظرون  
قال طبتم فادخلوها خالدون  
جنة الفردوس فی ظل السیوف

قادصات الطرف فی ظل الخیام  
ایهـا الغلمان كالبدر التـمام  
قل تعالوا قل تعالوا یا غلام  
آیت فی شان و جهک فی الكلام  
فی طریق الحب فی المقام  
آیت حبل المـتین لانفصـام  
قالـت الاصـنام: من یعـبـی العـظـام؟  
مارـات عـینـی خـیـالـا فـی المـنـام  
کـیـف یـاتـی فـیـه فـی ظـلـ الـغـام  
خـازـنـ الفـردـوـس فـی دـارـ السـلـام  
راـیـتـ الحـورـای فـی وجـهـ الحـسـام

شهادت شاعر:

- همچو منصور انا الحق زده از غایت شوق.  
بر سردار فنا نعره زنان می آیم  
- تا سر انا الحق نکند فاش نعیمی  
بردار سیاست کشش از دار چون منصور

حرکت انقلابی و شیعی حروفیه عظیم ترین، حرکت فرهنگی و اجتماعی قرن هشتم هجری در دوران حاکمیت تیموریان است. حرکتی که علیرغم سرکوبی، جایگاه بایسته خود را در میان توده های مردم باز کرد و به سرعت بسط و گسترش یافت و سراسر فلات ایران از ترکیه تا هند را در بر گرفت. حروفیان به رهبری نعیمی به نیرویی بزرگ و رعب آور در برابر ایلغار تاتار تبدیل شدند، و سنگر امید مبارزان مسلمان علیه تسلط بیگانگان بودند.

«حروفیه را باید از نهضت‌های شگرف دین در تاریخ ایران به شمار آورد».<sup>۱</sup>

او ضاع اجتماعی سیاسی عصر شاعر فلاکت بار و اسف انگیز است. میلیونها نفر مقتول و همین مقدار معلول، اسارت‌های پیاپی، پربودن زندانها و شکنجه گاهها، به بردگی گرفتن مسلمانان، جنگ‌های پی درپی، از بین رفتن مزارع، شیوع بیماری‌های لاعلاج، رواج خرافات در میان مردم و عدم امنیت، وضعی رقت بار ایجاد کرده بود. وضعی که هیچ انسان غیوری نمی‌توانست نسبت به آن بی‌تفاوت بماند.

تیمور لنگ فرزند خلف چنگیز بود و پیرو راستین او. «پاول هرن» می‌نویسد: «تیمور با آنکه اسلام آورده بود، فرقی از جهت خشونت و سفاکی با چنگیز نداشت... آنچه را که از تیغ مغول نجات یافته بود، تیمور هلاک کرد».<sup>۲</sup>

اما اسلام تیمور! اسلام تیمور را بهتر است از مناره‌هایی که از جمجمه‌ی انسانها در شهرهای مختلف برپا ساخت، باز شناخت و یا از زنده‌هایی که در لابلای دیوارها مدفون شدند و یا از مجالس عیاشی و هرزه‌گی‌هایش.

مذهب برای تیمور وسیله‌ای بود تا با آن بتواند مردم را تحمیق کرده و نیروی معنوی اجتماع مسلمین را به حمایت از خود جلب کند. او با تمامی تظاهرش به اسلام از هیچگونه عیاشی و شهوترانی خودداری نمی‌کرد. در دربار او بنا به نوشته کلاؤینخو، همیشه بساط مشروبخواری و میگساری و الواطی مهیا بود و بعضی از حاضران و درباریان چنان مست می‌شدند که در حضور زن تیمور مست و لایعقل می‌افتدند. حتی بعضی از محققین مانند «ابن عربشاه» در «زندگی تیمور» مرگ او را از شدت مشروبخواری دانسته‌اند.

روزگار شاعر عجیب است. روزگاری که به قول عطا ملک جوینی: مدارس

۱- تاریخ ادبیات ایران، ذبیح الله صفا، ج. ۴، ص. ۶۱.

درس، مندرس؛ عالم علم، منطمس... هنر اکنون همه در خاک طلب باید کرد... اکنون بسیط زمین که مطلع خیرات بود و منبع علم، خالی شده، کذب و تزویر را ععظ و تذکیر دانند.<sup>۱</sup>

نعمیمی شاعری است آگاه او شاهد است، که چگونه عده‌ای رجالة خونخوار و دد صفت، جان و مال و ناموس مردم را بازیچه امیال خوبیش قرار داده اند. حاکمانی که به تعبیر صائب الدین علی ترکه: «درنده ترین و حوش نزدشان فرشتگانی هستند».

نعمیمی مبارزه ای گسترده را علیه این نو دولتان آغاز می‌کند، و به ایجاد تشکیلات می‌پردازد. او به قدرت تهییج و بیدارگری گفتارها و نوشه‌های خوبیش واقف است، و می‌داند که دستگاه امنیتی رژیم حاکمه از نشر آنها جلوگیری کرده و اقدام به محوشان خواهد کرد. فضل، در رنجنامه ای که خطاب به دوستان خود نگاشته، چنین می‌نویسد:

قادصی نیست که تقریر کند      یک دل از شوق سخنها دارم  
خدا بر جان این فقیر گواه است که به غیر از تفرقه اطفال و مفارقت اصحاب  
هیچ نگرانی نمانده است... .

من حسین وقت و نا اهلان بزید و شمر من

روزگارم جمله عاشورا و شروان کربلا

بر آن عزیزان پوشیده نیست که این فقیر را از جهت دین نگرانی نمانده است. سلام و دعای ما را در این آخر به اصحاب و یاران و دوستان برسانند.<sup>۲</sup> فضل ا... به دستور مستقیم تیمور دستگیر و زندانی شد. او از زندان وصیتنامه خوبیش را مخفیانه به باکو فرستاد که در آن تأکید کرده بود خانواده اش هر چه زودتر باکو را ترک کنند. فضل سه پسر و چهار دختر داشت.

۱- تاریخ جهانگشا، جوبینی، ج ۱، صص ۳-۵.

۲- واژه‌نامه گرگانی، صادق کیا، صص ۳۱ و ۳۰، دانشگاه تهران ۱۳۳۰.

پسر تیمور، میرانشاه یا به قول حروفیه مارانشاه، حاکم شروان، نامه‌ی شدید اللحن تیمور را دریافت داشت که در آن بر دستگیری و قتل فوری نعیمی و خانواده اش تأکید می‌کرد. این کار، بس دشوار بود. میرانشاه که از استقرارش در شروان مدت زیادی نمی‌گذاشت، کمابیش با روحیات مردم آشنا بود. تاریخ از تعلل میرانشاه سخن می‌گوید. تعلل اولیه در دستگیری نعیمی می‌تواند معلول هراس او از پایگاه او باشد. اما اکنون وضع به گونه‌ای دیگر است. تیمور برای حساسترین نبرد خود، یعنی، نبرد با سلطان ترک، بایزید عثمانی، آماده می‌شد، لذا تحمل خطر عظیم نعیمی و حروفیه را نداشت. میرانشاه برای آنکه با اعتراض و قیام مردم روبرو نشود، به فتوای فقیهان نیاز داشت. فقیهان درباری، در دادگاهی فرمایشی گرد می‌آیند تا حکم از پیش صادر شده‌ی تیمور را صورت شرعی دهند. بسیدادگاه هیچ دلیلی برای محکومیت نعیمی ندارد و به همین دلیل، حتی، قدرت محکوم کردن ظاهری او را نیز ندارد.

به هر روی، حکم تأیید می‌شود و نعیمی به مرگ محکوم می‌گردد.

میرانشاه، برای آنکه سرسپردگی اش نزد تیمور محرزتر از پیش گردد، شخصاً  
فضل!... را سر می‌بردا

جنایتکاران تیموری بدین نیز بسنده نمی‌کنند. دست و پای فضل را می‌برند و  
پیکرش را در کوچه و بازار می‌کشند و بعد جسد رامی سوزانند، و خاکسترش را به  
باد می‌دهند.

در تاریخ دقیق این واقعه اختلاف است.

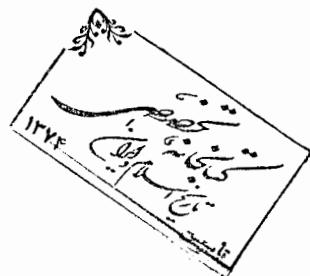
در «قیامت نامه»، «ریاض العارفین»، «هدیه العارفین» و «تاریخ ادبیات ایران»  
براؤن، سال ۷۹۶ هـ ق، به عنوان سال شهادت فضل ذکر شده است.

ولی با توجه به اینکه تواریخ معتبری همچون تاریخ «حبیب السیر»  
(سال ۷۹۸ هـ ق) را سال به حکومت رسیدن میرانشاه ذکر کرده‌اند، به نظر می‌آید  
تاریخ فوق صحیح نباشد، و تاریخ صحیح این واقعه، همان باشد که ابن حجر گفته

است: سال (۱۳۸۰ هـ ق)

اما شهادت نعیمی پایان نهضت حروفیه نیست.

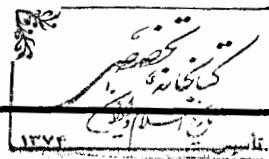
حروفیان به خونخواهی پیشوای خود برخاسته و در نشر عقاید وی بیشتر از  
پیش می کوشند.<sup>۱</sup>



---

۱- تاریخ ادبیات در ایران، ذبیح ا... صفا، ج ۴، ص ۶۱

برادران آفتاب  
«عمادالدین نسیمی»



نسیمی پس از محاکمه‌ای که در آن حکم قتلش تنفیذ نگردیده بود، اعدام گشت و این همان بلایی بود که قبل از سر شیخ فضل الله نعیمی آمده بود. یعنی این دو با آنکه محکوم نشده بودند، به قتل رسیدند.

«دکتر مصطفی کامل الشیبی»

مشتاق گل از سرزنش خار نترسد  
حیران رخ یار ز اغیار نترسد  
گر بی خردی می کند انکار من از عشق  
سه‌های است و چه غم عاشق از این کار نترسد  
عیار دلاور که کند ترک سر خویش  
از خنجر خونریز و سر دار نترسد  
اندیشه ندارم ز رقیبان بد اندیش  
از خار جفا عاشق گلزار نترسد

عماد الدین نسیمی، عارف و شاعر قرن نهم، به سال ۷۴۸ هجری، در شهر  
تبریز در خانواده‌ای مذهبی از سادات چشم به جهان گشود.  
او پس از رسیدن به سنین رشد به آموختن علوم ادبی و معارف اسلامی  
پرداخت. وی علاوه بر زبان آذربایجانی به آموختن زبانهای فارسی و عربی نیز  
همت گماشت، و در علوم اسلامی و معارف دینی و منطق و کلام و فلسفه و  
ریاضیات و نجوم نیز دست به مطالعه پیگیر و مستمر زد، و در اثر تلاش و  
ممارست به مرتبه‌ای والا از علم و ادب و فضل نایل آمد.  
در جوانی، ضمن آشنایی با اندیشه‌های عارف و شاعر و حکیم بزرگ هم عصر

خویش، سید فضل‌ا... نعیمی استرآبادی و مطالعه‌ی آثار وی به حروفیان پیوست و به نشر و بیان آرا و نظریات ایشان پرداخت.

حروفیه چنانکه اشارت رفت، نهضتی بود با اعتقادات شیعی، گرایشات عرفانی و با پشتونهای غنی از آراء و اندیشه‌های فلسفی که با تشکیلاتی منسجم و منظم در جهت پیشبرد آرمانهای شیعی، به ستیز با حکام جور پرداخته و علیه آنان رایت قیام افراخته بود.

چنانکه پیش از این گفتیم، حاکم جبار و جائز این عصر، تیمورلنگ گورکانی، مغول زاده به ظاهر مسلمانی که جز به سرکوبی و کشتار نمی‌اندیشید، چنان عرصه را بر مردم تنگ کرده بود که فضل... نعیمی روزگار خود را عاشورا و جامعه آن روز را کربلا می‌خواند.

در گرایش نسیمی به سمت حروفیه، بیش از هر چیز، شخصیت و اندیشه‌ی فضل... نعیمی موثر بود. تعلق خاطر و ارادت نسیمی نسبت به استاد بزرگش از اشعار او به خوبی آشکار است:

من جانم ای نسیمی، یعنی دم نعیمی

درکش زبان ز وصفم من در زبان نگنجم

او از شاعران و اندیشمندان بزرگ روزگار خویش بوده است.

صاحب تذکره‌ی دولتشاهی او را از شعرای بزرگ که به روزگار شاهرخ سلطان ظهور یافته‌اند می‌داند.

مولف تذکره‌ی «روز روشن» می‌نویسد:

«نسیمی از سادات والاقدرشیراز، صوفی مشرب مستغرق بحار توحید بود و

کلمات خلاف ظاهر از زبانش سر می‌زد».<sup>۱</sup>

رضا قلیخان هدایت در «ریاض العارفین» از او چنین یاد می‌کند:

«آن جناب، سید عمادالدین، از سادات رفیع الدرجات شیراز و از محققین زمان

۱- حسپیه در ادب فارسی، دکتر ولی... ظفری، ص ۱۲۹، امیر کبیر.

خود، ممتاز بود. ارادت به جناب سید شاه فضل نعیمی داشته و در سنه ۸۳۷ منصوروار پا بردار شهادت گذاشته<sup>۱</sup>.

«محمد علی مدرس» صاحب «ریحانة الادب» نیز از او به بزرگی نام می‌برد: سید عماد الدین نسیمی، عالم، عارف، فاضل کامل، محدث و شاعر ماهر، از مبرزین عرفان می‌باشد.<sup>۲</sup>

ادوارد براون او را متولد بغداد می‌داند و این عجیب است، چرا که شواهد به تمامی دلالت بر ایرانی بودن او دارد. در «تاریخ ادبیات ایران» چنین می‌خوانیم: نسیمی متولد بغداد به دو زبان شعر دارد و دیوان او مشتمل بر اشعار فارسی و ترکی است که در اسلامبول مجموعاً در یک مجلد به چاپ رسیده است. مسترگیب، نسیمی، را اولین شاعر به زبان ترکی— عربی و تنها شاعر واقعی آن دوره می‌شمارد.<sup>۳</sup>

مرحوم علامه دهخدا، شاعر را از عرفای شیراز<sup>۴</sup> می‌داند. متفکر و اندیشمند بزرگ معاصر، علامه امینی(ره)، در کتاب «شهداء الفضيلة» که در آن به شرح حال نویسی علماء و اندیشمندان شهید شیعه پرداخته، در میان شهدای قرن نهم، از نسیمی یاد می‌کند: نسیمی از سادات جلیل القدر شیراز، مردی دانشمند و فاضلی محقق و محدث و عارف و شاعر بود و در رشته‌های مختلف دست داشت، و با شعر دلکشش بر دیگر شاعران فایق آمد. در عرفان و تصوف بر طریقه شاه فضل شیرازی متخلص به نعیمی عمل می‌کرد. وی شاعری نکته سنج و توانا بود که در «۸۳۷ هـ» به دار آویخته و شهید گشت.<sup>۵</sup>

۱- ریاض العارفین، رضا قلیخان هدایت، ص ۳۹۷.

۲- ریحانة الادب، محمد علی مدرس، ج ۶، ۱۷۴.

۳- تاریخ ادبیات در ایران، ادوارد براون، ج ۳، ص ۱۴۵، پاورقی.

۴- لغت نامه، مرحوم علامه دهخدا، ذیل لغت عماد الدین نسیمی.

۵- شهداء الفضيلة، علامه عبدالحسین امینی، شهدای قرن نهم.

### شعر نسیمی و اندیشه‌های او:

شعر نسیمی، شعری است با درون مایه‌ای عرفانی، مضامین زیبا و باریک بینی‌های خاص. اشعاری که بیانگر اوج اندیشه اوست. در شعر نسیمی با تناسبی خاص از زیبایی فرم و محتوا مواجهیم. نه فرم فدای محتوا می‌گردد و نه پرداختن به صورت او را از معنا باز می‌دارد.

نسیمی نیز از شاعران سبک عراقی است. او از مولوی، سعدی و حافظ سخت متأثر است. مطلع بعضی از غزلیات او را در دیوان اشعار این شاعران بزرگ می‌بینیم. تصویر پردازی و مضمون یابی‌های نسیمی نیز در حیطه و محدوده‌ی سبک عراقی صورت می‌پذیرد.

مضامین و تصاویر زیبا در کار نسیمی کم نیست:

«از خیال جام نوشین لبت در بزم خلد

ساقی رضوان زکف جام مصفا ریخته»

«گفتمش بر عارضت این قطره‌های ژاله چیست؟

زیر لب خندید و گفت از گل گلاب آید برون»

«لاله دلسوزخته، گل جامه دران است ز رشك

مگر از طرفه عذار تو نقاب افتاده است»

ای عنان دل ز دستم برده باز آ، کز غمت

صبروهوشم رفت و جان پا در رکاب آورده است

ظاهراً تخلص نسیمی مربوط به دوران پختگی شعری شاعر است، و او را به حسینی و هاشمی نیز تخلص می‌کرده است. در دیوان شاعر، به مواردی از این تخلصها بر می‌خوریم:

ای هاشمی این راه به کوشش نتوان یافت

از جذبه کرا تا به سوی خویش کشیدند.

در شعر نسیمی، به صنایع ادبی و فنون شعری کراراً بر می‌خوریم. تصویرپردازی، استعاره، ایهام، جناس، تلمیح، و دیگر صنایع ادبی در اشعار او بسیار مشاهده می‌شود. تلمیحات او که از قضا بسیار نیز هست، بیانگر آشنایی عمیق و نزدیک شاعر با قرآن و احادیث اسلامی و نمایانگر باورهای خالص دینی اوست:

«اینما آمد تولواثم وجه ا... از آن

حق پرستان از همه رو، روی دل سویت کنند»

که اشارتی است به آیه: اینما تولوافشم وجه ا... به هر سو روی کنید، وجه خداوندی پیش روی شماست.

و بیت:

«چو می درخم همی جوشم، بدین سر پرده می‌پوشم

ظهور کنت کنزا را جز این مظهر نمی‌باید».

که اشارتی است به حدیثی قدسی با مضمون: کنت کنزاً مخفیاً فأحببت أن أعرف خلقت الخلق لكي أعرف. گنجی نهان بودم و می خواستم که شناخته شوم، پس خلق را آفریدم تا شناخته شوم.

در بینش «نسیمی» و در نگرش عرفانی او مسائلی چون وحدت وجود عارفانه و انسان کامل و میل به خلود طرح می‌شود. نسیمی به ویژه به مسئله انسان کامل اهمیت بسیار می‌دهد. رابطه‌ی انسان و خدا در اشعار او بسیار مطمئن نظر قرار گرفته است.

نسیمی راه رسیدن به توحید را خودشناسی می‌داند، و این امر زمانی میسر است، که سالک از تعلقات دنیوی رهایی یابد، و آزادی را در خویشتن تجربت کند. آیینه جان را، مصّفا باید داشت، و زنگار از دل می‌باشد زدود، تا راه به کوی تجرید برد و سیر در افقهای ماورا داشت:

گر طالب بقایی اول فنا طلب کن  
اندر فنای مطلق عین بقا طلب کن  
اینجا بین خدا را آنجا خدا طلب کن  
ای طالب هویت فارغ شواز انیت

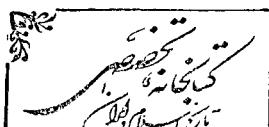
آینه صاف باید تا رو به تو نماید  
حق را به ظن راجح نتوان شناخت ای دل  
در جهان بینی عارفانه به هر چه از دوست و امانی، آن بتی است که باید در  
هم شکسته شود و بزرگترین بتها بت نفس است که: النفس هم الصنم الاكبر.  
گناه آدمی راست نه بت را که بت، ساخته و پرداخته آدمی است:  
خواهی که شوی کسی زهستی کم کن  
ناخورده شراب وصل، مستی کم کن  
بت را چه گنه؟ تو بت پوستی کم کن  
با زلف بتان دراز دستی کم کن  
دنیا هدف نیست، وسیله است. مقصد نیست، معتبر است. نهایت نیست، بدایت  
است. دل بر جهان ناپایدار بستن به دور از صواب است. اگر کسری باشی، آخر  
شکست در کنگره ایوانت خواهد او فتاد و اگر مسیحا باشی، بازگریزی از مرگ  
نیست:

پا به حرمت نه به روی خاک اگر داری خبر  
که این غبار تیره فرق خسروان کشور است  
چون مسیحا گر بود از آفتابت تکیه گاه  
روز آخر خشت بالین است و خاکت بستر است

مغاک تیره‌ی خاک، زندان ابدی آدمی نیست. انسان درنگاه نسیمی، سیزیف در  
زنجیر نیست که اسارت تقدیر محظوم او باشد، بلکه در ستیز فرشته خوبی و  
اهرمن طبعی، آدمی به مدد عقل و عشق و با گام زدن در راه هدایت حق و پناه  
بردن به ساحت قرآن، از تعرضات شیاطین در امان خواهد بود:

گرچه دنیا را نبی زندان مومن گفته است  
چون مخلد نیست این زندان ز زندان غم‌مخور  
گرچه رنجوری ز رنج دیو باشد خلق را

حرز جان عاشقان چون هست قرآن غم مخور  
نسیمی از زمره‌ی اندیشمندانی است که پای عقل را در مسائل عرفان عملی



لنگ می‌دانند. او نیز چون اکثریت عارفان بر آن است که «دفتر صوفی سواد و حرف نیست». ذات حق فراتر از وصف و گمان و نشان است و جزبر پایه‌ی فراشناختی عارفانه نمی‌توان و نباید دم از فصوص حکمت زد:

«ای فکو کی دم از فصوص مزن      ذات حق فارغ از فسانه‌ی ماست»

عارفان راهی است که تحقیق و معرفت قلبی می‌طلبد. شاهد توحید آنگه پرده از رخسار بر می‌گیرد که از چشمۀ سار معرفت زلال عشق و ایمان نوشیده باشی. اما آیا در دشت طلب که هر لحظه خطری در کمین است و هر دم بیمی از اهرمن آیا می‌توان بی راهبر راه پیمود و بی رهنما گام زد؟ نسیمی برآن است که در این ظلمات که هر لحظه خطر گمراهی فرا راه سالک است، باید دست ارادت به پیری راه آشنا و ره پیموده سپرد و قطع این مرحله با همراهی خضر کرد:

زآن روست که هرگز به حقیقت نرسیدند      تقلید روان از ره توحید بعیدند  
زآن نفح الهی که در ایشان بدمیدند      مردان خدا زنده‌ی جاوید بماندند  
پیران جهان جمله در این راه مریدند      پیری طلبی راه مریدی سپر اول  
آنانکه در طلب جانانند، فارغ از اندیشه‌ی دو جهانند. اهل دل را با جنت و دوزخ چه کار، که آنان تنها و تنها به معشوق ازلی می‌اندیشنند:

«عارضان از دو جهان صحبت جانان طلبند

تنگ چشمان گدا ملک سليمان طلبند

التفاتی نکنند اهل دل آن طایفه را

که نه از بهر لقا زوضه‌ی رضوان طلبند»

تا لقای حق راهی نیست. گذشتن از خود، سالک را در آستانه دیدار قرار می‌دهد. بی نشان باید بود تا از حضرت جانان نشان دید. در انسان شناسی عارفانه، با استناد به حدیث نبوی که: هر که خویشتن را

شناخت خدای تعالی را شناخته است، انسان مظهر ذات احدي شناخته می‌گردد.  
با اين نگرش، خداوند بپرون از انسان نیست. در حدیثی قدسی آمده است که:  
من در آسمان و زمین نمی‌گنجم و تنها، قلب بنده‌ی با ايمان گنجایش مرا دارد.  
بر اين مينا، آدمی مقصد و مقصود هستی و هدف وجود است. رابطه خدا و  
انسان رابطه‌ای است بر مينا عشق. رابطه‌ای که در يك سوی آن حسن ازلی و  
در ديگر سوی شوق ابدی قرار دارد:

بگذر خود و ببین خدارا  
بسیرون وجود خود خدارا  
سیمرغ زمین و آسمانیم

در نگاه نسيمي انسان كامل وجه... است و چون اين وجود متعالي، واسطه‌ی  
فيض خدا و هستی است، لذا به هر سوی که روی بگردانی، شاهد وجه خدای  
خواهی بود و در مكان و لامكان جز نور روی او پرتوی مشاهده نمی‌گردد. «وجه»  
صفت حق است و چون ميان صفت ذات مغايرت و جدایي متصور نیست، وجه يا  
انسان كامل را می‌توان نور خدا و مافق موجودات دانست. انسان جان جهان و  
علت غایي ايجاد است، و در پنهانه ماسوي... جز او دياری نیست، زيرا که آفرینش  
وجود خویش را مديون هستی آدمی است.

بر مينا نگرش وحدت وجودی، هستی همه از خداداست، و تنها خدا باقی است  
و جز او همه چيز و همه کس سایه‌هایی عدم رنگند که از خود هیچ ندارند و به  
بقای حق باقی‌اند و کسانی كامل، واسطه‌ی فيض ميان خداوند و عالم هستند. از  
طريق او اسماء و صفات به ظهور می‌آيند و جهان دم به دم فيض می‌گيرد و  
استمرار می‌يابد. وجه خدا، انسان كامل است و در آينه روی اوست که می‌توان  
شاهد جمال ازلی بود و در اين مرآت است که ذات را می‌توان مشاهده کرد:

«هر توجه که می‌کنم وجهه است  
می‌نماید به هر حدود و جهات»  
«اگر نه روی تو بودی بیان صورت حق  
چگونه روی نمودی بما تجلی ذات»  
«رخصت ندهد عقل اگر خوانمت انسان  
انسان خدا روی بدینسان که شنیده است»  
«روی ترا به حقیقت ندیده‌اند  
آنان که نفی دیدن روی خدا کنند»  
«شرمم از روی تو می‌آید بشر گفتن تو را  
جز خدا کفر است اگر گوییم خدایی دیگر است»  
«گوهر گنج حقیقت به حقیقت مائیم  
نور ذات جبروتیم که در اشیائیم»  
«گر سر رشته دو تا شد مکن اندیشه غلط  
زانکه در عالم توحید همه یکتائیم»  
خدا با آدمی است که: يحول بين الماء و قلبه. خداجویی مرتبط با خودشناسی  
است. که من عرف نفسه فقد عرف ربه. وقتی که همه خدادست و جز او هیچ  
نیست، همه باید او را جست که: بسیط الحقيقة کل الاشیاء.... در سایه‌ی این  
نگرش، فنای انسان در بقای مطلق، برای انسان بیکرانگی و جاودانگی به ارمغان  
می‌آورد. چون قطره کوچکی که در پیوستن به دریا خود دریا می‌گردد:  
چه نکته بود که ناگه زغیب پیدا شد  
که هر که واقف آن نکته گشت پیدا شد  
چه مجلس است و چه بزم این که از می‌توحید  
محیط قطره شد اینجا و قطره دریا شد  
نسیمی به خاندان وحی و اهلیت پیامبر(ص)، عشق و ارادتی خاص دارد. در

دید او، آنان همپایه و هم شأن قرآن مجیدند.

در هجوم حادثه، نسیمی امیدی جز سفینه نجات آل... ندارد. بخصوص نسبت به امام علی بن ابیطالب(ع)، بیش از دیگران عشق و ارادت از خود نشان می‌دهد. علی(ع) از دیدگاه نسیمی انسان کامل است. انسانی که مظہر تام تجلی ذات خداوندی است. علی وجهه... است. وجهی که در هر کجا و هر سوی جلوه گر است. مهر مولا با روح و روان و جان و دل شاعر سرشته است. نسیمی فلاح را در پیروی از مولا علی(ع) می‌داند:

در اشعار ترکی نسیمی نیز اشاره‌های بسیار به خاندان وحی ملاحظه می‌شود:  
 «یا رسول... سنسن صدر و بدر کاینات

طلعت و رخسار و نان مست اولو بدور شش جهات»

«مهدی آلدی ذوقفاری میندی دلدل آتنه  
 مشرك و منکر، منافق، جمله سی مات اولدی مات»

ترجمه:

یا رسول... شما صدر و بدر کاینات هستید

از طلعت رخسار شمار شش جهت مستی گرفته است

مهدی ذوقفار علی بر کف بر دلدل سوار می‌شود

و دورویان و اهل شرک و انکار جملگی حیران می‌شوند

«گر نسیمین پناهی شاه مردان دور علی

اون سکیزمین عالمه حکم ایلین سردار بر»

ترجمه:

بناه نسیمی شاه مردان علی است  
 که به هژده هزار عالم، حکمران است

تنمده ذات سبحانم علی در  
 علی دن اولدی ذات... مشهود

علییدور باب هادی پیمبر  
نسیمی مهر حیدر ایله کاشف

نماز و ذکر و اركانم علی در  
که لفظ جمله احسانم علی در»

ترجمه:

در جان من جانان علی است  
ذات الهی از علی آشکار شد  
علی باب هدایت پیامبر(ص) است  
نسیمی مهر حیدر را بروگزین

و در درونم ذات سبحانیم علی است  
که در معنا یزدان من علی است  
نماز و ذکر و اركان من علی است  
که لفظ تمامی نکوئیها علی است

شهادت نسیمی:

پس از شهادت نعیمی و سرکوب نهضت او، نسیمی و دیگر اندیشمندان و  
متفکران حروفی تصمیم به هجرت گرفتند. پس از هجرت از باکو، مدتی در  
آناتولی ترکیه اقامت کردند. عده ای آنجا ماندند و گروهی به سوریه رفتند. در  
حلب عده بسیاری با دعوت حروفیه به ایشان پیوستند.

دعوت حروفیه در شام و سایر شهرهای سوریه مطرح شد و استقبالها و  
اعتراضاتی را به وجود آورد.

گروهی از مفتیان متعصب و قشری، ادعانامه‌ای علیه نسیمی صادر کردند، و  
فتوا به زندقه و الحاد او دادند. ظاهراً جریان به بعضی اشعار نسیمی که از آنها  
برداشتهای متضادی می‌شد، بر می‌گشت. فقیهان متعصب این اشعار را مبنای  
ادعانامه خود قرار دادند.

مسببش آن بود که جوانی شعری خوانده بود:

حق بین نظری باید تا روی تو را بیند

چشمی که بود حق بین کی روی خدا بیند  
از جوان پرسیدند: این شعر از کیست؟ گفت از من است. خواستند او را به دار  
آویزنند. سید نسیمی خود را رسانید و گفت: از من است. تا آنکه نسیمی را گرفتند

و پوست کندند.<sup>۱</sup>

دادگاهی از فقهای عامه تشکیل شد. نسیمی به خوبی از خود دفاع کرد.  
مصطفی کامل الشیبی در «تشیع و تصوف» می‌نویسد:

نسیمی در حلب پس از محاکمه‌ای که در آن حکم قتلش تنفیذ نگردیده بود،  
اعدام شد. و این همان بلایی بود که قبلًا بر سر خود فضل... آمده بود. یعنی این  
دو با آنکه محکوم نشده بودند، به قتل رسیدند.<sup>۲</sup>

بعضی او را متهم به زندقه کرده و به مرگ محکوم ساختند. گرچه بیدادگاه  
حتی حکم قطعی نیز نتوانست صادر کند. حاکم حلب، پس از مطالعه گزارش  
محاکمه نسیمی دستور داد که ازاو پوست برگیرند و هفت شبانه روز در شهر حلب  
به تماشای مردم بگذارند. دست و پای نسیمی را برای برادرش و یکی را نیز برای  
عثمان قارایه کی بفرستند.<sup>۳</sup>

۱- احسن التواریخ، حسن بیک روملو، صص، ۱۱۰ و ۱۱۱.

۲- تشیع و تصوف، مصطفی کامل الشیبی، ترجمه علیرضا ذکاوی قراگوزلو، ص ۱۷۷.

۳- مقدمه دیوان عmad الدین نسیمی، ص ۲۲.

## اسم مکان

۱۰	آذربایجان
۱۱	شبہ جزیرہ عرب
۱۲	یونان
۱۴	حجاز
۱۶-۱۹-۲۳-۶۵-۹۹-۱۶۶-۱۸۸-۱۹۷-۱۹۸	ایران
۱۷-۲۰-۷۰-۱۰۵-۱۲۰-۱۳۰	مدینہ
۱۹	مسجد پیامبر(ص)
۱۹-۲۹	غدیر
۲۰-۲۰۴-۲۲۸	کمبریج
۲۱	غدیر خم
۲۱-۳۷-۴۲-۹۶	بهشت
۲۱-۷۸-۹۹-۱۰۰-۱۰۱-۱۶۹-۱۷۰-۱۷۱-۱۷۷-۱۸۰-۱۸۲-۱۸۸-۱۹۱-۱۹۳	مصر
۲۳-۲۹-۹۷-۱۴۴-۱۴۸-۱۷۱-۱۸۲-۱۹۳-۲۰۲-۲۰۴	بیروت
۲۳-۳۹-۶۵-۱۵۷-۲۱۱	ترکیہ
۲۵-۶۰-۱۱۸-۱۲۲-۱۵۲-۲۰۹	تهران
۲۵-۳۰-۳۱-۸۱-۹۵-۱۰۴-۱۱۵-۱۱۹-۱۲۱-۱۵۳-۲۱۷	کربلا
۲۷-۵۴-۱۰۳-۱۰۵-۲۱۱	مکہ
۲۹-۴۲-۱۶۴-۱۶۵	بیده
۳۱-۱۰۱-۱۰۷-۱۱۷-۱۲۶-۱۲۷-۱۳۰-۱۳۲-۱۴۰-۱۵۰-۱۷۱-۱۸۲-۱۹۸-۲۰۰-۲۰۰	بغداد
۳۹-۴۰-۱۴۴-۱۴۵-۱۵۴	حلب
۳۹-۵۰-۱۴۹	شام
۳۹-۱۰۰-۱۴۴-۱۶۵-۱۷۶-۱۸۷	سوریہ
۴۳-۹۹	عربستان
۴۳	لبنان
۵۰-۵۴-۶۶-۸۳-۱۱۹-۱۵۳-۱۷۱-۱۷۲-۱۸۲-۱۸۳-۱۹۴-۲۰۴-۲۰۸	قاهرہ
۵۰-۶۹-۸۰-۱۱۳-۱۱۵-۱۴۸-۲۰۷-۲۱۷	عراق

۶۴	ادینبورگ
۶۴-۲۰۱-۲۰۳-۲۰۴	استامبول
۶۵	واتیکان
۶۵	کلکته
۶۵	آگرہ
۶۵	گانپور
۶۵-۶۶	پاریس
۶۶	لکهنو (از توابع هند)
۶۶-۲۰۳	هند
۶۷-۶۹-۷۰-۹۷	صفین
۶۸-۱۲۶-۱۳۲	بصره
۶۸-۷۶-۷۷-۹۰-۹۷-۹۹-۱۱۷-۱۲۶-۱۲۷-۱۳۱	کوفه
۸۱	لیدن هند
۹۰-۱۵۵	تغلب
۹۹	سمنگان
۹۹	افغانستان
۹۹	بلخ
۹۹	بغلان
۹۹	جام
۹۹	مشهد
۹۹-۱۰۹	خراسان
۱۰۰-۱۱۴-۲۰۳	دمشق
۱۰۰-۲۰۸	اسوان
۱۰۱	سامرا
۱۰۲	نیشابور
۱۰۲	طبرستان
۱۰۴	نینوا
۱۰۵	طوس
۱۱۴	شوش

۱۱۴-۱۲۶	اهواز
۱۱۴	نجف اشرف
۱۱۴-۱۲۷	نجد
۱۱۶-۱۱۷-۱۵۴	فرات
۱۱۷	منا
۱۱۷-۱۵۴	رود فرات
۱۲۰-۱۲۹-۱۴۵	یمن
۱۲۶	دورق خوزستان
۱۲۶	ابن خلکان اهواز
۱۴۴	موصل
۱۴۴-۱۵۵	حمص
۱۴۵-۱۵۴-۲۰۳	قسطنطینیه
۱۵۳	انگلیس
۱۵۳-۲۰۳	بولاق
۱۵۳-۱۵۴	منبج
۱۵۴	اسارتگاه خوشنه
۱۵۴	ملطیه
۱۶۰	گرگان
۱۶۴-۱۶۵-۱۶۸-۱۷۰	اندلس
۱۶۴-۱۶۵-۱۶۶-۱۷۵-۱۷۶-۱۸۷	اشبیلیه
۱۶۵-۱۶۶	اسپانیا
۱۶۵-۱۷۵-۱۷۶-۱۸۶-۱۸۷	قرطبه
۱۶۵	مهدیه تونس
۱۶۵	قرطبه اندلس
۱۶۵	افریقیه
۱۶۵-۱۶۶	شمال آفریقا
۱۶۵	البیره
۱۶۶-۱۶۹	آفریقا
۱۶۹	مغرب آفریقا

۱۷۱	حیدرآباد کن
۱۷۱	اروپا
۱۷۲	برقه
۱۹۷-۱۹۹	اصفهان
۱۹۹	همدان
۱۹۹	اسدآباد همدان
۲۰۱-۲۰۳-۲۰۹-۲۱۰	مصر
۲۰۱	قازان
۲۰۳-۲۰۴	آکسفورد
۲۰۴	لندن
۲۰۴	آمریکا
۲۰۴	فرانسه
۲۱۰-۲۱۱	اسکندریه
۲۱۶-۲۱۷-۲۱۸-۲۳۳	شروان
۲۱۶	استرآباد
۲۱۶-۲۳۷	تبریز
۲۱۸	جبال
۲۱۸	ماوراءالنهر
۲۲۰	چین
۲۲۸	بریتانیا
۲۳۳-۲۴۷	باکو
۲۳۸-۲۳۹	شیراز
۲۴۷	آناتولی ترکیه

## اسامی کتب

۱۱-۱۲-۱۳-۲۴-۲۵-۴۹-۵۲	قرآن کریم
۱۲	وحی نبوت
۱۲	جهان بینی اسلامی
۱۳-۱۸-۲۸	فصل نامه هنری
۱۳-۱۶	تفسیر نمونه
۱۶-۱۷-۲۳-۲۷	تفسیر روح البیان
۱۷	تفسیر کبیر
۱۸	تفسیر بیضاوی
۱۸-۳۱	تفسیر روان جاوید
۱۹	تفسیر عیاشی
۱۹	تفسیر شریف لاهیجی
۱۹-۲۹-۳۱-۷۹-۸۳-۸۵-۹۹-۱۰۰-۱۰۱-۱۰۲-۱۰۵-۱۱۷	الاغانی
۲۰	صحیح نجاری
۲۰-۲۷-۴۴	فضائل الخمسه
۲۰	سنن بیهقی
۲۱	کامل بهایی
۲۱	شخصیت و قیام زید بن علی
۲۱	قصص العلی
۲۱-۳۱	ارشاد
۲۱	صراط المستقیم
۲۲	هفت اورنگ
۲۲-۲۶	امثال و حکم
۲۶-۳۰-۳۱-۳۶-۱۲۰	بحار الانوار
۲۶	الاباب
۲۷-۳۶-۱۰۸-۱۱۵	تاریخ سیاسی اسلام

٢٧	اسد الغابه
٢٧	متون ادب فارسي
٢٧	الشعر و الشعراء
٢٧-٢٨-٣٠-٣٢-٨١-٨٢-٨٥-٨٦-٨٧-٩١-٩٣-٩٥-١٠٧-١١٥-١١٨	الغدير
١٤٩-١٥١-١٦١-١٨٨-١٣	
٢٩	شرح زوزني بر معلقات سبع
٢٩-٣١	نورالثقلين
٢٩	معجم الالفاظ الاحاديث النبوى
٢٩	سفينة البحار
٢٩	تفسير القرآن الكريم
٢٩-٣١	تفسير نورالثقلين
٣٠-٧٩-١٣٠-١٨٧-١٨٨-٢٢٨	اعيان الشيعه
٣٠	المعجم فى معاير اشعار العجم
٣١	امام حسن و امام حسين (ع)
٣١-٨٥	ادبيات انقلاب در شيعه
٣١-١٥٢	الادب فى ظل التشيع
٣١-٩٩-١١٨-١٤٨-١٥٨	مجالس المؤمنين
٣١-٣٥	تحقيق در اربعين
٣١-٣٦-٦٥-١١٨-١٢٨	عيون الاخبار الرضا
٣١-١٠٤-١١٣-١١٥-١٣٠	منتهي الامال
٣٣-٧٨	مجموعه گفتارها
٣٣-٨٢-٨٩-١٠٧	شيعه و زمامداران خودسر
٣٥-٨٤-١٤٥-١٥٥-١٥٦-١٥٩-١٧٦-١٧٧-١٩٤	تاريخ الادب العربي
٤٠-٥٢-٥٣-٥٥-٥٦-٥٧-٥٨-٥٩-٦٠-٦١-٦٢-٦٣-٦٤-٧٣	نهج البلاغه
٤١	انيس المؤمنين
٤٢	نزهه الكرام و بستان العوام
٤٥	تاريخ يعقوبي
٤٥	كشفه الغمه



٤٥	مناقب ابوالمويد
٤٦	لطائف الطوايف
٤٧	تاريخ ابوالفدا
٤٩	الاتقان
٥٠-٩٩-١٣٠	الفهرست
٥٠-٥١-٥٢-٥٣-٥٤-٥٧	واقع الایام
٥١	طبقات مفسرین شیعه
٥١-٥٥-٥٦-٥٨	پژوهشی در اسناد و مدارک نهج البلاغه
٥٢	اختصاص
٥٥	على و بنوه
٥٥	عقربیات
٥٨	ناسخ التواریخ
٥٨-٦٢	الذریعه الى تصانیف الشیعه
٥٨	انوار العقول من اشعار وصی الرسول
٥٩	حدائق الحقایق
٥٩-٦٠	مروج الذهب
٦٢	مستدرک نهج البلاغه
٦٢	مناقب (شهرآشوب)
٦٤	غورالحكم و دررالكلم
٦٦	انوار العقول لوصی الرسول
٦٧	التفاحة الورديه فى شرح قصيدة الزینبیه
٦٧	جلجلوته
٦٨-٦٩-٧٢-٧٣	کیهان فرهنگی (خرداد ماه ٦٥)
٧٨-٨٠-١١٥	تاریخ ادبیات زبان عربی
٧٩	الصراط المستقیم
٧٩-٩١-١١٨-١٢٨-١٧٣-١٨٥-١٨٦-٢١٧	معجم الادباء
٧٩-٨٢-٨٣-٨٤-٨٥-٨٦-٨٧-٩٠-٩١	هاشمیات
٨١	وسائل الشیعه

٨١-٨٣-٨٦-٨٩-٩٠-٩١	جهشها
٨٣	معاهد التنصيص
٨٣	الموتلف والمختلف
٨٣	خزانه الادب
٨٣	تعليقات البيان و التبيين
٨٤	معجم العشراء
٨٧	الحدائق الوردية
٩٠	الكتاب
٩٠	شرح الكتاب
٩٠	تلخيص المفتاح
٩٠	لسان العرب
٩٠	معنى اللبيت
٩٠	شرح كافيه
٩٠	تفسير تبيان
٩٠	تفسير كشاف و اساس البلاغه
٩٠	تفسير مجمع البيان
٩١	ايام العرب
٩٢-٩٣-٩٥	حديث حرية
٩٢	بصائر الدرجات
٩٣-٩٥	شاعران قبيله نور
٩٣	بهجة الامال
٩٥	كافية الاثر النصوص على الائمه الاثنى عشر
٩٩-١٠٤-١٠٨-١١٤-١٢٠-١٢٣	دعلب خزاعي
١٠٠-١١٦-١١٨-١٢١	ديوان دعلب خزاعي
١٠٢	تاريخ دمشق
١٠٢	الشيعه و فنون الاسلام
١٠٣-١٠٤	تممه المتنه
١٠٤-١٣٠	تأسيس الشيعه العلوم الاسلام

١٠٤	خلاصه الاقوال فى معرفه الرجال
١٠٥	اغانى
١٠٥-١١١-١١٤-١١٥-١١٧-١١٩	قصيده تائيه
١٠٨	دارى بردوش
١١١	المدايح النبويه فى الادب العربيه
١١٥	ترجمه الغدير
١١٦	اربعين
١١٦-١٢١-١٢٢	طبقات الشعرا
١١٦	الوحدة فى مناقب العرب ومثالبها
١٢٠-١٢٣	شرح تائيه
١٢٠	قصايد اثنى عشريه
١٢٠	بهجه الامال فى شرح زبه المقال
١٢٠	معاجم و تذكره ها
١٢١	قصيده نونيه
١٢١	ديوان الحماسه
١٢١	الموشح
١٢١	الواسطه بين المتنبي و خصومه
١٢٣-٢١٨	الذريه
١٢٨-١٣٢	اصلاح المنطق
١٢٨-١٣١-١٣٢-١٣٧-١٣٨-١٣٩-١٤٠-١٤١	نامه دانشوران ناصرى
١٢٩	تنقیح المقال
١٢٩	مجمع البحرين
١٢٩	جامع الرواه
١٢٩-١٤٢	تاریخ بغداد
١٢٩-١٤٢-١٤٦-١٥١-١٩٠	روضات الجنات
١٢٩-١٧٠-١٧٣-١٨٧-١٩٦-٢١٧	وفيات الاعيان
١٣٠	سرقات الشعرا
١٣٠	معانى الشعر الكبير

١٣٠	معانی الشعر الصغير
١٣٠	ديوان خنساء
١٣٣	النبات و الشجر
١٣٣-١٤١	المخصص
١٣٤	كيهان فرهنگی، سال ٨، ش ٩
١٣٤-١٣٧-١٤٠	دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ج ٣
١٤٦	حبيب سر
١٤٧	درآمدی بر ادبیات عرب
١٤٧-١٩٦-٢١٨	يتیمه الدهر
١٤٨	معالم العلماء
١٤٨-١٥٢-١٨٨-٢٠٥	هدیه الاحباب
١٤٩-١٧٠-١٧٣-١٧٤-١٧٩-١٨٧-٢٠٢-٢٠٥-٢٤٧	ريحانة الأدب
١٤٩-١٧٥-١٨٨-١٩٧-٢١٧-٢١٨-٢٢٣-٢٤٧	الشهداء الفضيل
١٤٩-١٥٠-١٧٧-٢١٥	دائرة المعارف
١٥١-١٥٢-١٥٣-١٥٥-١٥٦	قصیده شافیه
١٥١-١٥٣-١٥٩	قصیده میمیه
١٥٥-١٥٦	ديوان ابوفراس
١٥٦	Und poetik det araber über poesi
١٥٦	شرح قصیده رائیه
١٥٦	طراز الأدب
١٥٦	ایناس الجلاس
١٥٩	رومیات ابوفراس
١٦٩	تاریخ تمدن
١٦٩	لغت نامه دهخدا
١٦٩-١٧٥-١٩٤	اسپانیای اسلامی
١٧١	دانشنامه ایران و اسلام
١٧٣-١٧٤-١٨٠-٢٠٥	تأسیس الشیعه
١٧٤-١٨٩	امل الامل

١٧٤-١٧٥	الوسيط فى الادب العربى و تاريخه
١٧٥-١٧٦	دائرة المعارف تشيع
١٧٦	دائرة المعارف الاسلاميه
١٧٧	العمده
١٧٧	ادباء العرب فى الاندلس و عصر الاتبعاث
١٧٨-١٧٩	ديوان ابن هانى
١٧٨	گزیده اشعار ابن هانى
١٨٤-١٨٥	لباب الالباب
١٨٥	تورات
١٨٥-١٨٦	النثر الفنى فى القرن الرابع
١٨٥-٢٢٧	انجيل
١٨٦	تاريخ اسلام السياسي
١٨٦-١٨٧-١٨٨-١٩٢-١٩٤-١٩٥-١٩٦	مقامات
١٨٩	نسمه السحر
١٩٠	الشيعة و فنون الاسلام
١٩٠	منتهى المقال
١٩٠	سبك شناسى
١٩٠	الحضاره الاسلاميه فى القرآن الرابع
١٩٠-١٩١-١٩٢-١٩٤	مقامه
١٩٠-١٩١-١٩٤-١٩٥	مقامات بدیع الزمان همدانی
١٩١	مقامات حمیدی
١٩١	مقامه سبکباجیه
١٩١	گلستان
١٩١	کارنامه اسلام
١٩١	محمد (ص) خاتم پیامبران
١٩٣	المثل السائر
١٩٣	مقامه البشریه
١٩٤-٢٠٦	در آمدی برادیبات عرب

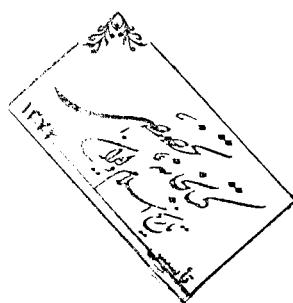
١٩٥	مقامات ابن ناقيا
١٩٥	مقامات ابن شهيد
١٩٥	مقامات حريري
١٩٥	مقامات زمخشرى
١٩٥	مقامات ابوالفرج ابن جوزى
١٩٥	مقامات شمس الدين تلمسانى
١٩٥	مقامات على بن محمد كازرونى
١٩٥	مقامات صفدى
١٩٥	مقامات ابن خطيب
١٩٥	مقامات شهاب الدين خفاد
١٩٥	مقامات سيوطى
١٩٥	مقامات ميرزا جعفر همدانى رياض
١٩٥	مقامات حسن ابراهيم و حسين و بن كمال الدين على بن جمال الدين
١٩٥	مقامات شهاب الدين خفاد
١٩٥	مقامات ناصيف يا زجي
١٩٦	ارشاد الاربيب الى معرفه الاديب
١٩٦	معجم المؤلفين
١٩٧	پارسيان عربي نويس
١٩٩-٢٠٨-٢٠٩	شرح لاميء العجم
٢٠١	سفرنامه
٢٠٣	جوامع الحكايات
٢٠٣-٢٠٧-٢٠٨-٢٠٩-٢١٠-٢١١	لاميء العجم
٢٠٥	مجمع التواريخ
٢٠٦-٢١١	تاريخ ادبيات عرب
٢٠٦-٢٠٧-٢٠٨-٢٠٩-٢١٠-٢١١	لاميء
٢٠٧	قصيدهي خائيه
٢٠٧	خربيدة القصر
٢٠٧	استقبال صفرى

٢٠٧	استقبال صفى الدين حلى
٢٠٧	استقبال ابن نباته
٢٠٧-٢٠٨	جواهر الادب
٢٠٧-٢١٠	شرح قصيده لامية
٢٠٨	لامية غرس الدين جليل بن محمداقفهسى
٢٠٨	لامية الهند
٢٠٨	لامية الترك
٢٠٨	لامية شيخ اسماعيل ابوبكر زبيدي
٢٠٨	شرح صلاح الدين خليل بن ابيك بن عبدالـ... المقدرى الشافعى
٢٠٨	لامية الشبيبي،
٢٠٨	لامية جميل الزهاوى
٢٠٨	لامية طغراىي
٢٠٨	شرح ابولبقاء العکبرى
٢٠٩	نزول الغيث الذى انسجم على شرح لاميه العجم
٢٠٩	الغيث المنسجم فى شرح لاميه العجم
٢٠٩	دولاميه عرب و عجم
٢٠٩	قطر الغيث المنسجم فى شرح لاميه العجم
٢٠٩	حل المبهم فى شرح لاميه العجم
٢٠٩	بروق الغيث
٢٠٩	پند العجم من لاميه العجم
٢٠٩	الغيث المنسجم
٢٠٩	تلخيص شرح صدقى
٢٠٩	ايضاح المبهم من لاميه العجم
٢٠٩	نشر العلم فى شرح لاميه العجم
٢١٠	شرح تحفه الراىي لامية الصغرائي
٢١٠	ديوان طغراىي
٢١٠	نسخه خطى قاهره (ادب ، دارالكتب)
٢١٠	نسخه خطى لندن (بريتيش ميوزيوم)

٢١٠	نسخه خطى استانبول (راغب پاشا)
٢١٠	نسخه خطى اسپانيا (اسکوریال)
٢١٠	نسخه خطى بيروت (IT64b)
٢١٠	نسخه خطى أمريكا (MSF92 دانشگاه آمریکا)
٢١١	كتاب صبح التقويم
٢١١	صحيفه ناموس الحكمى فى تهذيب الجار السبعه
٢١١	افعال الطبيعيه و اسرار الخلقيه
٢١١	ذات الفوائد
٢١١	رساله خاتمه
٢١١	قصيده به فارسى با شرح عربى توسيط خوطغرائي
٢١١	تركيب انوار
٢١١	جامع الاسرار
٢١١	حقائق الاستشهادات
٢١١	الارشاد الى الاولاد
٢١١	الاحسان فى علم الميزان
٢١٢	ديوان بارودى
٢١٢	الرد على ابن سينا
٢١٢	مسابح الحكمة
٢١٢	مفاتيح الرحمة
٢١٣-٢١٧-٢١٨	جنان الجنان و روضه الاذهان
٢١٦	في ادب مصر الفاطميه
٢١٦	جنان الجنان و رياض الاذهان
٢١٧	الهدايا و الطرف
٢١٧	شفاء الغلة في سمت القبله
٢١٧	الذریعه الى تصانيف الشیعه
٢١٧	السیل و الذیل
٢١٧	الخريده
٢١٧	الذریعه الى تصانيف الشیعه

۲۱۷	منیه الالمعی و بلغه المدعی
۲۱۸	شهیدان راه فضیلت
۲۲۱	زندگی تیمور
۲۲۱-۲۲۳-۲۲۴-۲۲۱-۲۵۶	تشیع و تصوف
۲۲۳	دنباله جستجو در تصوف ایران
۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵-۲۳۵	بررسی های تاریخی
۲۲۵-۲۲۵	جاودان کبیر
۲۲۵-۲۴۱	ریاض العارفین
۲۲۵	جاودان کبیر و جاودان صغیر
۲۲۵	الضوء الامع لاهل القرن التاسع
۲۲۵-۲۳۴	جاودان صغیر
۲۲۶	انباء الغمر فی ابناء العمر
۲۲۶	آغاز فرقہ حروفیہ
۲۲۶	فرهنگ ایران زمین
۲۲۶-۲۲۸-۲۲۹-۲۳۰-۲۳۱-۲۳۵-۲۳۷-۲۳۸-۲۴۹-۲۵۰-۲۵۴	قرآن
۲۲۸	مقدمه‌ی العبر
۲۲۸	علم السحر و الطلسما
۲۲۸	تفسیر القرآن الکریم
۲۲۸	اصول کافی
۲۲۸	معانی الاخبار
۲۲۹	فتوحات مکیہ
۲۲۹	واپسین جنیش قرون وسطایی
۲۲۹	گنجینه سخن
۲۳۱	دیوان نعیمی
۲۳۲	شرح جاودان
۲۳۲	توحید نامه
۲۳۲	کاشف الاسرار
۲۳۲	اسناد حروفیہ

۲۲۲-۲۴۷	تاریخ ادبیات در ایران
۲۲۳	اسلام در ایران
۲۲۴-۲۳۵	جاودان نامه
۲۲۴	عرش نامه
۲۲۴	محبت نامه
۲۲۴	التأویلات
۲۲۴	انفس و آفاق
۲۳۵	عرف نامه
۲۳۵	ژورنال آسیایی
۲۳۸	ملمعات
۲۳۹	تاریخ مختصر ایران
۲۴۰	تاریخ جهانگشا جوینی
۲۴۰	واژه نامه گرگانی
۲۴۱	قیامت نامه
۲۴۱	هدایة العارفین
۲۴۱	تاریخ «حبیب السیر»
۲۴۱-۲۴۷	تاریخ ادبیات ایران
۲۴۶	تذکره‌ی دولتشاهی
۲۴۶	تذکره‌ی روز روشن
۲۴۶	ریاض العارفین
۲۴۶	حسبیه در ادب فارسی
۲۴۷	لغت نامه دهخدا
۲۵۶	احسن التواریخ
۲۵۶	مقدمه دیوان عmadالدین نسیمی



## اشخاص

عمر بن خطاب	علی بن ابیطالب (ع)
عاویشہ	علامه امینی
ابوالفرج اصفهانی	مرتضی مطهری
ابن هربره	لبید بن ربیعه
عمر و عاص	قزل ارسلان
امام رضا (ع)	شیخ اسماعیل حق البرسوي
فاطمه(س)	حضرت محمد(ص)
امام حسن(ع)	مکارم شیرازی
امام حسین (ع)	حسان بن ثابت
سید حمیری	کعب بن مالک
زید بن علی (ع)	عبدالله بن رواحه
سید مرتضی حسینی فیروز آبادی	امام سجاد(ع)
عبدالدین طبری	ابن عباس
عثمان	زبیری
ابودر غفاری	ابوسفیان بن حارت
رضوی اردکانی	بصیره بن وهب المنخرومی
تنکابنی	مناف بن عبدمناف
شیخ مفید	امیه بن ابی الصلت الثقفي
جامی	شیخ بهایی
علامه دهخدا	امام محمد باقر(ع)
شیخ اسماعیل حقی موسوی	امام فخر رازی
حسن ابراهیم حسن	محمد تقی جعفری
عوفی	امام صادق(ع)
عامر بن اکوع	عبدی کوفی
کعب بن زهیر	ابی عبدالله (ع)
منوچهری دامغانی	آیت ائمه تهرانی
ابن اثیر	علاء بهاء الدین شریف لاهیجی

يحيى بن زيد	ابن قتيبة
عبدًا... نواده جعفر بن أبي طالب	أبوطالب
مروان اموى	أبوليلى نابغه جعدي
حنا الفاخورى	شيخ عباس قمى
جرج جرداق	روح القدس
پاينده (مترجم)	خدیجه (س)
امام خمینی(ره)	سعده بنت کریز
زید بن تعب ریاحی	ام سلمه
فاطمه بنت اسد	عاتکه بنت کریز
ابراهیم خلیل (ع)	شیما بنت حارث
آسیه دختر مذاہم	خنساء بنت عمر
مریم بنت عمران	ام ایمن
عیسی (ع)	عبدًا... شبر
ابن اسحاق(ع)	کثیر عزّه
جبرئیل(ع)	دیک الجن
میکائیل(ع)	کمیت اسدی
هارون(ع)	دبعل خزاعی
موسى(ع)	علامه مجلسی
مولانا فخرالدین علی صفی	سید محسن امین عاملی
احمد گلچین معانی	شمس قیس رازی
بنی هاشم	صادق آیینه وند
بنی عبدالمطلب	عبدالله نعمه
ابولهب	قاضی نورالله شوشتري
زینب (س)	علامه قاضی طباطبایی
سیوطی	شيخ صدوق
ابن الندیم	بنی امیه
علامه ملاً علی خیابانی	ابن رومی
عقیقی بخشایشی	بنی عباس
محقق بن أبي محقق الفسبی	شيخ محمد جواد مغینه
معاویه	مختار ثقفى

ابی سلیمان زید بن وهب جهنهی کوفی	علی الجندی
ابی خیر صالح بن ابی حماد مسلمہ رازی	عبدالحمید کاتب
امام جواد (ع)	مسعودی (مورخ ق هجری)
امام هادی (ع)	ابن ابی الحدید
امام عسگری (ع)	سید محمد مهدی جعفری
ابی احمد عبدالعزیز بن یخیی جلوی	عبدالله بن عباس
سید شریف ابی القاسم عبدالعظیم بن	محمد بن ابی بکر
عبدالله بن علی بن حسن بن زید بن	افلاطون
حسن بن علی بن ابیطالب	ارسطو
ابیالحسن علی بن محمد مدامینی اخباری	خلف احمر
ابی محمد بالبی بشرمسعده بن صدقه عبدی	عنبرسه
امام موسی کاظم (ع)	بسطام
ابو عبدالله محمد بن عمر بن واقد اسلامی	علام سبط بن جوزمی
ابی منذر هشام بن محمد بن سائب کلبی نسابه	محمد بن طلحه شافعی
سید شریف مرتضی (برادر رضی)	طه حسین
شیخ هادی آل کاشف الغطاء	عباس محمود العقاد
ابن شهر آشوب	ابن ابی الشحماء العسقلانی
عبدالواحد آمری تمیمی	سید شریف رضی
ویلم یول	أبی تمام
سید جمال الدین خوانساری	سپهر
کارل بروکلمان	علام شیخ آقا بزرگ تهرانی
اسماعیلیه	قطب الدین کیدری
رشید الدین و طوطاط	قطب الدین ابوالحسن محمد بن حسن بیهقی
فلاشر	ابن علی فضل بن حسن طبرسی
حسین بن معین الدین میبدی	شیخ ابوالحسن علی بن احمد بن محمد فخر گردی نشابوری
ابن درید	سید ابوالبرکات هبّه اللہ بن محمد حسین
جاحظ	ابراهیم بن حکم بن ظهیر فرازی
مولوی محمد خلوتی	ابراهیم بن سیلمان نهمی
محمد عمری	ابی یعقوب اسماعیل بن مهران بن
زمخشی	محمد بن عمر بن ابی نصر زید سکونی

ياقوت حموى	هدايت حسين
ابو عنمان مازنى	قطب الدين سعيد بن هبه الله راوندى
ابوبكر	سعدى بن تاجى
يعيى الجبورى	سعدالدين مستقيم زاده
فرزدق همام بن غالب	مولوى على ودود
هشام بن عبدالملك	مولوى ولايت حسين
خالد قسرى	برهان الدين عبدالحميد كرماني
عبدالرحمن بن عنبسة ابن سعيد	شوقى شاعر
علامه زين الدين عاملى	عبدالحكيم النجار
ابوعكرمه	حافظ محمد عبدالله
معاذهراء	عبدالقادر دو بندى
شيخ حر عاملى	محمد عبدالكريم
محمد رضا حكيمى	عبدالمعطى بن سالم بن عمر سهلاوى
ژوزف هورىتز آلمانى	على بن مقرى
امرة القيس	مولوى عزت على
ابى رياش احمد بن ابراهيم	على بن منصور بن نجم
مصطفى زمانى	عمر بن عمر بياسى
يوسف بن عمر	قنبر
سيد ابراهيم عباسى	ابن هشام
بغدادى	حارث بن صمه
محمد محمود رافعى مصرى	كعب بن الاشرف يهودى
سندويى	سماك يهودى
علامه شيخ محمد سماوى	طلحه
محمد شاكر نابلسى	مروان بن حكم
محمد بن عمران مرزبانى	محمد حنفيه
ابونواس	هاشم مرقال
ابافراس	يزيد
حوا	عبدالله بشر بن معبد
عبدالله بن معاوية ين عبدالله بن جعفر	سفيان
سيبويه	بديل بن ورقاء

ابامستهل	ابوسعید سیرافی
حضرت قائم (عج)	ابوالمعالی خطیب دمشقی
دکتر زکی مبارک	ابن منظور افریقی
بدیل بن ورقاء	ابن هشام مصری
صریح الغوانی مسلم بن الولید	نجم لامیهی رضی
هارون الرشید	شیخ ابو جعفر طوسمی
مصطفی قلیزاده	جارالله زمخشری
عباس بن جعفر خزاعی	امین الاسلام طبرسی
رستم	ابن کناسهی اسدی
تهمینه	ابو حفص بن بکیر
سهراب	احمد بن حسن نسابةی کوفی
مطلوب بن عبدالله	ورد بن زید
دعبل	مستهل
مطلوب بن عبدالله	صاعد
نوح بن عمر و سکسکی	ابوعمیر صیداوی
ابومحمد عبدالله بن رغبان	حبیب بن ابی سلیمان
دیک الجن	حفض بن محمد اسدی
ابن عساکر	علی بن یقطین
سید حسن صدر	محمد بن سهل
رزین (برادر دعبل)	ابن بشرمه صبی
منصور دوانقی	عقبه بن بشیر اسدی
مهدی	حفض بن سلیمان کوفی قاری بازار
هادی	ابان بن تغلب
امین	یونس بن یعقوب بزرگواری
مأمون	داود بن نعمان انباری
واشق	علی بن نعمان انباری
امام کاظم (ع)	درست بن ابی منصور (درست واسطی)
امام علی النقی (ع)	محمد صحتی سر درودی
ابن مهدویه	محمد بن حسن صفار قمی
قاضی تبریزی	عقیل

کمیت اسدی	یحیی بن اکثم
سیدالشهداء	مروان
ابو خالد خزاعی	امیه
دکتر زکی مبارک	محمد جواد مغنیه
امام کاظم (ع)	مصطفی زمانی
امام جعفر (ع)	حسن ابراهیم حسن
ابوالفرج اصفهانی	بابک خرم دین
فضل بن سهل ذوالریاستین	افشین
حدث قمی	مازیار
زیدبن علی (ع)	علامہ حلی.
علویان	آیت الله سید حسن صدر
علامه شیخ عبدالحسین امینی	مصطفی قلیزاده
حسن ابراهیم حسن	احمد بن مدبر
حنا فاخوری	دبیل
آیتی	ابواسحاق
سفیان ثوری	ابوالفرج اصفهانی
مالک بن انس	پاینده (مترجم)
واقدی	علی بن موسی الرضا (ع)
ابن سلامه	مأمون الرشید
حافظ شعبه بن حجاج	مصطفی قلیزاده
عبدالصاحب دجیلی	امام محمد تقی الجواد
دکتر عبدالکریم اشترا	معتصم
قاضی طباطبائی	سفاح
مالک بن طوق	منصور
حضرت حمزه (ع)	مهدی
یاقوت حموی	هادی
علامهی محمد باقر مجلسی	اصحاب کھف
سلطانعلی سلیمانی	وصیف
علی محدث	اشناس
شیخ احمد احسایی	فضل بن مروان

متوكل	سلیمان خان افشار
ابن سکیت ابویوسف	علامه محدث، سیدنعمت‌ا..‌جزایری
کسایی	علامه کمال الدین محمد بن محمد
امام محمد بن علی	قنوی شیرازی
امام علی بن محمد النقی(ع)	علامه حاج میرزا علی
ابی عمر	قره داغی تبریزی
شیبانی	فضل توپی
ابوعکرمه الفسی	ابوتمام
فراء	علی بن جهم
احمد بن محمد بن ابی شداد	متوكل عباسی
ذهبی	کمیت بن زید اسدی
خطیب بغدادی	نزار
شمساطی	مرزبانی
ابن خلکان	قاضی جرجانی
ابوحیان توحیدی	قططانیان
ابن شاکر	علی محدث
ابوحیان غرناطی	حضرت علی(ع)
ابن سیده	شیخ نجاشی
دکتر عبدالکریم گلشنی	ابوجعفر بن محمد بابویه
ژیلبربرگ	شیخ طوسي
ابن ندیم	علی ابن عیسی اربلی
ابوحنیفه دینوری	طلحه‌ی مالکی
علی بن حمزه بصری	عارف مولوی محمدتقی علامه محمد
اصمعی	باقر مجلسی
ابوعبیده معمر بن مثنی	میرزا کمال
امرؤالقیس	شاه سلطان حسین صفوی
زهیر بن ابی سلمی	مولوی کمال الدین محمد بن
نابغه ذیبانی	معین الدین محمد قنوی
أعشی	علی بن دعلب خزاعی
عنتره بن شداد	ابن سکیت

ياقوت حموى	طرفه بن عبد
علامه محمد باقر خوانسارى	ابوعثمان
علامه مامقانى	يافعى
مولى صالح مازندرانى	ابن سيده
ابن خلکان	ابن خلکان
محقق اردبیلی	خطیب بغدادی
آیت‌الله سید حسن صدر	یعقوب
ابن خلکان	امام علی (ع)
ابن ندیم	متتبی
عروة بن ورد	ابوفراس
ابی بکر بن ابی شیبہ	معروی
حسین بن عبدالمجیب موصلى	عنصری
عمر و بن کلثوم	منوچهری
بشر	سیف الدوله
محمد بن عبدالله بن طاهر	ابوفراس حمدانی
ابن طاهر	ثعالبی
متوکل عباسی	امراء القیس
معتز	حضرت یوسف (ع)
موفق	محدث قمی
قنبیر حبشی	ابن کثیر
قریشی	صاحب بن عباد
ابن اعرابی	عبدالله بن معتز
ابوالحسن طوسی	ابن شهر آشوب
ابوالحسن علی لحیانی	محمد علی مدرس
ابوعلمان	ابن اعرابی
محمد بن عبدالملک زیارت	محمد عجلان
معزی	محمد بن فرج مقری
عنصری	ابوالعباس مبرد
أنوری	ابوالعباس ثعلب
سعدي	خطیب بغدادی

احمد کتابی ابیادی	حافظ
محمد جبیهی	دکتر عبدالحسین زرگوب
عبدالله بن عباس	ابوفراس حارث بن سعیدبن حمدان
عیبدالله	ناصرالدوله
قثم	امیر سیف الدوله حمدانی
محمد بن عبدا...عثمانی	حناللآخروری
بنی حسن	ام ولد
فاطمه بنت حسین	خواندمیر
محمود کامل فکری	سیف الدوله علی بن ابوالهیجاء
سامی الدهان	ابن نباته
کارل بروکلمان	ابن خالویه
ابوافرس حمدانی	کشاجم
ابوالمعالی سعدالدوله	یعقوب آزند
سعدالدوله	سلامی
سید محمد باقر خوانساری	هامیلتون راسکین گیب
الآخروری	میرسید محمد باقر خوانساری
عباس ابن عبداللطب	سیدمحمد باقر محدث قمی
سلمان فارسی	عباس عمومی پیامبر (ص)
یحیی بن عبدا... بن حسن موسی بن	محمد بن سکرہ هاشمی
جعفر (ع)	نوح(ع)
ابن هانی اندلسی	یحیی برمهکی
ویل دورانت	امام موسی بن جعفر (ع)
ابن رشد	کارل بروکمان
ابن طفیل	حناللآخری
ابن باجه	ابن خالویه
ابن خلدون	فردوسی
ابوالقاسم محمد بن هانی بن محمد بن	محمد امیر الحاج شیعی
سعدون و مشهور ابن هانی علویان	محمود بن جعفر
هانی بن محمد	سامی الدهان
ابن خلکان	محمد طلعت افندی

يزيد بن حاتم	حنا الفاخورى
ناصرالدين الله	اسماعيليه
ابن هانى	ابن رشيق
ابن الابار	پطرس البستانى
فاطميان	المعز فاطمى
اسماعيليان	نعميم عدى
عباسيون	فون كرايمير
امام اسماعيلي	مولوى زاهد على
حنبلى	بديع الزمان
ارسطوبي	صاحب
المسيحي	بديع
ابن مسترة	أبوبكر خوارزمى
فاطميان	ابوسعيد محمد بن منصور
امويان	دكتر زكى مبارك
حنبلى	خلف بن احمد
ابى تميم معربن المنصور العبيدى المعز	حسين بن حسن خشنامى
فزاري	ياقوت حموى
ابن ايادى	حسن ابراهيم حسن
معز فاطمى	تبريزى
ياقوت حموى	ابن عميد
ابوالقاسم ازدى اندلسى(ابن هانى)	پرندگاست (انگلیسی)
علامه سید حسن صدر ابن هانى اندلسى	ريشر (المانى)
شيخ حرعاملى	دكتر عليرضا ذكاوتى قراگوزلو جاحظ
ابن شهر آشوب	بحترى
مونتگمرى وات	قاضى أبوبكر حيري
احمد الاسكندرى	بشربن عوانه صعلوك
مصطفى عنانى	مونتگمرى وات
محمد على طالقانى	هاميلتون راسكين گيب
المعز	كار بروكلمان
ولي عصر (عج)	ابوالفتح اسكندرى

العکری	حارث بن هاشم
صلاح الدين خليل بن ابیک بن عبدا...	محمد على طالقانی
الصفرى الشافعى	حنا الفاخورى
شيخ عبدالرحمن شافعى	ابن مسکویه
على بن قاسم طبرى	ابوبکر خوارزمی
ابن حجة حموی ابوبکر	کارل بروکلمان
على بن عبدا...	ابواسماعیل کاتب اصفهانی
سعید بن مسعود صفهاجی مراکشی	مؤید الملک
جلال الدين بن خضر حنفى	ادیب زوزنی
شيخ کمال الدين محمد بن موسى	زیب الدوله
الدمیری	ابومنصر
صفرى	سلجوقيان
عبدالمعین ملوحی	طغرايی
حسین بن رستم کفوی	محمد سلجوقي
پاپادوپولس	سنجر
محمد افند علی الميناوى	سلطان محمود
شيخ محمد علی حزین	کمال الملک سمیرمی
Qolius	سلطان مسعود
P.Vattier	ابوالمؤید محمد
عماد اصفهانی	شهاب اسعد
رشید غسانی	نظام الدين مذکور
تیمور لنگ	علامہ سید حسن صدر
قاتار	ابواسماعیل حسین بن علی اصفهانی
هلموت ریتر	(طغرايی)
حضرت مهدی (عج)	ابوالاسودئلی
ادوارد براون	شيخ عبدالرحيم بن عبدالرحمن عباسی
ترك اسحاق افندي	شيخ بدر الدين محمد بن ابی بکر
مصطفی شیبی	الدمامینی مالکی
نسیمی	شهاب الدين احمدبن عبدا..اندلسی
على اعلى	محب الدين ابوالبقاء عبدا... بن حسن

شايدوس (لاتين)	فضل الله نعيمي
دولاتر دول گرانز (فرانسوی)	پتروشفسکی
وکيل احمد اسکندری بوری (هندي)	میران شاه تيموري
دكتور عبدالحسين زرين کوب	شبيبي
محمد شكري المکي	كربيم کشاورز
ياقوت حموي	محمود روشنایي فلسفی
عمر رضا کحاله	عmad الدين نسيمي
امامييه	جوهر ، فرمانده فاطمي
اسماعيليه	المعز فاطمي
فiroz حريرچى	امويان
علامه شيخ عبدالحسين	ابن خلدون
مويدالدين ابو اسماعيل حسين بن-	كرم بستانى
علي بن عبدالصمد طغرايى	فواود افرايم البستانى
اصفهاني	علامه سيد حسن صدر
ناصر خسرو قباديانى	كرم بستانى
رودكى	ابو الفضل احمد بن حسين بن يحيى بن
دقيقى	سعيد همداني
انورى	ابوالحسين احمد بن فارسى قزوينى
عنصرى	صاحب بن عباد
عسجدى	خوارزمى
سلجوقيان	علامه شيخ عبدالحسين خوارزمى
مويد الملک	امويان
خواجه نظام الملک طوسى	سيد حسين صدر
ظهير الدين نيشابوري	ابو على
عماد كاتب	آدام متز
ابوالاسود دئلى	صاحب بن عباد
جابرين حيان صوفي	ملك الشعراء بهار
دكتور هاميلتون راسكين گيب	حريري
شريف رضى	سعدى
ابن هانى اندلسى	حريري



ابن قادوس	ناصر خسرو قبادیانی
قاضی جلیس	عماد کاتب
فقیه عمارہ یمنی	سید احمد هاشمی
رشید	صفی الدین حلی
فاطمی	عبدالمقتدر کندی ذہلوی
دکتر محمد کامل حسین	حسن بک طویرانی
یاقوت حموی	بارودی
عماد اصفهانی	شیخ اسماعیل ابویکر زبیدی
رشید غسانی	غرس الدین جلیل بن محمد افھمی
شاور	الشیبی
صلاح الدین یوسف بن ایوب	جمیل الزهاوی
آل رزیک	ابو جعفر محمد الربعی
اسدالدین شیرکوہ	البغدادی
العاضد	E.Pocoek
مهذب بن زبیر	(Raux) فرانسوی
مهذب	J.D.Carlyle Chapellow
ابومحمد سید جلال الدین	دکتر مهدی محقق
ابوالفضل فضل اللہ بن عبدالرحمن استرآبادی	استاد محمود شهابی
حسینی متخلص به فضل الله	آرنولد نیکلسون
علامہ شیخ عبدالحسین	رشید غسانی
مصطفیٰ کامل الشیبی	عماد کاتب
ذکاوتی قراگوزلو	علی ابن ابراهیم ابن زبیر غسانی آسوانی
دکترو مشکور	قاضی ابی اسحاق ابراهیم
عبدالحسین زرین کوب	محمد بن حسین
مسیح (ع)	مهذب ابو محمد حسن بن علی بن ابراهیم
مریم (س)	مهذب بن زبیر
دکتر ذیبح اللہ صفا	فرید و جدی
ابونصر احمد بن هلال بکیر	فاطمیان
هلال بن وصیف صاحب المفخر	طلایع بن رزیک
ابن الامام	

عطاطا ملك جويني	المعتز
ذبيح الله صفا	ابن خلدون
صائن الدين على تركه	سيد مصطفى خميني
شمر	ابن سينا
ميرانشاه	محبی الدین ابن عربی
مارانشاه	فشاھی
جوینی	دکتر صفا
صادق کیا	علی اصغر حکمت
بايزيد عثمانی	نصرالله فلسفی
ادوارد براون	مصطفیٰ کامل الشیبی
ابن حجر	حضرت آدم (ع)
ذبیح الله صفا	ادوارد براون
دکتر مصطفیٰ کامل الشیبی	طار
استرآبادی	عراقی
شاھرخ سلطان ظھور	مولوی
رضا قلیخان هدایت	سعدی
دکتر ولی الله ظفری	کمال ھوارت
ادوارد براون	خاقان
مستر گیب	زليخا
نعمیمی	حضرت مریم (ع)
مولوی	مسیحا (ع)
سعدی	موسا (ع)
حسینی	منصور حلاج
شیاطین	قیموریان
خرس	ایلغار تاردار
سلیمان (ع)	چنگیز
مصطفیٰ کامل الشیبی	پاول هرن
حسن بیک روملو	کلاویخو
عثمان قارایہ کی	ابن عربشاه



